



مَنْ هَجَرَ عَقِيدِي فِي: نَوْسَمَخَا وَ يِدَا حَا سُجَمَا  
بِمَايِقَا مَوِي هَاتَعَم وَ طَارِصَا وَ

مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مَسْبِ

يَلْعَا لِلَّهِ لِأَيِّ تَوْقِ لَا وَ لَوْحِ لَا وَ نِيْمَاعِلَا بَرَّ لِلَّهِ دَمْحَا

مِيْظَعَلَا

نِيْرَهَاظَلَا هَلَا وَ نَمْحَمِيْ لَعَاللهِ يَلْصُ وَ

مُوِيْدَمَايَقِيْ لِيْ نَلَا نَم نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَلْعَاللهِ تَنْعَطُ وَ

نِيْدَلَا

قِيْرَطُ وَ طَارِصَتَا ذَمَّهَج

:مِيْرِكَلَا مَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا اللهُ لِقَا

لَا وَ مُهْلَرَفْعِيْ اللهُ نِكِيْمًا أَوْمَلْظُ وَ أَوْرَفَكَنِيْدَلَا نِيْ

وَ أَدْبَا مَهِيْفَنِيْدِلَا ذَمَّهَج قِيْرَطُ لِأَيِّ ، أَقِيْرَطُ مُهْيِدْمَهِيْلَا

<sup>1</sup>.أَرِيْسِيْ اللهُ يَلْعَا لِكَلِذَنَاك

<sup>1</sup>.عاسنلا: ٤ قروسلا نم، ١٦٩ و ١٦٨ ناتيلآ

هيكلاس ل صوي ا قير ط منهج ان ا تيلا ا هذهن م دافنسي

اهبلا ن يملظا و رافكلا ن م

بي لاعتل ا قو

اوناك ام و م هجاوزا و او ملظ ن يذلا اور شحا

، م يحجا طار ص ي ل ا م هو دها ف ا لله ن ود ن م ، ن ود بُعي

م ه ل ب ، ن ور صانت لا م ك ا م ، ن ولؤ سم م ه ن ا م هو ف ق و

<sup>1</sup> . ن و م ل س ت س م م و ي ل ا

اقير ط ك انهن ا اضيا تفير شلا تيلا ا هذهي فن يبدقو

ق لطيد ا ، م نهج م يحجاب دار ملا و ، م يحجا ي ل ا ل اصوم

دقو ملا ي ف خ ف ن ت و ا ء او هلا ا ه ح ف ل ير ان ل ك ي ل ا م يحجا ظ فل

اهبها ج جاتي و دقتنف

<sup>1</sup> بت ا ف صلا : ٣٧ قر و سلا ن م ، ٢٦ ي ل ا ٢٢ ت ا ي ل ا

رُانَا تَمْحَجْ وَ ،َامَحَجْ وَ َامَحَجْ رُانَا تَمْحَجْ

بابن م و ،تَجَّأَتْ وَ تَمْرَطْضَا وَ تَلْعَتْشَا ،َامَوْحَجْ

باهمارضاً و رانالاعشا و هو ،يَدْعَتْمَلَأْ اَمْحَج-مَحَجْ

يَءَبْجَوْتِي تِلَالِ زَانْمَا دحَا وَ هَمْ نَهَجْ طَارِصِدْ وَ

يَءَبْجِي ذَلَا قِيرْطَلَا وَ ،هَرْوَبْعَنْ يَمْلَاظَلَا وَ رَأْفَكَلَا

اِذْهَوْ لَعِي وَ .يَنْجَلَا يَلِالْ وَ صَوْلَا هَزَا يَتَجَا اَضِيَا نَيَنْمُؤْمَلَا

يِذَلَا رَسْجَلَاكْ وَ هُو ،اهْلَخَادِ يَفَرِّمِي وَ اَمْ نَهَجْ طَارِصَلَا

بِءَا طَخْمْ اَوْ عَلَا هُو عَدِي وَ .هَرْوَبْعَسْ اِنَلَا عِيْمَجِي اَعِي غَبْنِي

١(طَارِصَلَا رَسْج) لِأَنَّ الْجِسْرَ وَ الصَّرَاطُ لَفْظَانِ مِثْرَا دِفَانِ

لَهُمَا مَعْنَى وَاحِدٍ، وَ لَيْسَ صَوَاباً أَنْ يُضَافَ الْإِسْمُ إِلَى

مِرَادِفِهِ. وَ نَظِيرُ ذَلِكَ تَعْبِيرُ «شَبَّ لَيْلَةَ الرِّغَائِبِ»، وَ

تَعْبِيرُ «سَنْجُ حَجَرِ الْأَسْوَدِ».<sup>2</sup>

هَيْفَ بَصْنُ يِذَلَا نَاكْمَلَا مَلْعَدْنَ اِنَلَا يِغَبْنِيْفِ ،هَيْلَعْ وَ

؟اهْلَخَادِ يِفْرَمْ اَمْ نَهَجِي اَعُو هَا ،رَسْجَلَا اِذْهْ

١(م). هَيْسَرِ اِفْلَابِنْ يِقْطَانَلَا مْ اَوْ عَمَلْمَعْتَسِيْرِيْبَعْتُو هُو «طَارِصَلْ» تَمْجَرْتُو

<sup>2</sup> تَعْبِيرَانِ فَارْسِيَّانِ، وَ «شَبَّ» فِي الْفَارْسِيَّةِ: «لَيْلَةٌ»، وَ «سَنْجُ» بِمَعْنَى

«حَجَرٍ». (م)

ی لء م ا ، دار فلأ ا عیج ی لء ه ز ایتجا ب جوتیل هو

؟ مهضعب

ءنجا ی لال و صولا دیرین م ی لء امتدی غبنیل هو

؟ هر یغر خأ اقیرط ءنجلان ا م ا ، طار صلا اذهر بعین ا

ی لء ب جوتیم ا و ؟ اساساً طار صلا ءقیقدی ه ا م و

؟ ءنجا ی لال صیل هر بعین ا ن اسنل ا

ی لء ر وبعلا و ءنجا ی ل ا باهذلا نید مز لاتلا ا م و

؟ طار صلا

دار ف ا ن م در فل ک ن ادجو و ن طاب ی ف ءنأ بیر لا

ل ک ر حتیدصقم و فدها ایندلا هذهی فن و شیعین یذلا ر شبلا

ل ک لذب م لء ی لء ن اکء ا و سد ؛ ه غولبل

لاماً

ماجتابته تقيقد و متاذ في فكّر حتى بي بأ ماً عاشدر فلّ كف

ي لإِ الماعفاً و ملامعاً ل لاخذ نم فدهيد و ،دصقما كاذ

متاجايتحان يماذ ي لإِ و ،هدوجو في فعضلا طاقذ ميمرت

بئسفنلا و مئيطابلا

ي لعنت الله ي لإِ صاخقيرطس و ففنا نم سفنل كل

ن و كذ ، ايندلا هذهي فش يعذن يدا نذا ميفكّ ش لا أممو

ن يّعنيفانلجا ي تاي يّ تدّ تفسد دعب تفسد مام لا ي لإِ تكرر دي ف

و أريسك لذك انلن و كين أّي عيبطان مفاذل ل يحرلا انيلع

ن يبريسلا اذهن و كي لا و .ن يعم فده و حذاً ينيطاباً احدك

تطقذ نم كّر حتذ نأ ي أ ، مئويندلا مئيناكلمات افاسملا

ل و حت و يّ نطابريس و هل ب ، يرخا تطقذ غولبل مئيعم

بي تاذ

ي فريسدر شبلدا دارفا عيمجان لا ، ماعريسلا اذهو

رفا كلا و مهنمن مؤملا ، ضيبلا و مهنم دوسلا ، مهتاكلم

مهذعردستي تلا مئيجرا خلاتا كرحا هذهو و يق فانملا و

، مهسفنأ في فة دوجوملا فعضلا طاقذ حلاصلا ي ه امنا

او غلبد قههنا نونظيم هو رفسلا تياهندي ليا اولصين اى ليا  
و بويعلان مهسفنأ حلاصا اوماق و دوشنملا مهفده  
مهعض طاقد ميرت

كالاتمان يعي فهنا اضيا هيفبير لا و كشد لا امو  
تاكلملا و زئار غلا كلتن ا لا ، زئار غلار شبلار دار فاعيمج  
ضعبلا و ، اعاجشد قلحيد مهئم ضعبف . مهيدلا تتوافتم  
و تاجرد ل احلا ي طسوتم ضعبلا امنيد بانابج رخلا  
ذئم اايحلا تكلّم ضعبلا كلتمي امكف . تفلتخم بتارم  
و . تهاقوللا و تهاظفلا رخلا ضعبلا زيمتي ، تلوفظلا  
يرخلا تافصلا رئاس توافتي ليا تبسئلاب رملأ كلك  
دقلا و دسحلا و ل خبلا كةميد تناك ءاوس ، دار فلأ اى دل  
نم در فل كل و . تديمك تفسد تناك م ا ، مافتتلا ا ب د و  
اهلصوين اهيلعو ، كلكه زئار غو تهاكلم ي فريس ءلاؤه  
ل ادتعل ا ادح ليا

هتيلباق بسد هسفنل مكين ا در فل كي لع عي غبنيد اذل  
هتاكلمو هقلاخا ي فلا دتعم ايو سانا سنا ن و كيده دا دعنتسا و  
طيرفت لا و طارفا لاب

صاخ قيرط صخشل كت اذ ي فن ا انه دا فتسيو  
:تمكحال هال اقا اذل ؛ ي لعنت الله ي لا

### يق نلاخلا س افنا ددعب الله ي لا ق ر ط لا

ل كهكلمتي ي تلا هصاخلا هيسفنلا ثيد نم ي ا  
و ي لعنت الله ي لا هنطابن م اصاخا قيرط هان ا ف ؛ دو جوم  
ي هل ب ، هياور لا و هيا تسيلا قر ابعلا هذيف ، ل احلا هعيبط  
هتباصدو هحيحصه تلوقمي هو ، ملاءلا او قانم

ءايلو لا او ءايبلا ءا ج د قلف ، كلذن عرظنا ضغبو  
هتخذ ه او عضيد و ، ل ج و ز ع الله ي لا ناسنلا قو عدل  
لمع هتخذن ع كيهانه ن ادجولا و نطابلا ظاحل لمع  
ي لع هفده غلبيف هئوضي لع ريسين ا ل جانم - ج راخلا  
و هفتخم هياغلا هذ ه غولبا هونبي ع ي تلا قرطلا كلتن ا  
هتتوافتم

ديحوتلا ىلإ اهتمر بو عدتة يهلإا عئار شلانا عمرو  
رماولأا و نيناوقلا شيدنم لأماكتة توافتم اهنا لآا  
سبي بنا تيعير شن ع فالتخت- لآثم ى سوم سبي بنا تيعير شف  
ى سيد

أما بأصاخاً قير طجهتنت ديهار با سبي بنا تيعير شن أمك  
و تيمكما هلا و هيلع الله ى لصد مر كالأ لوسر لآا تيعير شن  
ديقتسما طار صلا ىلإ ريشنف، عئار شلا عيمجد تيممتلا  
و طار فلأا سبتلادنم ناسنلأا ىوق عيمجد دوقيد يذلا  
غلبيد و ، قلا دعلأا طار صد ، طسولأا طار صلا ىلإ طيرفتلا  
قير طر صقأ و تقو عرسأ ى ففده ىلإ ناسنلأا باب  
و قنامعست ضر لآا هذ ىلإ حون سبي بنا شاع دقلو  
أما ، نارقلا ركذام بسد ، هموق نيبأ اما نيسمخ  
تناكف هلا و هيلع الله ى لصد الله لوسر

تاما قما هيفك لتما ، تنسن يتسو اثلاثه يويندلا هتايد  
مع حونسي بنلا اهبط حيد ملةنا ملسمان مة قلاء اتاجردو  
ذيملت ناك دقف جهنلا ظاحب و -مركلا ائيبيذ دج هنو ك  
بهنيحور و هتيلو بيبير و ، هنباه سردم

و ميهاربا و احوند و رشبلا ابا مدان ا ظحلاذ اذل  
مهيلعو هلا و ائيبيذ لعا ايبنلا ا رئاسو سيعو و ي سوم  
ةسمخلا هتبيطلا راونلا ابن و لسوتيد اوناك ماسلا و قلاصلا  
و ، ماسلا لبس ح تفل و ، هتبيغلا ع ناوملا ع فر ل عاسكلا ل آ  
بهجر اعمو بر قلا جر ادمي ط

تناك ي لاعت الله ي لا هتنباطبا مهلبس ن ا ف هيلعو  
تيداه و ، بولطما ي لا هتصوم اضيا ههنا لا ، هتفلتخم  
بهتفرعمو ق حلا بر ق ماقم ي لا  
بهكر ابملا هتيلو ي فظحلايو

ع م الله ن ا و انلبس م هتيد ههنا انيف اودهاج ن يذلا و

<sup>1</sup>ن ينسحما

<sup>1</sup>كولسلا مظن: يربكلا هتباتلان م ٦٣١ تبيلا ، ١٠٥ ص «ضرافلان بان اويه»

لأبسدك انه نأ ي أ ؛ مع مجلاته غيصبت ءاجد قل بسلا ن أ  
و بر قلا ماقم بسكلل جو ز ء الله ل ل و وصولاً اقر ط و  
نو كين أن كميد لا دحاو ف ميقتسما طار صلا اماً ، ص و لخوا  
دحاو ن مرثكأ .

تَمَعْنًا نِيذًا طَارِصًا ، مَيَقْتَسُمًا طَارِصًا أَنْدَهَا  
1. مَهْيَلًا

مُهَائِدَهَلًا وَ ، أَمِيظَةً أَرْجَأً أَنْدَلًا نَمُ مَهَائِيْتَلًا إِذَا وَ  
2. أَمِيْقْتَسُمًا طَارِصًا

، أضحمة اميلستة لوسر لو ءنا حسب لله ن و ملسين يذلاف  
ي فن و دجيد لا و

1. بتوبكنعلا: ٢٩ قروسلا ن م، ٦٩ قتيلاً

2. قحتافلا: ١ قروسلا ن م، ٧ و ٦ ناتيلاً

و هر ماوا نوعی و .. یضقه اُمم اُجر د مهسفنأ

.. تضحه عاطا هظعاوم

و مائا تا بنلاب مهیاء معئما نونسحما مه كئلوا

یلا بیادهلاب میظعلا رجلا مهنایتا یلاتلاب و ، تماقتسلا

میقتسما طارصلا

نآرقلا یف «میقتسما طارصلا» ربیعت درو دق و

ظفاب اهعیمج و ، اعضوم نیثلاث و تثلاث یف میرکلا

نآرقلا یف «طارصلا» ظف درید م اقلطم و «میقتسما»

لیبسلا اما . در فلما تغیب ل ب «طرُصلا» عمجلا تغیب

تایلا یف امک «لُبُسل» عمجلا تغیب اریتک ررکت دقت

:قیلاتا تمیرکلا

1. مَاسِلَا لُبْسُ هَذَا وَضِرَّ عَبْتًا نِمَّ اللَّهُ هِبَ يَدْنَهَي

2. بِالْأُنْدِ كِبَر لُبْسِ يَكُتْسَافِتِ ارْمَثَلِ كُنْمِ يَكُمُثْ

3. اِنْلُبْسِ اِنَا دَهْدَقَ وَ اَللهِ يَدْعَلْ كَوْتَنَدَ لَأْ اِنَا ام وَ

1. قدئاملا: ۵ قروسلا ن م، ۱۶ قیلا

2. لحنلا: ۱۶ قروسلا ن م، ۶۹ قیلا

3. عایبیلان اسلی ل ع قیلا هذت درو دقو . میهاربا: ۱۴ قروسلا ن م، ۱۲ قیلا

نیر بکتسما و تیغاوطلا ی ل ع م هدر یف

أما، قرينك هنا حبس الله يلا لبسلا نأ انه دافسي و

لبسلا هذع يمجنأ و، ريغ لا دحاو فم يقتسما طارصلا

ةلصافلا لثم يذلا) مقتسما طارصلا نم بستكت

بهنما هبرقرادقمب(هبر و دبعلا نيدر صقلاً

لبسلا كلتا قر و صتملا فار حذلا اتيواز تدازا مملكف

نما هتدافتسا كذاً اعبتت لءاضت، مقتسما طارصلا نء

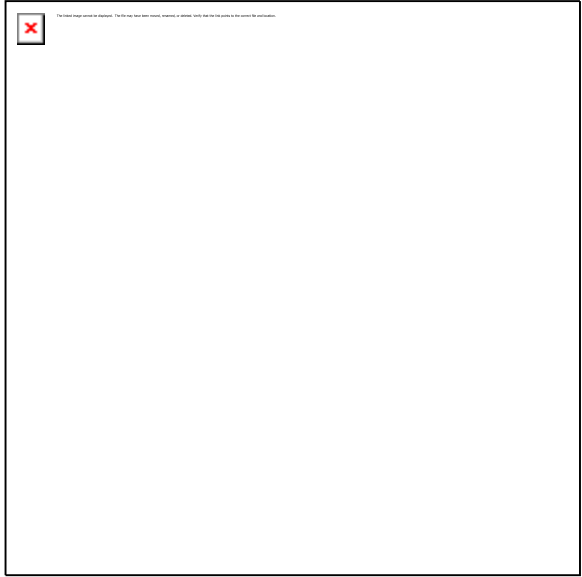
،هنء اهفار حنا اتيواز تلق املك و؛ مقتسما طارصلا

بهنما هتدافتسا لباقملا يفت فعاضت

قحلا برقة ماقم لثمت تهجلا هذنأ انضرف و لا و

لبسلا و مقتسما طارصلا ليثمت نكميسف، يلاعت

:ي لاتال كشلا بة فلتخما



يوطيف، ايندلا هذهي لاي تاي ناسنلا ان افا تصلا خلا و  
ءايبنلا اج هذن م دافتساء ءاوس، تومين اى لاي اهي ف هقير ط  
، لايبس هنطاب في فك لتميل ل احل كي ف هذلا لاي، دفتسيه م ا  
، ل ماكتم ريغ اصقان في قب م اءايبنلا اءبير تب ل ماكت  
ءينطابلا هتكر دي هءا دبا ك شلا اهير تعي لاي تلا ءقيق حلاف  
ءمءادلا ءيتاذلا

ءبرى لاي ناسنلا اءبك لسيد يذلا ليبسلا اذهن وكيسو  
اقباس انمء دقو ءمايقلا ملاءي فزو هظ ايندلا ءايحلا في  
كلملا و عبطلا و ءداملما ملاءل اعفا و تادوجوم عيمجن ا  
قروص توكلملا و بيغلا ملاءي فاهل ءداهشلا و  
ءيكلما قروصلا وه يذلا، طارصلا اءادحا و، ءيتوكلم

هترو صو . هأدبمو حنّي سفنلان اسنلإا ريسلم لعللا اذهي ف

ذا ، طار صلا نو كيسك انه هيتوكلما

كَلْتَمِي اَيْنِدَلَا هَذِهِ فِي فِئْرَمَا لِّ كَنْ اِي فِ بِيْرِ لَا  
مَلْعَلَا كَلْدَلَا اَيْتُو كَلْمَلَا اَيْهَلَابَا قَر خَلَا اِي فِرْ هَيْسَا طَار ص  
وَعَبْطَا مَلَاوَعِي فِ اَيْنِدَلَا طَار صِلَا نُو كِيْنَا اَدْبَا لَا  
رُوْمَلَا وَا هَوْلَا وَا بَضْغَا وَا قُوْهَشْلَا وَا دَامَلَا  
يَا اَيْتُو قَرْتَمَلَا تَادُو جُوْمَلَا نِيْدِ طَبْرِي وَا اَيْرَابْتَعَلَا  
لْتَمْتَا اَيْتُو كَلْم قَرُو ص؛ اَيْرَابْتَعَلَا رُوْمَلَا اَيْتُو سَا سَا  
بَاهِيْلَجْتُو اَيْكَلْمَلَا قَرُو صِلَا زُوْرَبَا

دَار فَا اَيْمَجْ اَيْهِيْلَا اَجَا يَتَلَا اَيْنِدَلَا اَيْقِيْدَنْ اِي فِ اَيْلَاو  
يَا فِ اَيْلَجْتُو وَا اَيْمَاقِلَا مَوِيْرَهْطَسَا اَهْذَا اَوْلَحْرَمْ ثَرْ شَبَلَا  
هَكَلْسِي يَذَلَا قِيْرَطَلَا وَا طَار صِلَا نَلَا وَا مَنْهَجْ اَيْهِي  
بَجِي اَذَلَا، مَنْهَجِي فِعْقِي وَا اَنْجَلَا اِي لَّا اَيْنِدَلَا نَمْنَا سَنَلَا  
دَعْبِي اَمَلْ كِي هَا مَنْهَجَنْ لَّا، اَنْجَلَا اِي لَّا لَوْ صَوْلَا هَرُوْبَا  
يَا لَاعْتَلَلَّ نَعْنَا سَنَلَا

مَنْهَجْ رُوْبَا دَار فِلَا اَيْمَجْ اِي لَعِي غَبِي

ثِيْد، ضَرْ لَّا اِي لَعَشِيْعَلَا وَا اَيْنِدَلَا دَار مَلَا سِيْلُو  
قَنْلَا عَبْ سَتَكِيْفُو سَا اَيْنِدَلَا هَذِهِ اِي لَّا مَدْقِيْنِيْدَرْ فَلْ كَنْ اِي  
بَجَحْتِي تَلَا قَنْلَا عَلَا مَلَا عِي فِ شِيْعَلَا اَهْبَدَار مَلَا لَبَا، اَيْيَعْمَا

يَلْتَجِتُو تَمَائِقْلَا مَوِير مَهْطَسُو ، مَتَلْفَغِي عَدْتَسُو تَبْر نَع  
لَا إِ مَكْنِمِنَا وَ : تَفِير شَلَا تَيْلَا ي فِدْرُو دَقُو . مَنَهْج تَيْهِي فِ  
نَ يَذَلَا ي جَنْدَمُتْ ، أَيِضْفَمَّ أَمْتَد كَبْر ي لَع نَا كَاهْدِرَاو  
<sup>1</sup> . أَيِئِجَاهِيْفَن يَمِلَّاظَلَا رُذْنُو أَوْقَتَا

: مَاهْتَقْبَسِي تَلَا تَايَلَا ي فَعَا جُو

أَ ، أَيِدُ جَر خُأ فَوْسَلْتُمَام إِذَا أُنْ أَسْنَلِإِلْ أَلْ وُقَيُو وَ  
وَفَ ، مَائِشْدُكَيْدُمْدُ وُلْبَقُنْ مُمَانْقَلْذَ أَنَا نْ أَسْنَلِإِلْ رُكْدِي لَا وَ  
مَنَهْجَلْ وُحْدُ مَهْنَرُ ضَحْنَلْ مَتْ نَ يَطَائِشَلَا وَ مَهْنَرُ شَحْنَلْ كَبْر  
نَ مَحْرَلَا ي لَع دَشَأْ مَهْيَأْ تَعِيْشَلْ كُنْ مَنَنْ عَزْنَلْ مَتْ ، أَيِئِجَاهِي  
<sup>2</sup> . أَيِلِصْدَاهِي لُوَأْ مَهْنَ يَذَلَابِ مَدْعَا نْ حَنْدَلْ مَتْ ، أَيِئِعْ

صَنْتِي تَلَا أَاهْدِرَاو لَا إِ مَكْنِمِنَا وَ تَلْمَجْن مَدَا فْتَسِيُو  
نَيِدِرْ صَحْلَا نَمُو ؛ قِلَاظِلَا ي لَع أَلَاضْف مِيْمَعْتَلَا ي لَع  
نَوْدِرِي عَانْتَسَا لَاب رَشْبَلَا عِيْمَجْنَأْ ، تَابْتَلَا وَ ي فَنَلَا  
نَوَقْفَانْمَلَا وَ رَأْفَكْلَا وَ مَهْنَمْنُو نَمُوْمَلَا ، مَنَهْج

<sup>1</sup> . مِيرْم: ١٩ قُرُوسْلَانَم، ٧٢ و ٧١ نَاتِيَلَا

<sup>2</sup> . مِيرْم: ١٩ قُرُوسْلَانَم، ٧٠ ي لِإِ ٦٦ تَايَلَا

،ی لب اقا؟ اضا ت نأ رانلا ل خدأ :الله لوسر لئس

1. فطاخا قربلا كا هر بعأ ي نكلا

تلز نيد ي كب الله لوسر نأ تياورلا في عاج و

مّث ،عو مد نم ضر لأ تلتبا ي تد ةرو كذما تقيلاً

**بأينج اهيف نيملاًظلا رذو و اوقتا نيدلاً ي جندّمث :تلز ن**

فرذيو ي كبي هلا و هيلع الله تاو لصد ناك دقا و

درويل جو زع الله نأ بع مس نيد هتماب تمحر عومدا

قتاع ي لع ةملا ايلوؤ سم نأ ،مّنهج ي فاهع مجاب ةملا

بهتمأ ي لع قيفشلا ميمحلا لوسرلا

عيمجلا دورو ي فرسلا ام نلا ي رذ نأ انيلع و

في ايندلا ارهظم مّنهج نو ك ي فن مكيرسلا نأ ؟ مّنهج

هذه ي لا ايلو لا و ةملا و ايبنلا عاج دقا و ةر خلا

نأ مهيلع و .مّنهج ي لا او عاج دقا مهنا ي نعي اذهو ؛ ايندلا

رسج ايندلا نأ و ،ةنجلا ي لا لوصولا اهوز اتج

لك اردا و ةنجلا غولبن لا و ؛ةنجلا رسج مّنهجو ،ةر خلا

1 هلا ي لع و هيلع هملاس و الله تاو لصد فيرشلا هملاك ص ذ ي لع رثعأ مـ

(م) .هيونتلا ي ضتقافن ير هاطلا

ايندلا ى لاءِ مودقلا نودبر ذعتم رما ى لاعتق حلا برقم مقام  
ل احلا و- عيمجلادب لاف ، ءيناسفنا ت ادهاجملا نودب و

ياهنم او جنيل مژ هذم م نهج ى لاءِ او مدقين ا- هذم

**؟فظاخا ق ربنا طارصلا ءايندلا زاتج اذ اما**

اهذع نولحري و ايندلا ى لاءِ نوتأ ءايندلا رئاظن و

نم مهسبلتن ا نود و ، اهنم س جري ا مهبق لعين ا نود

، اهتغصب او غبطصيو ا اهبايثت امهلام

لا و ،دلو و آتجوزى لاعتدالله ن عمهبحين أنود و  
و ،فطاخلا قربلاک ايندلا نوز اتجيف ؛ ؤراجت لا و بسک  
:تفيرشلا تقيلاً اقادصمن و دغيد

مِاقِإِ وَ اَللهِ رِكْذِ نَ عَعْبِيدِ لا وَ ؤرَاجِتْ مِهِيَهْتِ لا لْ اَجِرِ  
بُؤْلُقْلا مِيفِ بُؤْلُقْتَتْ اَمُوَيْ نَ وُفَاحِيَهْ اَكْزَلَا عَاتِيَا وَ ؤلَاَصْلَا  
<sup>1</sup>رُ اَصْبَلَا وَ

اهيلا مهذجت م و ،ادبا ايندلا مهسندت م ل اجر م  
شيد ن م ناك م نهج م ه دور و ن ا انه دافتسي و  
مهبولقن ا امبو ؛ اهنم مهجور خو ايندلا هذهي لا م ه دور و  
اوسندت م و اهد او قلعتي م و ،ادبا اهيلا فرصنت م  
قربلاک اهورب و اهيلا اوقوتيه م ل اذل ،اهخاسواب  
فطاخلا

اذهي فها و هيلع الله ل لود الله لوسر شكم دقل و  
ايندلا هذهي فنكي م ل هذنا لا ،هنس نيئتس و اثلاث م ل اعل  
و ،هناحبسد الله ريغ تبهم ايندلاب دصقن و . ؤدحاو تظط

<sup>1</sup>رونلا: ٢٤ ؤروسلا ن م ، ٣٧ تقيلاً

و لطابلا ملاءى لآ ليملا و ،ملاعلا اذه تنيزب علولا  
رورغلا

مءنأ لآ ،ضر لآ اذهى لعى بنلا ثكم دقف اذا و  
قربلا كربع دقف ضر لآى لآ مدقن يدو .بايندلا يف ثكمي  
قنلاعلا رئاسى لعفوقو و آل مآة ظحلا منود فطاخلا  
كذل لاثمأ و لاملا بءو ماجلا و ءساير لآ ءيويندلا

ق ناقحطان عضار علا و ،رابتعلا ملاءى نعتايندلا  
بجحلا فلذ عاقبلا و ،ءير ابتعلا روملا ابل اغشذلا و  
يفش يعلا و ،ءينا سنلاى و تسمن عل زنتلا و ،ءينا ملظلا  
ءايد هذ ت ناكل هف .نيطايشلا و مءاهبلا راكفأ دودح  
اذهى لعن كءمء مر كلال لوسر لآ ءايحفا .ادبأ ؟الله لوسر  
هرمعل او طش عي مء مير كلالى بنلا ن لآ و ،اساسأ و حنلا  
بايندلا لها نأشءنا شءى ويند فدها ءدحاو ءقيد فيرشلا

نور بعدي ايلولاً و ايبينلاً ان اتياور لا في عاجدقو  
ض موتن يد عامسلا متيار فأ فطاخا قربلا كطار صلا  
و اذكهو ؟ ةضيم و لا مكنيعاً راحت فيك متيار أ ؟ قربلاب  
طار صلا ايبينلاً از اتجبة عرسلا كالتب

هروبعن مديلا في ذللا من هجر سجلاً ايندلا قايحلا امو  
لأ ، رابتعلا املاء في لآ ايبينلاً درو دقل ، اهنم جور خلا  
انه ايندلا قايحلاب او قلعتي لم مهناً ، ةعرسب هوربع مهناً  
باضياً ةعرسب كانه طار صلا نور بعدي اذلاً ، ادياً

، ايلولاً و ةمئلاً و ايبينلاً ن عرظنا ضغب و  
نم دار فلأ تاجرد فلاتخاب ةفلتخم تاجرد روبعللف  
في فم ه ، اهد او قلعتن يذلاف ، ايندلا قايحلاب مهقلعتن شيح  
فالتخم مهر وبعن افي لالتابو في نداء ةجرد

ايندلا قايحلا هذهي لآ او عاجدقن يذلان ونمو ملا كانهف  
قنلاعلا لك عطقا كذا و ةديدع تانا حتما ب اولتبا و  
نور بعيس مهناً ، ديحوتلا ماقم في لآ لوصولاً و ةيويندلا  
لب ، ايبينلاً ةعرسك تسيذن كل و ، ةعرسب طار صلا  
بحيرلا ةعرسك

نم مهّدع نكمي لا دارفاً كانه قرخلاً لها نم و

نم مه لب ، بونذلا لها نم اوسيل مهّلاً ، ايقشلاً

وقشعاً كاذي لارقتفت مهبولقنّ لّا ، نيميل باحصاً

ررشلاكض موتي تلا ديحوتلا لها تبذجي لّا و ، سامحلاً

نم مرغلاي لعو . بغيرابتعلا روملا و ماهولاً قرحتف

مهّلاً مصقني مهّجبنّ لّا ، يلالعت الله نعو و تحبب مهّناً

. بقنّافلا عرسلا و عطاقلا مزعلا و بيلاعلا

و بسرفلا بكار لثمك طارصلا ءلاؤهن وربعيسو

قرارحبامّ ارسج هروبع ل لاخرسرفلا بكار سّ حيامك

رعشيس كاذكف ، رسجلا كاذتحت ءجّجأتملا رانلا

طارصلا مهروبع ل لاخرانلا قرارحب نيميل باحصاً

. مهّسمتلا رانانّ اع

نيميل باحصاً مهّناً نم مرغلاب و نورخا كانه و

ي لعاوسيل مهّنكلا

مهلا تناك دقف، تهازنلا و قراهظلا نم ريبك ردق  
مهبونذ مهلا تناكو، ريصقتلا ضعبو، عاطخلأا ضعب  
طارصلا نوربعيسء لاؤهل اثما و مهلا الله اهر فغي تلا  
لجارلا ةعرسب

نِّاِمَمَلِّا لِإِشِحَاوَفْلَا وَ مَثَلِا رَنَابِكَن وَبِنْتَجِيَن يذِّلا  
1. ةَرْفَعَمَّا مِعْسَاو كَبَّر

امكة عافش امنود ءنجلا نولخديسء لاؤهر ناظنو  
ىلع مهروبءنأ لاإ-ةعافشلا ثحب ي فاقحلا ي تأيس  
لجارلا روبءنأ امك، رسءأ و بعصأ نوكيس طارصلا  
لجارلا دب لا و بكارلا روبءنم بعصأ امرسجى لء  
لكشب اهترارحب هرتأتو، رانلا رظنم هتيور قلاطانم  
بِّدشأ

نأ لاإ، رئابكلا بكثرانمم دار فلأا ضعب كانه و  
و بخسارلاناميلإا يوذ نم مهر ابتعاب مهتلمشة عافشلا  
جرعأ ريسو ةدوتب طارصلا نوربعيسء لاؤهل اثما

1. مجنلا: ٥٣ قروسلا نم، ٣٢ قيلأا

نكلو . من هج في فن وو هيفن ورفا كلا و ن وملاظلا اماً

مدا الله ؟ اهيف مهتماقلا و طتس م

، متوافتم رفا كلا و ملاظلا تاجر دن اقل احلا تعيبطبو

و . رانلا مه ر هطت ي تد من هج في فاو ثكمين اء لا وهى لءو

ار هشا هيفن و ثكميدقف ، اهيف مهو اقبل و طيس م مدا الله

دقو ؛ ن يتنسوا ءدحاو تنسن و قبيدقو ، ن ير هشا و ادحاو

موي ن اذ ا ، تنس فلأ ي تد و ان ينس رشا هيفن و حزري

في فاو ثكمين ا مهيلءو ، تنس فلأ ن و سمد هر ادقم ءمايقلا

في مهنم ن و دلخما لا مهللا . اهنم او جرخي ي تد من هج

ار اندم هءو جول احتسان يذلا ، رانلا

ل او حاً ص ناصذن ء اقلدلا ملاكلا ي تايس و

رانلا في فن يذلخما

رثوكلا ضوحي فن ولستغير اننا نمنيجر اخلان  
، قىلاولا ءكربيد بئار خلا و تاملظلا لكاتن من وصلختيف  
نير هطم نير هاط ءنجا لى لان وبهذيو

يف ما منهج لى لء طار صلا ماقيسد ل ه ، ل او سلا و  
نأ لا ، نأشلا اذه يف ءة حير ص ءياور انيدلس يذ ؟ اهلخاد  
دو عسم ن بان ء ءياور «ن اييلا معجم» يف ل قنيي سر بطلا  
ل لاق ءو كذملا بل لاطملا لى لء ء او ضا يف قلت

ءمايقلا موي طار صلا لى لء س انلا روبء تاجرد

**ءر ي: ل لاق مئسد و هلا و هيلء الله لى لئد الله ل و سرن ء**  
**، قز بلا ع ملك مهلؤ اف ، مهلا معابن و ر ءصي مئر انلا س انلا**  
**مئر ، بكار لاك مئر ، س ر فلا ر ضحك مئر ، حير لار ر مكر مئر**  
**1، هيشمك مئر ل جر لاد شك**

«ي مقلا ميهار بان بي لء عريسفة يف ء اجو

**فئيسلان مءءا و رعشلان مقءا طار صلا**

ن بي لء طار ص هسفن وه ميقتسما طار صلا اذه و

ءءءا امو ءءءا امف ، ماسلا هيلء بل لاطي با

1. اديصد ءعبط ، ٥٢٥ ص ، ٣ «ن اييلا معجم» ١

و ،ملاسلا هيلع نينمو ملا ريمأ لامعأ في اولمأت  
 نم متاعارم هيفيك و متاظن نم ةظحل كى لا اورظنا  
 نيبه عمجى لا و ،نطابلا و رهاظلا روملا تاهجا عيمج  
 ملاع في هريس و ،هقق دي ذل ك هئاوعا و ،ملاوعا  
 ماكأ عم ملاعلا ك لذ ماكأ هيف جزمي لا اريس ةدحو لا  
 اديع همايق و ،ةرثكلا ملاعقق هئايفيا لى لا و ،ةرثكلا ملاع  
 في متاعارم و ،ى لاعتق حلا هيدوبعلا ماقم في فاضم  
 في فلج و زع هديحوت رانثلا تانكسلا و تاكرحلال ك  
 هيرورضلا بناوجلا عيمج هتظحلام و ،ملاوعا عيمج  
 سيل بهمتأ و وحنى لعأ لى لعة دهاجملا و كولسلا تاجردل  
 عيمج في فل ب ،ن يتظحلا و ا ةدحاو ةظحلا طقف

٭تمير كلا هتايدل حارم

ن اكا مك و اباقيقد و اقيمع و افيظلا ن اكا مك او ثمأت و  
ن اسنلا ا ي و هيد لا ن اسي عيبظلا ن مو اباقار م اطاتح م اعطاق  
لك لذ ق ح دي طعيد لا لك لذ ب ه ن ا دي ب ، طيسب فار حناب م نهج ي ف  
ل قيه فار حنا ر ا دقمب و ه قدا ي هانتما ميقتسما طار صلا  
داز امك و ميقتسما طار صلا ن م عافتتلا ي ف هظ  
ن م هتداقتسات لقو ، ههجاوي ي ذلا ر طخلا داز فار حنلا  
قير طلا ي ف ه ماقتسلا ا ي صوصخا هذ

ماملا ا هذ ل و ق ي ذلا و ه ميقتسما طار صلا اذ ه و  
، فيسلان م دحا و قر عشلان م قدا ه ن ا ب م لاسلا ه يلع ر قابلا  
ف طاخلا قربلا ن يدا م ه يلع س انلا ر و ب ع فالتخي ي ذلا و  
دشك و بكار لكا و سرفلا ر ضد و جيرلا ه عرس و  
و مهكولس فار حنا ه جرد س فنبك لذ و ، هيشم و لجرلا  
ههجو ماملا ا قر يسن ع مهجهن

هذه ي ف ش يعين ا ن اسنلا ا دب لا ه ن ا ب لطملا ه قيقد و  
ايدتقمش باع اذاف ، ي ر خلا م لا و علا ي لا اها طختي م ث ، ايندلا  
، ديحوت و ه ناما و قدصي فن ير هاطلا ه مئلا ا و عايبذلا ا ب

طار صلاّن لأ، رسخ دقف لآ او، انسداً ر وبع اينا دلا ر بع دقف  
كالتة قيقد و، ءينا سنلا ءيققحلا ءيقا ولا ءرو صلا وه  
بهجنو بلاطي با ن بي لعة ءريسة ءرو صلا

ءءار زلا يف ماسلا هيلء ن ينمؤملا ريمأ لمء دقل  
سرغو و هايما تاونق رفء و نيتاسبلا ءرز شيء  
و جوؤزت، سجر لانا مءار هطمءار هاطي قبةءنا لآا، ليخنلا  
مء و مكحلا بصنم مءست، رهاطلا رهطلا ي قبو بجنأ  
يرخلا لامءلا لى لآا ءفاضلآ اب اءه بس اجنلآ اب س نءتي  
بهجنو هلف كاذ عم و، سانلا ءيقبك اهء موقين اء ي تلا  
لآا ءصق و أ ضرغو و ءينءن كء مءا، مهءء فالتخما  
سانلا اءمأ، لى لاعتو هناعب س الله ءصلا ءل امءلا لكالتس فنء  
وه اءه و ءءء اياونب نكل و ل امءلا س فنء نولمعيف  
نبيءام قير طلاق رءفم

تغيبد الله ايلوأل امعلاف. سانلا رئاسو الله ايلوأل

تغيبداهنمن سدأل هو، تيهلا

<sup>1</sup> تَغْبِصِدِ اَللّٰهَ نَمِنْ سَدَا نَمَ وَ اَللّٰهَ تَغْبِصِدِ

تَنجَا طَارِصِي لَعْمَ هَرُوبِ عَدْنِ وَ رِيْحَتِي لَا اِلّٰهَ اَيْلُوْا

و ماقمى لان وقتري لا الله ايلوأل ان اقل احلا تعيبطبو

ن أن كملا ن من كلو، ماسلا هيا عن ينمو ما ريمأ تترم

قربلا كاضياً موربعيناً و اميقتسم مهطار ص ح بصيد

ذا، هب مهتادقا و هب مهتعباتم رثأى لعكاذ و، فطاخلا

ى لال صين مو، ن يصلخما و ن يبرقما ماقمى لان و لصيد

هدنع دعبر انلاى نعم لاف، عيفر لا ماقما اذو

ل جلا تماً، ماسلا مهيا تماً لاف، تقيقحلا ي هه ذهو

.. قير طلا س فذ مهتيعمب او كلسيل سانلا ي دياب او دخايناً

ى لعن و ريسين يذلا مهنا ... تمام لاي نعم ق دصام لا او

ن و نرحيم هلا و مهل عز فلا و ميقتسما طارصلا

<sup>2</sup> رَبِّكَ لَا اُعْزَفَا مُهْنَرْحِي لَا

<sup>1</sup> قر قبل: ٢ قروسلانم، ١٣٨ تيلاً

<sup>2</sup> عاينبلا: ٢١ قروسلانم، ١٠٣ تيلاً

ذِيْمُوِي عَزَفَن مُمُو وَاھْنِم رِيْخُھَا فَيَسْحَابِءَا جَن م

1. نَوْنِمَا

مُھَانِيْدَهَا وَ ، اَمِيْطُءَا رَجَا اَنْدَا نَم مُھَانِيْتَلَا اِذَا وَ

2. اَمِيْقْتَسْمُ اَطَارِص

ةَطْحَلْب ن و ر ب ع ي م ه ن ا ف ، م ي ق ت س م م ه ط ا ر ص ن ل ا و

د ق ا ي ل و ل ا و ا ي ب ن ل ا م ا ك م ه ن ا م ك ، م ن ه ج ي ف ر ط ة د ح ا و

و م ي ل س ت ل ا م ا ق م ز ا و ل ن م ا ذ ه و ، ا ي ل ك س ج ر ل ا ن م ا و ر ه ط ت

ن س د و ا ي ل و ل ا و ا ي ب ن ل ا ا ي ع م ي ف م ه ل ع ج ي ذ ل ا ة ع ا ط ل ا

كَلُوا

1. ل منلا: ٢٧ قروسلانم، ٨٩ تقيلا

2. عاسنلا: ٤ قروسلانم، ٦٨ و ٦٧ ناتيللا

؛مِيقَتُسْمَا طَارِصَا بِأَحْصَا نَم مَهْلَعَج و بَاقِيفِر

:بَانَلُوقِبَتَارْمَ ؤَدَعْمُوَيْلْ كَى لَاعْتَدَاللَّهُ و عَدْنِي ذَلَا طَارِصَا

أَمَلْ كَب هَيْلَا اِنْتِيَادِه نِي جَار ، مِيقَتُسْمَا طَارِصَا اَنْدِهَا

ي نَعْم نَم تِيَادِهَلَا

مَاقْمَا اذْهَل يِنْدَق فَوَيْسَه نَا حَبْسَد اللّٰه نَإِف ، تَصْلَا خَلَا و

نَا نُوْد ، تَضْحَمَة عَا طَا يِنْدَلَا يِفْ هَلُوسِر و اللّٰه عَطِيْنَم

مَلْسِيْد و ، هَلُوسِر و اللّٰه يَضْعَا مَمَّ اَجْرَح هَسْفَنِي فِ دَجِي

طَارِصَا نُو عَطِيْقِيْنِي ذَلَا مَهْ ءَلَاؤْه و ... اَقْلَطْمَ اَمِيْلَسْت

قِرْبَاك

بُأَحْصَا ف ؛ نِيْمِيْلَا بُأَحْصَا اَم نِيْمِيْلَا بُأَحْصَا : اَمَا

<sup>1</sup> تَمِيْمِيْلَا بُأَحْصَا اَم تَمِيْمِيْلَا

تَابَثَا لَكَ اذْ اَوْ كَلْتَمِيْدُ مَهْنَا دِيْب ، ءَا دَعْسَلَا نَم مَهْف

تِيَعْمَلَا تَلْزَنَمِيْلَا اَوْ قَتْرِيْدُ و ، دِيْحُوْتَلَا يِفْمَا تَلَا مَزَا جَلَا

فِي سَلَاك تَفْرِصَلَا تَعَا طَلَا لَكَ تَطْسَاوِبْ ءَا يَبْنَلَا اَعْم

اَوْ لَمْحَتِيْلَا تِيَهَانْتَمَلَا تِيْدُوْبَعَلَا تَقْدِبْ اَوْ ظَحِيْدُ و ، عَطَا قَلَا

ءَا قَلَا يِلَا اَوْ لَصِيْدُ مَ و ، تَمْمَلَا اَوْ ءَا يَبْنَلَا تِيْفَخَلَا رَا رَسَلَا

<sup>1</sup> تَعْقَاوَلَا : ٥٦ قُرُوسَلَا نَم ، ٨ و ٢٧ نَاتِيْلَا

أَمْ يَهْلِكُ: نعم تفرعما قد اوفرعيد م و ي لاعتد الله  
لَبَّ، كِبَاوْثِي فِإَعْمَطَ لَا وَ، كِبِاقِعِ نِمَّ افُوْخَ كُتْدَبَعِ  
1. كُتْدَبَعَفِدَايَعِلَّا أَلَاهَا كُتْدَجَو

و، شيعنا ايندلا هذهي لانا انجد دقل؛ انهلنا: نولوقيد مهف  
لاملا لكاذ ملف، انكب بنتجن نأ و انكل لعفن نأ انترماً  
ضار عأ ي لعدتعدم لو، رماقندم لو، قرسندم لو، مارحلا  
، ايندلا قايحلا هذشي يعن ادير نانا نكل، مهسيماونو سانا  
روحلاب اناي اكدعورظتننو، ذيدللا ماعطلا ي لاي عسندو  
باهيهتشنو روملا هذهيرن؛ راهنلا و تانجلا و نيعلا

---

<sup>1</sup> ن بلا «غلابلا جهذ حرش» و؛ تميدقلا تعبطلا، ٥١١ ص، ٩ ج «راونلا اراحي»  
٣٦١ ص، ٥ ج، ي نارحبلا مثيم

لَا، روملا اكلتم مهنميسه نأبى لاعتد مهبطا مهمو

نأ و، اهقوفامى لى او علطتين أ و، او فتكى لانأ مهيلعنأ

بهفدهو مهماماً تياغ او فرعي

يبدأ نبي لى ناك امنا، انتودق و انماما نأ اولاق

؟هنم حذنيا و ن حذ اننا شامف؛ بلاط

و، ن و حلاص سانا دار فلأ ءلاؤهن نأف، اذهى لى

نور قفيمهنا امك، ءبولطما اياز ملا اكلتن و كلتمى لانك

طار صلاى لى ءلاؤهر و بعل و طيسو. طار صلا ءقدي لى

بجيرة خلا نأ لى لى ءر اشلا ات قبس ذل. ايندلا بم هقلعتر دقب

ءنجي فن كلو ءنجلا لى فآنك دقل. ايندلال لاخن مكردتنأ

مز عا اندق عى تلا ءنجلان بين آتشو. ءيلعفا ءنجل لا ءيلباقلا

و دازلا انددعا و ل احرا انددشو و، اهيلبا هذا لى لى

أقباس اهيف آنكى تلا ءنجلان بين و، اهو حذ رفسلا ءلحارلا

هذه ن بين آتشف. ءنس فلأ ءئامن ع ءر ابع ءلصافلا شيد

اكلتو

تیمارتم ٲر بیك حافت ٲر جش نیب ٲر فلاك امامت

یلا اهلود ام تلحاف اهناصغأ تكباشت دق فارطلاً

ٲولدة حافت فالأبت لقتا و ،ءانغة ضور

و؛ اهجدغو اهلا دبة دنفلأا فطخت تراصف، قانملا

ةدحاو حافتة قرذب نيب

ككت حافتلا قرذبا هتاذي ههذه حافتلا قرجشن أعمو

نم ههذه نيا نكلو، قرجشلا ههذه هتاذي ههه قرذبا ككتو

!؟ امهنيب قرفلا ريكو وه مكو!؟ ككت

ولحا حافتلا دسجتو وئيلعفا ههه لثمت امنيب و

رملا و بضحمان اكملأا و ئيلباقلا ككت لثمت، حج هبملا

اهيف اندجو بي تلاءئجلا لئلبسنا بل اونملا اذه لئع

ربعزنأ و، ايندلا ههه لئلبسنا بل اذنا انيلعبا جوتتم، اقباس

ءلاتبلا و نااحتملا اءسردم زاتجدو منهنم

ءماقتسلا و لمحتلا و ربصلا وهئجلا قيرطنإ

نيدلا لثمت مكتأي املا و هئجلا اولخذت نأ مئيسد م

<sup>1</sup>ءارضا و ءاسابلا مئيسم مئيسد م اولذ

نم صقذو عوؤجلا و فوؤحلا نم ءني شبد مئيسد مئيسد م

<sup>2</sup>نيرباصلا رشب و تارمئلا و سؤذلا و لئوملا

<sup>1</sup>قرقلا: ٢ قروسلا نم، ٢١٤ ءيلا

<sup>2</sup>قرقلا: ٢ قروسلا نم، ١٥٥ ءيلا

1. نَبِيذَاكُلَا نَمَلْعَيْدَا وَ أُوْقَدَصْدَا نَبِيذَلَا اللهُ نَمَلْعَيْفَا

نَاو ، يَروُضِد مَلْعَى لَاعَدَا اللهُ مَلْعَنَ أَسِي هَيِدْبَلَا نَمَو  
رَا اللهُ مَلْعَل ثَمَت جَرَاخَلَا يَفَا هَقَقَحْتَو سَا نَلَا لَمَلْعَا سَفَد  
سَا نَلَا نَايْتَا سَفَد وَ هَا نَا حَبَسَد هَمَلْعَى نَعْمَن وَ كَيْفَا ؛ لَجَو  
لَمَلْعَا لَأَبَا

مُهُ وَ أَنَمَا أُولُوْقِيْنَ أَاوُكْرَتِيْنَ أَسَا نَلَا بَسَدَا ، مَلَا

2. نَوْنَتْفِيْ لَا

يَفَا كَرَدْتَا يَتَلَا هُنْجَلَا يَأَلْعِلْعَلَا هُنْجَا غَوْلِبَن وَ كِيَو

يَطَدْعَبَا مَلْعَلَا

1. تَوْبَكْنَعَلَا: ٢٩ قُرُوسَلَا نَم، ٣ تَقِيَلَا

2. تَوْبَكْنَعَلَا: ٢٩ قُرُوسَلَا نَم، ٢ وَ ١ نَاتِيَلَا

نمف. ايندلا يفتانا حتملا از ايتجا دعب- خزر بلا ملاء  
 طارصلا يلا برقا ناك هتجيتن و هنا حتما ي ف قو فت  
 هياء بلاط يبا نبي لع جهن بقيا و ردجا و ، ميقتسما  
 ماسلا

اولم عن يذلا ءادعسلا مه نيميا باحصانن اعم و  
 لامعلا و تائيسلا و حئابقا اوبنتجا و تاحلاصلا  
 لاصنتسا نم اونكتي مل- كاذ عم مهنا لا ، تحلاطلا  
 مه دوجو نم ي لعنت الله يوسامبو ايندلاب قلعنسا ساسا  
 و ناك امهم ، لجدو زع الله يوساملك ايندلاب دصقنو  
 ناك تليضفو تجردو ماقم ي ا ي ف

و ءنجن اكلو ، ايندو ه- ناك امهم ي لعنت الله ريغف  
 هفده رصحي مل نمف ، ءيناظا ءايحا ي ه ايندلان لا ؛ اماقم  
 و ءيندتم ءايدش ءا ، ءيدحلا قر ضحلا ءيسدقلا تاذلا ي ف  
 مراكملا و لئاضفلا بلكذل لاخي لحتول

او كرديم له مهنا لا ، منهن و ربعين يميا باحصانن ا  
 اذل ، ءي شلا ضعب اهنم او برتقاف ، ايندلا ي فرانلا ءقيقد  
 هروبعلا لآخر يحتي يذلا لجارلا و ا بكار لكان و نو كيس

اهئاوه و اهترارد نم جعزني و ،مّنهج رظانه نم

بي ذؤملا

فرحنملا طارصلا و ميقتسملا طارصلا يف

تقيقد اوفرع نيزلا مهف ،راربلأا و نوبرقملا اّمأ

اوراص اذلا ،اهب مهبولق قّلعتت ملف ،اهوعو و رانلا

تفصاعلا حيرلاكو فطاخلا قربلاكا اهنوربعي

ءام مّهانيفسلاً تّقيّرطلا يّء اوّماتّسا وذنأ و

<sup>1</sup> باقدغ

ءازجلا موييد او دقتعي مّو للهاب او نمؤيد مّنيزلا اّمأ و

ءدعب باسد لا يّضوف ملاء ملاء اذها اوّنظ نيزلا و

مّهذع يّلاعتل وقيف

<sup>1</sup> نّجلا: ٧٢ قروسلا نم، ١٦ تّيلأا

طَارِصًا نِعَاقَ خِلَابٍ نُونِمْوِيٍّ لَا نِيذْلًا نِيًّا وَ

1. نُونِمْوِيٍّ

بحولاً ميقتسماً طارصاً وه بلاط يبا نبي لع طارص

و ، بلاط يبا نبي لع طارص وه طارصاً ، معذ  
يذلق حلق جهنم وه جهنماً كاذباً كِسْمُنْ قَدِّي لع طارص  
مويك منهم وندلاً و ، هكسمتلاً و منهم بار تقلالاً يغبني  
و ، عابتلاً مامتلاً عبات عرماً ودغياً تد ، رثكاف رثكاً  
هنجلاً يلب بصيد وهدق حليو تعيشي لع ي حضي تد  
كاذباً دعتي لانا هيلع و اهليل عس و اهكردا ي تلا  
وهـ يرمع كاذف ، ل او قلاً و ل اعفلاً عيمج ي فطارصاً  
ينيملاً نارسخلاً

ل: اقرر او ذلاً حيباصم ، باتكن عي مقلاً ث دحملاً قد

بَلَعْنَا أَنَّ امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اشْتَهَى كَبِدًا

مَشْوِيَةً عَلَى خُبْزَةِ لَبَنَةٍ، فَأَقَامَ حَوْلًا يَشْتَهِيهَا، ثُمَّ ذَكَرَ

ذَلِكَ لِلْحَسَنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ صَائِمٌ يَوْمًا مِنَ الْأَيَّامِ،

فَصَنَعَهَا لَهُ، فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يُفْطِرَ قَرَّبَهَا إِلَيْهِ، فَوَقَفَ سَائِلٌ

1. نونمؤملاً: ٢٣ قروسلاً ن م، ٧٤ قيلاً

**بِالْبَابِ. فَقَالَ: يَا بُنَيَّ اْحْمِلْهَا إِلَيْهِ، لَا نَقْرَأُ صَحِيفَتَنَا غَدًا:**

**«أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا»<sup>1</sup>.**

نم ، ٢٠ قیلآاب اذھ ہنایید ی ف ہاملآا دہشتسا دق و  
ی اء اور فک ن یدلا ض ر عید م وید و : ف اقلآا : ٤٦ ق و سلا  
اہد م ت عتمنسا و ایئدلا م کتاید ی ف م کتایط م بھذا ر آندا  
ی ف ن و ر بگنست م ن تک امب ن و ہلا ب اء ن و ر جت م و ی لاف  
ن و فسفت م ن تک امب و ق حلا ر یغب ض ر لآا

م کادو نیلمسلا ءفیلذو ہ بلاط ی با ن بی اء اولمات  
ہیاء ی ضقنیف ، ءیوشم ادبکی ہتشا دق و ی ملاسلآا ملاعلا  
نود<sup>2</sup> ہا ہتشا بلاغیو ہو ل و حلا  
أن یسعه المجال لتحقیقه، و دون أن یلقی إلیه بالآا،  
بحیث لم یسعه الوقت و لا الحال طوال سنة كاملة لیقول  
جملة واحدة: (أرید کبدا مشویة).

<sup>1</sup> ٤٥٨ ص ، ٢ ج ، دبکة دام «راحبلا ءنیفس»

<sup>2</sup> دبکلا ملاسلآا ہیاء نیمنؤملا ریمأ ہا ہتشا ی اء ءنس ءاضقنا نم ح ضنی  
ہتفلاذن مز ت عفو ءصقلا ہذن ا ، ک لذ ن ایبل اجملا معسین ا نود ءیوشملا  
نیلمسلا روما ح لاصی ف رار متساب ہلاغشنا و ملاسلآا ہیاء

تَقِيلُخِ يَرِي رَاطِفِلَا دِنَعِ و ،تَنَسِد رورم دعب و

هَيْلَا هِدِيّ دَم رِبَتَعِي هَنَكَا ،هَمَامَا اَلَاثَام هَاهَتَشَا اَم مَاسِلَا

لَا اَغَشْنَا -بَابِلَا قِرطِيل نَاسِد دوجو عم هِنَم تَمَقَل عاز تَنَلَا

،تَيَاوِيحَا تَايِحَا يِفَتَا بِيَطِلَابَا عَاتَمَتَسَا و ،ايندلا تايحلاب

رَمَائِنَا نود اهنعض رَعِيْف ،تَيَنَاسِنَلَا مَاقَمِنَا عَ لَازَنَتُو

!هَيْلَا اِهَلَمَحَا :هَل لَوَقِيَلِب ،اهفصل ناسلا عاطعاب هِنَبَا

!ن حذ جَرَفَتَنَلُو ،اَنِيْرَمَ اَنِيْنَهَل نَاسِلَا لَكَايِلَف

تَعِيْفِرَلَا تَايِحَا يِي هَذِهِ و ،ايلعلا تايحلا يِي هَذِهِ

طَارِصِي فِدَجَاوَتُو نَاسِنَلَا تَايِدِي هَذِهِ و ،تَيَمَاسِلَا

ضَرَعِيْف ،هَسْفَنِي لَع عَرْمَا رَثْوِيْنَا :مِيَقْتَسْمَا تَيَنَاسِنَلَا

نَ لَا هَارِي رَاَصِد و ،تَنَسِلَاو ط هَاهَتَشَا يِي ذَلَا هَمَاعَطِنَا

لِ نَاسِلَا هِيَطْعِيُو ،هَرُو طَفِة دَنَامِي لَع هَمَامَا اَلَاثَام

وَل ،مَكِيْلَع لَلْهَاب مَسَقَا .مِيَقْتَسْمَا طَارِصِلَا وَ هَذِهِ

اَطَارِصِن وَ فَرَعَتَسَل هَف ،تَمَايِقَلَا مَوِي لَان لَان مَمْتَرَكَف

؟طَارِصِلَا اذِهِن مَتَمَاقْتَسَا رَثْكَأ

و هِنَم لَضْفَا مَكْنَهْذِي فَاوَرُو صِنْتِنَا مَكْنَكْمِي وَ ا

!؟ن سحَا

ي تذا اهر ئاخذ و ءصقلا هذه في ف تلمأت املك في ننا  
قر يسب اهر طرعو انخير أتت احفصه نمو الله دمحدث لأم  
كاذ تُتراق و ؛ نير هاطلا ءمئلاً رأسد و ماملإا كاذ  
ءيمأ في نبل اثماً نير ئاجلا ماسلإا ءافلخه ءشيعم بولساب  
مساب س انلا باقر ي لء او طلست ن مم س أبعا في نب و  
و قريحط في نترمغ ، الله لوسر ءفلاذن اونعو و ماسلإا  
ن يديشلا بجعا

عاوناً ذلماً أهيفاً و تيواعماً طسبت دئاوملاً تناك دقل

رويظ تخم نهد و ق تسفلاً بابلاً نم ، ايندلاً في فتمعظلاً

بع بشين أنود طار فإيل كآين اكف ؛ ةر دان

إدبع بشأ م لو غضملاً نم ت للكل لوقين اكو

، ماعظلاً نم ةر فصم ك فنت لا تناك همف اياوز ن إ ليق

أثولم هئادر مكن اكا ثيحب لأوجء هلكأ في فأمهن اكو

مامكلاً تاذ هتيدراً دحاً آيلاذ ضرعي و مسدلاب

اذه و ؛ ةر وهشماً ميماعلاً فحاتملاً دحاً في فةفور عملاً

ريماً دجذ اذل مينا سنلا س كاعم طار صد طار صلا

ناسنلاب تيواعم نع ربي ماسلا هيلع نينمؤملاً

س و كرملاً مسجلاً و س و كعملاً

ص خشلاً آده نم ضرلاً ر هطاً نأ في فدهجأس و

<sup>1</sup> س و كرملاً مسجلاً و س و كعملاً

ماملاً رصع في فتيبلاً لها ءارعد دحاً لوقيد

ملاسلا هيلع ق داصلاً

<sup>1</sup> دممخيشلاً قيلعتب ٧٣ ص ، ٢ ج «ةغلابلا بجهه لئاسر نم ٤٥ تلاسراً

فيندن بن امذعي لإ ماسلا هيلع اهلسراً في تلاسراً في هو ، هديع

طَارَ صِلَاً بِهَقِيقِدِي فِي: نَوَسْمَخَا وَ يَنَّا ثَا سُ لُجْمَا  
هَيْدَا نَ يَنْمُو مَا رِيْمَابِي أَعْلَا هِقَادُصِمِ رَا صِحْنَا وَ  
مُلَاسَلَا



مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مَسْبِد

يَلْعَا لِلَّهِ ابْلَا تَوْق لَا و لَوْ د لَا و نِيْمَاعِلَا بَر لَّه دَمَحَلَا

مِيْظَعَلَا

نِيْرَهَاظَلَا هَلَا و نَمْحَمِيْ لَع اللهُ يَلَّص و

مُوِيْد مَائِقِيْ لِيْ لَان لَا ن م نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا ي لَع اللهُ تَنْعَط و

نِيْدَلَا

:مِيْر كَلَا هَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا اللهُ لَاق

<sup>1</sup> مِيْقَنْسُمَا طَارِصَلَا أَنْدَهَا

امك، مِيْر كَلَا نَآر قَلَا ي فَمِيْقْتَسْمَا طَارِصَلَا رَكْز رَرَكْت

ثِيْدَا حَا و تَيُوْبِنَلَا تَنْسَلَا ي فَرَرَكْت و مَرَكْز عَاشِد

و نِيْعَمَجَا مَهِيْد هَمَلَا س و اللهُ تَاوَلَا نِيْمَوْصَعْمَلَا

<sup>1</sup> بحنفا: ١ قر و سلا ن م، ٦ قيلولاً

تَقِيدُ فِي تَوَقُّوهِ وَاللَّهُ لَوْ حَبَسَ لَجَمَلًا أَذْهَبُ فِي تَحْبَسُ  
يَجْتَبِي، مَيَقْتَسِمًا طَارِصًا تَقِيدُ فِي مَثَدٍ، طَارِصًا  
بِنَايَعْلًا مَهْعَاوُ

يَلْعَبُ اللَّهُ يَلْبَسُ نَسْنَبًا سَفَنِي نَطَابِقِي رِطْوَهُ اللَّهُ يَلْبَسُ طَارِصًا

بِنَيْتَمَدِّقَمِن-كَأَذِي لَأَوْصُو-دَبْلَاوُ

تَلْمَعْتَسِمًا وَتَعْوُضُومًا ظَافِلًا أَنْ بِي لَوْلَا تَمَدَّقَمًا

مَهْفُةً نِيَابَتَمًا تَاعَامَجًا يَدَلُّةً فَلَخَمًا تَاغْلًا فِي

لَتَمِيدًا وَتَمَاعِنِ أَعْمَتًا أَذْظَافًا يَهْ، أَهْمِيهْفَتُو يَنَاعَمًا

ظَفَلًا يَهْفُ لَمَعْتَسِمًا وَأَظَفَلًا هَلْ عَوْضُومًا يَنَعَمًا

يَنَعَمًا كَأَذِي دَارْفَانٍ مَنِّيَعْمُ دَرَفُصُوصًا

وَهْ وَتَمَاعِي نَعْمُ عَضُوءًا لَأَثَمُ «حَابِصَمًا» ظَفَلًا

تَمَلْظَمًا تَادُوجُومًا عِي ضِيِّي نَارُودُوجُومِنَ عَرَابَعُ

بِعَاعِشِي دَمِنَ مَضْكَأَذِي، مَتَعَشَابُ

عضوتہ تلیتفبی ضاملا ی فآار صحنم حابصملا ناکو  
 رونلا اهنم ثعبنیفہ تلیتفلا کلتہ دقوتّمڈ، تیزلا ءاعو ی ف  
 ءصاخلا ءیفیکلا کلتبنّ یعملا ءی شلا کاذن اکو بن اخدلا و  
 سونافلا و طفنلا لامعتسا عاشرّمڈ باحابصم ی عدی  
 و قلغم ءاعو ی ف طفنلا نوعضید او حضاّف، ی طفنلا  
 احابصم هوعد و، ءجاجزب اهنو طغید تلیتفہ میف نوتبشید  
 حابصملا ی نعمّن اکر بیغت ی ندأ مسلاا ی ف اور یغین انود  
 حابصملا ی نعمہ نیعبو ہ، اقباسد تیزلابل عتشین اکی ذلا  
 ءجاجزلا ی ذی طفنلا

تلیتفلا ناکو و حابصملا تیزلا اذا ءیصوصخ لاف  
 ماعلا ی نعملا و ہ مانعمّن لب، حابصملا مسا ی نعم ی ف  
 بائضمّ اینار و ذامسجلّ ثمی ی ذلا

نیزہ ی ف فلتخید لایّ لکلا ی نعملا اذہنّ ا رابتعابو  
 «حابصملا» طفلا لامعتسا دقف، حابصملا ءنّفنم نیدرفلا  
 لولأا درفلا اھبل معتسا ی تلا ءیانعلا سفنب ی ناٹلا درفلا  
 عرتخا نید وحنلا اذہ ی لء رملاا رمتسا و  
 ہعاونابّی ئابر ہکلا حابصملا ہعبتو، ی زاغلا حابصملا

لا و ؛ حابصملا مسا اعمجاب اهيء ع لطا ثيد ، ءفلا تخملا  
حابصملا ظفلا ناك دقف ، حابصملا ظفلا رملأا ص تخيد  
في فظافلا اعمجي لع بحسني رملأا ن ا ل ب ، ل اثم درجم  
بءو دم ا تناك ءير ضد ، ايندلا تاغل اعمج

«طار صلا» ظفلا لاء ءبسنلاب ءلكاشلا هذءى لع رملأا و  
ءيطلا لاذن مل صوءي ذلا ءي شلا و قيرطلا ي نعي و هف  
ثيحب ، نير ما نيد طبارلا و ءطسا و لا و ، رءا ءي شى لاء  
ريسلا و ءكر حلا لاذن مامهنيب نارملأا ك ناذ طبيري  
م اءيعيبط قيرطلا ك ناك ءاوس ؛ ءطسا و لا ك لتي في  
تا هجلا و ماسقلا اعمج و ، ايسفد م اءل اثم و اءرو ص  
ع و نل كي فاهر و و صتن كمي بي تلا ءفلا تخملا

و ، اطار صى عدتن نيتي و ا نيتي دم نيد ءل صافلا  
نبيطق نيد ءل صافلا

مدلال قنتي تلا ءدرو لأ و نبيار شلانو يديو ، نبيئابر هك

ىلانو دبلا طاقنم هديعت و ندبلا طاقنى لابلقلانم

و ؛ ملعلال يصحتلاً اقيرط دعتي تلا باتكلاء ءارقو ، بلقلانم

لأيبسل ثميدى ذللا ، ءراجتللاء ارحصلا و رحبلانى فرفسلا

و ؛ ءيشيعلمان مهتارورض ءئيھت و اللھ قلذ ءنءانم

لبيسد يھى تلا اللھ ءدابء و ؛ ءاذغلال يصحتلاء ءارزلانم

ىف دوروللا قيرطللا دسجيدى ذللا توملا و ؛ هيلابل برقتلانم

قيرطلل ثميدى ذللا خزربلانم توملا و ؛ خزربلانم ملءانم

دعيدى ذللا نيتداهشلانم راهظانم و ؛ ءمايقلانم ملءانى لادورولانم

و ؛ ناميللا قيرطلانى هى تلا ءيلاولانم و ؛ ماسلا لاقيرط

ىلانى لالوصوللا ءرملانم اھجاتحيدى تلا ءطساولانم اريخانم

بأطار صدى عدترو مانم مجابى هى ، ءى شد

ى نعم قدصنم مغرلانى لءءنأى لجلانم و

قدصلانم اذھنأ و ، قيداصلانم هذء عمجى لءطارصلانم

اذھدارفانم اسى هيدبلانم نأ لال ، سى زاجم لاسى قيقدقدص

ريغو هونامركى لال قيرطلانم باھنيباميفت و افتنى نعملانم

و هب و بھملالوصوللا قيرط و . ءلادعلانم ميقتللا قيرطلانم

تلا دعماً في لوهجم في لوصولاً قيرط ريغ  
لـد قيرط ريغ وه هنجلا قيرط نأ امك .هـيربجلا  
هـيضائرلا لئاسملا

و تميركلا هـينارقالا تايلاً في ءاج: هـيناثلا هـمدقملا  
هـملاسو الله تاولصن يموصعمان عدر اولات تاياورلا  
هـانيعم قيرط نيء دقل ج و زء الله نأ نيعمجا مهيلء  
ل اصيا و الله في لابرقتلاو ،هـيناسنلا لميركلا هـاقملا غولبل  
ل حارم يطلو ،هـناحبس الله ءاقلو ،هـهتيلعفي لاي و قلا  
ل بسلا ضءك و لسن عي هـهنا امك .هـتاجرد و ل امكلا  
هـتيا لثم

نم و اذاً قرصب في ءء الله في لاي او ءءا في ليبس هـهزل ق  
1. هـنعبتا

وه و هـليبسن ءل ضد نم بم ءءا وه لكبر ناي: هـتيا و  
2. في دتها نم بم ءءا

1. فسوي: ١٢ قروسلا نم، ١٠٨ قيلاً

2. مجنلا: ٥٣ قروسلا نم، ٣٠ قيلاً

نَوُدُّصَتَّ وَ نَوُدِّعَوْتِ طَارِصِلِّ كِبِ اَوُدُّعَقَّتْ لَا وَ :تَيَا وَ

1. اَللّٰهُ لِيْ يَبْسُدَنَّ ع

نَّ اَبَلْ وَ قَنَفْ ، نَاتَمَدَّقَمَانَا هَتْ حَضَّتَا دَقْ وَ نَلَا اَمَّا  
سِيْلْ جَوْزْ عَهْذَلَا وَ .بِيْلَا لِيْبِسْلَا وَ هِيْ لَاعْتَلَلَّ طَارِص  
وَ ه- اَذَلْ لِيْبِسْلَا نَم دَوْصَقْمَا نِّ اِفْ ، يِّيْ جِرَا ذَنْ اَكْمَهْ  
.بِلَا جَلْ جَهِّيْسَدَقْلَا اللّٰهُ تَاذَنْ فَرَعْمَلْ سَفْنَا نَم لِيْبِسْلَا

تَيَا دَبْ نَم تَقَلْتَخْمَهْ يَحُوْر تَلَا اَدْ كَلْتَمِيْ نَ اَسْنَلَا اِفْ  
تَا كَرْدْ كَلْتَمِيْ اَمَكْ ، هَتَا يَدِ نَم تَقْظْ رَخَا يِيْ لِيْ هَرْمَع  
وَ هَلَا مَعَا رَا رَكْتَنْ نَم تَأَشْنَهْ تَقْلَا ذَا تَا كَلْمَهْ وَ هِيْ نَ اَسْفَنْ  
وَ ، تَرَوْصِيْ لِيْ تَرَوْصَنْ نَم رَا رَمْتَسَابَلْ قَتْنِيْ وَ هَفْ .بِهْتَلَا اَد  
لَا مَكْنَمْ وَ ، يِيْ رَخَا يِيْ لِيْ تَدِيْقَعَنْ مَوْ ، يِيْ رَخَا يِيْ لِيْ اَدَنْ  
نِ اِفْ .نِيْقَبَا سَلَا وَ نِيْبِرِّ قَمَلَا نَم حَبْصِيْ يِيْ تَدْ ، رَخَا يِيْ لِيْ  
.نِيْلَمَا كَلَا نَم رَا صَدْ ، هَدِيْدَهْ يِيْ هَلَا اَتَيَا نَعَلَا تَذَا

بَا حِصَاً نَم رَا صَدْ ، نِيْطُسُوْتَمَلَا نَم نَا كَنْ اِ وَ  
نَم رَا صَدْ ، تَرَا مَلَا اَسْفَنْ نَم وَ نَا طِيْشَلَا هَدَا قَوْلَا اَمَّا .نِيْمِيْلَا  
.لِ اَمِشَلَا بَا حِصَاً وَ اَبِيْقَشَلَا

1. فَا رَعَلَا : ٧ قَرْوَسَلَا نَم ، ٨٦ تَقِيْلَا

دار فأنم در فل كس فذن طابو نادجو ي فن أى لى لى  
ي تلال امعلاً عيمجن أ امك ، لى لاعت الله لى لى اقير ط ر شبلدا  
و . ي نطابلا هتطخق فو اهبد موقيامنا ، رهاظلا لى فاهبد موقيد  
طار صلابي نطابلا قير طلا ك لذي عدي

و اتافصد ك لتمي دار فلأ ن م در فل ك ن أ رابتعاب و  
و دناءع-تياهنلا لى ف ك لتمي و ، هصاخ زئار غ و تاكلم  
أصاخ اقير ط در فل كل ن إف ؛ هب ص تخيد اجاهنم و ت لكاشد  
لى نعم ءلاجب س اسلا اذ ه لى لى لى ح ضتيد و . لى لاعت الله لى لى  
يق نلاخلا س أفنا ددعب الله لى لى قرطلا : فور عملا ملاكلا

دعت -اهدّعت و اهترثك ىء قرطلا هذھ نأ ادید  
 ةلصاف رصقأ ل لاخن من اسنلإ اب ت غلب و لامیفة میقتسم  
 و هئاقل و لیلجا الله قاضرم ةنج ىلإ ن امر ى ندأ و  
 وه اذھ و ل ج و ز ءه تاذ ى ف ض حملا ءانفلا و لك اكدنلا  
 و انیبم ةمءلاً ن م دحاو ل ك رب تعی ى ذلا ةفر عملا قیرط  
 سفن وه ماملإ دوجو ن ا ل ب ه ل ال ص فم و احراش  
 ماملإ میقتسما طار صلا ى ج را خلا ق قحتلا و طار صلا  
 قیرطلا ه عابتأ لك لسین ا ل جا ن م ، میقتسما طار صلا وه  
 به جهتنا و هكلس ى ذلا

قیرط ل لاخن م ، ى و ط دق ماملإ نأ رابتعاب و  
 ى لاعت الله ىلإ قرطلا برقأ و رصقأ و عرسأ ، هتافص  
 ، هناحبس الله ىلإ میقتسما طار صلا ل ثمت ماملإ سفن ا ف  
 ةر عشنا م ق دأ و فیسلا ن م دحا قیرط ا ق د و هو  
 هئا ماسلا هیلء ق داصلا رفء ماملإ ن ع ى وری

ل ا ق :

لِكَيْ لَا يُقْسِمَ قِيرَطْلَايَ هَئِنَا سَنَلَا تَرَوْصَلَانَا

1. رَانَا وَهَجَانَا نَبْدُو دَمَمَارُ سَجَا وَ، رِيخ

عِيمَجَنَافَ، انر كذ نأ قيسد امكو و، ل احلا تة عيبطبو  
نأ امك، تمايقلا تاشذي فروهظ اهلا تاشنلا هذت ادوجوم  
و روهظلا كاذ و، ل جت و روهظ اه-هرو دبو طارصلا  
نأ، ايندلا في فن اسنلا ا هكسيه يذلا قيرطلا وه ي لجتلا  
قيرطلا وه منهج طارصو، منجهي فل تمتت ايندلا تقيقد  
ض عبلا في لاعت الله حاجت ايندلا في فن اسنلا ا هكسيه يذلا  
منجهي في وهيف طارصلا اذهرو بعدنعر ثعتيو جرعي  
في فن وسمغنما و، ت او هشلا في فن ورومغنما هك نلوا و  
وزع لله اب او نمأ امل مهنا لا، هيويندلا ذنا ذللا و ت ايداملا  
ءاجر عم دقبطارصلا ن وربعي او حضاً دقفل ج.

1. تيملا سلا تبتكملا تعبط، ٥٥ ص، ١ ج «في فاصلا ريسفت»

هيع قداصلا ماملان ع«ى مقلاريسفت» ىف يور

ل: اء ، ماسلا

رُمِينْ مُمُهِنْمَفْ ، فَيَسِلَانِ مَدَحَا وَ رِعَّشَلَانِ مَقْدَا وَ ه

، سِرَفَلَا وَ دَعَلْ ثِمِ هِيَعَرْ مُمِينْ مُمُهِنْمَو ، قِرْبَالْ ثِمِ هِيَع

، اَوْ بَدِ هِيَعَرْ مُمِينْ مُمُهِنْمَو ، اَيْشَامِ هِيَعَرْ مُمِينْ مُمُهِنْمَو

لُكُرْتَدَوَّ اَنْبِيَشُهُنْمُرْ اَنَّا دُخَاتَفَّ اَقْلَعْمِ هِيَعَرْ مُمِينْ مُمُهِنْمَو

1. اَنْبِيَشُهُنْمِ

ىهنتم ، ىلاعت الله ىل اقرط اعمجاب قرطلا هذو

- ىهو . ءفلتخما سوفنلا ءكرحاً اعبت ءفلتخم اهنأ رملأا

هيع روبعلا ءعرسنأ لآا ، دحاو قيرط- ىرخا قرابعب

و قرطلا برقا و . ءفلتخما سوفنلا اعبت ءفلتخم

قيرطلا كذا ىا . ماملان طارصو هاءعرسا و اهرصقا

و ناكما و نامزلا فورظ بسحب ماملان هاوط ىذلا

. باعصول كاشمو تابقعن مالمحيامبو ، تاىضتقما

1. فجنلا ءعبط ، ءيفورحلا ءعبطلا ، ٢٩ ص ، ١ ج «ى مقلاريسفت»

طارصلا نم تتوافتم اظوظد كالتمتفل بسلا بي قاب اماً

قيرطلا اذهن ما هدهدوا اهرقب سحب ميقتسما

ملاسلا هيدعاً ايدعاً عن افيك حوضوبى لجتي اذهن مو

ميقتسماً طارصلاً وه

في فبر حاجتابن اسنلا ميوطي يذلا لي بسلا لثمتي

مهسفاً اوز اتجين اعمجلا يلع يغبنيذا ، ن اسنلا اسفند

لجوزع الله يلا اولصي كل

و ، ههازنو قرهط سونفا توافد رابتعاد و

هينلا بدوش و ، عافصلا و قدصلا ظاحب اهفلاتخا

، تيكزتلا و هينلا صولذي فو ، رابكتسلا و هيصخشلا

سفنلا ن اثمث فالتخت و مثنم توافتسل بسلا هذن افا

اهتيكزتو اهنافصو اهقدصو اهصلاخي فوق وفتتي تلا

ميقتسما طارصلا دسجتس اهتكر حة عرسو اهترهطو

سوفنل ههمنضن مو ، سونفا عيمجن يبن مفرعذلا و

، عايبنلا

سفن-قيرطلا تماقتسا ظاحب لثامت وأ قوفت أسفن

سوفن و بلاط بي بأ نبسيء سفن و مركلاً لوسرلاً

موقلاً طارصلاً مهناًف، اذ بق حباب مهتير ذنم ءملاً

مظعلاً اليبسلاً و

رأء اعفشدو ءأنفلاً رأءء أدهشوو موقلاً طارصلاً مثنأ

1. ءأقبلاً

لوزنلاً سوق ءيادب ءطقنى لآ ءدوعلاً ريسم :طارصلاً ءقيقد

و جاجوعاً لآ ذلآ قيرطلا يه طارصلاً ءقيقدنآ

ى لآ ناسنلآ ابغلبى ذلآ- آينز جن اكامهم هيفار حنلا لآ

لكذى أ بهناماً و الله نماً مرد وه و ءى لصلأ هنطو

ءطقنى لآ هقوسيو ناسنلآ كرحى ذلآ ميقتسماً قيرطلا

ملاعلاً اذهى لآ هلوزن ءيادب

أدم نماً اذه عبطلا ملاعى لآ ناسنلآ لزن دقلاً و

يفه يءب جوتف، ءضمه ءيلباقو ءوقل ءمين اكو، نيعم

اهتيلعفى لآ تايلباقلاً و ىوقلاً عيمجل وحيناً ملاعلاً اذه

<sup>1</sup> لآ نهم يف ءرايزلاً هذه تيور دقو، ءريبكلاً ءعماجلاً ءرايزلاً تارقنم

٩٨ و ٩٧ ص ٦٠ ج «بيذهتله» و ٦١٣ ص ٢٠ ج «هيفقلاً مرضحى

ی عدی و .تَمَاتِیْ لِعَفْبِ تَطْقِنَا سَفْنِیْ لِإِدْوَعْلَا لَجَانِمْ  
ی عَدْتِ اَمَكْ ،أَطَارِصْ عَوْجِرْلَا تَیْفِیْکِ وِ عِدْوَعْلَا قِیْرَطِ  
لِأَصِیْلَا یَفِیْ تَعْرَسْ وِ تَهْزَانِ وِ قِیْرَطْلَا قِرَاهِطِ  
تَمَاقْتَسَا

اَوْوَطِیْنَأ-اَوْبَأْمَأ اَوْعَاشِ رَشِبِلَا دَارْفَأ عِیْمَجِیْ لَعَوِ  
تَأَفْصَلَا نَمْ-مِرْوَدْبِ لَأَکْ نَوِکَلْتِمِیْ مَهْنَا ذَا قِیْرَطْلَا اَذْه  
اَمْ تَیْلِبْجَلَا زَنَارْغَلَا نَمْ وِ لْجَوِ زَعِ اللّٰه نَمْ تَبُوهُوْمَلَا  
تَأَفْصَلَا هَذَلْ لَأَخَنْ مَهْلَامْکِ تَلْحَرْمِ اَوْغَلِبِیْنَأ مَهْنِکِمِیْ  
اَوْغَلْبِیْنَأ فِیْ بَاهْرِیْهَطْتِ وِ اِهْتَدِهَاجْمِ تَطْسَاوِبِ وِ زَنَارْغَلَا وِ  
اللّٰه عَاقَلْ مَاقْمِبِ اَوْظَدُوْ مَهْلَا تَقِیْقَحْلَا تَفْشِکْنَالْ اَمْکَلَا تَلْحَرْمِ  
لْجَوِ زَعِ

نَمْ اللّٰه عَاقَلْبِیْنِ وِظَحِیْنِ یَذَلَا نِیْبِیْ لَأَصَافِکِ اَنْهَنْ اَدِیْبِ  
نِیْذَلَا نِیْبِیْ وِ لْجَوِ زَعِ قَحْلَا تَیْلَامْجَلَا تَأِیْلَجْتَلَا لَأَخِ  
نَمْ بَجَحْلَا فَشْکِیْ لَعَنْ وِلْصَحِیْ

ي ل ا ن و ل ص ي ف ، ء ي ر ا ه ق ل ا و ء ي ل ل ا ج ل ا ت ا ي ل ج ت ل ل ا خ  
و ر ا ب ج ل ل ث م ا ل ل ه ء ا م س ا ر و ه ظ ء ط س ا و ب م ه ت د و ء ء ط ق ن  
ا ك ل ذ ل ا ث م ا و م ق ن ث م ل ا و ب ا ق ع ل ا د ي د ش

ر م ل ا ء ي ا ه ن ذ ي ف د ص ق م ل ا ي ل ل ص ي ن ا س ن ل ا ن ا ي ل  
و ا ي ر ا ي ت خ ل ا ت و م ل ا و ء د ا م ل a و ع ب ط ل a ن ا ي س ن ل ل a خ ن م  
ن ا ل ا ي . ء ي ن ا ب ر ل a ت ا ي ل ج ت l ا ه ي ف د س ج ت ت ف ، ي ر ا ر ط ض ل a  
ت و ا ف ت ت ه ت ا ف ص و ا ل ل ه ء ا م س a ت ا ي ص و ص خ ن م ء د ا ف ت س ل a  
ي ف ن ا ك ن ا ف ، س و ف ن ل a ء ي ل م ا ك T l a ت ا ج ر د l a ف ل a ت خ ا ب  
ء ر ا م ل a س ف ن L a ك ر a ت ه ب ا ن ي ع T س م ق ح ل a ي ل a ا ت ف T ل م ه ت ك ر ح  
ل ي ي س l a ي و ط ي ء ن a ي ا . ا م ي ق T س م ا ق ي ر ط ن a ك ، ا ه ل a ا ي س a ن T م و  
ع ج ا ر ن a ف . ه T ا ف ص ن م ه T د a ف T س l ل a خ ن م م ي ق T س M l a  
ن ء د ع ب a ف ، ه ي ل a ر م T ء T د ا ح ل K و ء ظ ح ل K ي ف ه ن a د ج و  
د ر ط و ، ه ر ي س م ن ء د ع ب T ي T l a ا ي a و N l a ن م ء ب ن a ش L K ه ن ي ء  
و ء ي م ه o l a ر ط a و خ l a و ب ض غ l a و ت a و ه ش l a ن a و l a ا ه ن ء  
، ء د ع a ق l a ه ن ذ ب م a ز T l a l a ن o د a ن ي ش L م ع ي M و ، ء ي ن a ط ي ش l a  
ن a س ن l a N l a ، م ي ق T س M l a ط a ر ص l a ي ف a ط خ D ق ن o ك ي س F

اميفكر ديامك، هلمعيام مهفيو، هتيدو هلمعي لعر يصب

لام ا طيرفتلا و طار فلإ بناو جن ع هلمع دعبتا ول

ي دلا، قباشد هصولخ و ناسنلا ا هتيدت باشد ول اماً

ن ا ف. ميقتسما طار صلا ن ع هجورخي ل ا ف ا ر حنلا ا ك ل ذ

هتداقتسا تناك، ا ريسي طار صلا ا ك ل ذ ن ع هفار حنا ن ا ك

، طار صلا ن ع هفار حنا دادزا اذا اماً. قرييك طار صلا ن م

طار صلا ا ك ل ذ ن م هتداقتسا ا ك ل ذ ا عبتت ا ق

فار حنا ا قيو از ب هكولسي ف ا ك ر حتي ذي ذا ص خشلاف

ن م ظ د ه ل ، ميقتسما طار صلا ن ع ت ا جرد س م خ

و س م خ فار حنا ا قيو از ب ا ك ر حتما ن م م طع ا طار صلا

ن يعستي ل ع ري خلا ا ا ذ ه ف ر حنا م اذا و . ا جرد ن يعبر ا

ن ا ف. ميقتسما طار صلا ن م هتداقتسا ت م دعنا دقف، ا جرد

لا ر ا ص د، ا س ك ا ع م ا ا ه ج ل ا ي ف ا ك ر ح ت و ن يعستلا ي ل ع د ا ز

هذه ي ف و هو ، ا د ع ب ل ا ا ل ل ه ن م د ي ز ي

املكو ، ميقتسما طارصلا نمائيشديفتسي لا تلاحلا  
هيا تترثاكتو و تملظلا في لاوخذ دادزا تكرر دادزا  
بجحا

اللهي لاسنلا دوقيدي ذلا طارصلا ناكذنايدو  
وريقلا و قوباظلا و ديدحلا نمائيقدار سجدسي لاعت  
ناسفلا لعا بجاتي ناسفدقيرطو هل ب ، كاذل اثما  
وت اداعلا كالتا اقباطم طارصلا اذهنو كيف ، هيفك رحنت  
بيناسفنا تافصلا

لكي فريسلان امك ، صاخو حذر يسملا كلان اي لعا  
-لاثم - عر ملا عاشولف بهب تفتخم تضاخ تيفيك هلقيرط  
قيرطلا سي ط هيا بجاتو ، دجسما ليا باهذلا  
هيا بجاتو ، تكم ليا رفسلا عاشو و اما بي ضرا لا  
ناسنلا عاشو و اما بي رحبلا و اسي و جلا قيرطلا رايتخا  
تكرحلا رماي دعيتيسر ملا اناف ، هناحبسد الله ليا ريسلا  
لا و تهجنم لله سيلذا ، و جلا و رحبلا و ضرا لا في  
فريسيدنا - هذهل احلا و - عر ملا لعا و . صاخناكم  
بتافص

عوننم آريسد و تَكر د تَكر حلا هذهن وكتسد و  
و، ي ناسفنا طارصلا وه طارصلا كاذنن أمك، فالتخم  
ملاو عي فتاينلا عيمجنم آرو بعرو بعلا كاذن و كيسد  
دوجولا بتارمء اجر آل اكياء و، لقعلا و لاثملا و س حلا  
ي لاعتو هنا حبسق حلا ي لا

نيدسي رتسبشلا دمحم خيشلا ل يلجا فراغلا داجا و

ل اجملا اذهي فدشنا

:لوقيو

:هلوقى لال صين اى لال

طار صلا يءة عقاولا لز انملا ءةفتخملا تارابتعلا و ءامسلا

ل حارملا و لز انملا نء ربء دقف ل اءة يء و

طار صلا ز ايتجا ءءو ، تاريبعتلا و تارابعلا فالاتخاب

طار صلا ضعبلا ءء دقف تارابتعلا هءهب اطونم ارما

ن افرء ءبائء ، هز ايتجا ربتعا و ، س فنلا نء ءر اءء

س فنلا

<sup>1</sup> بَبْرَ فَرَعٍ دَقْفُهُ سَفْنَةٌ فَرَعَنْ مَوْ

وَأ<sup>2</sup> بَاهَاكَزْنَ مَحْلَفًا دَقْفًا: باهتيكز تو س فنلا ريھطتبوأ

<sup>3</sup> بَهْلَقُ أَيُّحَاءٍ وَ سُفْنَتَاتُ أَمَاءٍ: س فنلا ءتاماء

---

<sup>1</sup> نءءار بءءور لا ءا ، ءاز ءلا بءكر تنءامءانس يءطابتر لا الكءن كل: ل و قء ءءفاضا اءور نءء ، ءامءن يءلا و ءاملا ءفصءن ءء و بءءمسءلا فصو ءءلءءق ءلا نءامءلءءء

ءهءفع طسءءءءور لا ملاءنءءء ، نءكر لاءاز ءا ءو ءسءءن ءءو و إن شءاع الروء ءلى البءن ءال ءءءاله ، أشبهه ، لو مءلنا بشءاع الشمس للأرض».

<sup>2</sup> بءفءور ءلا ءعبءلا ، ٣٢ ص ، ٢ ءءرا وءلا راءء

<sup>3</sup> س مءلا : ٩١ ءر و سلا نء ، ٩ ءءلا

ايندلاب دصقيو ، ايندلاب ن ع قر ابع ض عبلا هر بتعا و

ثيد ، الله ي وسام

جُرْخَتْنَا لِبَقْنِم مُكْبُولُقَ أَيُنْدَلَا نِم اُوْجِرْخَا :درو

1:مُكْنَادِبَا اِهْنِم

:ل يقذف دو جولا و مینللا لاداعم ضعبلا هدامك

و رهاظلا :نيطارصلا نِم روبعلا ضعبلا هدامك و

وَأ ،تَقِيرَطْلَا و تَعِيرِشْلَا وَأ ،قِرْخَلَا و اِيندلا وَأ ؛ن طابلا

رملأا و قُلْخَا يَمَلَا وَأ ،بِغْلا و دَاهِشْلَا يَمَلَا

و عبطلا :ثلاثل زمانم اذ طارصلا ضعبلا ربتعا و

فوقو تباثمبل زمانملا هذهر و بعد او دعو ؛لقعلا و لاثملا

.بولطملا يلع

،ل حارم عبرأ اذ روبعلا رخلأا ضعبلا ربتعا و

ي ف ايندلا تُكْرَت :هلوق ي ما طسبلا ديزيابن علقند شيح

تيطختو ،ي ناثلا مويلا ي ف قرخلأا تُكْرَت و ،ل و لَأ مويلا

؟ دِيرْتَام :تلسع بارلا مويلا ي ف و ،ثلاثلا ي فالله ي وسام

دِيرَا لَأْنْ دِيرَا :تلقف

1. ٤١٨ ص ، ١ ج ، ٢٠١ «تبطخلا» غلابلا ج هه

نبيعتي فضعبدا هلاقي ذلابلطماي لاقراشاوهو

:تعبير لال زمانملا

بايندلا كرت: لولا

بي بقعلا كرت: بي ناثلا

بي لوملا كرت: ثلثلا

كرتلا كرت: تبع بارلا

مداوعه باهوعدو ، تسمخ مداوعلا ضعبدا ربتعاو

ي لابسونملا ءاعدلا ي فدروشيحر«س مخلا تارضحا

:ملاسلما هيلعن ينمو ملا ريمأ

و ، كَبَّحَمِبِ يَنْطَابِ وَ ؛ كِتْعَاطِبِ يَرْهَاطِ زَوْنَمُهَلَلَا

لِأَقْتَسَابِ يَرْسَوِ ؛ كِتْدَهَاشْمِبِ يَحُورُ وَ ؛ كِتْفَرْعَمِبِ يَبْلُقِ

لِأَجْلَا أَدَايَكِ تَرْضَدِلِ أَصْتَا

ی لء هتاو لصدن مضی بر عن بنیدلا ی یحمل وقیو  
 :مّلسو هلا و هیلع الله ی لصد الله دب عن بدّمحم ءایبذلاً ام تاخ  
 یدو جوی فس مّخلا یتار ضحلا مّداوع ی صّحّم «و کُلّ  
 شیء اّحصیناه فی امام مّبین».

ع بظلا مّداو عب ءه سمخلا مّداو عطا هذهن ع ض عبلا ربّعف  
 رخا ض عبر بتعا امنید بتاذلا و رّسلا و لقعلا و لاثملا و  
 ءیو امسلا قرطلانّ ا و ، قرطه عبسه ءیضر لاق رطانّ ا  
 بجحلا عبسلا ن یضر لآ ا بدار مّلانّ ا و ، اّضیا قرطه عبسه  
 و ءیتو کلملا بجحلا عبسلا ت او امسلا ب و ، ءهینا مّظلا  
 .هینارونلا

و ، مّداوع ءه عبسه عو مّجملا اور بتعا فنور خا ءاجّم  
 ، رّستسّملا رّسلا ، رّسلا ، لقعلا ، لاثملا ، سّحلا مّداوع بی ه  
 تا یاور لای ف درو شید ؛ تااذلا و ، رّسلا ب عّنقملا رّسلا  
 .ه عبسلا بجحلا رکذ

1 محرشدی ذلا مّلاسلا هیلع نینمؤملا ریما ی لآ بوسنملا ءاعدلا تارقنم  
 .هسارکی فعبطو ی گنهار تو بکر فعبجی لوملا ج احلا

دبع تياور ي فامك، ةر شء ملاوعلا ر خا ض عبء ءعو  
 هياء قءاصلا ماملإا هء لاق ي ذلا ي سيطار قلا زيزعلا  
 ملسلا تاجردك تاجرد ر شء ن اميلا ن آب ملاسلا  
 ناملس ن انم تياورلا ي فءرو ام كذ ي لا فاضئ  
 ا هعمجاب ر شءلا ن اميلا تاجرد ك لئمين اك ي سرافلا  
 نيدلا ريصن هجاو خلا موحر ملا مسة ءق و اءه  
 تس ي لا ل زانملا «فار شلاء فاصوء» ي ف ي سوطلا  
 ي لولا اس مخال حار ملا نمة لحر م ل ك مسة مءء، ل حار م  
 ريخلاء ل زانملا عم ملاوعلا عومجم ر اصف، ماسقا ءتس ي لا  
 باملاء ن يثلاثو اءءاو، ءءءاو ءلحر م هء ركذ ي ذلا  
 ئيءء، بابا ءن يعبس بءءا ض عبءا ربءعا ءق و  
 ي سلءملا ءروا

یور ئەنا» ن یقیلا فشک ن ع لاقن هیلع الله ن او ضر  
 ن ع قیاور هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ن ع ه دانسا پ  
 هلا و هیلع الله ی لصد ه لوقا هیفء اجی بنا جار عم

### 1. بابا جِدَن یَعْبَسُنَّ ع ی ل ف شِکْفُت مَدَقَّتَف

رکذ ثید ، لزنم ئەئام لزانما ضعب ربتعا و  
 ن» ن یرئاسلا لزانم» ی ف سی راصنلا الله دبء ئەجاو خلا  
 ، قوشع ی ل ل لزانما هذهن م لاک م سق م ث ، قوشع ل لزانما  
 ئەئامان ن ا ف ل احلا ئەعیبطو . لزنم ئەئام ه عومجم راصف  
 اهدحاً ، ی لاعت الله مسا ل ثمت ل لزانما عومجم ی ه ی تلا  
 دقفا ذل . جولعم ه نمن و عستو ئەعستو ، نوزخم و نونکم  
 ئەعست لله ن ن ا ئەماعلا و ئەصاخلا ت ایاور ن مریتکی ف درو  
 بامسان یعستو

«ل اصخل» و «دیحو تل» ی ف ق و دصلا خیشلا یورید  
 ن ب رفجن ع ، ن ارهم ن ب ن امیلدن ع ل صتتلا ه دنسب  
 ل لاق م لاسلا هیلع ن ینمؤملا ریمان ع ، هئابان ع ، دمحم  
 هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ل لاق

1. بئیر جلا ئەمیدقلا ئەعبطلا ، ۳۹۴ ص ، ۶ ج «راونلا اراح»

نَمَّ ، اَدِحَاوْ لَّا اِنَّهَامْ ، اَمْسَا نَيَعْسِيْتِ وَ اَعْسِيْتِ لِّلِه نَّ اِ

1. اِنَّجَال خَد اَهْصَحَا

و دحاو و ئەئامثلاثلله نأ تاياورلا ضعبت ركذ امك

ن ب ميهاربا ن ع ة دراو لا تياورلا ي ف امك ، امسا ن يتسد

2. ماسلا ميعق داصلا ماملان ع ، رمع

، باجد فلأ بجطا عومجم نأ ضعبلا ربتعا و

فلأ ضعبلا اهّده و ؛ مسا فلأ الله ءامسا اوربتعا امك

لزنمو لزنم

1. ۵۹۳ ص «ل اصخل» و ؛ ۱۹۴ ص ، ق و دصلا «ديحوتله»

2. ۱۱۲ ص ، ۱ ج «ي فاكلالوصا»

و صرّح البعض بأن هناك سبعين ألف حجاب، كما  
 في الرواية الواردة في «كشف اليقين» عن رسول الله  
 صلّى الله عليه وآله أنّه قال: «... و وصلتُ إلى حجب  
 ربّي، دخلتُ سبعين ألف حجاب، بين كلّ حجاب إلى  
 حجاب من حجب العزّة و القدرة و البهاء و الكرامة و  
 لكبرياء و العظمة و النور و الظلمة و الوقر و الكمال،  
 حتّى وصلتُ إلى حجاب الجلال...»<sup>1</sup>

تعبيراً لافسلاً أيفيك في

س فذ رافساً ءلأجلأ ن وملمسماً ءافرعلأ مّسقدق و  
 لآ، اهنم ءلحر مرخآ لآ لاوصو لآ لآ ن اسنلأ  
 اوربتعاف ماظعلأ انؤامكد مهدي دتقا و رافساً تعبراً  
 نيهلأتملا ردد موحرملا لوقيف، تعبراً رافسلاً  
 «رافسلاً» باتكي فه ر سدس دقي زاريشلا

أرافساً ءأيلولأ و ءافرعلأ ن مكأسلأ نأ مءعأ و  
 رفسلاً أهينأث و بق حلا لآ لآ ق لآ ن مرفسلاً أهذحاً: تعبراً

<sup>1</sup> يقول: «هناك من طريق النفس إلى كعبة القلب ألف منزل و منزل للعشاق».

نَمُؤَذَلَأ لَوَلَأ لِبَأْقِيؤُ ثَلَأثَلَأ رُقَسَلَأ وَ بَقَحَلَأ فِي فِقِّ حَلَابِ  
، هَجَو نَمِي نَأثَلَأ لِبَأْقِيؤُ عِبَارَلَأ وَ بَقَحَلَابِ قُخَلَأ يَلِاقِ حَلَأ  
1. قُخَلَأ فِي فِقِّ حَلَابِؤُؤَذَلَأ

ي ف ج ايها و س امحلا و رُكُسلأ و قشعلا ن لأ و  
دوست امنيب ، ل و لَأ ا رفسلا ي ف ةر صحنم روما لك ولسلا  
امبر ف ، ر افسلا ا تيقبي ف ر ا رقتسلا ا و تنيكسلا و تنيئامطلا  
:هلوق ي ف ظفا حر عش ي نعم س اسلا ا اذه ي ل ع ح ضتي

---

1، 399 ص 18 ج و ؛ تير جلا تعبطلا ، 395 ص 6 ج «راونلا راحي»  
تيفور حلا تعبطلا

ن ع رَّبَّع ، لِحارمة تعبراً لِمشت رفسلا ةرود نّ اِ ذِ

ن ع و ، رمخلا برشب «ل وّو لاً رفسلا» ل وّو لاً ةرودلا عبر

ى وقتلاب ى ر خ ل ا ة ثلاثا ر افسلاً

لأما دنو خ ل ا ة لآتما ميكلما موحرما ركذ دق و

ر افسلاً ةيفيك لود بلاطم ي ا ه ش م ق ل ا ض ر د م م

ى ل ا ق ل خ ل ا ن م ل وّو لاً رفسلا نّ ا اهنومضم و ؛ تعبراً

نّ ا و . ةينارونلا و ةيناملظا بجحا ع ف ر ب ل ث م ت ي ( ق ح ل ا

ةينارونلا بجحا ا م ا ، س فنلاب ةقلعتم ةيناملظا بجحا

ر و ب ع ل ا ك ل ا س ل ا ى ل ع ي غ ب ن ي د ث ي د ، ح و ر ل ا و ب ل ق ل ا ب ق ل ع ت ف

ن م ك ر ح ت ي ن ا و . ةيحورلا ء ا و ض ل ا ا و ة ي ب ل ق ل ا ر ا و ن ل ا ا ن م

ن م و ، ح و ر ل ا ى ل ا ب ل ق ل ا ن م و ، ب ل ق ل ا ى ل ا س ف ن ل ا م ا ق م

ى ص ق ل ا ا د ص ق م ل ا ى ل ا ح و ر ل ا

ة ثلاثاً اذ ب ة قيقحان يديو ك ل ا س ل ا ن ي ب ة ق ل ص ا ف ل ا م ل ا و ع ل ا ف

ى ل ع و ا ر ا ب خ ل ا ا ي ف ت ر كُ ذ ي ت ل ا ب ج ح ل ا ع ي م ج و ، م ل ا و ع

ح ا ز ت ن ي د و . ة ثلاثا بجحا ه ذ ه ى ل ا ع ج ر ت م ل ا ع ل ا ن ا س ل ا

، ة ثلاثا م ل ا و ع ل ا ه ذ ه ى و ط ت و ، ة ثلاثا بجحا ه ذ ه ا ب ن ا ج

یٰلَا اِكْلَاسِلَ صِیْسِفَ ، حورلا و بانقلا و س فنا م داوعی ا  
و ی لاعتق حلا ی فهتاذ ی نفیو ، ق حلا ل امج تفر عم ماقم  
ت اذلا ی فءانفلا ماقمب س اسلا ا اذهاً اعبت ماقملا اذھی عدی  
، ی فْخَلَا و ی فْخَا و رِّسَا ماقم: ت ا ماقم ة ثلاثن مضتیو  
ی نائلا رفسلا ی فمعقتو

ی ناسنلا ل امكلا باستكلا ة عبسلا م داوعلا ن م روبعلا ی ف

و ل قعلا ب حورلا ماقم ن ء انا یحاً ربیعتلا ی ر ج دقو  
ل قعلا ماقم اور بتعا دقف ، ت لا و قعلا دو هشل یصفتاً ارظن  
ن وکیف ، حورلا ماقم ریغ

تاماقم ع بسد س اسلا اذهي لعات اماقما ع ومجم

حورلا ماقم ، لقعلا ماقم ، بلقلا ماقم ، س فنلا ماقم

بي فخللا ماقم ، بي فخللا ماقم ، رسلا ماقم

دلاب و علاولا بتارم يه تعبسلا تاماقما هذو

بي مورلا بي ولوملا اهذعل وقياي تلاق شعلا

لامجلا بي لجتيو حورلا ماقم كلاسلا بي طختين يدو

هرفسن وكيسف ، بي لاعتق حلا تاذي ف هسفن بي نفيو ، قحلا

دقن وكيسد و ، ايناقده دوجو راصد و بي هتنا دقل ولا

بي فعرشيد م ث . بي علاولا ماقم غلب و وحمللا هيعا ضرع

ريسيف (رسلا ماقم وه) تاذلا فقوم نم بي ناثلا رفسلا

تلامك عيمج دهاشيد بي تلاتلامكلا نم دحاو ل ك بي ف

تافصلا و عامسلا عيمج بي فاينا ف هسفن يريو ، قحلا

ملاعف ش طبيه بو ، شميه بو ، رصبيه بو ، عمسيه بو

وه و بي فخللا ماعو ، تاذلا بي فعانفلا ماقم وه رسلا

و عامسلا و تافصلا بي فعانفلا ماقم تقباس نم بي لعا

نينثلا نم و عانفلا ماقم وه بي فخللا ماعا اما ل اعفلا

نيرفسلا نم يلعأ وهو ، تفصلا ءانف و تاذلا ءانف

<sup>1</sup> . ي نائلا رفسلا نم ةريخلأا لحر مالا ثميو ، ن ييلولأا

تاذ ءانف ءنأب رفسلا ملاء ن ء ربعة تئشن إ و

ءياهنو هو ، كلاسلا

---

<sup>1</sup> يقول: «لقد طاف «العطار» مدن العشق السبع بينما لا نزال في منعطف الزقاق الأول».

مءاع ن ع و ؛ي نائلا رفسلا ءقبادب و ل و لآ رفسلا  
 ي فءلا مءاع ن ع و ؛ءيهو لالا ي فءانفلا ماقم ءنأب ءافءلا  
 قرئاد ن إف انه ن م و ين يءانفلا لاك ن م ءانفلا ماقم ءنأب  
 ي لآ ي نائلا رفسلا ل صيو ،ل احلا هءه ي ف ي هءنءس ءيلا و لآ  
 راسم ي لء همدق ع ضيف لك لاسلا ءانف ع طقني و ،هءياغ  
 بئلائلا رفسلا

و ءوسانلا مءاو عن م روبعلا وه ،أذا: ل و لآ رفسلا ف  
 ن م روبعلا وه ي نائلا رفسلا و ؛ءوربءلا و ءوكلملا  
 قءا ن م رفسلا وه و ءلائلا رفسلا أماً ؛ءوهللا مءاع  
 ي لءأ و ي نائلا رفسلا ن م ي قرأ وهف ،قءابق لءلا ي لآ  
 لك لاسلا ريسيف ن لاوزيس و ءصلا و رءسلا ن أ ي نعءب  
 ي ف ءانفلا و قءا ي ف ءانفلا ءو ءو عم ل اعءلا ماقم ي ف  
 ن م رءرلا ي لء ي قبيو -ءانفلا ن ع ءانفلا و قءا ءافص  
 ءوربءلا مءاو ع عيمءه اشيو ،قءا ءاقبم اءلا و ءملا  
 ن ع رءءيو ،اهمزاو لو اءنا يءابء ءوسانلا و ءوكلملا و  
 1. ل اعءلا و ءافصلا و ءاذلا فراعم

1. ءيفورءا ءعبءلا ، ١٣ ص ءيشاء ، ١ ج «ر انفسلا»

ن سح دّمح از ریملا تمّلاعا هّلتّملا میکللا و  
سّ دقّی رونا ی لعا تمّلاعا هّلتّملا میکللا ل جزی رونا  
ظا حلبّ دعی، تعبر لا ا رافسلا ائیفیکن ع ماک امهرّ سد الله  
صّ خلّتی و، اعاتمّ دشأ و انا ید لهسا - مومعلا مهف  
: ی لیا مبه نومضم

کولسلا راسمی لعا مادقا عضمم ادا من اسنلا ان ا  
دهاشمن عل فغیو قر تکلا دهاشی هّنا ف، یرظنلا و یرملعلا  
ة دحو لا ن ع ا بجا دل احلا کلتی ف قر تکلا ن و کتف. ة دحو لا  
تادو جولا ن مر یسیفی ملعلا کولسلا فی عرشین یداماً  
لّ دبتت و ائیشف ائیشل حمضتست ار تکلا ن ا ف، ع ناصلا ی ل ا  
یرین ل هّنا ث یحب، ة یقیقحلا ة قحلا ة فر صلا ة دحو لا ی ل ا  
رظنین لو، ادا قر تکلا

ريغاً نيشدهاشيد ن د و ، ت ادوجوملا ن ايعأ ي ل ا  
ك لاسلاف . ةر ثكلا ن ع ا ب ج ا د ك ا ذ ذ ا ة د ح و ل ا ن و ك ت ف ا ة د ح و ل ا  
ه ق ا ر غ ت س ا ة ط س ا و ب ة ر ث ك ل ا ة د ه ا ش م ن ع ه ن ي ع ض م غ ا د ق  
ة د ح و ل ا ة د ه ا ش م ي ف

ت ب ت ر م ب ي ل ا ح ل ا ك و ل س ل ا ي ف ل ز ن م ل ا ا ذ ه ت ب ت ر م و  
ي ف ا ر د ص ل ا م ل ا م ر ك ز ي ذ ل ا ، ف ر ا ع ل ا ك ل ا س ل ل و ل ا ا ر ف س ل ا  
ة ر ث ك ل ا ن م ي ا ، ق ح ل ا ي ل ا ق ل خ ل ا ن م ر ف س ل ا و ه و ، ه ب ا ت ك  
ة د ح و ل ا ي ل ا

ن ع ب ج ح ي ف ة د ح و ل ا م ل ا ع ي ل ا ك ل ا س ل ل ا ل ص ي د ن ي د و  
ي م ل ع ل ا ك و ل س ل ل ل ا خ ن م ل د ت س ي ه ن ا ف ، ة ر ث ك ل ا ة د ه ا ش م  
ه ل ا ع ف ا و ه ن ا م س ا و ق ح ل ا ف ا ص و ا ي ل ا ع ق ح ل ا ت ا ذ ب  
ة ج ر د ل ا ه ذ ه و . ت ب ت ر م ل ا د ع ب ت ب ت ر م ل ا و ر خ ل ا د ع ب د ح و ل ا  
ق ح ل ا ي ف ر ف س ل ا و ه و ، ي ل ع ف ل ا ك و ل س ل ل ي ن ا ث ل ا ر ف س ل ا ت ب ا ث م ب  
ق ح ل ا ب

ت ا ف ص ي ف ا ر ف س ل ت م ي ر ف س ل ا ا ذ ه ن ل ا ف ، ق ح ل ا ي ف ا م ا  
ك ل ا س ل ل ن ل ا ف ، ق ح ل ا ب ا م ا و ؛ ص ا و خ و ه ن ا م س ا و ق ح ل ا

وَيُنَادِي مَنْ جَرَّ خِيَوْ ، قَحْلًا تَقِيْقَحْبَلِ احْلَا هَذِهِ فِي فَدَسْجَتِي  
بِهَجْرٍ اخْلَا هِنَايَعًا و مَلْعَلَاتٍ اَرْتَكِعِيْمَجِدُوْجُو

رِدْصَحْرَشْنِيْنَ اَقْلَحْرْمَلَا هَذِهِ فِي فَلْصَحِيْدَا مَّارِيْتِكُو  
قَرْتِكَلَا فِي فَدَحُوْلَا ظَحْلَايْفِ ، هِنَا سَلْنَمَ دَقُوْعَلْ حُتُو كِلَا سَلَا  
اَمَهْدَا بَجْحِيْنَ اَنْوَد ، دَحُوْلَا فِي فَدَرْتِكَلَا ظَحْلَايْ اَمَك  
اَخْرَبُو نِيْتَا شْنَا اَلَا كَلَّ اَعْمَا جِ كِلَا سَلَا حَبْصِيْدُو ، رَخْلَا  
نِيْصَقَانَلَا مِيْلَعْتَا يَلْبَا ق-مَثْنَمَ هَلْ حَبْصَتُو ، نِيْمَا قَمَلَا نِيْبِي  
تَجْرَدَلَا هَذِهِ تَلْزَنَمُو . سِوْفَنَلَا و لَوْ قَعَلَا اَعْفَعُضْ دَا شِرَا و  
وَهُو ، ثَلَاثَلَا رَفْسَلَا تَبَا ثَمْبِيْ لَمْعَلَا و فِي لَاحْلَا كِلُو لَسَلَا نَم  
يَلْعَا تَلْحَرْمَلَا هَذِهِ و قَحْلًا بَقْلَخْلَا يَلِاقَحْلَا نَم رَفْسَلَا  
بَاهِقْبَسَا اَمَم

يِهْ و ، لَمَكَا و نَقْتَا و قَدَا يَرْخَا تَلْحَرْمَلَا كَانَهْ و  
قَحْلًا رِيْغُ دُوْجُو و قَحْلًا دُوْجُو بَقْحَلَا يَلْعَلْ لَادْتَسَلَا  
دُوْجُو و هَدُوْجُو ل-نَاهْرُبَلَا فِي فَهْ تَسَاوَلَا مَدْعَنْتَا شِيْحْب  
تَقِيْرَطُو مَلْنَاهْرُبِيْنَاهْرُبَلَا هَذِهِ عُدْ دَقُو . هَرِيْغُ



ی نداء فرحنین آنود-س فنل حارم روع ظاحب كاند  
دسجیو ، میقتسما طار صلا تقیق دسجیسۀنا؁ فار حنا  
لأوا وهفی ذتحی لآا تم و ةودقن و کین أی غبنی ذلا ماملأا  
ی لال وصولل یبسا و ، طار صلا تقیق دن یوکتلا ماقم ی ف  
و ی داهلا عیرشتا ماقم ی ف اینا؁ وه و ل ماکلا جرادم  
ن آنم ةیاورلا ی ف دراو لا ی نعملا وه اذھ و ی دتقملا  
درو دقو . میقتسما طار صلا ی ه ةیناسنلا ةرو صلا

اذھ نَّأ و :تفیرشلا تیلآا ریسفتی ف تیاورلا ی ف

ن بئی لعطار صد به دار ملانأ ،هُوُعِبَّتَأَفْ اَمِیْقَتْسُمُ ی طارِصِ

قرو صلاب دار ملانن لأ کاذ و ؛ملاسلا هیلع بلاط ی بأ

ی لعأ ی فد جاوتتی تلا تضحما تیلعفا لحر م ،تیناسنلأا

أما .ملاسلا هیلع بلاط ی بأ ن بئی لعأ ی ف اهنقتأ و اهر و صد

ن و کت میل ب ،تیلعفا تیناسنلأا قرو صد مهلس یلفسانلا تماع

قرو صد اولدب دق اونوکی مد ن ا اذھ ،اهققحت تیلباق در جم

.قریبکلا بونذلا مهابکترال لاختن م تیناسنلأا

،ل ماکتلا ماقم ی ف م هر شبلا دار فأن افل اذ تیا ی لعو

تصتخمف تیناسنلأا قرو صلا أما ،ن یلماک اوسید مهنا لآا

تیناسنلأا قرو صد کت میل مد ن اسنلأا ن لأ .ل ماکتلا ن اسنلأا ب

.ل ماکتل لحر م ی ف-ک اذ ذل تذلأ ،تفطن ناک ن یح

کتلت کت میل لاف ،اذکو و اذکن و کیف و منین اسنلأا ن ا م ت

اهترو صد زوحی لاف ایندلا ی لآا ی تأی م ت .دعب قرو صلا

.بعلیو و هلی لاف دلوی ذلأ ،تیلعفا

هلأوحأ عیمج ی ف کت میل تذلأ لآا ،أباشد حبصید م ت

ی ذلأ دصقما ک لذ دعب ک ردی مد تذلأ ،تینا و یح قرو صد

كذ غلب وه نإف بهيلا لوصولي ييه و ناسنلا قأخ

بهيناسنلا ةروصلا طقفك اذنا هيفت ققت ، دصقما

لات او هشا ءاروق اسنما ص خشا نإف انه ن م و

هيناويحلا ةروصلا كلتمي لب ، هيناسنلا ةروصلا كلتمي

ةوهشا ن م هيصو صخا هذ ه ل ي ذلا ن او يحلا

ل حارم عيمج ي ف هيلعفا هاجتاب ن اسنلا راسد و ل ا م ا

اهب الله ن م ي تلا ي و قلا عيمج ل صوا و ، هيلباقلا و ةوقلا

الله ي ل ا ب ر قنلا ل ييسد ي ف و هيلعفا ةلحرم ي ل ا هيلع

؛ هيناسنلا ةروصلا ل ا م ا ك ا ن اسنلا ح بصيسد ه ن ا ف ، ي ل ا ع ت

م ل ا ع ل ا ي ه ا ض م ا ي ل ق ع ا م ل ا ع ن ا س ن ل ا ة ر و ر ي ص ة م ك ح ل ا

ي ي ن ع ل ا

ل ع ج و هيناسنلا ةروصلا ل م ك ا ي ذلا وه مي ك ح ا و

ب ا ي ل ق ع ا م ل ا ع ه س ف ن

ةم ك ح ل ا ن ا ف ، ج ر ا خ ل ا ي ف ا ي ع ب ط ا م ل ا ع ا ن ي د ل ن ا م ك و

ي ت ل ا ه ي ل م ع ل ا و ه ي م ل ع ل ا

- ناسنلإا لعجت ،سفنلأا و قافلأا في فريسلا لثمت

بأيلقءاملاء-لامء و املاء

لثمي هذأ امك ،درجما ناسنلإا وه ناسنلإا لكاذ و

هذحت لا يذلا ناكملا و نامزلا نء جراخلا ناسنلإا

الله لىلإ بجحلا برقأ لثمي يذلا ناسنلإا و بتاهجلا

ناسنلإا و ،مظعلا الله مسال لثمي يذلا ناسنلإا و ،ىلاعت

وأ برقمك لمسي لأ نكمي لا يذلا ،تكنلاما نمل ضفلأا

بئيدلأا ةرضحلا نيدو هنييل صفين أل سرمسي بند

ق لءام ل و و ه يذلا ماقلما لىلإ ناسنلإا اذهل صيد

هذء ربب عيف ،سي لكلا رونلا و سي لكلا لقعلا في في نفيو ،الله

ءاقبلا دجيه ءانف دعبه ذأ لآا ،صلخما و برقملا ناسنلإا اب

ل اعتملا قحلا تافصد عيمجاً اعماج حبصيو ءاقبلا ملاعب

ءامسا عيمج لىلجتت و هيف رهظتف ،ىنسلما ءامسا و

يه ةروصلا لكات و -طقف هتاذ سيلا و- هتافصد و قحلا

جراخلا في فرثعدنأ أقد انئش نإف .بئينا سنلإا ةروصلا

هئاف ،هئيلعفا ةروصلا هذهل ثمل مكأ و متأ قاصم لىلء

هیلء بلط بی بآ ن بئی ءء ن ینمؤملا ریمآ ریغ ن وکین ء  
ملاسلا

و هءءر ءو هءءیءءو هءرسو ماملآ ءء ءو ءو ن آئی  
هءور و هءمسءو هءءر ءآ و هآینءو هءنطابو هءهظو هءلعف  
وهو ، هءءءلا ی ءآ بی ءاهلا میءءسملا طارصلا ءء ی ءء  
رانلا و هءءءلا نیء طارصلا

اذهء ءءءین آ هءءءلا ی ءآ ب اهءءلا ءیرین می ءءن آئی  
هءءءملا س فنلا ءءءه بیءءا ءو ءرءءو هءعسءن لآ ، طارصلا  
هءیفءءلا ءءءبع یفرءا ءصءملا ءء ی ءآ س انلا و عءء

هیلء ن ینمؤملا ریمآ ن آءا یاورءا بی فءا ء ءءف اءء  
امهءء ماملآ او هءءلا و ءآن او ، میءءسملا طارصلا وهءملاسلا  
میءءسملا طارصلا

، بلطملاً اضر ءانر ءءامانر ءء ءءفل اءلا هءعبیءطبو  
طارصلا ن آئی لاءءء الله ءائءن اءءب امیفر ءءنءس انءا لآ  
رءآل و مشءءء ، ماملآ ءءءءر اءلا س فنلا وهئی ءءا میءءسملا  
بی ءءآ و ی نعءملا اذهءن می مسآ ی رءآ هءءءما ءو

لامكلا باستكلا ءعبسلا ملاوعلا نم روبعلا في

بي ناسنلا

بلاط بي بان بيء وه ميقتسما طار صلاب دارملا نأ تركذ بي تلا تاياورلا

نع ءمج تاياور تدرودقف ، ريذقتلك فيء و

هياء بلاط بي بان بيء عنأ في ءماعلا و ءصاخلا قيرط

ميقتسما طار صلاب وه ملاسلا

«دارملا ءياخ س يفنلا هباتك في في نارحبلا يوري

ءصاخلان عتاياور رشعو ، ءماعلان عءدحاو ءياور

:ءكرابملا ءيلا اريسفتي في

او ءبنت لا و هو ءبتاف اميقتسمة في طار صلاب اذه نأ و

مكعلء هب مكاصو مكاذ هليبسد نء مكب قرفتف لبسلا

1. ن وقتت

طار صلاب دارملا وه بلاط بي بان بيء عنأ اهيفدرو

:ءيلا اذه في ميقتسما

نع هلقنث يدحف ، ءماعلان ع اهلقنثي تلا ءياورلا ءمأ

في فباتك ه ، ءماعلا ءامء نايءأ دحء سي زاريشلا

1. ماعنلا ٦١ ، قروسلا نم ، ١٥٣ ءيلا

تَيْلَا يَفِي رَصْبَان سَحْلَان ع ، دَاتَقْن ع - بَقَانْمَا  
لَاقَ ، هُوَعِبْتَأَفْ أَمِيقْتَسْمُ يَطَارِصِدْ اذْهَنْ نَأْ وَ : تَفِيرْشَلَا  
قُيرَطْ هَيْيَرْدُ وَ بِلَاطْ يَبَانْ بِيْءُ قُيرَطْ اذْهَنْ : لَوْقِيْ  
لَا حِضَاوْ هَنَافِيْهِدْ اَوْ كَسَمَتَوْ هُوَعِبْتَأَفْ مِيقْتَسْمُ نِيدْ وَ مِيقْتَسْمُ  
1 هَيْفَجَوْعْ

لَقَنْفَهْ صَاخْلَانْ عَاهْلَقْنِيْ تَلَا رَشْعَاتْ اَيَاوْرْ لَامَأْ وَ

: تَايَاوْرْ ثَلَاثَاهَنْمُ

ي فَيَّمَقْلًا مِيهَارِبًا نَبِيَّيْنِ عَاجِثِيْدِد: بِي لَوْلَا  
 :تَقِيْلَا ي نَعْمَ ي فَمَلَا سَلَا مِيْلَعُ قِدَا صِلَا مَامِلَا ن ع ه رِي سِفْت  
 اُوْعِبَّتْ لَا وَ مُوْعِبَّتَا فَا مِيْقَتْسُمُ ي طَارِ صِد اذْه نَّ أ وَ  
 وَ بِمَامِلَا مُيْقَتْسُمَا طَارِ صِلَا : لَ آق ؛ «لُبْسِلَا» «لَا تَتَّبِعُوا  
 السُّبُلَ». بِمَامِلَا رِيْغَ ي نَعِيْد : لَ آق «فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن  
 سَبِيْلِهِ»<sup>1</sup> بِمَامِلَا ي فَاوْفَلْتَخْتَوُ اُوْقَرَفْتِي نَعِيْد

ي فَرَا فِصْلَا ن سَحْلَا ن ب دَمَحْمَ مِيوْرِي د ثِيْدِد : تَقِيْنَا ثَلَا  
 ن ع ، ي لَامَثَلَا قَزْمَدِي بَأ ن ع ه دَانَسَابِ «تَا جَر دَلَا رِنَا صِي»  
 اَللّٰهُ لِيْ وَ قَن ع مُتَلَأْسِد : لَ آق ؛ مَلَا سَلَا مِيْلَعُ قِدَا صِلَا مَامِلَا  
 وَ ه : لَ آق ؟ «مُوْعِبَّتَا فَا مِيْقَتْسُمُ ي طَارِ صِد اذْه نَّ أ» : ي لَاعَت  
<sup>2</sup> نَ اَزِيْمَلَا وَ طَارِ صِلَا اَللّٰهُ وَ وَ ه ، ي لَعِ اَللّٰهُ وَ

ي شَائِعِلَا دُوْعَسْمَ ن ب دَمَحْمَ مِيوْرِي د ثِيْدِد : تَقِيْنَا ثَلَا  
 مِيْلَعُ قِدَا صِلَا مَامِلَا ن ع ، ي لَجْعَلَا دِيْرُب ن ع ه دَانَسَابِ  
 : لَ آق ؛ مَلَا سَلَا

<sup>1</sup> ٢٠٩ بابلا ، ٤٣٤ ص «مارملا تياغ»

<sup>2</sup> ٢١٠ بابلا ، ٤٣٤ ص «مارملا تياغ»

اَوْعِبْتَتْ لَا وَهُوَ عِبْتَأَفَّ اَمِيقْتَسْمُ يَطَارِصِدْ اَذْهَنْ اَوْ

«بِهَلِيبَسْدَنْ عَمْ كِبَقَّرَفْتَفَلْ بُسْلَا

لَا: تُتَأَقُّ! «اَمِيقْتَسْمُ يَطَارِصِدْ» بِي نَعِيَامْ يِرْدَتَوْ: لَأَقُّ

بِعَايِصُو لَأَوْ سِي لَعُهُي لَأَوْ: لَأَقُّ

لَا: تُتَأَقُّ؟ «هُوَ عِبْتَأَفَّ» يِي نَعِيَامْ يِرْدَتَوْ: لَأَقُّ

بِهَيْلَعِ اللّٰهُ تُتْ اَوْ لَصِدِّبِ لَأَطْ يِي بَأَنْ بِي لَعِي نَعِي: لَأَقُّ

قَرَّرَفْتَفَلْ بُسْلَا اَوْعِبْتَتْ لَا وَ: يِي نَعِيَامْ يِرْدَتَوْ: لَأَقُّ

«بِهَلِيبَسْدَنْ عَمْ كِبَقُّ»؟

بِنِ لَأَفَوْ نِ لَأَفُهُي لَأَوْ اللّٰهُ وَ: لَأَقُّ! لَا: تُتَأَقُّ

مُكِبَقَّرَفْتَفَلْ بُسْلَا اَوْعِبْتَتْ لَا وَ: يِي نَعِيَامْ يِرْدَتَوْ: لَأَقُّ

«بِهَلِيبَسْدَنْ عَمْ

1. مَلاسلَا هِيَا عِي لَعَل بِيَسْدِي نَعِيد: لَاق

عِي لَعَل أَيَكْمِي شَمِين مَفَأ: تَفِير شِلَا تَقِيلَا ا رِيَسْفَتِي فَا مَأ

2. مِيقَتْسُم طَارِصِدِي لَعَل أَيُوسِدِي شَمِين مَأ عِي دَهَا هِهْجَو

قِيرِطِن عَدَحَاو تَيَاوَر «مَارْمَلَا تَيَاغ» يَفِتَدِرُو دَقْف

نَأ مَهِيَفَا جَا تَصَاخَلَا قِيرِطِن عَتَا يَاوَر ثَلَاثُو تَمَاعِلَا

يِبَأ نَبِي لَعَل وَه تَقِيلَا يَف مِيقَتْسُمَا طَارِصَلَاب دَارْمَلَا

مَلاسلَا هِيَا عَبَلَاط

تَصَاخَلَا ن عَتَا يَاوَر ا نَهْدِرُونُو

دَمَم ن ع هَدَانَسَابِي نِيلَكَلَا بَوَقَعِيد نَب دَمَم يَوْرِي

؛ مَلاسلَا مَهِيَا عَرَفَعَج نَبِي سُوْم مَامِلَا ن ع، لِيَضْفَا نَب

نَمَأ عِي دَهَا هِهْجَو عِي لَعَل أَيَكْمِي شَمِين مَفَأ: «تَلَق: لَاق

بَرَضَ اللّٰه نَّ ا: لَاق؟» مِيقَتْسُم طَارِصِدِي لَعَل أَيُوسِدِي شَمِين

هِهْجَو عِي لَعَل أَيَكْمِي شَمِين مَكِّي لَعَل تَقِيلَاوَن عَدَا حَن م: لَأْتَم

1. ۲۱۰ بابلا، ۴۳۴ ص «مارملا تياغ»

2. كملما: ۶۷ قروسلا ن م، ۲۲ تقيلا

طَارِصِ يَدِ أَيُّوسَ هَعَبْنَا نِمَلَعَجَو وَ هِرْمَلَأِ يَدْتَهَي لَأ

1. نِ يِنْمُؤْمَلَأ رِيمَأ مِيقْتَسْمَأ طَارِصِلَأ وَ مِيقْتَسْمِ

لوقيف ، ةماعلا قيرط ن ع ةدراولا ةياورلا ءامأ  
اذه عبتأ ي نا : ي ل لاق هانر مع ن ب الله دب ع ن ع ي وارلا  
ي ناف ، هعم قحلا و اما لسا س انلا ل و أ هناف<sup>2</sup> ع لصلأ  
هلوق ي فل و قيدلس و هلا و هيلع الله ي لصدي بنا ت عمس  
ي لاعت :

ي شَمِي نَمَأ ي دَهَا هِهَجَو ي دَأ أَيَكَم ي شَمِي نَمَفَأ»

هَجَوْلَأ ي دَعَن وَ يُكَم سَأ نَلَأَف : «مِيقْتَسْمِ طَارِصِ يَدِ أَيُّوسَ

3. هَرِيغ

قيرط ن ع ثيدا حأ ةثلاث» م ار ملا ةياغ ي فدر و أ امك  
ةيلا ن أش ي ف ةصاخلا قيرط ن ع ةعبرأ و ةماعلا  
طَارِصِلَأ نِ عِ قَرِ خِلَأ أَبِ نِ وَ نِمُؤْيِ لَأ نِ يَدَّلَأ نِ إ وَ : ةكرا بملأ

1. ٢١٢ بابلا ، ٤٣٥ ص «مار ملا ةياغ»

2 م دقم ر عشر سحنا ن م ي ل ع ق لطي و ، ملا سلا هيلع ن ي نمؤ ملا ريمأ هب دصقي

(م) بكنك ملا سلا هيلع ن اكو ، هسار

3. ٢١٣ بابلا ، ٤٣٥ ص «مار ملا ةياغ»

لها تيلاو وه طار صلاب دار ملا نأ اهيفء اج<sup>1</sup>، نويكانا  
نم ل كن مة دحاو تياور انه ل قندو . م لاسلا مهيعا تيبلا  
ن يقير طلا

دمم ن ب ميهاربا يوريف ءماعلا قيرط ن ع اما  
ن بغبصلا ان ع فيرط ن ب دعس ن ع هانسابي نيومحلا  
و« :ي لاعت هلو ق ي ف م لاسلا هيعا ن ينمو ملا ريمان ع ، عتابن  
، «نويكانا طار صلا ن ع ءر خلابا ن ونمو ي لا نيدلا ن ا  
ل ا ق :

## <sup>2</sup> بانتيلاون ع

س ابعلا ن ب دمم يوريف ءصاخلا قيرط ن ع اما و  
هانسابي تيبلا لها ي فل ز ناميف هر يسفت ي فرايهام ن ب  
و« :ي لاعت هلو ق ريسفت ي ف بلاط ي با ن ب ي لع ماملان ع  
، «نويكانا طار صلا ن ع ءر خلابا ن ونمو ي لا نيدلا ن ا  
<sup>3</sup> تيبلا لها انتيلاون ع :ل ا ق

<sup>1</sup> ن ونمو ملا : ٢٣ قروسلان م ، ٧٤ تيلاا

<sup>2</sup> ٥٦ بابلا ، ٢٦٣ ص «مارملا تياغ»

<sup>3</sup> ٥٧ بابلا ، ٢٦٣ ص «مارملا تياغ»

و هلا و هلاء الله ى لصد الله لوسر نأ ثيدحطا ي فو

سيعه لب تك و لا إطار صلا ن ع دحا زو جدي لا : ل لاقم لسد

ز أوجلا

و قد أوردنا هذه الروايات بأسانيدھا المختلفة عن

طريق الشيعة و العامة في الجزء الأول من مجموعة

«معرفة الإمام». و مما يثير العجب أن أبا بكر هو أحد

الذين رروا هذه الرواية عن رسول الله بلا واسطة، حيث

تعدّ سلسلة سند هذه الرواية إلى أبي بكر صحيحة في

نظر العامة؛ كما أن من الذين رروا هذا الحديث دونما

واسطة ابن عباس و ابن مسعود، إلا أن معظم

مهبتك في فثيدحا اذه اولقذ ةماعلا ءاماع نايعاً  
 تياً موحرملا ل قذ دق و ، ركبي بأى لى م هدانساب ةر بتعملا  
 امك<sup>1</sup> بلاصمك لذسي ركسعلا فير شلا نيدلا مجذخيشلا الله  
 و عبارلا بابلا «مارملا تياغ» في تياورلا هذ ه ت ل قذ  
 قيرطن ء ثيداحاً ةر شء في ٢٦٢ ص ، نيسمخلا  
 في ٢٦٢ ص نيسمخلا و سماخلا بابلا في و ، ةماعلا  
 . ةصاخلا قيرطن ء ثيداحاً ةعبس

اذه ن ومضم في في لامجا ثحب ن لاا عرشن و  
 طار ص وه ايلع ن اب ثيدحا ل وقيد ا ، فير شلا ثيدحا  
 في ذلا وه طار صلا اذهر و بعن من كمتيسن من ا و ، قحلا  
 ، بناوجلا عيمج في في ماسلا هيلع في لع عم ابر اقتك لتمي  
 تافصلا و قلاخلا و ةكلملا م ا ةديقعا بناجن م ءاوس  
 ل قلا اى لع هيلع ، ةماقتسا مام لاا كن كيم ا ن ا ف . ةريسلا و  
 . ج هذلا في في فلاحيا و هذ دع تيب لا ن ا

ن م ةلمجب طار صلا هز ايتجال لاخر مين اسنلا ان ا م  
 ، محررلا تبقع ، ءنام لا ا تبقع ، ءلاصلا تبقع اهنم ت ابقعا

<sup>1</sup> ٦. لى ٣ ص «تباحصلا و مهذلا و اءافلخلا دذعن ينمؤملا ريماً مام لاا م اقم»

نأءر ملاى لءى غبنيء و ؛ديحوتلا ءبءء ،ءيلاولا ءبءء  
هءه نء ءءاوء لءى في روءبءلاب ءير صءى لءى لصءي  
نأى غبنيء نأى أءا هز اءءءا و اءيءءءر سءي ءلا ءابءءا  
ءمايصد و ءءلا صءن يء-ر يءءءل قأى لءى اءبأءءك اءه نوءي  
ءما لءا لءل اءءا عم ءءاكز و ءءءو وءا هءو

اءه لءى لءى ءر ءءي نأ-هءه لءا ءا و- وءر ما ءاشء نءا في  
نوءي نأ نوء و ،ءبءءءر عم ءء نوءي نأ نوء ءار صءا  
ءا ءءيسء نءا في ،ديحوتلا ءءهء و ءيلاولا قير طي ءأءر ءنء  
رءا في ءءهءى قءي نءن وءي و ،روءبءلاب ءير صءى لءى  
نء و يءا نء ءار صءا نءء مءنأ مءيلاء قءصيف مءهء

و تعيشلا قر تاو تملات اياور لا في فءاج دقف انه ن مو  
 طار ص وه آيلع ن أي أ، **رآنلا و إنجلا ميسقي لع**: بماعلا  
 متئشن ا: بهناشي فل اقو ل اعتملا ي رابلا هئيعي ذلاق حلا  
 ي ناو ضرب مّعننلا و ي مرّدي ف دولخلا و ي هاجتاب ريسلا  
 نأ و ، ةحيحص هئوس مكر و ما عيمج نوكتنأ ي غبنيف  
 لله و مهقوقد نير خلالا و اهّقد مكسفنلا متيطعأ دقا اونوكت  
 متنأ يّ دعنلا و مظللا متبنتجا دقا اونوكتنأ و ، هّقد يّ لعنت  
 نأ و ، هئناسنأ ةروص مكسفنلا اولعجتنأ مكيلعف ، رشب  
 بهئيمي هبلات افصلا اوّ طختت

للاخنم اوربعنف ، هوفرعتنأ وه الله قّد و  
 بهئيلالا هئيسقلا راونلا اب مكسنا و طارصلا اذه مكدورو  
 تارودك و سفنلا ملء تاملظنم -اهلا مكبلاجتسا و  
 ةوهشلا

في دورولا نو دب رّنعتم و لاحم يّ نعملا اذه و  
 ميقتسما هئيلاولا طارص

اذه في دراو لا نو كيشف ، ساسلا اذه يّ لع و  
 يوهيسف هيف دراو لا ريغأ مأ ، هئنجلا في ذّادراو طارصلا



تهجّن م اذه .

نيد ل صفي ي ذلا طار صلا ن اذ ي رخا تهجّن م و  
ماقم ي لا ن اسنلا اب غلب يقيرط وه ق حلا نيد و ن اسنلا  
هذع ي فنيو ، ي لاعتق حلا ت اذ ي ف اينا ف هلعجيو ن افرعلا  
، ن عرفتلا و رابكتسلا ملاء و دوجولا ملاء ن وئشع يمج  
ملاء ي لا ءدوعلا دنع هلعجيّمث ، ديحوتلا ملاء ي ف هلعخديو  
ل جو ز ع ق حلا ت افسد افستم - ءاقبلا

هذه ل كل عماجلا وه ماسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ و  
ءانفلا ماقم غلب ي ذلا ي لولا وه ءأ ي أ ت اماقلا و ت افسلا  
ءاقبلا ماقمب ايقاب - ك ل ذ ق و ف راصو ، ل جو ز ع الله ي ف  
و ءعسو ذو ، ءماملا و دمحا ءاول ل ما ءأ امك ؛ لله اب  
ع يمج عماجلا وه و ، دوجولا ملاء ع يمج ن افنتكيل و مش  
ن مة لحر مز ايتجا ذئدنع ءاشن م ف . هتافصو ق حلا ءامسأ  
ع ماقبطنم هلمعو هروبعن و كين أ ي غبنيف ، ل حار ملا هذه  
ءلص ي ف م ا ءناملا ي ف م ا ، ءلاصلا ي ف ءاوس ، ماملا  
م ا نيكاسملا و ءارقلا ءناعا ي ف م ا ، داهجلا ي ف م ا محرلا  
و ءبحملا ي ف م ا را ئيلا ي ف م ا الله لي بس ي ف ق افضلا ي ف

لحارمي فمأهلوسر تُسَدُّو الله باتك عابَّتاي فمأ تيلاولا

باهبيذتهتوس فنلا تيكزت

هيلعل هسد، طار صلا اذهي لإ برقاأ عر ملا ناك املكف

راصف طار صلا تيط تة عرس تداز و، ذئذنع روبعلا

،ألايقهتعرسي ف أطبأ اذا ئمأ فطاخلا قربلاك هز اتجيد

نإف، بكار لاک رمل قُتْ و أطبأ نإف، حيرلا تة عرس ربوع

رمل قُتْ

أَمْ أَرْجِيهِمَا دَقًّا رَّجِيْرًا أَطْبَأُ و لَقْتَنَ إِفِ، لَجَار لِنَاكَ  
يَدْحَاقٍ لَعْنَتَسْفِ، كَلِذَن مَرَسَعَا اللهُ حَمْسَدَا رَمَلَا نَا كَا إِذَا  
يَفِي وَه، رَثْكَأ لَقْتَنَ إِفِ. حَفْلَا هِنْمَلَانِي و رَانِلَا يَفِي هِمْدَقِ  
نِير كَنْمَا و ءَايَقْشَلَا نَمْنَا كَن إِفِ. كَلِذَبِ اللهُ هَرَّهْطِيَارَانِلَا  
مِلْحَا بَضْعَن مِلَّهَابُ ذُوْعَدَ اللهُ بَاذَعِي فِدْلُخِ



وَمَهْجُ طَارِصٍ : نَوْسَمَخَا وَ ثَلَاثَا سُجْمَا  
هَنْجَا يَلِاقِ يَرْطَا



مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مَسِب

يَلْعَا لِلَّهِ لَآءٍ تَوْقَلَا و لَوْحَلَا و نِيْمَاعَلَا بَرَّ لِلَّهِ دَمْحَلَا

مِيْظَعَلَا

نِيْرَهَاطَلَا هَلَا و نَمْحَمِيْ لَعَاللهِ يَلَّص و

مُوِيْدَمَايَقِيْ لِيْلَا نَلَا نَم نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَلَعَاللهِ تَنْعَط و

نِيْدَلَا

مَنْهَج هَاجَتَاب نِيْمَاطَلَا رِيْس

:مِيْرِكَلَا هَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا اللهُ لَاق

نِيْثِبَلَا ، اَبَاْم نِيْغَاطَلَا ، اَدَاصْرِم تَنَاكَمْتَهَج نِيْ

لَا ، اَبَارَشَد لَا و اَدْرَبَاهِيْف نَوْقُوْدِيْ لَا ، اَبَاقْحَا اَهِيْف

<sup>1</sup>. اَبَاقِفُوْءَازَج ، اَقَاسَدَغ وَّ اَمِيْمَد

<sup>1</sup>. اَبْنَلَا: ٧٨ قُرُوْسَلَا نَم،: ٢٦ يَلِيْلَا ٢١ تَايَلَا

ىء روبعلا نأ ءينار قلا تايلآا نم ريئك في فرو  
 في نيعتيد امنيد ، نيملاظلاب ص تخم رما م نهج طارص  
 في اودرين أس نلإا و ن جلا عيمج ىء - هسفت قولاً  
 . قاجنلا و جور خلا هلى لاعت الله ءاشن ماهنم جر خيل ، رانلا  
**اهدر او لآا مكنم نإ و : ءمير كلا ءيلآان ومضماً اعبتف**

: ءكر ابملا ءيلآان ومضمو ؛ لاصفما هانعم انثحب في تلا

**لوقلا قح دن كلا و اهادھ س قنل ك انيتلا انشد و لا و**

**1. نيعمجا س انلا و ءنجنا نم م نهج ن لأملا في نم**

نيفلكملا س نلإا و ن جلا دارفا عيمج ىء في غبنيف

و ايندلا اروهظ ل ثمت في تلا م نهج ل و خدي هلافا فيلكتلاب

ماهنم ن و جر خيد مهنا م ث ، اهلاً ايلجت

1. ءدجسلا : ٣٢ قروسلا نم ، ١٣ ءيلآا

ي تلا هنجلا ي لاي نو هجوتيفه دهاجملا و مدار لاي اعبت

ايعلما وايحلا لثمت

كانه ناي -تقيقحلا هذها احيصوت لوقلا نكمي و

كانه ناي و ؛ رانلا ي لاي معجرم و هلام منهج ي لاي اطار ص

نم غرلا ي لاي ،ن او ضرلا ي لاي هتني هنجلا ي لاي اطار ص

ن او ضرلا ماقم ي لاي ل وصولا ل عجي امم ، منهج قوفه نو ك

منهج ي لاي و بعلا امز لتسم

عيمج ي لاي غبني هئا ي لاي علا لاد تا ذ تا يا كانه و

قرو صلا و هطار صلا ناي و ،طار صلا اوز اتجين ا دار فلا

تيلاولا تقيقحو تيناسنلا

و لاي ،هناو ضر و الله هنج هلام و معجرم طار ص

تاءلاتبلا و تانا حتملا و تلاكشما و قاشملا مز لتسا

ي لاي طار صلا و ه و -هنم روعلا ناي و ،تادهاجملا و

تنيه ي لاي ملعلما كاي في دسجت دق -قرا ملا اس فنا منهج

تاجر دلا غولب عر ملان كمي لا ثيحب ،منهج ي لاي طار ص

بهقوفر و بعلا و هز ايتجاب لاي ي نسحلا تاماقملا و ايلعلا

ربعي ذلّا طار صلاّن أى لءة لاد ت اذ ت ايا ك اذ هو  
،مّنهجى لاء طار ص وه ن و ربك تسملا و ن و ملاظلا هياء  
بهطخسو الله باذء معجر م و هلام

:تيا لثم

لا و مّهلر فعيل الله ن كيم ا او ملظ و اور فك ن يذلا ن ا  
1. ادبا اهيف ن يذلا ذمّنهج قيرط لاء ، ا قيرط مّهيدنهيا  
اوناك ام و مّهجاوزا و او ملظ ن يذلا اور شحا :تيا و  
2. مّيحجا طار صى لاء مّهو ذها ف الله ن و دن م ، ن و ذبغى  
ص و صذة تيا لاء هذ ه ي ف ج اوز لاء ن م دار ملا س ي و  
قر ابعن لاء ، مّهئاسن

1. عاسنلا: ٤ قروسلا ن م، ١٦٩ و ١٦٨ ن اتيا لاء

2. ت افاصلا: ٣٧ قروسلا ن م، ٢٣ و ٢٢ ن اتيا لاء

اهب دارملا لب؛ ءاسنلا و لاجرلا لمشت اوْمَلْظَن يذِّلا

ءدوملا نيملاظلا اولداب نيدلا نجا ءفئاط نم جاوزلا

:تغيرشلا ءيلاا ينعما اذه يءدهشيد

مُهَنْرِضْحُنْدا مَثْنِيطائِشْلا و مُهَنْرِشْحُنْدا لِكْبَرِ وَف

1. أَيْتِجَ مَّهَجَلْ وَّحَد

نيدلا نجا نيطايش ، جاوزلا نم - اذب دارملاف

نوكرتشف ، ءدوملاب مهيل نوقلي و سذلا عم نولماعتي

الله قيرطن عم هءاعبا ي فوضعبلا مهضعب ءاو غاي ف

رخلاا فرطلار ابجا يءعرملاا يوطنين انود ، يلعءت

تايلآا نم دافئسي ذابرايئا و هءدار لابلس يءلا و

ناطيش مهلا نيملاظلا نأ ءداراولا تاياورلا و هينارقلا

يلا مهقيرطءسا دهجيو هءاخولوقلا ييسد مهيل يقلي

يلعءت الله

:تاياال ثم و

، دَامِعْطَا تَاذَمَرَا ، دَاعِبِ لِكْبَرِ لَعَفَا فَيْكَ رَتَمَدَا

اَوْبَا جَنْ يذِّلا دَوْمَثْ و ، دِلَابْلا ي فاهلثم قْلَحْيَمْ ي تَلَا

1. ميرم ، ١٩ قروسلا نم ، ٦٨ ءيلاا

اَوْعَطَ نَيْدًا ، دَاتَوْلًا يذَنُوعَرْفَوَ ، دَاوَلِبِ رَحَّصَلَا  
كَبَّرَ مُهْيَاءَ بَصَفَ ، دَاسَفَلَا مُهْيَفَا أَوْرُتْكَأَفَ ، دِلَابِلَا يَفِ  
1 دَاصِرْمَلَابِلَا كَبَّرَ نَّإِ ، بِادْعَطُوسَدَ

نِيغَاطَلَا يَلْعَتُ اللهُ نَّأِ تَمِيرُكَلَا تَيْلَا تَيْبِ تَيْدِ  
مَلْظَلَا يَفِطَارُ فِلَاإِ وَهْنِ اِيغَطَلَا نَّأِ لَجَلَا نَمُو . دَاصِرْمَلَابِ  
رَابِكْتَسَلَا وَ

نِيغَاطَلَا ، أَدَاصِرْمُ تَنَاكَ مَّهَجَ نَّإِ : تَيْآ لَثْمُ وَ  
2 . أَبَاَمُ

، زَوَاجَتَلَا وَ عَادَتَعَلَا وَ هَمَلْظَلَا نِإِ فِ لَادِ تَيْآ يَلْعُو  
، سَفَنَلَا قَدِي فَوَأْ ، سَانَلَا قَدِي فِرِيصَقَتَلَا وَ طِيرِفَتَلَا وَ  
يَلْعَتُ اللهُ قَدِي فَوَأْ

1. رجفلا: ٨٩ قروسلا نم، ١٤ ي ل١ ٦ تايلآ

2. أبئلا: ٧٨ قروسلا نم، ٢٢ و ٢١ ن تايلآ

ءادتءلا و ،مهقوقب فاحجلا و هسانلا مظلاف  
ديدهتو مهسوفنو مهسيماونو مهضارءا و مهلاوماىء  
ءاطءا مدءك مهقدي فطيرفتلا و ريصقتلا و ،مهناميا  
و ءافعضلا ءياعر مدءو ،نيجاتحما و ءارقلا بيصد  
ءدافتسلان م مهنامرحو ،نيسابلا و نيكاسملا وى ماتيدا  
ءيبرتلا و ميلعتلانم و ،نارقلا و ملسلا فراعم نم  
ءمءلا جاهنمء اقفو ءيوبنلانسلا و ءينيدلا بادلااب  
و ديحوتلانيعمءة شطعتم م هراكفا كرتو ،نيموصعما  
ريصقتلانء ءرابع مظلانءا رىخا و ءقحلا فراعملا  
ءا بجي ذللا ءقدي ذل كءاطءانء كاسملا و  
ءاحذلانم و حنبناسنلاىء

ءيبرت اهتبيرت مدءو هسانفنانءى فمظلا و  
و ءيناطيشلا اهاياونى فناعلا ءاخر ما هكرتو ءحلاص  
و ،رمعلا و ءايحلا ءورث رادها و ،ءيبضغلا و ءيوهشلا  
لاصيا مدءو ،بعلا و وهلابلاطابرمعلا مايا ءعاضا  
ىللى لاعت الله لبق نم ءبوهوملا تايلباقلا و تلامكلا  
ماقم غولب و هناحبس هيلابرقنلا قيرطى فاهتيلعف

و مولعا فلاتا ن ع قر ابع هئا امك بخ ماشلا هينا سذلا  
روما في فتانا كمللا و تاردقلا فرصد و ، فراعملا  
ب عفان ريغو و هيطسد .

و ي قر لانا ع اهدحيا م ل كوه - اريخذ س فنلا م لظو  
الله في ف ا ن فللا ي ل ل و صولا قير ط اهيلع عطقيو ل ماكتلا  
ي لاعت هب عاقبلا و ل ج و ز ع

ز ع ه هاجتريصقتلا و ه في لاعت الله ن أشي ف م لظلا ا م ا  
ي ل ا هعجرم ي تلا ه قيلاولا رمأ ي ف ريصقتلا ي ا ، ل ج و  
م لظ دق ه ن ا ف ، الله ايلوا م لظ و ه قيلاولا م لظ ن م ف ؛ الله ايلوا  
ي لاعت الله

ه ل ا و ا نيبني ل ع ي سوم ه نيبنا ه ناحبس الله ب ط ا خ د ق ل و  
: م لاسلا هيلعو

؟ ي ضر م ي في ندو ع تلا م ل ي سوم ا ي

! ؟ ي ه ل ا ا ي ت ن ا ضر م ت و ا : ل ا ق ف

ي ي ل و و ن ل ا ف ي د ب ع ضر م د ق ل ، ي ل ب : ب ا ط خ ل ا ه ع ا ج ف

ع ضوملا ي فن ل ا ف

بي ندعت مد- اذ- ت ناف. هدعت م في نلا فلا

هر طاوخي فلا و هبلقي فس يبي ذلا الله سي لوني، لجا  
و لاعت الله ل حم هبلقن وكيس، الله لا اي شن م هر اكفا و  
لا لاعت الله و. هروهظ و هتايلجتا ازكرم و، ه اوام  
الله ايلوا دحوتو طابتر ابغ لبذنا انشد اذا اننكلا، ضر مي  
ضر م دق الله ن لوقلا انيلعف، ماصقا ل اناحبس هعم  
بيلو ضر م ب.

هناف، هيلولا ماقم بي داعين م ن افي رخا هجن م و  
و الله دويهناف مهبحيو مهديون م و؛ ل جو ز ع الله بي داعي  
الله ل ع هنتفلا ريثي هناف، هنتفلا مهيلع ريثين م و. هبحي  
بي لاعت الله ن يعي هناف مهنيعين م و. بي لاعت

ر ديد دق ي ذلا م لظلا ماسقا عيمجن اقل احا هيا ل ع و  
هنم ن ا ر د صيدقن يذلا در متلا و نايغطلا و، ن اسنلا ن م  
و. هراملا اس فنلا و هيناطيشلا ه او هلا ه عابتا ن م هتشان  
بي بلقا قلعتلا و ايندلا هنيزب رارتغلا اكلذ س اسأ  
م ل ع انم ل ع ي ف ا هو عدن بي تلا تلايختلا و ماهولأاب  
ن ع اكلذب دعبتنف، هيندما و بي عامتجلا ماضناب- رابتعلا

قيرط ءجيتنا في كلسنف ماهولأاب قلعتن و قنأقحا  
دايدزا رادقمب ميقتسما طارصلا نء دعبتن و ،منهج  
انفاحجا و انملظةجرد

طارصلا في تابقعلا في عدتل ازم كانه نأ في  
يتا ءيلبجا قطانملا في فةوهلا في هءبعلا و ؛هز اتجني ذلا  
ءلزي نءان اءثيحب ،ارطذ و اقيضا هي في قيرطا حبصدي  
في داو لا قامعا في في وهيدا عر ملا ءيفاكن و كتسد ءلفغ و  
قبحسلا

طارصلا تابقع في في ديفما و قودصلا نيخيشلا ملاء

هباتك في في ملاك قودصلا نيخيشلا موحرملا و  
انداقتعا بل اقا بانم تا احاضيا عم انه هدر و نء «ت اداقتعلا»  
اهنم ءبع ءل كن اء شحما قيرط في في تابقعلا في في  
،مايصلا ءبع ،ءلاصلا ءبعكم رما و ضر ف مسا اهمسا  
،ءناملا ءبع ،ءجحا ءبع ،ءاهجلا ءبع ،ءاكزلا ءبع  
نم كاذ ريغو ءيلاولا ءبع

الفرائض) و نهي (كعقبة ترك الكذب، و ترك الغيبة، و ترك الزنا، و سائر المحرّمات الإلهية).

ناكو، ضرر فاهمساً يبقع على لسان اسنلاً يهتناى تمف الله ق حب بلوط و اهدنعس بُد، ضرر فلا ك لذي فر صدقة **نَ وُلُوْسَمَ مُهَّيْدًا مُهَوِّفًا وَ** :باطخب بطوخو). اهيف فهو

يُسأل مثلاً: ما ذا عملت بشأن الأمانة؟ و ما ذا عملت بشأن الصلاة؟ و هكذا يُسأل في كلّ واحدة من العقبات).

فإن هو خرج منها بعملٍ صالح أو برحمةٍ تدركه، فقد نجا منها إلى عقبة اخرى، و يبقى يُدفع من عقبة إلى اخرى، و يُحبس عند كلّ عقبة فيُسأل عمّا قصر فيها من معنى اسمها؛ فإن سلم من جميعها انتهى إلى دار البقاء فيحيا حياةً لا موتَ فيها أبداً، و سعد سعادةً لا شقاوة معها أبداً، و سكن في جوار الله مع أنبيائه و حُججه و الصديقين و الشهداء و الصالحين من عباده.

و إن حُبس على عقبة فطُلب بحقٍ قصر فيه فلم يُنجه عمل صالح قدّمه، و لا أدركته من الله عزّ و جلّ رحمةً، زلّت به قدمه عن العقبة فهوى في جهنّم نعوذ بالله

منها. و هذه العقبات كلّها على الصراط (أشبه بالعقبات  
الموجودة في الجبال، فإن نحن اجتزنا عقبةً منها سلمنا  
منها، و إن زلّت بالإنسان قدمه فيها هوي).

اهدنعق نألاظا عيمج ف قوي، تقيلا ولا اهنم تبقع مسا  
هدعبنم تهمذلا و نينموما ريمأ تقيلا و ن نولأسيف  
اهبت أيمن و ،زاجو اجناهدى تا ن مفا ماسلا مهيلع  
مُهَنَّا مُهُوْفِقَ وَ :ل ج و ز ع الله لوق كاند و .ى وهف في قب  
1. ن ولؤسم

:ل ج و ز ع الله لوق وهو ،داصر ما اهنم تبقع م ها و

كَبَّرَنَّإِ

---

1. تافصلا: ٣٧ قر و سلا ن م، ٢٤ تقيلا

مظي نرو جيا لاي للاجوي نرو: ل جوز عل وقيو

ملاظ

و؛ تاملأ اهنم تبقع مسا و؛ محرر لا اهنم تبقع مسا و  
يهدو أرمأ وأضر فل كمسا و؛ تلاصلا اهنم تبقع مسا  
ل أسيف دبعا اهدع س بحيد

كان هذا هو كلام الشيخ الصدوق محمد بن علي بن  
الحسين بن موسى ابن بابويه في «الاعتقادات». و قال  
الشيخ المفيد: محمد بن النعمان رحمة الله عليه في شرحه  
على «اعتقادات الصدوق»:

تلاء سملأ و تبجاو لا لامعلا ن ع قرابع تابقعلا  
باهيلع تفاقو ملا و اهدع

ي هامنا و بع طقت ضر لأ اي فل ابجا اهدار ملا س يلو  
ق حلي اما فصولا لعج و، تابقعلا تهبش لامعلا  
، ي لاعت الله عا طي ف هريصقتن مصلختي ف ناسنلا  
: ي لاعتل اقباهعطقو اهدو عصد هدهجدي تلا تبقعلا

1 رجفلا، ٨٩، قروسلا نم، ١٤، تيلأا

1 يُبْقِرُ كَفًى ، يُبْقِعُ أُمَّكَ ارْدَا أَمْ وَ ، أَعْبَعُ أَمْ حَتَّقَا لَأَف

تابع دبعلا اهفلك ي تلا لامعلاأ هناحبس ي مسف  
قحلي اما ، ل ابجلا ي لاعاب ةجرتما بعشلاب اهيبشت  
دوعص ي ف هقحلي امك ، قاشم نم اهئادأ ي فن اسنلإاب  
و الله تاو لصد نينمو ما ريمأ لاقو . اهعطقو تابعلا  
:هيلة هملسد

نَمْ دُبْ لَا تَلُوهُمْ لِرَانِمَ وَ أَدُوؤَكَ تَبْقَعُ مُكْمَأُ نِإِ  
أَمَّا وَ مُتَوَجَدِ اللّٰهَ تَمَحْرَبَ أَمَّا فِ ، أَهْيَلَعِ فِ وَقُولَا وَ أَهْدِرْ مَمَلَا  
رُ أَبَجْنَا أَهْدَعَبَسْ يَلِةَ كَلْهَبِ

نم ناسنلإا صلخت تبعلاب ملسلا هيلة دارأ  
ي فن أنم ةيوشحا هنظ امكس يلو ، هيلة ي تلا تابعلا  
ناسنلإا جاتحيت تابعو و لأابج ةر خلا

1 دلبلا : ٩٠ ةروسلا نم ، ١٣ ي لئلا ١١ تايلأا

اميف هـى نعم لا كاذ و بآكار و اأيشام امهطقى لآ

مستت ابقع ق لآ هجو لا و ءازجلا نمةمكطا هجوت

نم اهرىغ و سحطا و ماىصلا و قاكزلا و قلاصلا

فأار صقم ناكنا ف، اهد عصين أن اسنلا امز لىض نارفلا

ض رغدان اكذا، اهدو عصن يىو هنىب ك لذل اء الله ءعاط

اهلىء ءازجلا و لامءلا لىء فوقولا ءماىقلا لىف

تابقء ءمستى لآ ر قتم رىغ كاذ و ، باقءلا و باو ثلاب

عم ، هلىهستوا هبىعستو كاذ ع طقف لىكتو ل ابجق لءو

هلىء ءمءعفىل لىصفتلا لىء كاذ ب حىحصر بء درىمء ءنا

رملأا ناك ، ربء كاذ بء بئىمء اذا و . هوجولا هـ جرءو

. مانر كذام هىف

هءامقم لىلءء الله لىءا ءىفملا بءىشلا ن اىىو ه اءهن اك

فىر شلا

مءهء طارءءء ابقع لى نعم لى فى سلجملا ملاء

ءىفملا ملاء بقاء هلىء الله ن او ضر لى سلجملا لوقىو

: هلىء الله ءمحر

نَعْدُ دَعْبُ دَاعِبْتَسْلَا ضَحْمَب رَابْخَلَا رَهَاوْظ لِيَوَات  
سَيَّابُ هَدَابَعْن مَن يَصَاعِلَا تَبْقَاعِمِي فَرِيخَا لَلَّهِ وَ ، دَاشِرَا  
تَابَقْعَا نَم دَارْمَا نَوَكِي نَأْبَلْ اَكْشَا لَفَا اذَلْم . دَارَأِ هَجُو  
و(رَوْبَعَا تَبْعَصَلْ اَبْجَا وَ تَابَقْعَا نَم سَيَّرْ هَاظَلَا يَنْعَمَا  
اللَّهِ وَ اَهْدَعْبِي تَأْيَسِدْ وَ كَلْذِي فَرَابْخَلَا ضَحْمَبِي ضَمْدَقْ  
<sup>1</sup> . دَادَسْلَا وَ رِيخْلَقْ فَوْمَا

رَقَابِ دَمَحْم تَمَلَّعَا : اَهْيَبْلَا اَتْمَا دَجْ مَلَاكْ اَذْه نَاك  
نَّ لَأْ ، لَوْبَقْم مَلَاكْ هَنَّا قَحَا وَ ، هِيءَا لَلَّهِ تَمَحْرِي سَلْجَمَا  
دَرَجْمَب رَابْخَلَا رَهَاوْظ لِيَوَاتْ هَنْكَمِي لَا نَاسْنَلَا  
لَا يَتَلَا بِيغَلَا مَلَاوَعْبَقْ لَعْتِي اَمِيْفَةً صَاخْ ، دَاعِبْتَسْلَا  
سَحَلَابَا هَكَرْدِي

وَ رُوْحَانَم تَمِيْبِيغَلَا فَرَاَعْمَلَا عِيْمَجْنِ اِفْكَلْذ رِيغْبُو  
بَابِ حَتْفِ اِذَا وَ لِيَوَاتْلَا تَلْبَاقْ مِيْعَنَلَا وَ تَانْجَلَا وَ رُوْصَقَلَا  
لَا جَمَلَا حَسْفُو ، هِيءَا رَصْمِي لَعَلْ اَجْمَلَا اَذْهِي فَلَ يَوَاتْلَا  
يَقْبِيْنْ لَوْرَاهِنِيْسِدْ عِي شَلْ كَنِ اِفْ ، تَمِيْرْ حَبَلْ يَوَاتْلَانْ اَسْنَلَا  
رَجْدِي اَعْرَجَدْ

<sup>1</sup> . تَيْفُورْ حَلَا تَعْبَطَلَا ، ١٣٠ ، يَلَا ١٢٨ ص ، ٧ «رَاوْنَلَا اَرَا حِي»



نم قيقدي نعم نايد ديريديفلما موحرماناً وديبو  
 ناعم كانه نأ وه و ، نعملا اذه ي لا هتافتلا ل لاخل  
 تاياورلا و رابخلاً ا ي ف اههيبشت ي رجا ققوقم  
 و لوقعما ي نعملا ك لذب ذخا دنأ انيلعو ، تاسوسحملاب  
 بهيبشت در جمس وسحملما ي نعملا ربتعد

ي لء ن محرلاً : لاثم ميركلا ن أرقلا ي ف عاج دقف

<sup>1</sup> ي وئسا ش زعلاً

لوقعما بهيبشت باب نم هأ ملسما نم و  
 مكحلل شرع هلسيلو ، مسجيس ي الله ن لأ ، سوسحملاب  
 عم بسانتي لله اشرع كانه نأ ربتعد نأ انيلع ي غبني ف  
 و ، ل از ي لا و ل زي م ي ذلا در جملا طيسبلا تحبلا هوجو  
 و ن اكمللا ديشملا انبلا و ، هتئيشم و الله عدارا ملاء وه  
 ل لحم وه ن اطلسلا تموكد شرع نأ امكو . دوجولا ملاء  
 ر دصيف هيلع عبرتين يد هر ماو أ رودصو هتردقرو هظ  
 - ي لاعت الله ن ا ف ؛ هينان لا ا ادنب ي دانيدو هر ماو أ و هماكأ  
 و هيلع نميهيد و دوجولا ملاء ي لء طلستيل باقملما ي ف

<sup>1</sup> هط: ٢٠ قروسلانم ، ٥٠ قيلاً

ملاء تطساوب تيعيرشتلا و تينيوكتلا هماكأ ردصي  
ملاء امه-أذله تيسرك و الله شرعة دار لإا و تنيشما  
هذه بشرع الله لاعت الله نأ لمسلمان مو بهتدار او هتنيشم  
بفصلا

و شَرَعًا نَوَلْمَحِيَّ نَيِّدًا: ميركلان آرقلا ي فدر و  
نأ لمسلمان من إتيح<sup>1</sup>. مَهَبَّرَ دِمَجِبَ نَوُحِبَسِيَّ هَلْوَدَ نَمَّ  
ياع ناطلسلا شرع لمد لثمك سيلا شرعلا لمد  
بسانلافاتكأ

كَبَّرَ شَرَعًا لِمَحِيَّ وَ بَاضِيًا مِيرْكَانَ آرْقَلَا ي ف و  
<sup>2</sup>بَيْنَامَثَ دِيمُويِّ مَهَقُوفَ

مهفاتكأ ياع نولمحي تكللام تينامث لكانه لهف  
ييسرك و الله شرع

<sup>1</sup>رفاغ: ٤٠ قروسلمانم، ٧ تيلأا

<sup>2</sup>تقاعلا: ٦٩ قروسلمانم، ١٧ تيلأا

نَا؟ كَلذ ن ع فالتخيد رملأ نَا مَأ؟ هتموكد  
 و هناحبس ةيدحلاً ةرضطاً شرع ةدارإب نيرمتؤملاً  
 ن م ةعبراً-ن اكملإ و ةداملاً ملاء ملاء اذ ه ي في لاعت  
 و ليئاكيم ، ليئاربج ، ليئارزع م ه نيبز قملأ ةكئلاملاً  
 ملاء هجاتحيام و ضيفلاً طئاسو ةلمدم ه و ؛ ليفارسلإ  
 ملاء ك لذ تاجايتحاً ةلمدن إف ملاء ك لذ ي ف اماً بعبطلاً  
 ، ي توكلماً هدرجتو ملاء ك لذ ةعسلاً ارظن و فعاضتيس  
 ةطساو ن و لكشين يبير قملأ ةكئلاملاً ن م ةينامثن و حبصيف  
 و ه اذ ه و . ملاء ك لذ ي لإ ةيدحلاً ماقملي ناحبسلاً ضيفلاً  
 ل ج و ز ع الله شرع ل مد ي نعم و ةينامثلاً ي نعم

**كَلَمَلًا وَ كُتُبَرٍ عَاجِو :** مبركلان آرقلا ي فاضياً عاجو

**1. أَقْصِدْ أَقْصِدْ**

نأش هئأش ، باهذ و عي جم هلا مسج هناحبس الله ل هف

؟ ن اسنلإ

و ز ع هروهظ و ه الله عي جم ي نعم ن إ ل ب ادياً ادياً

و ي جيردتلاً روهظلاً ي نعمب ةغلاً ي في جملاً ن ل ، ل ج

<sup>1</sup> رجفلاً: ٨٩ ةروسلاً ن م ، ٢٢ ةيلاً

عِي جَم و ، م هَوْنِي ج م و ه تَكْنَل م ل و ا ل ل ه ر و ه ظ ن ا ف ا ن ه ن م  
ه ت ا ي د و ه م ل ع و ه ت ر د ق ع و ل ط و ر و ه ظ و ه ل ج و ز ع ا ل ل ه  
ي ف م ج و ر ي ت ك ر ي ب ا ع ت ل ا ه ذ ه ر ي ظ ن و . د ر ج م ل ا ت ط ي س ب ل ا  
ن ي ع : ل ت م و <sup>1</sup>؛ م ه ي د ي ا ق و ف ا ل ل ه د ي : ل ت م ت ا ي ا و ر ل ا و ت ا ي ل ا  
ي ص ح ي ل ا ا م م ا ه ر ي غ و ا ل ل ه ن ا س ل و ، ا ل ل ه ن ذ ا و ، ا ل ل ه

: م ي ر ك ل ا ن ا ر ق ل ا ي ف ا ج د ق و

ا وُعِبَّتْ ل ا وَ هُوَ عِبَّتْ ا ف ا م ي قْتَسِم ي ط ا ر ص ا ذ ه ن ا وَ

<sup>2</sup> ه ل ي ب س ن ع م ك ب ق ر ف ت ف ل ب س ل ا

ه ذ ه ي ف ل ب س ل ا و ل ي ب س ل ا و ط ا ر ص ل ا ر ا ب ت ع ا ن ك م ي ل ه ف  
د ا ر م ا ن ا ب ل و ق ل ا و ، ا ي ع ي ب ط ل ا ا ي د ا م ل ا ق ر ط ل ا ي ن ع م ب ت ي ل ا  
ل ب ا ق م ي ف ، ا د ب ع م و ا م ي ق ت س م ا د ا ج ل ا ن ل ا ، ا د ا ج ل ا ك ل ذ ب  
؟ ا د ب ع م ل ا ر ي غ ا ج و ع م ل ا ق ر ط ل ا

ن ا ر م ا ل ي ب س ل ا ا ذ ه و ط ا ر ص ل ا ا ذ ه ن ا م ل س م ل ا ن م  
و د ب ع ل ا ن ع ب ج ح ل ا ف ش ك ن ع ت ي ا ن ك ا م ه ن ا و ، ن ا ي و ن ع م

<sup>1</sup> ج ن ف ل ا : ٤٨ ق ر و س ل ا ن م ، ١٠٠ ت ي ل ا ن م ع ط ق م

<sup>2</sup> م ا ع ن ل ا : ٦ ق ر و س ل ا ن م ، ١٥٣ ت ي ل ا

للاذن مني لاعتق حلا خماشلا زعلا ماقم ي لا موصو

نأشلا ميظعلا ي بنا ج هذ عابتا و نسا و ن آرقلا بل معلا

تبعه اهنا و ، ادغمة محامه مكيدل ن أب-لائم- متلق ولو

-يرتايه مكارم نو كيسد اذ امف ، اهز ايتجا مكياع ب جوتيد

ب جوتيد ل ب جة محاملا تسلي في كانهأ ؟ تبععلا كالتنم

تباجلانم مكنكمتوهه ك لذ بدار ملان أم ؟ تبععز ايتجا

؟ م كقدن ع افدلا م كتعاطتسا و ، تعنقمه قروصب

قروصلا ملاوع في فروصلا بةلوقعلا ي ناعملا تسجت

نم ي هت اعوضوملا هذ ع يمجنن ابل اذ ي اذ عو

ل امعتسا باب نم و أ ، سوسحملابل وقعملا هيبشت باب

دقظا فلا انن ابل انلوق ي اذ ع انب بة يقيقحلا اهينا عم ي فظا فلا ا

بم اعلا ي ناعملا تعضو

، ل بجا تبعع ي نعت لا تبععلا ن افس اسلا اذ ه ي اذ عو

ل ب ي بهذلا و ا ي بشخلا ي سر كلا ي نعي لا شرعلا ن ا امك

ن ا امك بة يونعم و ا تناك بة يدام بة قناضلا ي نعمد تبععلا

شرعلا كاذ ن ا ك ا و سد ، م كحلا ل حم ي نعمد شرعلا

تخزربو تيلاتم تنميهو و تطاحان اكم ابيهدم ابيشخ  
بتمايقو تيسفدو

ي ناعما لكنت ناييد اودار اامل مهذا لكذ في فاعلا و  
ظافلا ا هذل امعتسان ماصانم اودجيد لم هناف، تلو قعما  
ن ع اور بعف، تسو سحملا ي ناعما في فاعلمعتسما تلو ادملا  
- ي سلجملا ن اديب. تلو ادملا ظافلا ا بالاقب ي ناعما لكنت  
ذال ناظر يغى لعل اجملا اذه في فمكتيد لم ل احديا لى لعل  
، ملاعلا اذه في فس وسحمي داملا دوجوملا ن ا بلمسما ن م  
ق اطن ن ع روملا اضعب جرختن ا ل صحيا ام اريثكو و  
لائملا ملعا ن مضل خدتو ة داملا ملعا

قر و صلا ملاء في فن اسنلا اهاريف، قر و صلا و

نأ-لائمء عاملان و بر شد مگنأ مكمونى فن و دهاشد دقف

ببسب كاذ لصحى و ، فاصلا لاز رجبى فن و حبست

ردقلابء افصلا نم ملعلاف . مولعلا و فراعملا مكعابتا

عيسىلا كاذن اكلء ، عيسى شبتس حلا ملاءى فعمء بشدولى ذلا

هناير جى فءاملافء ار جشلا و ابشذلا و قر اجدلا ، عام

برشيدنأ ئرمال كلن كمى ذاباهيفل حذب لا تمحرل ثمى

ضرلا اى لء عاملا تبصولو ، بى دام محازتنود عاملا

ضرلا اتاحتفى فل لستلا و ، يرجلا هنكماً امنياً ى رجا

روخصلات اقبطى فى رجا و ، اهتاماسم و ل ارجلا و

ءاملا ءىصاخى هك لتف

اذلء لكاشلا هذى لء هتبرم و هملاءى فملعلا و

نإفء ؛ عاملانء ن و تحبى مهنأ مهمونى فملعلا تبلط ى رى

و اهنوبرشيد مهنأ اودهاشء ، لاعف هليصحتى ف اوكمهنا

هيفن و حبسى

ى ظحى هنافء ، ن بللا برشيدنأ همونى فدهاشيدن مامأ

هيفلا فراعملا

وأندبل سغيف مأمحلا ي لب هذيه نأ دهاشين مأمأ و  
هسفن تيكزت ددصي فهنا مسملان مف، لستغي وأ أضوتيد  
ول اثم تيرهاظلا قرهظلا ول استغلا ان لأ، اهر يهظتو  
كلتى لجتتيد، تينطابا قرهظلا ن مس وسحم جذومنا  
و عوضولا تئيه في ملعلا كذا في تينطابا قرهظلا  
ل استغلا

مايقلا وأ وضوتلا ديريه نأ مونلا في فورما يري دقو  
اذهل ثمو ييلع رثعيلاف عاملان عث حبيه نكل، ريهظتلاب  
مايقلا دعب قفوي مله نأ لا هسفن تيكزت ددصي فص خشلا  
تقلعتم بلاطما هذن إفل احلا تعيبطو . تيكزتلا كالتب  
قوفام ملاوع بسيلو قروصلا و خزر بلا ول اثملا ملعبد  
قروصلا

و رانلا و تنجلا نأ نم - اذبل نآرقلا هب انربخأ امف  
و **رَاهِنًا لَأْهُتَحَتْنَا يَرْجَتُ تَأْتَجُ وَ نِيْعَلَا رُوْحَلَا**  
تاذروما يه ميجلاتا كردد و تنجلاتا جرد

لوقذلاً انيلعو ، ابئاصداً حيحصاً رماً لثمية قروص  
بابن ماهع مجابهاً و ، اهله قروص لاقضمين اعماهنا  
هذه يلع رملأ سيلذا ، سوسحملاب لوقعما بهيشت  
بلكاشلا

ي ف مونا في ف لوقعما يناعما ناسنلا يري امكف  
و هدصاقم و هلامعاً دسجتت امكو ، تبيعم تئيه و قروص  
نإف ؛ مونا ملع في ف تبيعم قروص في فيناماً و ماياوند  
قناملأ و قيلاولا و داهجلا و موصلأ و سجحا و قلاصلا  
و ، تئجلا معذروص في ف ملعلا كاذ في ف-اهرودب دسجتت  
روصلا كاذ في ف ناسنلا مامأ ي لجتت

جر عتم قير طروب عن و دير تم كذا مونا في فن ورتدق  
نم طقاستي بارتلا و رابغلا نأ و ، تافطعنملاب عي لم  
و باقاند و اريسع روبعلا لعجيد امم قيرطلا بناوج  
مكريسم ضرعتت تلاكشم و عناوم كانه نأ كاذ ي نعم  
مشجت مزلتسي فدهلا كاذ مكغولب نأ و . مكفده ي لا  
ت ابو عصلا و قاشملا

مدعى دعوى ن يحد انيتمى سلجما ملاكن اكدقف، لجا  
ي ناعماى دعاهلمحو ةينيدلا فر اعما ل يوأت انتعاطسا  
؛ اهلا انداعبتسا در جمب ةير هاظا ريغل ماحما و قلو قعما  
تو كلمابو ةروصلا ملبعق لعتياميف ح يحصدا لذ ن ا لا  
ل فسلا

مقت م امام ةناب ملوق و ديفما موحر ملا ملاكن ا ديد  
انناف، نيمو صعما ن م ح يحصر بخاندر ي ملامو، ةججلا  
مزلتذو، سوسحما ي فل وقعما ل امعتسا بابض فرذ  
ملاسلا و هجون م ولخي لام ملاكو ه، روصلا ن م ريثكب  
ي دها عبتان مى دع

ينقل علي بن ابراهيم القمي رواية في كيفية  
الصراط على جهنم، ينقلها المرحوم الصدوق بدوره في  
كتاب «الأمالي». و النقلان متشابهان، إلا



اِهْيَلَعْفُةٌ دِحَاوْ اَمَّا ، رَطَانَقْ ثَلَاثْ هَيْعَ فَيَسْلَا دِدْ نَم  
 اَمَّا وَ ؛ةَلَاَصْلَا اِهْيَلَعْفَى رَخْلَا اَمَّا وَ ؛مِحْرَلَا وَ ؛ةَنَامَلَا  
 نَوُفْلَكَيْفُ هُرِيغَهْلَا لَا نَيْمَلَاعِلَا بَرْلُ دَعَا اِهْيَلَعْفَى رَخْلَا  
 اِهْنِمِ اَوْجَدَنْ اِفْ ،ةَنَامَلَا وَ ؛مِحْرَلَا مُهْسِبِحْتَفْ هَيْعَ رَمَمَلَا  
 بَرَى لِي هَتْتَمَلَا نَاكْ اِهْنِمِ اَوْجَدَنْ اِفْ ،ةَلَاَصْلَا مُهْتَسَبَحْ  
 نَا» :يَلَاعَتْ وَ كَرَابْتُهُلُوقْ وَ هُ وَ ؛زَعْ وَ لَجَنْ يْمَلَاعِلَا  
 مَدَقْ وَ قُلْعَتْمَفِ طَارِصَلَا يَلْعَسْ اَنَلَا وَ «دَاَصْرُ مَلَابَدْ لَكَبَرِ  
 مُيَلِدْ اَي: نَوْدَانِي مُهَلُودْ هَكْنَلَامَلَا وَ كِسْمَنْسَتْ مَدَقْ وَ لَزَتْ  
 مِلْسَمْ لَسْ وَ كِلْضَفِبْدُوعْ وَ حَقَصَا وَ زَفَا  
 جَانْدْ اَجْدْ اَذَا وَ ،شِ اَرَفَلَاكْ اِهْيَفْ نَوْتَفَاهْتِي سُ اَنَلَا وَ  
 يَذَا لَلِهْ دَمَحَلَا :لِ اَقْفْ اِهْيَلَا ۞ رَظَنْ لَجْ وَ زَعِ اَلَلِهْ هَمْحَرِبْ  
 رُوقَلْ اَنْبَرَنْ اِنَا ،هَلِضَفْ وَ هَنْمِبْ سِ اَيَا دَنْعَبْ اِكْنِمِ يِنَا جَدْ

1. زوكشد

1 «يَمَقْلَا رِيَسْفَهْ وَ ؛هَيْفُورْ حَلَا تَعْبَطَلَا ، ١٢٦ و ١٢٥ ص ، ٧ ج «راونلَا اَرَاحِهْ»



دَقْفُنْ مُؤْمَ اِي زُج :بِمَايَقْلَا مَوِي نَ يِنْمُوْمَلِ رَانَلَا لَوْقَتَ

1. يِبَهْلَاكُرُونَا فُطَا

:مَلَسُو هَلَا وَا هِيَلَا اللّٰهِي لَصَد اللّٰه لَوْسِرَن عِي وِرَامَك

- «اَهْدِرَاو لَّا اِمُكْنِمِنَا وَ» :يِلَاعَتِي هِلُوَقَنَ عِل نُسْدُهِنَا

مُهْضَعَبَلِ اَقَهْتَجَلَا اِهْتَجَلَا لَهَا لَخَدَا اِذَا :بِلِ اَقَفَ ،تُ اِيَلَا

دَقَفَ :بِلِ اَقَفَ ؟رَانَلَا دِرِنَا اَنْبِرَ اَنْدَعُو دَقَفَ سَيَا اَضْعَبِلَ

2. دِمَاخِي هُوَا هُوْمُنْدَرُو

يِلَا اللّٰه اِيَلُوَا مَدَقَفَقَا وَا :اِيَنْدَلَا رِهْظَمِي هَمَنْهَجِنَا

رَانِنَا اِفَا اِنْدَلَا ،اِهْبَاو قَلْعَتِيْنَا اَنْوَدَا هُوَزَاتَجَا مَهْنَا دِيْبَا اِيَنْدَلَا

يِفَا اِهْيَلَا مَهْرُوْبَعَا دِنَعَا دِمَا هُوَا وَا دِمَاخِنَا وَا كَتَسَا مَنْهَجِنَا

نَا اِذَا ،اَمَلَا سُوَا دِرِبَا مِهْيَلَا عِنَا وَا كَتَسُو ،وَا خَلَا

1. قَبَا سَلَا رَدَصَمَلَا

2. قَبَا سَلَا رَدَصَمَلَا

س یلو مهتر طیسو مهتمیها تعضاخه راملا اس فنا

س کعلا

ةعاطا بجاولا ماملإا سفن: ایندلا طارص

اندها: ریسفت لود «بی فاصلا ریسفت» بی فور

ماملا ن «رابخلأا بی ناعم» ن «لاقند میقتسما طارصلا

:ملاسلا هیاءق داصلا

بن اطارص امه و، الله یفرعم یلا قیرطا بی ه

بی فطارصلا اماف، ةرخلاا بی فطارصو ایندلا بی فطارص

ایندلا بی ففرعنم، ةعاطلا ضرنقما ماملإا وهف ایندلا

متهجر سجد وه بی ذلا طارصلا یاعررم، ه اذهب ی دتقا و

ن «همدق تلز ایندلا بی ففرعی م ن و، ةرخلاا بی ف

<sup>1</sup> متهجر انی فی درتفة ةرخلاا بی فطارصلا

<sup>2</sup> میقتسما طارصلا ن حن: یرخا قیاور بی فءاجو

<sup>1</sup> یملاسلا یتکملما تعبط؛ دمحلا ةروسدریسفت، ۵۴ ص «بی فاصلا ریسفت»

<sup>2</sup> قیاسلا ردصلا

ي بَأْنِ بِي لِعُطَارِ صِدْوَه: تاياور لا ض عبي فءاجو

1. مَلَّاسِلَا هَيْلَعِ بِلَّاط

طَارِ صِلَانْ! مَلَّاسِلَا هَيْلَعِ قِداصِلَا مَامِلَا ان عي ورو

2. مَلَّاسِلَا هَيْلَعِ نَينِمُوْ مَا رِيْمَا

ن طابنا طارصد و رهاظنا طارصد

نم قنزاننا تاياور لا هذهي فل مأتلا و تَقْدَلَف، ل جأ

و رهاظ ه طارصلا نأ علاجب ن بيتي حولا رداصم

يتلا تيلاولا تقيقد ه نطابو ، ماملإا جهذ هر رهاظف ن طاب

ي جئيف م نهجى لعدميد طارصد تئيهي فة مايقلا مويى لجتت

ساننا

1 ن ب م لاسن ع: ٩٢ ص ، ١ ج ، ي ناكسلا م كاحللا «ل يزننلا دهاوش» ي فءاج

: ت لقف [م لاسلا هيلع] ر قابلا ي نعي ، رفعج ي بَأ ي ل ع ت لخد : ل ا ق ي ف ع ج ل ر ي ن ت س م ل ا

ا م ع ي ن ل س : ل ا ق ف . ك ل ا س ا ي ل ت ن ذ ا ن ا ف ، ك ي ل ع ق ش ا ن ا م ر ك ا ي ن ا ك ا د ف ا ل ل ه ي ن ل ع ج

ي ل ع ط ا ر ص ا د ه : ي ل ا ع ت ا ل ل ه ل و ق : ت ل ق ف . م ع ن : ل ا ق ؟ ن ا ر ق ل ا ن ع ك ل ا س ا : ت ل ق ف . ت ن ش

؟ ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ط ا ر ص د : ت ل ق ف . ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ط ا ر ص د : ل ا ق ؟ م ي ق ت س م

. ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ط ا ر ص د : ل ا ق ف

2. ي م ل ا س ل ا ت ب ت ك م ل ا ت ع ب ط ؛ د م ح ل ا ق ر و س ر ي س ف ت ، ٥٤ ص «ي ف ا ص ل ا ر ي س ف ت»

باهدورونم

فورحنا اوعمجد:لوقا:بئىمقلا تدهملا موحرمدالاق

تارركملا اوفذد و نارقلا روسلئاو انم تاعطقملا

وا، هكسندق دطارص يء: اهبىكرت راصف، اهنم

<sup>1</sup>هكسندق دىءطارص

سىركسغانسحنا ماملإا ريسفتي فءاجو: لاقو

«ملاسلا هياء

ةمايقلا في هياء الله تاولد ةمطاف يبحم قلعء

<sup>4</sup>طارصلا يء ادودمم<sup>3</sup> اهطرم<sup>2</sup> بادهاب

تياورب طارصلا نء انئحب متخذن ا بسانملا نمو

ةمطافن ا: اكربت و اتميت اهلقند «رابخلأ عماج نء

فيك ي نربخا! تبا اي: اهيبلأ تلاق اهياء الله تاولد

لافن ولغشيد! ةمطاف اي: لاق؟ ةمايقلا موي سانلا نوكي

بما ي لادلو لا و، دلولا ي لادلاو لا و، دحأ ي لادحأ رظني

<sup>1</sup> ٢٨ ص ٢، ج، طرصة دام «راحبلا تنيفس»

<sup>2</sup> ج سئيم دي ذلا هفرط: بوئلان مبدهلأ و؛ نيعلار افشأ رعش: بدهلا و بدهلا

<sup>3</sup> طورم هعمجو، هوحنو فوصن مل يوط ءاسك: ميملأ رسكب طرملا

<sup>4</sup> ٢٨ ص ٢، ج «راحبلا تنيفس»

ل: لاق؟ ر وبقلا ن م او جر خ اذا ن افكأ مهيدع ن وكي ل ه: ت لاق  
ق روع رتست ، ن ادبلا اى قبت و ن افكلا اى لبت امةمطاف اى  
ر فاكلا ق روع اى دبت و ن مؤملا

لا لآلتير و ن: ل لاق؟ ن ينمؤملا رتسي ا م! ت ب ا اى: ت لاق  
ل كاقلا ن ي ا ف! ت ب ا اى: ت لاق. ر و نلا ن م مه داسجا ن و ر صيد  
ت ب ر: ي دانا انا و ن ا زيملا دنع ي رظنا: ل لاق؟ امةمايقلا موي  
ن يو اودلا دنع ي رظنا و. الله لا ا هلا لا ن ا دهش ن م ح ج ر ا  
ا با س د ي ت م ا ن ب س ا د ب ر: ي دانا انا و ف ح ص ل ا ت ر ش ن ا ذ ا  
ا ر ي س ي

ل ك ، م نهج ر س ج اى ل ع ي ت ع ا ف ش م ا ق م د ن ع ي ر ظ ن ا و  
ا ن ا و ، ه س ف ن ب ل و غ ش م ن ا س ن ا

نَوَيْبِنَا وَ ، يَتَمَّا مُسَدِّبَر أَي : يَدَانَا يَتَمَابَلْ غَتَشْم  
 اللَّهُ يَلِّدْتَمَحْمَةُ مَا مُسَدِّبَر : نَوْدَانِي يَلُود مَلَا سَلَا مَهْيَلْع  
 لِأَقْلُخَلْ كَب سَاحِي اللَّهِ نَا : مَلَا سَلَا مَهْيَلْع لَأَقْو . هَلَا وَ مَهْيَلْع  
 1. رَانَا يَلَا مَهْر مَوِيو بَسَاحِي لَا مَنَافِ لِلَّهِ مَبَاكِر شَأْنَم  
 نَازِيمُهُ قَيَقْد : نَوُسْمَخَلَا وَ عُبَارَلَا سُجْمَلَا  
 مَهْمَايَقَلَا مَوِيَلْ مَعْلَا

1. 111 و 110 ص 7، ج «راونلا اراحي»



مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مَسِب

يَلْعَا لِلَّهِ ابْلَا تَوْق لَا و لَوْح لَا و نِيْمَاعِلَا بَر لَّه دَمْحَا

مِيْظَعَلَا

نِيْرَهَاظَلَا هَلَا و نَمْحَمِيْ لَع اللهُ يَلْص و

مُوِيْد مَائِقِيْ لِيْ لَان لَا نَم نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَلْع اللهُ تَنْع و

نِيْدَلَا

:مِيْر كَلَا مَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا اللهُ لِقَا

لِكِنْلُوْأَفُ هُنِيْزَاوَم تَلْقَتْ نَمَف قَحَلَا دِنْمُوِيْ نَزُوْلَا و

نِيْدَلَا لِكِنْلُوْأَفُ هُنِيْزَاوَم تَفَذ نَم و ، نَوْحِقْمَلَا مُه

<sup>1</sup> نَوْمِلْظِيْ اِنْتِيَايَاب اُوْنَاكَا مِبْمُ هَسْفَنَا اُوْرِسَخ

<sup>1</sup> فَاْرَعْلَا: ٧ قَرْوَسْلَا نَم، ٩ و ٨ نَاتِيْلَا

رملأا وه يذلا لطابلا دض ،عقاولا وه قحلا  
 دوجو و قحتلا مفي يعقاولا ريغو ليختما مو هو ملا  
 و ،دوجولا و قلاصلا دقتفيا ماما ،أقدي عدي ج راخلا في  
 و .أطابى عديف مهولا و لا يخلا و رابتعلا لود موحي  
 وهو .لطابلا ملاعل باقمي فقحلا ملاعو هر خلا ملاعلا  
 ن يقبلا و يعقاولا رادو ؛زاجملا رادل باقمي فرار قلا راد  
 في فرار قلسلا و تابثلا ملاعو ؛رابتعلا رادل باقمي في  
 أعقاو كلتمي امن إفانهن مو .لا يخلا و مهولا ملاعل باقم  
 كلتمتلا ي تاروملا اما ،لقثو نزو اذ كانهن وكيسد  
 :نزو لابن وكتسفة تقيقدو أعقاو

كَلُّوْأَفُ هُنِيْزِ اَوْمَ تَلْقَثُنْ مَفَّ قَحْلًا دِيْمُوِيْ نَزُوْلًا وَ

،نَ وَحِلْفَمًا مُهْ

مُهَسْفَنًا اَوْرِسَخَن يَدَّلَا كِلُوْا فُهْنِيْز اَوْم تَفَخَن مَ و

نَ وْمَلْظِيْ اِنْتَايَا ب اُوْنَا ك اِمِب

:ل وقت اهنا اهدا؛ روما ددع قيلالا هذهن م دافتسيو

امم .هنازيم لقثن م و :ل وقت لا و هنيزاوم تلقتن م

و نيزاوم ددع تمايقلا موي ن اسنلا كلاتما هنم جتنتسيو

ن مو ،اذكن اكهنيزاوم تلقتن م فطقف ادحاو انازيم سيلا

.اذكن اكهنيزاوم تفخ

ريبعته عي جم ب بسن اتاياورلا ض عدن م دافتسيو

لامعا عاونأ ددعت ظاحب -ع مجلا تغيب نيزاوملا

نازيملا ناكلا ،كاذ لا و .هتريس فونصد و ن اسنلا

.ادحاو قحلا و ادحاو

نازيم نأ تغيرشلا قيلالا عي ف دراولا رخلاا رملأا و

نوئيسملا و نور ساخلا اما .طقفل يقتلا و هن يحلفمال مع

.فيفط فيفخ مهلمع نازيمف

نيفلتخما رشبلا دار فلا ن ا ثيحب رملأا سيلا و

.بجرد و لاقتت و افتتل امعا نيزاوم

لهف، لامعلاً نازيمههم نلا یردن انیلع و  
 و، هیتفک یدحایف تانسحلا نوعضیف نازیمب یتوی  
 و دعسه تانسد تلقتنمف، یرخلاا تفلکلا یتانيسلا  
 ؟ یتشورسخه تانيسد تلقتنم و، زاف

تَلَقَّتْ نَمَف: ليقظتکاشلا هذھ یرملأ ناک و  
 هُنيزِ اَوْمَ تَفَخَّ نَمَ وَ ، نَوْحِلْفُمَا مُهْ كِنَلُوْا فُ هُنيزِ اَوْمَ  
 نَوْمِلْظِيْ اِنْتَايَا بَ اَوْ نَا كَ اَمِبِ مُهَسْفَنًا اَوْ رِسَخَ نَ يَدَّلَا كِنَلُوْا فُ  
 نأبل وقت لا یتھف یريبعتلا اذھ مدختست مد تیلانأ عم  
 تانيسدن ازيمنأ و، ليقظتھنجا باحصأ تانسدن ازيم  
 یتفوتیلانأ هذھ یتفريبعتلا درولب، ليقظرانلا باحصأ  
 نیز اومنأ و، تليقتن یحلفملا لامعاً نیز اومنأ باھریغ  
 لامعلاً نأکل یتفیفخ نیرساخلا و نیملاظلا لامعاً  
 یتفیفخ یتھلب، اساساً لقتلا و نزوت اذت سیلھ تيسلا  
 کاذ

نزو لابو ملالعا

فیفخرانلا باحصاً نازیم

مّ او عا نیل و ادم و ه ا م ن ا ر م ل ا ا ا ذ ه ن م د ا ف ت س ی و  
و ، ن ا ز ی م ه ت ف ک ی ف ا م ا ی ق ل ا م و ی ع ص و ت ت ا ن س ح ل ا ن ا ن م  
ه ت ف ک ت ح ج ر ن ا ف ، ی ر خ ل ا ه ت ف ک ی ف ت ا ن ی س ل ا ع ص و ت  
ه ت ف ک ت ح ج ر ن ا و ، ه ن ج ل ا ی ل ا ق ی س ن ا س ن ل ا ت ا ن س ح  
د ن ع ن م مّ او ع ا ه ق ل ت خ ا ا م ل ا ک ل ت م ی ، ر ا ن ل ا ی ل ا د ی ت ق ا ه ت ا ن ی س  
ت ا ی ا ن ا ن ع ک ی ه ا ن ب ت ی ا و ر ل ا و ت ی ا ه د ی و ت ل ا ، م ه س ف ن ا  
- ا ه ر ی س ف ت د د ص ب ن ح ن ی ت ل ا ت ی ل ا ا ه ن ی ب ن م و - ن ا ر ق ل ا  
ت ا ن س ح ل ا ن ا ی ل ع م ج ت و ، ه ا ج ت ل ا و ق و ذ ل ا ا ذ ه ف ل ا خ ت  
ا م م ، ن ز و ل ا ب ه ت ف ی خ ت ا ن ی س ل ا ن ا و ، ل ق ت و ن ز و ت ا ذ  
ن ا ز ی م و ا ل ی ق ت ن ی ن س ح م ل ا م ع ا ن ا ز ی م ن و ک ع ب ت ت س ی  
، ا س ا س ا ن ز و ل ا ب ن ی د س ف م ل ا ن ا ذ ا ب ا ف ی خ ن ی ی س م ل ا م ع ا  
ب ا ن ز و ت م ا ی ق ل ا م و ی الل ه م ه ل م ی ق ی ل ا ف

لَضَ نِیْذًا ، لَأَمْعًا نِیْرِ سَخْلًا اِبِ مُكْبِنًا لَه لُق

ن و ن س ح ی م ه ن ا ن و ب س ح ی م ه و ا ی ن د ل ا ق ا ی ح ل ا ی ف م ه ی ع س د

تَطْبَحَفِ هِنَا قِلَا وَ مَهَبَرِ تَايَابِ اَوْ رَفَكَ نِيذْلَا كِنَلُوا ، اَعْنَص

<sup>1</sup> . اَنْزَوِ تَهْمَايَقِلَا مَوِي مَهْمَا مُيْفَنْدَا لَفْ مَهْمَا مَعَا

اِنْدَا يِ ا ، اَنْزَوِ تَهْمَايَقِلَا مَوِي مَهْمَا مُيْفَنْدَا لَفْ : يِ لَاعْتَلِ وَقِي

و . نَزَوِ لَابِ مَهْذَلَا اَنَازِيْمِ نِيْلَا ضِلَا ءِ لَأُو ه ل ثَمْعِ ضَدِ لَا

لَقْتَلْ ، لَقْتَلْ وَ نَزَوِ تَاذِ تَنَاكَ وَ لَ تَا نِيْسَلَا نَّ ا لَ ا حَلَا

عِيْمَجِ يِ لَعِ حَجَرِ وَ حَبُقَلَا وَ ءَوْسَلَا ظَا حَلَبِ اِهْنَا زِيْمِ

نِي زَا و مَلَا

حَبُقَلَا يِ مَهْتَمِ يِ فِ نِيْيِيْسَمَلَا ءِ لَأُو ه لَ ا مَعَا تَنَاكَ اَمَلُو

لَعَجْتَفِ تَا نَسْحَلَا نَمِ ءِ يِ شَدِ يِ لَعِ يِ وَ تَحْتِ لَا ثِيْحَبِ

نَا زِيْمِ تَهْمِيْسْتِ رَذَعْتِ دَقْفِ اِنْدَلْ ، اَفِيْفِطِ وَ لَ وَ اَنْزَوِ مَهْنَا زِيْمِ

لِ بَ . اَسَاسَا نَزَوِ لَابِ مَهْنَا زِيْمِ رَا صَدِ وَ ، فَيِفْخَلَابِ مَهْمَا مَعَا

بِتَقِيْقَحَلَا يِ فِ ءِ يِ شَدِ لَا وَ ه

يِ لَعَلَا يِ لَعِ فْتَرْتِ اِهْنَكَلَا تَلِيْقَتْ تَا نَسْحَلَا

مَهْنِي زَا و مِ تَلَقْتَلْ نِي ذَلَا نِي زَا و مِ وَ لَ ا مَعَا تَنَاكَ اَمَلُو

يِ لَعِ فْتَرْتِ

<sup>1</sup> . فِهْ كَلَا : ١٨ قَرُوسَلَا نَمِ ، ١٠٥ يِ لَعِ ١٠٣ تَايَلَا

يٰٓاِطْحَنَّتْ مِهْنِيْزَاوْمَ تَفْخَنِمَ نِيْزَاوْمَ وَ ، يٰٓاِعْلَا

كَلذِبْدَارْمَا حِيضُوْتَنِمَا نَدْبَلَا فِ لَفْسَلَا

-عَبِيْطَلَا مَلْعَا اِنْمَلْعَا يَفْءَايْشَلَا نَزْدَا نِنْدَا : لَوْقَنْف

كَلذِيْ فَاْمَا بَقْخَنِمَا عِفْتَرِيْ وَ ، لُقْتَنِمَا نَا زِيْمَلَا لَزِيْف

بَا مَامَتَسْ كَعَلَا يٰٓاِعْرَمَلَا اِنْمَلْعَا

مُلْكَلَا دَعَصِيْ هَيْلَا : لَوْقَتْءِيَا مِيْرَكَلَا نَا رَقَلَا يَفْءَا نَهْوَ

<sup>1</sup>بُعْفَرِيْ حِلْءَا لَمَعَلَا وَ بُبِيْطَلَا

وَهَا هَدُوْعَصُو : بِنْمُوْمَلَا حُوْرِيْ هَتْءَبِيْطَلَا ءَمَلْكَلَا وَ

نَا اَمَكْ : بِنَامِيْلَا نِمَا ءَجْتَا نَلَا ءَصَاخَلَا ءَفَصَلَا وَ ءَجِيْتَنَلَا

ءَرَهَا طَلَا ءَبِيْطَلَا حُوْرَلَا هَذَهْ عَفْرِيْ ذَلَا وَ هَجَلْءَا لَمَعَلَا

بِنْمُوْمَلَا

يَفْءَا هِنْيَعِيْ وَ ءَرْدَقُو وَ ءُوْقْ حُوْرَلَا حِنْمِيْ حِلْءَا لَمَعَلَا

- هَبْشَا وَ هَفْ يٰٓاِعْتَقْ حَلَا نِمَا بَرَقَلَا تَا جَرْدِيْ فَاَقْتَرَلَا

يٰٓاِ اِهْقِيْلْحْتِيْ فَاَقْرَا طَلَا هَمْدَخْتَسْتِيْ ذَلَا دُوْقُوْلَابْ- هَا نَلْتَمُوْلُو

مَلْعَا يَفْءَا لَصْحِيْرَمَلَا اِذْهَنْ رَمَلَا يٰٓاِهْتَمُّ يٰٓاِعْلَا

بَتُوْ كَلْمَا وَ يٰٓاِعْمَلَا مَلْعَا يَفْءَا اِذُو ، ءَبِيْطَلَا

<sup>1</sup>رطاف: ٣٥ ءر و سلا ن م ، ١٠ ءيلا

مَلْعَلًا أَوْتُوا نَيِّدًا وَ مُكْنِمِ أَوْتَمَا نَيِّدًا اللهُ عَفْرَيِ

1 تاجرد

ي ف ن اسنلإا أنقلذ دقل: تفيرشلا قيلآا اضيا انيدلا و

علاجبن بيتي تلا<sup>2</sup> نيلفاسل قسأ هانددر مٲ ، ميوقت ن سحأ

سيلآنزو اهفخأ و أردق اهاندأ و تنكملأا عضوا نأ

ي فل قسلا ذإ بع ضاوملا لفسأ وهل ب، ي ولعلا عضوملا

تميق لا ي تلا عايشلأا عيمجن إف انه ن م و . ولعلا ل باقم

وهف ي لعلا عضوملا أمأ ؛ لفسلأا ي لإ طبهت اهلا قيونعم

ةراهظلا و ةهازنلا عضوم و نير هظمال حم

: تميركلا تينار قلا قيلآا ي ف عاجو

تكميف س أنلا ع فني ام أمأ و عافج ب هديف دبزلأا أمأ ف

3. ضزلأا ي ف

1. قلداجملا: ٥٨ قروسلا ن م، ١١ قيلآا

2. ن يتلا: ٩٥ قروسلا ن م، ٥ و ٤ ن اتيلآا

3. دعرلا: ١٣ قروسلا ن م، ١٧ قيلآا

ملاعلا كاذبي فةلقنلا ناسنلا اتانسد دعصت اذاملف

رملأاس كعنيملو؟ لفسلأاى للافيفخلاهتائيس طبهتامنيد

ملاعلا اذهي ف

اذهتقيقدو ، ةداملا ملعو وهملاعلا اذهنأ: بابو جلا

يتلانيزاوملانلأارظنو . ةداملالخادتنطبتسمملاعلا

ةوقق فولمعتةيدام نيزاوميهملاعلا اذهي فمدختست

نإف ، لاقثو انزو ءايشلالحنمتيتلا تبيضرلأا تيبذاجلا

يفقخينمو ، لفسلأاى للافيدانازيملاي فلقتينم

املاءسيلفملاعلا كاذامأ . يلعلاى لافترينازيملا

ى لاهبذاجنا قفوكانه نرولالامعلاانإفانذ ، آيدام

لكهيفعجرىيولع ملء ملءملاعلا كاذ . ضرلأا زكرم

نمهجتيسو . هئدبمو هعبنمبقحتليو هالصأى لافىي ش

ولاعتملاقحلاءامسأ زكرمى لانسدل معلكم

قحلاتاذى لاهرو ديبببطلا ملكلاهجتيسامك ، هنافصد

تقافنإف . هتقيقد قفوملاعلا كاذي فل معلكساقيسو

و تلءو تعفرراى رخلالامعلا قناقدهتقيقد

تاذ وخذت هجّتا و ،هتافد و قحلا ءامسأ ى لإ ت هجّتا  
قحلا

انمء ل باقم سى وءء ملاء ملاء لكاذ نأ رابتءاب و  
ى لإ هجّتين لفوسل قأ ءقبقء هءى ذلا ل معان إءف ،سى لفسلا  
أطباء ى نءتى و ءعبلا ملاء ى لإ بوصل بء ،برقلا ملاء  
نل فاسلا لفسأ و لفسلا ملاء ى لإ

ى لءل ءتى تلا ت اىلا نأ ل ل قام ى لءء ءانب حضّتى و  
ع فرى الله نأ و ،سى لاءء الله ى لإ ع فترى بّىطلا ملاء نأ  
رارقتسا رمأ ى لإ اءعجرم نأ ،ملاء ل هأ و نل نىمؤملا  
تناك ن م نأ ءنم مءنى ى ذلا رملا ى لءلاء ى فزكرملا  
ءتقبقء

یٰ لَیْلَی زَکْرَمَلَا وَحَدَّ هَجَّتِی وَ لَقْتِی هِنَا زِیْمَ نِّیْءٍ ، رَثْکَا

وَ زَکْرَمَلَا لَکَاذِنٌ عَدَعْتِی بِنِّیْءٍ هِنَا زِیْمَ قَدْحِنِمْ وَ بِنِّیْءٍ عِلَّآ

أَدْبَمَلَا

-بِنَّا طَمَلَا هَذِهِ تَحَضَّتْنَا نَا دَعَبٌ تَقَوْلَا نَا حَادِ دَقُو

مَوِیْنِ اسْنَدِلَا لَامَعَا اِهْبَسْ اَقْتِی تَلَا نِیْزَاوَمَلَا تَنْیْهَی رِنْدَا

اِهْجَاوَنَسِی تَلَا مَلَاوَعَلَا دَحَا وَ هِنَا زِیْمَلَا مَلَا عَنَّ لَأَ ، تَمَایْقَلَا

تَحْبِی لَأَ تَمَایْقَلَا مَلَا عِی فَا نِنَّا حَبَا تَقَرَّطْ دَقُو . دَعَبٌ اَمِیْفَا

، ضَرَعَلَا مَلَا عِی لَأُو ، یٰ لَاعْتَدَ اللّٰهُ رَضَحْمِی فِنَا سْنَدِلَا اَمَایْقَا

فَحَصَدٌ مَلَا عِی لَأَمَّ مَثٌ ، رُوشِنَلَا مَلَا عِ وَ ، رَشْحَلَا مَلَا عِ وَ

مَلَا عِ وَ عِدَا هَشَلَا مَلَا عِی لَأَمَّ مَثٌ ، بَتْکَلَا رِیَا طْتَا وَ لَامَعِلَا

وَ ، نَا زِیْمَلَا مَلَا عِی لَأَ تَحْبَلَا اِنْبِغَلْبُ دَقْفِنَا لَأَا اَمَّا . طَارِصَلَا

مَلَا عِ نَع - بِنِیْرْتَلَابِ وَ - اَلْاَصْفَمُ دَعَبٌ اَمِیْفَا تَدَحْتَنَسْ

، تَمَافَشَلَا مَلَا عِ ، فَا رَعِلَا مَلَا عِ ، اَزَجَلَا مَلَا عِ ، بَا سَحَلَا

نِیْعِنَا رُوفِیْفِیْکَا وَ رَثُوکَلَا اَمَامَا وَ تَعْبِرَلَا اَمِیْمَلَا مَلَا عِ

رَا نَلَا وَ تَمَنَجَلَا مَلَا عِنَا تَدَحْتَنَسْ مَثٌ ، رَثُوکَلَا

نِیْتَمَدَّقَمُ رَکَدَلَا نَا زِیْمَلَا مَلَا عِلَا اِنْنَا یْدِی فَا جَاتَحْدُو

یٰ نَعْمَ نَع ، یٰ لَوْلَا . طَارِصَلَا مَلَا عِی فَا مَهْیَلَا اِنْقَرَّطْ

تاذنيز او ملا تمايقلا موي نازيم هبشيل هو ، نازيملا  
 و تئيه وذن نازيم نأ م ، ملاعلا اذه في فة لمعتسما ن يتفكلا  
 في فة لعلا - لكاذب حضنتتس تيد ؟ اهذ عفالتختى رخا تئيفيك  
 نَم و هُنيز اوَم تَلَقْذ نَمَف : ميركلا هنارقي في لاعت هلوقة  
 نَم و ا هتانسد تَلَقْذ نَمَف : هلوقة مدعو ، هُنيز اوَم تَفْخ  
 بهتائيسد تَلَقْذ

في فة عوضوما ظافلا ان ا : بي هف ، ي لولا ا تَمَدَقْمَا اَمَا  
 - طارصلا شحابم في فانر شأ دقو . بهتاعن اعمت اذ تَغْلَا  
 ن ا فيكن بيتو ، حابصملا لاثمن ع-ر ملا ا اذه في فَا لَئِم  
 دار فلأا ي ناعم في فاهل خذ لا تيدرفلا تايصوصخلا  
 نازيملا ي نعم في في ناشاكلا ضيفلا نسحم لاملا ملا

ضيفلا موحر ملا قر ابع اذه درون ا بسانملا ن مو  
 رابتعاب «بي فاصلا ريسفت» في في ناشاكلا نسحم لاملا  
 بهتغلابلا اهتيمها

هو ، احور و تقيقدي ناعملا ن م ي نعمل كلان ا : لاق  
 بلاقو ةروص

امّنا و . ةدحاو ةقيقط بلاوقلا و روصلا ددعتت دقو  
 في فامهدوجولو ، حاورلا و قئاقللا ظافلا لتعضو  
 اما داقتلا ةقيقطلا في اء امهيف ظافلا لت معتست بلاوقلا  
 في ف روصلا شقذ ةقلا عضو امّنا مقللا ظفلا لاثم . امهنيب  
 ديدحو ا ب صقن ما هنو كا هيف رب تعين ا نودنم حاو لا ا  
 شقنلا نو كا لا و امسجنو كين ا لا و لب ا كلذ ريغ و ا  
 و اس اطرقنم حاو لا نو كا لا و ، لا وقعم و اسوسحم  
 حاو لا ةقيقذ اذه و . هيلع اشوقنم هنو كا در جم لب ، بشخ  
 رطسيد عي شد حاو لا في فناك ن ا ف محور و ةدد و  
 ن ا هب ق ل خ ا ف ، بولقلا حاو لا في ف مولعلا شقذ ةطساوب  
 مّء ، مقلاب مّء : ل ا ق ي لاعت الله ن ا ف مقللا و ه نو كي  
 هيف دجو ثيدي قيقطلا مقللا و هل ب<sup>1</sup>؛ مّعي مّء ام ن اسنلا  
 و ه ام هعم نو كين ا نودنم ، ةددو هتقيقذو مقللا حاو  
 رايعل عوضوم هناف لاثم ن ا زيملا كلذك و . هنع ج راخ  
 و هتقيقذ و ه دحاو في نعم اذه و ، ريذاقلا هب فرعت  
 اهضعب في تش روص و ةفلتخم بلاوقلا و ، محور

<sup>1</sup>ق لعا: ٩٦ ةروسلا نم ، ٥ و ٤ ن اتيللا

و مارجلأا هبن زوئامك، ئي ناحور اهضعب و ئي نامسج  
 ،امهارجم يريجيام و نابقلا و نيتفكلا يذلثم لاقثلاً  
 و ،بالارطسلا اكات اعافترا لا و تيقاوملا هبن زوئامو  
 هبن زوئامو ، راجر فللك يسقلا و رئاودلا هبن زوئام  
 و ،رطسمللك طوطخا هبن زوئامو ،لوقاشلاك ةدمعلاً  
 ةفسلفا هبن زوئامو ،ضورعلاك رعشلا هبن زوئام  
 و سحلاك تاكردملا ضعب هبن زوئامو ،قطنملاك  
 مويلع ضوئامك ،لامعلاً و مولعلا هبن زوئامو ،لايخا  
 لكذ ريغى لئلا ،لاماكلال قعلاكلكلا هبن زوئامو ،ةمايقلا  
<sup>1</sup> .نيزاوملا نم

مهلا نيزاوم مهوايصوا و عابنلا

هبن ذللا رايعلما وه عي شلكن ازيمن اباضيا لاقو  
 ام ةمايقلا مويسانلا نازيمف ،عي شلا لكذ ردق فرعي  
 و هتديقع بسدي اع هتميق و ناسنال ك ردق هبن زويد  
 لا لكذ سيلو .تبسك ام بس فنل كى زجتلا ،هلمعو هقلخ

<sup>1</sup> اهدروا بيتلا رشعلا تامدقلا نم ،تعبارلا ةمدقلا «بيفاصلا ريسفت»

، ١٩٠ ص ، ١ ج ، بلاطملا س فنا مضت و ،هريسفتلا ةمدقمك ضيفلا موحرملا  
 بي ريزولا عطقاب

عابتاب و مهبذ ا، ماسلا مهبع ااصولاً و اابنلاً  
نم برقلاب و ، لكد كرتو مهراتاً اافتقا و مهعارش  
مهتانسدر دقوس انار ادم فر عبا هذدعبا و مهتريس  
ي صو و املالا كلت ي بند و ه امال ك نازيمف . مهتائيس و  
ترثكو مهتانسدت لقثن مف ، اهبي تا ي تلاءه عيرشلا و اهيبند  
نيدلا كئلوا ف تاق و تافذنم و ، نوحلفما مه كئلوا ف  
و اابنلاً مهبيذكت ههجنم اها مهملظب مهسفنأ اورسخ  
مهعابتا مدعوا ااصولاً

ماملا ن ع «رابخلأا يناعم» و «ي فاكل» ي فيور

: ماسلا هبعق داصلا

نيز او ملا معضد و «: ل ج و ز ع الله ل و ق ن ع ل ن س ه ن ا

مهبع ا ااصولاً و اابنلاً ا مه بل ا ق ؛ «اهمايقلا مويلا طسيقلا

: ماسلا

<sup>1</sup> طسيقلا نيز او ملا ن حد: ي ر خا قياور ي فو

<sup>1</sup> ي ف ، هنيز او ملا متفذنم و : قياور ريسفتي ف ، ٥٦٥ ص ، ١ ج «ي فاصلا ريسفتي

مرکز ی ذللا ریخلأا بطملا نإفل احءیأ یلع و  
:قیلا ل یذ ، فار علاا ةر وسدریسفتی فضیفا موحرملأ  
وه ، مَهَسْفَنًا اورسَخَن یذلا کئلوأف هُنیز اوَم تَفَخَن م وَ  
، هناید ددصی فن حذی ذللا بطملا ةینائلا ةمدقملا ةبائمد  
ن بیئو ، ةأخوتملا ةجیتنلا کذل ل لاخن م تحضتا شید  
ظف له مضب و- ظافلاا نأ ی لولاا ةمدقملا یلع ءانب  
. ةماعی ناعملات عضو- نازیما

ل جو ز ع الله نأ- ةینائلا ةمدقملا یلع ءانب ن بیئامک  
ج تنیدو . هماقم و ن اسنلا ل ام علاا انازیما ةمایقلا مو یع ضید  
امهضعبی لاین یتمدقملا نیتاهم مذنم

و سانلا هيف ن زويلا عضو ل امعلا ن ازيم نأ  
يلا مهكولسو مهتعيرشو مهجهنو وايصولأا و وايبنلا  
و تقباسلا مملالا دارفأ ن مدرفل كل معنأ و ، ي لاعت الله  
ن ازيملا اذهبن زويستة قحلالا

ن ازيملا ي نعمي في ليصفت ن ايب

و ن يتمدقما ن يتاه الله دمحدث حضتا دقو ن لا اماً  
كاذ ليصفتب عرشنف ، لا امجا اهيعا تبترتما ت جيتنلا  
ق ناقحلا هذها ن ايب

ي لوللا تمدمقما اماً ، فان الميزان يعني آلة للقياس و  
الوزن. و كان الميزان سابقاً ذا كفتين معلقتين بسلاسل  
طويلة و في قمته مؤشر (لسان الميزان). ثم شاع  
استعمال ميزان ذي كفتين غير معلقتين ، و له مؤشر في  
الأسفل. و دعي الميزان الثاني ميزاناً بنفس العناية  
الاولى. ثم استعملت موازين عمودية ذات كفة واحدة  
(قبان) ، و موازين كبيرة لوزن الأشياء الثقيلة و موازين  
ذات عتلات و نوابض ؛ فدُعيت بأجمعها موازين بنفس  
العناية.

ن ازيما ظفان اظحلايولم يوضع لخصوص وزن

الأشياء، بل إنه كذلك يعني آلة لقياس الأشياء و الامور

المختلفة. و من البديهي أنّ آلة قياس شيء تختلف عن آلة

قياس الأشياء الاخرى. فجهاز قياس مقدار الكهربائيّة

المستهلكة (عدد الكيلو واطات) يُدعى مقياساً للكهرباء؛

أمّا جهاز قياس فولتية المحرّك الكهربائيّ فيدعى

«فولتمتر»، كما يدعى جهاز قياس شدّة جريان التيار

الكهربائيّ «امبير متر»، و يُدعى جهاز قياس المقاومة

الكهربائيّة، «اومتري»، و يُدعى جهاز قياس درجة

حرارة البدن «ترمومتر». و هي بأجمعها تدعى مقاييس

على الرغم من اختلافها و تنوّعها.

و ،مدلا طغض سايق ت لا آنم قلا ل كي عدت امك

،حيرلا حاجتا و ،بلقلا ضربد

آنازیم، ووجلا قرارحو، تزلزلا و، ءاوھلا طغضو  
ریاغم ہتمہم و اہنم لک بیکرتن اعم س ایقلا از اھجو  
ہتمہم و رخلآا بیکرتن امامت

ھذہ عیمجی لءق لطیم ماء ظفلا وھ س ایقلا زاھجف  
لکذ عم بسانتی عی شل کس ایق ز اھجن ا دیب، ءزھجلا  
امک، قرارحلا س ایقم نء فلتخیم ءاملا س ایقمف عی شلا  
ہب نزوی ینذلا نازیملا ریاغی بایقلا ضبذ س ایقم ن  
ببطلحا

ءیقلاخلآا ریباعملا و نیزاوملا ن ا ظحلا و  
، انیزاوم اھرودبی عدتہ ءاجشلا و ءاخسلا و ءبھملاک  
نینعمل کیدھاھلس یلو ءیدامت سیلاھنآ لآا

ءبھملا یرذن اک، ام صخش ءبھم س ایق انشذ ن ا ف  
ارایعم و آنازیم کلتمن ا انیلعف-لائم دیز اھکلتمی تلا  
و .رشبلا دارفا ی دل توافتم ءبھملا رادقم ن ا ذاکلذل  
ءبائمب اھعجن ن یعم ص خاشد کاندھ نوکین ا امتدی غبندی  
و ہتفصام و ؟ص خاشلا کلد وھ امف بہب س یقنن ازیملا  
ہتیفیک

و ٲيدوبعلا و عوشخلا و عوضخلا سايق اندرا و لو  
 قافنلا و رانيللا و ٲيمحلا و ٲريغلا و قوصلا و يوقنلا  
 و ، يرخلا ٲنسطا ٲافصلا و ٲعاجشلا و داهجلا و  
 و ، يلعنق حلاب عاقبلا و سي زاجملا دوجولا عانف سايق  
 ؛ عاقبلا ٲبترم و عانفلا ٲجرد و ، ٲافصلا و عامسلا يلعنق  
 اذه قيقحتل هما دختسا يغبني نازيم و رايعم سي افا  
 اذا و ؟ لا م ا روملا ا هذت ا جرد فالتختل ه ؟ ضررغلا  
 ؟ ا هسايق نازيم و ه ا مفا ، ٲفلتخا

عم بسانتين ا يغبني عي شل ك سايقم ن ا انملا دقلا  
 سايق اودارا و ٲمايقلا موي انوقاس ن افا ، عي شلا كلذ  
 كلذ ي فائيش انريضي ن ا انندب نزو ن افا ، هذت انتافص  
 و ، ٲامار غوليكلاب هنزو ن عل اسي ن ا عرمان لا . ملاعلا  
 ي فن ولماعتي لا مهنا ؟ ن اضر رهشي ف هنزو ص قنم ك  
 ن دبلا عم ملاعلا كلذ

نزلوا و

كيدل بي تلامب حمار اراقم ام: كانه ار ملا نولأسيس

ةجرد ام و؟ لاعتق حلاك عوشخو كعوضرد قامو

ةجرد ام و؟ كوفع و كراثيا ناك م و؟ هل كتيديوبع

و؟ كناميا و كنيقية جرد و لاعتق حلات اذ بك تفرعم

كصولخو كصلاحا جرد بي همك

لء اوصخشف روملا هذه اوسيقين ا مهيلء و

و ءنجلات ا جرد نلأ، متجرد و ار ملا ماقم اهئوض

نم ءءوجوملا ءفلتخمل ريداقملا لباقتة ءينامثلا اهتامقم

لباقتة عبسلا اهباوبا و رانلات ا كردد نلأ امك، روملا هذه

لءل اهماءعنا و روملا هذه ناءقف ا جرد -اهرودب

ار ملا

نبيعتل جانم روملا هذه سايق بي غبنير ايعم بي اءف

مباقع و ان اسنلار جا

و ءكرابملا تايلالا بي فءا جءقف، ءيناثلا ءمءملا اما

و الله تاو لءنير هاطلا ءمءلأا نء ءءراولا تاياورلا

سايقلا انازيم معضو ءق لاعتل الله نلأ نيعمجا مهيلء هملاس

يفن زوتسد لامعلاً نأ امك ، ايندلا يفن اسنلا لامعاً  
 تانسحلاً نأ ، امّياور و أقيآ يفدهاشيم لَهْأ ديب. قر خلا  
 يفن عضوت تائيسلاً نأ و ، نازيما يفن تك دحأ يفن عضوت  
 يفن فقتم تايورلا و تايلاً اعيمجن إلب. ير خلا افكلا  
 نأ و ، رابتعا و نزو تاذ تانسحلاً نأ يلع اقلا دلا  
 ي تلا يفن تانسحلاً نأ و ، رابتعا لا و نزو لاب تائيسلاً  
 نأ و ، ي بوبرلا ملاعلا لكذ يفن هيچنت و ناسنلا ديب ذخأت  
 نم فلكانه دومصلا و تمواقملا يلباق اهلس يلا تائيسلاً  
 قذ هتانسد تلق نم و ، هنازيم لقذ هتانسد تدار  
 نازيما فقذ ببست تائيسلاً نأ لكذ يلا فاضد هنازيم  
 ريمأ نع ، قودصلا خيشللا «ديحوتلا» باتك يفن درو  
 :تغيرشلا تايلاً اريسفت يفن ماسلا ميلعن ينمو ملا

نَمَ وَ نَوْحِمْمَا مُمَّه لِكِنِّلُواؤُفُ هُنِّيزِ اَوْمَ تَأَقَّتْ نَمَفْ

{ل يوط ثيددن مض} ل ا ق ن ن ا ... هُنِّيزِ اَوْمَ تَفَخْ

وَ ؛ تَائِيْسِلَا وَ تَأَسْحَا نَزْوُتْ ؛ بَأَسْحَا يِ تَعِيْ اَمَّنَا فِ

<sup>1</sup> نِ ا زِيْمَا هُفَخْتُ اَبِيْسِلَا وَ نِ ا زِيْمَا لُقُتْ تَأَسْحَا

ي ت ا ل ا م ع ل ا ع ي م ج ر ا ي ع م ي ه ت ا ن س ح ا ن ا ي ا

ل ا م ع ل ا ا ف . ت ا ي س م ا ت ن ا ك ا ت ن س د ، ه ا ي ن د ي ف ن ا س ن ل ا ا ه ل م ع

ر ا ي ع م ب س ا ق ت ن ا س ن ل ا ا ت ا ي س ل ا ل ا م ع ل ا ا و ت ن س ح ل ا

ت ا ن س ح ل ا

ل ك ل ذ ي ف ص ا ذ ن ا ز ي م ا ه ل - ل ا ث م - ن س د ا ع ا ج ش ن ا

و ه ت ي د و ب ع ن م ل ك ل و ؛ ص ا ذ ن ا ز ي م ا ه ل ه ا خ س و ، م ل ا ع ل ا

ا ع ا ج ش ت ا ج ر د ع ي م ج ن ا م ك . ص ا ذ ن ا ز ي م ه ت ف ع

ا م ك . ا ع ا ج ش ل ا ن ا ز ي م ب س ا ق ت ، ا ه ت ي س و ا ه ن س د ، ن ا س ن ل ا ا

ت ن س د ب ت ا ر م ن م ا ه ي ف ا م ب ن ا س ن ل ا ا ت ي د و ب ع ت ا ج ر د س ا ق ت

ر م ل ا ا و . ت ي د و ب ع ل ا س ا ي ق م ب ا م م م ذ م ت ي س ب ت ا ر م و ق ل و ب ق م

ق ل ا خ ل ا ا و ت ا ف ص ل ا ع ي م ج ي ل ا ت ب س ن ل ا ب ل ا و ن م ل ا ا ذ ه ي ل ع

<sup>1</sup> ٢٦٨ ص ، ق و د ص ل ل « د ي ح و ت ل »

صاخذن ازيم و رايعمب اهنمّل كس اقيي تلات اكلما و  
بتيعملا تفصلا اكلت هب ن زوت

ل يصف تلابن يتمدد قما ن يتاها ان ركذن ا دعبو ن لا ا اما  
وه تمايقلا مويي فل ا ماعلا ن ازيمب دارملا ن ا : ل وقتف  
و راثيل ا و ربصلا و ي وقتلا و ن سحلا ل ماكلا ل ثملا  
ةمال كي ف د يحو تلا و ن يقبلا و ةيدوبعلا و عرولا و داهجلا  
اكلتي بني فل ماكلا ل ثملا ا ل ذ د س ج تيو ، تفلاسلا م م لا ان م  
ي تا ن يذلا ةعيرشلا و باتكلا ي فو ، اهيبني صو و ةملا  
ن امزلا ر خا ةملا ةملا ا هذ ه ي ف ا ما ب ةملا ا اكلتي ل ا امه ب  
ةقيدصلا و مر ك ل ا ل و س ر ل ا س د ق م ل ا د و ج و ل ا ي ف د س ج ت ي ف  
ا ي ص و ل ا و ن ي م ل ا ع ل ا ا س ن د ة د ي س م ل ا ع ل ا ا س ن ر خ ف ي ر ب ك ل ا  
ي بنلا رشع ي ن ن ل ا

بلاط يبا نبي لعن ينمو ما ريمأ مهلوا و ،مركلأ  
 لآ مناقم هرخا و ،رخلاا ولتدحاو لارشدحلا هلا و أمث  
 هجر في لعن الله لّجعي ركسعا ن سحلا ن بة جحلا دمحم  
 و مهتدابعو مهديحوتو مهذوجو دعي ن يذلا ،فيرشلا  
 عيمجو مهتاقعو مهيناسفنا مهتافصو مهقافنا و مهدهاج  
 تافصلا رادقم صيخشتا رايعلما و نازيما ،مهتاكلم  
 ن امزلا رخا ئما في فتنسحلا

ةمايقلا موي نازيما امه لدعلا و قحلا

ملا سلا ميلعق داصلا ماملا ان ع «ج اجتدلا» في فءاج

ل امعلا ان لا ؛ لا بل آق ؟ ل امعلا ان زوتس يلا و ا بل لسدنا  
 ج اتحي امنا و ، اولمعا امه فصدي ه امنا و ، اما سجا س يلا  
 اهلقث قرعي لا و ءايشلا اد دع ل هجن م عي شلا ن زوي لا  
 عي شدي عي فخي لا الله ن ا و اهتفخو

«هنيزاوم تلقتن مفا» ؛ هباتك في فها نعم امف بل يق

<sup>1</sup> بهلمع جرن مفا بل آق

<sup>1</sup> «ر او ذلا ا راحي و ؛ يميلاسلا ا بتمكلا ا تعبط ، ٥٦٥ ص ، ١ ج «في فاصلا ريسفة»

ييفور حلا ا تعبطلا ، ٢٤٨ ص ، ٧ ج

لَقَدْ، لَدَعْلَا نَم بَرْتَقَا و هَلْمَع حَجْر نَم نَّ أَيَّ  
نَعَّ أَدِيعَب وَّ أَمْوَجْر مَهْلَعْفَن اَكْنَم و ؛ كَلْذَا أَعْبَتَه نَازِيم  
دَوْجَوْمَا كَلْذَوْ هَلْ دَعْلَا و . كَلْذَا أَعْبَتَه نَازِيم قَدْ، لَدَعْلَا  
و طَارِفَا لِابْلِ اَمَكْلَا و حَذَى لَعْنَتَاهُ جَعِيمَجَت ظُحُولَى ذَلَا  
بَوْلَطْمَا أَهْدَحْنَع هَيْفَةَ عَاجِشَلَا تَدَا زَنَافِ طَيْرَفَتَا لَا  
كَلْذَنَع تَطْحَنَانِ و ، أَمْوَمْذَمَّ ارَّوْهَتَت رَا صَدَى و تَسْمَلَا  
عَاجِشَلَا - اذَلْ مَآكَلَا صَخْشَلَا فَا تَيْقَمَّ اَنْبُجَت لِحْتَسَا دَحَلَا  
نَبُجَلَا و رَّوْهَتَلَابِ

تَيَارِدَوْل مَاتَن و دَهْلَامَعَا بَكْتَرِير وَّ هَتْمَلَانَّ أَى رَنُو  
رَّصَقِيْفَن اَبْجَلَا أَمَّا . اَهْيَلَع تَبْقَاعَلَا يَفْمَدْنِي و اَهْيَفَى طَخِيْفِ  
أَعَا فِدَه عَقَوْمَى فَحْ يَحْصَوْ هَا مَلْعَفْنَع هَسْفَنَقْ يَضَلَّ اَعْبَتِ  
يَلَع تَبْقَاعَلَا يَفْمَدْنِيَفْ، هَتَّرَع و هَتْرِيغَمِير حَنَع

وهامد مزلالا ردقلا بعفاديف عاجشلا اماً .هريصقت  
لا و ،ابئاصد هلعفن وكيف ،بسانملا معقوما في فوجيحص  
أدباً هلعفي لعمدنلا ضرعتي

يأ ،لدعلا نازيمب ةمايقلا موي ةعاجشلا ساقئتد و  
لثمي ةعاجشلا صخاش معضويف ،ةعاجشلا صخاشب  
ساقئتد ،روهتلا و نبجا نمي لاخللا صحملا لدعلا  
صخاشلا كذا لاقفو دار فلأ ةعاجش

ءايحلا و ءفعلا في لآ ةبسنلاب ءلكاشلا هذهي لعمرملاً و  
نإ و ،ل وبقم ريغاً اءومذ لا احتسأءحلا ايءختنإ امهف  
ثيدل وبقم ريغاً اهرش اناك ماغلبم مء وءحلا نءارصق  
في هو طار فلأ في تفصن يبدل ءعمالءحلا ءفعلا ءكلم لثمت  
وه طسولاً ءحلا كذا و .هرشلا في هو طيرفتلا و ،ءومخلا  
ءفصلا هذهي فل ءعلا

ولن يذلا ءاكذلا و مهفلا في لآ ةبسنلاب كذا لذكرملاً و  
ءاهءلا بءاصن لآ ،امومذم ءاهء اناك امءءءن ءا ءا  
ءعرسي لعءو لاء هلعجي ام ءاكذلا و ن هءلا ءءءن مء  
ءءن م و هءءن م ءائيش اهيلأ فيضيء- روملاً مءهف

دقتعي و كرديو ، تتيعم اروما تيجيتنلا نم مهفيف ، سفند  
لماعتيف ، نهذا اهقتخي ج راخلا يف ةدوجوم ريغروماب  
ي طاذ مهف وه و . يجر اذ ادوجو اهلا نأ ي لع اهعم  
ل احلا ت عيبطب .

باعتيسا يف عي طبلا ، فيعضلان هذا و ذ هلبلا ائما  
وهو ، اهتقيقدن مل قا روملا اكرديف ، اهكار دا و روملا  
هرودب ي طاذ مهف .

ل ثمية هلابلا و عاهدلا نيب ل دتعملا دحلا نأ ي لع  
مهفلا دسجت اهنا ي ا ، ةلا دعلما ةفصب زاتمت ي تلا ةمكحلا  
لا و ةقيقحلا مهف يف ريصقتلا لا ، ل ماكلا ح يحصلا  
اهنم ةفاضلا اكلتن ا ب داقتعلا امث ، اهيعا ةفاضلا

و عاخصلا ةكلم هب س ا قنف ل دعلما ن ا زيمب ي تؤيسد و  
، ح ماستلا و فعلا و ، تيحضتلا و راثيلا ةكلم و ، ق ا فنلا  
ةينا سفنلا ت ا فصلان م ة دحاو ل كو

لكلذب ناعجشلا ةعاجش سايق اودارأ مه نإف  
 رايعم هيتفكى دحإى ف اوعضين أمهيلةبجوت، نازيما  
 دحأ ةعاجش ىرخللا ءفكلا فى و ، روكلما ءلادعلا  
 ةعاجشلا نأ حضتا ، نزلوا فى اتواست نإف ؛ دارفلأ  
 مل اهنا نبيت تفذولأ أمأ ؛ لعلأ اهذد تغلبدق ءساقملا  
 ن ء ءديعب تناك ، آدج ءفيفذ تناك نإف . دعب ءور ذلا غلبت  
 ن بجا وأ روھتلا لى لآ تمتنا و (ةعاجشلا لى) لءعلا دح  
 ءمايقلا مويد دار فلأ ءلوبقما ةعاجشلا نأ رابتعاب و  
 دصقب-ل ادءعلا بناج لى لآ ءفاض لى لحتت نأ لى غبني  
 تابغرلا و سوھلا و لى وھلا ن ء دعتبت نأ و ، ءبرقلا  
 لى لآ ءبسنلاب لى غبني اذل ، ءيناطيشلا ث ءاوبلا و ءيناسفلا  
 لمعلا نازيم لى تفكى دحإى ف ءعضوت نأ-لآثم ءملا ا هذھ  
 ن ء امھعافد و نينموءلا ريمأ وأ اللھ لوسر ةعاجش  
 ءفكلا لى ف ءعضوت و ، نيملسما قوقد ن ء و امھقوقد  
 لكلذب حضتتف . بءعاجش سايق دارينم ةعاجش ىرخللا  
 وأ امھفلاتخلاً ءعبت امھتاصخشم و ةعاجشلا لكلت دودح

ماملاً لاق اذلا بهصخاشد و ةعاجشلا رايعمن مابهبارتقا  
وَهُنْ اَزِيْمًا :ن اتياورلا هذه في ماسلا هيدع قداصلا  
لِدَعْلًا

كاذو ،قحلا وهن ازيما ن اتيار قلا تيلا اي فءاجو  
بي لاعت هلوقة

قَحْلًا ذِيْمُوِيْنُ زَوْلًا وَ

قحلا ن ازيمة سفند و هـ ر كذند امك ل دعلا ن ازيمة و  
امهمو هفم ن ا لا ،قداصلا في فن ادحتمل دعلا و قحلا ذا  
رابتعلا ا ظاحل بت وافتم

قحلا قلاصي ل ا مالا ن مةمال كت اولصس اقتسو  
قلاصلا عضوتو ،ةفكي فعضوي سل دعلا ن اي ا ل دعلا و  
ي ر خلا اةفكلا في فاهسايق دارملا

ظاحل قلاصلا كالتى ل ا ت اولصلا هذت برتقا امكو  
روضو رسلا قرهط

و ةيئلا ةهازنو ءانفلا ةدشو باطخا ةوقو بالقا  
بناوجلا و بادلا ا رئاس

قلاصلا نازيم رثؤم برتقا ، ءينطابلا و ءيرهاظلا  
املكف س كعاب و ، ءيقيقلا ءيعقاولا قلاصلا لكذ نم  
نازيم رثؤم ل باقما في فدعتبا ، روملا لكذ ن عتدعتبا  
ينيتلاصلا نيب ءلصافلا ءدايزي لاراشأ و قلاصلا

و اءيج ۞ في هلا ل دعلا نازيم مهفن انئشام اذا و  
ءينور تكلا ل ا ت ابساحطابه هيبشتا نيلعف ، مسايقة ءيفيك كردن  
قز هجلا هذ ن ا رملأ في هتتم رصاعملا انملاء في  
بي ناحور بي ونعم نازيما لكذ امنيب ، ءيدام قز هجا

ءهيبشلا ءينور تكلا ل ا ت ابساحطاص خشت امك و  
قز هجا ن ا ف ، روفلا في لع ب ولطملا س ايقلما و دحار ادارلاب  
نازيم و قاكزلا نازيم و مايصلا نازيم و قلاصلا نازيم  
و في لع اء الله ءفرعم نازيم و ءيلاولا نازيم و داهجلا  
نازيم روفلا في لع ص خشت ءنسلما روملا ن ماهر يغ  
ل امعلا هذ في فاهتهاز نو ءينا صولخ

و نيتفكلا في دح في لامعلا هذ تعضو امك و  
يرخلا ءفكلا في لع فلما و ءفصلا لكذ ل دع عضو  
لكذ برتقا امك ، طسولا نم نازيما رثؤم برتقاف

رَشْوَم دَعْتَبَا اَمَلَك و بِيَبُولَطْمَا و تَحْصَلَا نَم لَمَعَلَا  
 بَامُو مَذْم وَا نَادُم لَمَعَلَا كَلَذ نَاك ، طَسُو لَان عَن اَزِيْمَلَا  
 كَرَحْتِي يَتَلَا نَا زِيْمَلَا تَحْفَص نَأ - اَلَا تَم اَنْضَر فَو لَو  
 نَاف ، تَجْرَد فَا لِي لِي لِي تَجْرَد مَن اَزِيْمَلَا رَشْوَم اِهْيَلَا  
 نَا زِيْمَلَا تَفْكِي فَا مِ تَلَا ص عَضُو دَنَا كَرَحْتِي سَرَشْوَمَلَا  
 تَسِيْق نَاف . تَا جِيْر دَتَلَا هَذَه نَم ضَا مِ تَجْرَد يَلِي لِي رِيْشِيْف  
 تَا و لَصَلَا كَلْت نِيْب لَضُوْف مَث ، دَد يَلَا عِ تَلَا ص لْ ك  
 ، يَلَصَمَلَا تَلَا ص ل د ع س اِيْقَلْ اَعْبَتِي لَصَمَلَا مَاقَم ص خُشْف  
 تَيُونَعَمَلَا تَزَهْجَلَا هَذَه تَرَاثَلْ و ، اَقِيْشْ اَرْمَا كَلَذ نَا كَلَا  
 . دَهَا شَمَلَا و رَكْفَتَلَا و لَمَّا تَلَا بَ تَرِيْد جَت نَا كَو ، بَجَعَلَا  
 و نِيْصَلْخَمَلَا و نِيْبِيْر قَمَلَا لَمَعَن اَزِيْمَلَا قَتِيْد نِيْد و  
 رَايْخَلَا و رَا رِبَلَا  
 وَا يِّي قِيْقَطَلَا لَدَعَلَا تَجْرَد نَم بَر تَقِيْف ، نِيْحَلَا صَلَا و  
 كَلَذ دَنَعَفْ ، اَنْزُو اِهْلَدَا عِي

سِفَانْتِيْفُ كِلْدِ يِفِ وَ :ءادنبِ يِ دَائِي نَأِ يِ غبنيِ

نِ وَسِفَانْتُمَا

يِ تُوِيْدَا ، قِ افنلَا بَابِ يِفِ لِ او نَمَا اذْهِي لِعِ رِ مَلَا و  
دِصاقمِ و اياونبِ ايندلا يِفِ نِ اسنلَا هلعفِ يِ ذلَا قِ افنلَا ب  
ةعيبطنِ نو كيدقِ و- هِنَارِي جِ و هموقِ يِ لِعِ قِ فنأفِ ، ةفلتخمِ  
قِ فنيِ دقِ نَأِ لَأِ ، يِ لِعِ تِ اللهِ لِي بيسِ يِفِ قِ فنأِ امِ قِ فنأِ دقِ لِ احلا  
عِ يمجبِ هِ قِ افنلَا بِ ةمايقلا مويِ يِ تُويسِ و - رِ خَأِ فِ دهلِ  
، ةينلا عِ مَأِ نِ اكْ اَرَسِ ، رِ تِكِ مَأِ لْ قِ ءاوسِ ، هِ تِ افصاومِ  
يِ رِ خِ لَا هِ فِ كِ لَا يِ فِ عِ ضويِ و هِ فِ كِ يِ فِ قِ افنلَا بِ كِلْدِ عِ ضويِ فِ  
اللهِ لِي بيسِ يِفِ ةضحملا و ةصلاخلا هِ تقيقدِ و قِ افنلَا بِ حورِ  
، يِ و رِ خَا و أَيِ ويندِ ءازِ جِ رِ اطنتنا نِمِ ةبئاشِ امنودِ يِ لِعِ تِ  
مدِ عِ عملِ احلِ كِ يِفِ مِ لاسلا هِ يِ لِعِ نِ ينموْ مَأِ رِ يِمَأِ قِ افنلَا بِ  
لِ هَأِ و هِ سفنلَا ائيشِ هِ رِ اخدا مِ دِ عِ مِ و ، رِ خَأِ لَأِ امِ هِ كِ لَاتِمَا  
هِنِيْبِ

اهقنفاً ، مِ هاردِ ةعبراً مِ لاسلا هِ يِ لِعِ هِ نِ اكْ دقِ فِ  
و لِي لَلَا يِفِ و ةينلا عِ و اَرَسِ يِ لِعِ تِ اللهِ لِي بيسِ يِفِ هِ عمجأبِ  
: ةفِيرِ شِلَا ةيَلَا هِ قِ دِ يِفِ تِ لِرِ نِفِ ، رِ اهِنلَا

تَيْنَلَعَوَ اَرَسِرَاهِنَّا وَ لِيَلَلِب مُهَلَاوَمَا نَ وَ قَفْنِي نَ يَدَّلَا  
مُهْ لَا وَ مُهْيَلَع قَفُوْخَ لَا وَ مُهْبَر دَنِع مُهْرَجَا مُهَلَف  
1. نَ وَ نَزْحِي

نبا ن ع «ع ماوجل» و «ن اييلا عمجم» ي في ور دق و  
ن ينمو ملا ريمأ ي فت لز ناهنأ قيلآ هذهر يسفت ي فس ابع  
، م هارد تعبرأ ل ناك ، م لاسلا هيلع بلاط ي با ن بي لع  
و ارسا مهرد ق فنا و ، اراهنذا مهرد و اليا مهرد ق فنا  
ن يقداصلا ن ع قياورلا هذهر تدر و امك . تينلاع مهرد  
2. ق احسا ي با ن ع ي شايعل ا ل ن ك اهاور و ، م لاسلا امهيلع  
ن ا ك دقف ، ن ينمو ملا ا ريمأ ن ا ك م لاسلا هيلع ايلع ن لا و  
ريمأ هقافنا

1. قرقبلا: ٢ قروسلا ن م ، ٢٧٤ قيلآ

2. ٢٢٩ ص ، ١ ج «ي فاصلا ريسفت»

صلاخلا هقافنا تمايقلا موي عضويس و قافنلا  
ق د و قافنلا لدع هفكي في ميركلا الله هجول ضحملا  
ىرخلا هفكلا في نيرخلا قافنا عضويس م، قافنلا  
نمف. تنسحا قوسلا و جذومنلا و لثما لكذى لاس اقيف  
رشم برتقا، اصولخ دشأ و هزنا و لضاف هقافنا ناك  
هتباش و هقافنا عاسنم و ،ماملا قافنا نم هقافنا نازيم  
هيدع هقافنا نع هقافنا نازيم رشم دعبا ،بداوشلا  
.ماسلا

تنكو و ،نامزلا رخا في فتشع دقل: ل ناقل وقي دقو  
و بندلابت تولتنن يدسافر صعا و هئيبلاتناكو ،ابزعا  
دقل: هل ل اقيو هفعلا نازيم بروفلا لى لى تويف. هئيطخلا  
هئلاتبلا فورظلا تناكو ،اميسو اباشف سويي بنا ناك  
زيزع اارما هجاو ثيد ،قاتاوم و ددعاسم رثكا بندلاب  
و ،اهرصدع اسنل مجان من وكتن اى غبني تي تلا رسم  
قرجديفو ،هحلاملاب اهلها رهتشي تي تلا رسم في فكاذ  
باكتراب رملأا و طغضلا ضررعتو ،باوبلا هقلغم

في قليد و مهني نأ - ءأر ملا رياسي م ن إ دده و ، بنذلا  
لأ اوطن ينس ءمهتا لك لتبن جسلا

ن ء ضر ءأ و ءبر ي لإ هسفن لك و أ فيك رظناف  
! بنذلا

ي لإ ءفعا ن ازيم رثؤم ريشيف هتفع ن و سيق م  
ء و سلاب ءر أملا س فنلا رورشن م لله اب ذوعن هتفع ءجرد  
الله م حر ام لا

ر سعتي ءيلام ءقناض ءر ملا هجاوتن يدر ملا اذكو  
، ل ل ا ح ل ا م ل ب س ق ي ر ط ن ء ه ت ل ن ا ء ش ا ء ا ه ع م ه ي ل ء  
ل ا م ل ب ا س ت ك ل ا ي ع س ي و ، م ا ر ح ل ا ل ا م ل ي لإ ه د ي ء م ي ف  
: ه ل ا ق ي و ل ل ا ح ل ا ن ا ز ي م ب ر و ف ل ا ي ل ء ي ت و ي ت ي ح ي ه ب ت ش م ل ا  
ل ا ق ي و ؟ ن ل ا ف و ن ل ا ف ء ق ن ا ض م ا ر س ء ا ك ت ق ن ا ض ا  
م ا ر ت ك ا و ء ش ا ن ي د ل ا ب م ا ز ت ل ل ا ي ف ل ك ت ل ا ك ش م ا : ه ت ج و ز ل  
؟ ن و ع ر ف ء ا ر م ا ء ي س ا ت ل ا ك ش م

و ء ي د ا ص ت ق ل ا ل ك ا ش م ل ا ن م ء ا س ن ل ا و ك ش ت ن ي ح و  
ي ل ء ي ت و ي ف ، ل ا ف ط ل ا ا ء ي ب ر ت و ع ا ض ر ل ا و ل م ح ل ل ن ا س م  
: ن ه ج ذ و م ن ا و ء ا س ن ل ا ل ا ث م ب ر و ف ل ا

نَهْل اَقِيو ، ن اَمزلا ر خآي بِن ت ن ب ء ا ر هزلا ت م ط ا ف

ت ع س ا ت ل ا ي ف ت ج و ز ت د ق ل

و ، رشع ٲنماتلا يفتنفد و تيفوت و اهرمعنم  
و ملعلل لائتم تناك و ، دلاوا ٲسمذ كاذ ل لاخذ تبجنأ  
ٲفرعما و نيقبلا و لامتحلا و ربصلا و ٲبلا و لا و يوقتا  
و بنيز و انسحم و نيسحلا و نسحلا تبجنأ ديحوتلا و  
ٲقسلا اهنينجلا ٲايحلا ترذق و لا مومع مسيل و موملك م  
بٲا و خا و بٲوخا ن م اناشل قا ن و كين ا-ن سحم

و ، فوصلا كيحٲ اار هزلا ٲمٲاف تناك دقا و  
و .بهما زهٲ و زبخا زبخت و ، اهيدي ٲطنحا دصت  
اٲتادنا عبق دصتت امنيب ريعشلا زبخا هر اغصم عٲت تناك  
يٲدٲا دابعا و ٲلاصلا موقت تناك و . اارقلا ي اعاك دفنم  
ن ب ي اعا هجوز بجم ي اعا تر باذ دقا و ، اهيمدقا مروتت  
و ٲياصولان عت عفاد و الله نيدن عت ماد و بلاٲ ي با  
كاذ ل يبس يفت دهشتسان ا ي لا ٲبلا و لا

ن ع «رابخلا ي ناعم» و «ي فاكل» ي باتك ي ف اءا

:ملاصلا هبعا ق دا صلا

نيز او ملامع ضد و» : لَجَوَزَ عِ اللّٰهِ لِوَقْنِ عَلِئْسُهُنَّ

مُهَيْلَةً عَائِصُوا لَأَوْءَائِبِذْ لَأُمُّهُ لَأَقْ؛ «تَمَائِقًا مَوِيذًا طَسِقًا

1. مأسلا

طَسِقًا نيز او ملامن حذ: ى رخا تياور ي فو

و نيتياور لانا يتاه هلقن دعب ضيفلا موحر ملا لاقو

انققد دقو «جاجتدلا» نعا هلقن ي تلاما تقباسلا تياور لانا

رابخلان بيدانفقو لمام علا انزو تيفيكو نازيملا ي نعم

انباتك ي فهايديزم لامبل او قلا او كاذ ي فةضراعتملا

هلمبق بسيدم اديج باتكو هو «تَمَائِقًا نازيم» بدموسوملا

نإلهأ نم ناك نم همفو هتعلاطم قفوي، نّظاً اميف

2. الله عاشد

سانلا نم نيتفناظ نازيم لا

نأ تقباسلا بلاطملا ي لانا ركذ ام مضب حضتي و

نم نيتفناظ كانه

1. 31 ص «رابخلان ي ناعم» و 565 ص، 1 ج «ي فاصلا ريسفتي»

2. 565 ص، 1 ج «ي فاصلا ريسفتي»

ن ازيم امهاس يلس انلا

و ةءاسلا في اوغلب نيدلا دار فلأا: بي لولا ةفناطلا  
و- ةنسد ةياً نم تلذو مهلامعاً معم تطبد ادح حبقلأ  
ن ازيملا في فس اُقتل- ةلمجلا في فول

تَطْبَحَفَ بِهِنَاقِلِ وَ مَهْبَرٍ تَايَابِ اَوْرَفَكَ نَيِّدَلَا كِنَلُوْأ  
1. اَنْزَوِ ةَمَائِقَلَا مَوِيْءِ مَهْلًا مَيْفُنْ اَلَا فِ مَهْلَامَعَا

ةدهاجم و صلاخلا او طخت نيدلا: ةيناثلا ةفناطلا  
ةراهطلا و صولخلا ةجرد اوغلبف، ةراملأا س فنلا  
و، ةلاعت الله تاذ في فنينا فلانم اوراصد و، ةقلطما  
ن يصلخما و نيبّر قما نم- ةينار قلا ةيلاً اقفو- او حضاً  
اهيف او طقساً ديحوتلا ملاءي في ةلحرم ءلاؤ هغلب دقلد  
و مهنايك في اولصأتسا و او قرحاً و، ةير يغلا ماسقاً عيمج  
راكفلأا و ماهولأا في لء مئاقلا ةرثكلا ن اينب مهسفنأ عقص  
في ةدحو لا ةدهاشم ماقم اوغلب و، ةليختملا ةلطبلا  
ةيدحاً في فنينا ف او حضاً و، ةدحو لا في ةرثكلا و، ةرثكلا  
هئيداحو في في هيف او نفي ذلا تقولا س فني في ةسّدقما تاذلا

1. ف هكلا: ١٨ ةروسلا نم، ١٠٥ ةيلاً

ولمعو دوجون ماياقبدك اذ دنع مهلق بيدم فلجل جو زع  
و مهبري لالك لذل ك اولكوا ذا بن ازيما في فن زوتل تفص  
هنو بسني عي شن مهلق بيدم او بي لاعتها اقلطما اكلم هودع  
بن زوين لا لابق-مذن م- نو كيلا ، مهسفنأ ي لا

<sup>1</sup> بِبِاسِدِ رِيغِبِ اِهْيَفِنَ وَ قُرْزِيَهَ تَجْلَانِ وَ لُخْدِيَهَ كِ نَلُوْا فِ

ي ا ؛ ا ميظعاز و فز و فنفك عم انك انثيلا اي: تقيقدك انه

لثمتن يذلا نيموصعما و الله ايلولأ تفرصلا تيعملا  
نيع مهتريسو مه دوجو و مهسوفن

نع احازا و ي فن مفيق حلا و لدعلا و طسقلا نازيم

تيدوجو تبناشل ك هسفن

<sup>1</sup> رفاغ: ٤٠ قروسلا ن م ، ٤٠ تيلالا

أَعْبِدْ لَا يَتْلَى اللهُ أَعْبِدْ هَسْفَنُ ذَخَّتَا وَ ، هَيِّنَا سَفَنُ

يَنْفِي ذَا وَ . يَتَعَمَلَا تَدَجُو وَ هَيِّنِي نَثْلًا مَاقَمَ قَقَحْتَفَ ، أَهَعَمَ

يَفَنِي نَافِلًا مَاقِي نَافَ ، بَوَبِحْمَلَا يَفَبَحْمَلَا دِيدِشَلَا تُبَحَلَا

نَازِيْمَةُ مَثَلِي لَوْلَا

تَمْلَأُ وَءَايِبُنَا: نَسْمَخَا وَ سِمَاخَا سِنَجَمَا  
لِامْعَلَا نَزِيمُهُ



مِحْرَلَا نِمَحْرَلَا اللهُ مَسِب

يَلْعَا لِلَّهِ ابْلَا تَوْق لَا و لود لا و نيماعا بَر لله دمحا

مِظْعَا

نيرهاظا هلا و نَمحم يلع الله يَص و

موي مايق ي ل ن لآ ن م نيعمجا مهنادعا يلع الله تنط و

نيدلا

:مير كلا هباتكي في ميكحا الله لاق

، هِيضار هَشيع ي ف و هَف ، هُنيز او م تَلَقْتَن م اَمَاف

امكار دَا م و ، هِيوا ه هُمَاف ، هُنيز او م تَفَذَن م اَمَا و

<sup>1</sup> هِيما دُر اند ، هِيه

<sup>1</sup> بعراقلا: ١٠١ قروسلا ن م، ١١ ي ل ا ٦ تايدلا

ءى شل كق لخدق ى لاعت الله نأى فأكشلا ضر تعيد لا  
ءايبذلا ل سراً دق هئأ و ، ن يصاخذ نازيم و رايعم قفو  
هئس ى لء اوريسين أ-مذن م- رشبلا ى لءنأ و نازيملاب  
ن. نازيما ماظنى دهق فوعير شتلا

ى ف اوغطت لأاً ، ن نازيما عَضَو و اِهَعَفَر ءامسلا و  
اورسخت لا و طسقلاب ن زولأ او ميقاتاً و ، ن نازيما  
1. ن نازيما

كير ديام و ن نازيما و ق حلاب باتكلال زناً ى ذلاً الله  
2. بـيرقاة عاسلا ل عا

و باتكلأ مـهعم انل زناً و تانيبلاب انلسر انلسراً دقأ  
موقيل ن نازيما

1. ن محرلا: ٥٥ قروسلا ن م، ٩ ى ل ٧ تايدلا

2. ى روشلا: ٤٢ قروسلا ن م، ١٧ تيدلا

يَسْرَا دَقَّ نِيوَكْتَلَا مَلَاعَنَّ أَسْرَا لَأَيَّالَا هَذِهِ نَمَّ دَاغْتَسِيْدِ  
 نِيَزَاوَمِ وَ رِيِيَاعَمِ قَفُو وَ ، تَنْقَتَمِ تَابَاَسِدِ سَأَسَا يَلَعِ  
 دَقَّ مَيُوَامَسِلَا بَتَكَلَا لَأَزْنَا وَ لَسْرَلَا لَأَسْرَا نَأُ وَ ، تَقْيَقْدِ  
 مَلَاعَنَّ أُو وَ ، نَأَزِيْمَلَا نَمَّ سَأَسَا يَلَعِ - هِرُوْدِبِ قَقْحَتِ  
 اِهْنَمِ دَاغْتَسِيْدَا مَكَّ اِنَا زِيْمَكَلْتَمِيْلِبِ ، يَدَسَكِرْتِيْمَلِ مَيُرْشَبِلَا  
 يَلَعَنَّ أُو وَ ، بَأَسْحَلَا نَمَّ اَيِلَاخِ سِيْلِعِيْرَشْتَلَا مَلَاعَنَّ أُو  
 قَحَارُ وَ حَمَقَفُو مَهْنِيَزَاوَمِ اَوْلَعَجِيْنِ اُرْشَبِلَا دَارْفَا عِيْمَجِ  
 اَيْنِدَلَا يِفْشَاءِ ، مَهْنَمِ مَهْنِيَزَاوَمِ تَلَقْتَنَمَفِ بَطَسْقَلَا مَاطْنُو  
 شَاءِ مَهْنِيَزَاوَمِ تَفْخَنَمُو ، اَمْرَكَمَقَرْخَلَا يِفُو اَنْتَمَطَمِ  
 رَعْقِي لَارَاعِلَا مَقَحْلَا يَلَايِلْدَقَرْخَلَا يِفُو اَبُو كَنَمِ اَيْنِدَلَا يِفِ  
 مَنَهَجِ

نَعْمَاءِ بِلَاظَمِ قَبَاَسِلَا ثَحْبَلَا يِفَانْدُرُوْا دَقُو  
 مَيَايْقَلَا يِفَانَعَمِ صَوَصْخِي فَاَنْتَحَبِّمُثْ ، نَأَزِيْمَلَا يِنَعَمِ  
 نَأَنَّمُو اللّٰهُ دَمَحْبِحَضَّتَا دَقُو يِنَاسْنَلَا اِلَاعْفَا يِلَا تَبَسْنَلَابِ  
 وَ مَلَا اَكْتَسِيْبِنِ : مَيَا يَأُ يِلَا تَبَسْنَلَابِ نَأَزِيْمَلَابِ دَارْمَلَا

1 دِيْدَحَلَا : ٥٧ قُرُوسَلَا نَمَّ ، ٢٥ تَقْيَلَا

تَمَلَا كَلْتِي لَعِي غَبْنِي ذَلَا بَاتِكَلَا وَ سِي بِنَا كَلْذِي صَو  
 وَ هِنَازِي مَلَا فَنَامَزَلَا رَحَا تَمَا لِي لِإِ تَبَسْنَابِ وَ ؛ هِبَلْ مَعَلَا  
 اللَّهُ تَاوَلْصَدَن يَنْمُو مَا رِيْمَا وَ اللَّهُ لَوْ سَرَلَسْ دَقْمَا دَوْجَوْلَا  
 ، زُرِيْعَ بَاتِكَلْ هَنَّا : يِي ذَلَا مِيرْ كَلَا نَارَقْلَا وَ امهَلَا وَ امهِيْعَا  
 نَمَلْ يَزْنَتْ هِفَلْذَنْ مَلَا وَ هِيْدِي نِيْدَنْ مَلْ طَابْنَا هِيْتَأِي لَا  
 1 دِيْمَدْ مِيْكَدْ

يِي فِ فَلَ تَخَانِي مَلْ كَتْمَلَا وَ نِيْرَسْفَمَلَا نِيْدِي بَشْنَدَقْ وَ  
 مَوْحَرْمَلَا رَكْذِي تَشِيْدْ ، تَمَا يَقْلَا مَوِيْدِي نَازِيْمَلَا بَصْنَدِيْفِيْكَ  
 تَمَلَا لِيْنَدَنْ اِيْبَلَا عَمَجْمَا رِيْسْفَتِي فِ لَأَاوَقَا سِيْرَبَطْلَا خِيْشَلَا  
 ، لَأَاوَقَا هِيْفِرْ كُذْ : قَحَلَا دِيْمُوِيْدِي نَزْوَلَا وَ : تَفِيْرِشَلَا

1. تَأْصِفْ: ٤١ قُرُوسْلَانِ م، ٤٢، وَ ٤١ نَاتِيْلَا

هنا و، قر خلا اي فل دعلان عقر ابعن زولان اهدحا

دحا اي اعا هي فم لظ لا

موي ن اتفك و ن اسلا هلا انا زيم بصني الله ن ا: اهي ناثو

ت ائيسلا و ت انسحلا دابعلال امعال هب ن زوتف، تمايقلا

م ث بي ن ابجلال اقبو (بي ر صبلال) نسحلا و سابعلان بان ع

زوجيلا ضار عال امعال ان لا، ن زولان ايفيكي فاو فتخا

ليقف، افسفنا ب موقتلا و ن زولان و كيلا و دعا علا اهيلع

ة عامجور معدن بالله دبعلن ع، لامعال افنا حصن زوت

يفت ائيسلا تاملا ع و ت انسحلا تاملا ع رهظي: ليقو

رهظي: ليقو و بي ن ابجلان ع، سانلا اهاريف ن يتفكلا

ن بان ع، ت تيسدة روصت ائيسلا و ت نسدة روصت انسحلا

ن بديبعلن ع، رفاكلا و ن مؤملا سفن زوت: ليقو بس ابع

حانج ن زيلا فة ثجلا ميظعلال جربالاي توي: لاق، ريمع

ن مؤملا رادقمرو هظن زولابدار ملان ا: اهي ناثو. ت صوعب

لاف: هنا حبسل اقامك، فلذلا ي فرفاكلا رادقمو مظعلال ي ف

<sup>1</sup> بانزو تمايقلا موي م لها ميقت

<sup>1</sup> ف هكلا: ١٨ قر و سلا ن م، ١٠٥ قلا

هباتك في هيلع الله ناوضر سي سلجما لقندق و  
نايد دروا مّث «ن ايبلا معمج» ن ع بل لاطملا هذهم «راحبلا»  
مّث ،ماقملا في فدر اولما تاياورلا لقندق و ،سي زارلا رخفلا  
:هلوقبك لذى لع بقع

ن يبة لباقملا و هب اسحلا ،الله همحر ديفملا خيشلا لاق  
طرفام لى لع دبعللا تفقاوملا و ،اهيلع ءازجلا و لامعلا  
و ،هتانسدى لع دمحا و ،هتائيسدى لع خيبوتلا و ،هنم  
تبهذا مكو هس يلو ؛هقاقحتسابك لذى في هتلماعم

---

٣٩٩ ص ٢ ،ج «ن ايبلا معمج» و ٢٤٤ و ٢٤٣ ص ٧ ،ج «راونلا راحب»  
انلق امنا و ،ي ناثلا هديعو لولا لوقلا لوقلا انسحا و :لاق مّث . اديصه تعبط  
،تنوزوم هلاعفا و نوزوم نلاف ملاك مهلوقه برعلا نم رهتشا نذلا كذا  
اهيلع دنازل لا و اهذع تصقان نوكتلا ءاجاحلا بسحبه تعقاوا اهنا كذا لذب نوديرى  
ثبعلا بابى في فلخاد و اقرضه داييز

تهنز او ملا و تانیسلا بت انسحلا تلباقم ن مهیلا تهماعلا  
 ذإ ، امهیلع باقعلا و باوئلا قاحتسا بسدی اء امهنیب  
 بهذم و ، حیحص ریغل امعلا ن یب طباحتلا ناک  
 فی فیهوشحلا دمتعیام و بتباثر ریغل طباب هیف تهنز تعملا  
 لامعلا ن یبل یبعثلا یهنیز او ملا و ، لوقعمر ریغل هانعم  
 و ، معضوم فی ءازجل کعضو و ، امهیلع ءازجلا و  
 کاذی نعمی فرملا س یلف ؛ هقدی لاق دی ذل کل اصیلا  
 نیز او مة مایقلا فی ذن انم وشحلا لها هیلا بهذا می اء  
 ، امهیلع لامعلا عضو تناتفکن ازیم لکلا ایندلا نیز او مک  
 و ، امهنزو ححصیلا ضار علا و ، ضار علا لامعلا ذإ  
 دارملا و ، زاجملا هجو ی اء هفخلا و لقتلاب ف صوت امنا  
 میظع هیلع قحتسا و رتکام وه امهنم لقتام ن ا کذب  
 هیلع قحتسیدم و هر دقل قام امهنم قخام و ، باوئلا  
 همدلا او نینمو ملا ریمان ادر اولار بخلا و باوئلا لیزج  
 مهنا دارملاف نیز او ملا مه ماسلا مهیلع هتیرذ نم  
 نومکاحلا و ، امهیلع قحتسیدامیفل لامعلا ن یبن و لدعملا  
 نازیم فی دذع نلاف : لاقید و لدعلا و بجاولاب امهیلع

نزوأي دنع نلاف ملاك: لاقيد و. هريظن هبدار يو، نلاف  
 ااردقل ضفاو مظعا هملاك ن ابدار ملا و، نلاف ملاكن م  
 هنم فوخطا و باسحا ي في لعنت الله هر كذ يذلا و  
 ي لع فقو نم ن لا، ل امعلا ي لع تفقاوما وه امنا  
 هذع ي لعنت الله ي فعن م و، اهتاعبتن م صلختيم له لامعا  
 هقاقتسا قر تكب هنيز او متلقن م و. قاچنلابز افكاذ ي في  
 تلقب هنيز او متفذن م و، ن وحلفملا م هكئلوا ف باوتلا  
 م نهج ي في مهسفنأ اورسخن يذلا كئلوا ف، تا عاطلا لامعا  
 اهملاك تقيقد و برعلا تغلبل زنا امنا ن آر قلا و. ن ودلاذ  
 ي لا قبسام و تماعلا ظافلا ي لع لزني م و، هزاجم و  
 هرس سدق ديفملا ملاك ي هتندل ي طابلا ان ما هبولق  
 و، طابلا ي ف انم ملاكلا قبسدق بي سلجملا لوقي م  
 تفر عاملي ضر م بس يلف هوجولا هذهب ن از يما راكنا اما  
 هيف هيجوتلا هوجون م

سیدنا علیؑ را با دخلاً از عذر قفسد دفع، معذ  
 و کذب و قتل و کمین و لعن و کتف، بی قیقتان از ایما دارما  
 عایصولاً و عایینلاً آن اب را با دخلاً از عذر یواتن کمان  
 ن و مکاحلان از ایما دنع نور ضاحلاً مه ماسلا مهیلع  
 مافات لکتبلاً اهل یواتن کمین لا را با دخلاً از عذر کل، اهیلع  
 لا و نارقلاً قلمدی لاهملاء درنو ن از ایما بن مؤذن حنف  
 قفوملاً الله و، ن اییلاً حیر صبانل حضویدم امام مدافع لکتت  
 1. ن لا کتلا مهیلعو

ن از ایما رمای ففائوما ی آر

ن مؤذن حذو، ن از ایما را کنان کمین لا: ریقحلال و قید  
 ظافلاً آن انما قباسان رکذام انمضادان و، هرقد و هر  
 قدر اولاً تا یاورلا ی لاهیلکلا ماعلا ی ناعمللا عوزوم  
 و مهجهذن آن و، ن از ایما مه عایصولاً و عایینلاً آن ای ف  
 ن از ایما کذبن انصلختسلا، ن از ایما امه مهتریس  
 هناً و، تا کلملاً و دئاعلاً و لامعلاً ن زوم بسانتم  
 و حیحصلاً رایعماً هیتفکی دحای فعضویدن ای غبندی

1. بیفور حلاً تعبطلاً، ۲۵۳ و ۲۵۲ ص، ۷ ج «راونلاً راهی»

و یر خلا هتفکي فانلامعاً عضو تامنيب ، تباتلا س اسلاً  
 تقيرط و نازيما ي تفك بسانتتن أ يغبني ، ل احلا تعيبط  
 نازيما نأب مذن مـ لوقلا انكميل لامعلاً اكلت مع من زولاً  
 اذه نكل بي زاجملاً لا يقيقحلاً مانعم ي فل معتسا دق  
 ي فعضوت تانسحلاً نأ بلوقلاً انم ي عدتسي لا مازتلا  
 تفكلاً ي فتائيسلاً عضو تامنيب نازيما ي تفك ي دحاً  
 ايصولاً و ايبذلاً نأ رابتعا انمزي لا امك ي رخلا  
 مهناً لا نازيما م مهذلاً ، نازيما دنع نورضح  
 لامعلاً نزع م بسانتيو ملعلاً اكلت مع م بسانتني نازيم  
 باهر يدقتو

س فذوه نازيما نأ ربتعد لا انناً اكلت ي لا فاضد  
 لا انناً ذاً ، اهذازج و لامعلاً نبي تنزاوما و قلباقملاً  
 ي نعم درجم ي فزازجمن نازيما لمعتسد

بصنيد يذلا نازيملابل و قذلب، ءيمهلا و ءمظعلا  
 -انركذ نأق بسامك ءنأ لاإ باهفقاو مدحأل ثميو ءمايقلا في  
 ءايشلا اهدس اءتي تلا ءيويندلا نيز او ملا هذهبأ هيبشدي  
 و «ديفملا» ي ملاك نأ ءجيتنلا نوكتف، نزولا تاذ  
 و امهئيمهأب ن اظفحيس امهيع الله ءمحر «ي سلجملا»  
 نم نيبلاذ انوكيد نل امهنا امك، هرودب لأك امهتلاصأ  
 أرخا و لاوأ لله دمحا و، هرودب لأك صقنلا

ءيلاال وقت شيد، ءمايقلا موي ماقيسل دعلان ازيمنإ  
 مُلْظَتِ لَافِ ءَمَاقِلا مَوِيْلا طَسِقْلا نِيزِ او مَلا عُضْدَو : ءميركلا  
 و اهدب انيئال دزخ نم ءبءل اقم ناك نإ و انيئش سقند  
 1. نيساد انبى فك

ذيموي نوزولا و : يرخا ءهجنم نارقلا لوقي امك  
 2. قحلا

ءتاذب وه قحلا نازيم نأ لىل ريشي ذلا رملأا  
 دارملا نأ تاياورلا ضعب في ءاج دقو ل دعلان ازيم

1. ءايندلا: ٢١ قروسلا نم، ٤٧ ءيلا

2. فارءلا: ٧ قروسلا نم، ٨ ءيلا

ل احلا تعيبط و . ل دعلا ن ازيم و ه تمايقلا موي ن ازيملا ب  
 ي نعيذا ، ق حلا ي نعم و ل دعلا ي نعم ن يدا فلاتخا ك انهن ن ا ف  
 رخا عي ش ل باقم ن اسنلا ا لعج ي ذلا عي شلا ل دعلا  
 و ن اصقن لا و ة دايز امنود تاهجلا عيمج ن م هيو اسيف  
 و ق قحتلا ن يع ل ثميف ق حلا ا ما ؛ طير فت لا و طار ف ا امنود  
 ي فل دعلا ن م فط ا و ق دا ق حلا ن ا ك امبر و . يعقا و لا  
 هولتيف ل دعلا ا ما ، ق قحتلا ن يع و ه ق حلا ن لا ، موهفم  
 ق حلا عم ن راقين ا ن اسنلا ا ي لع ي غنيد ذ ا ، ة جردلا ي ف  
 م ن م ق دصيل ، بحاصب ح جري امهيا رظنيف رخا ا نيش

**1. اضعبُهْضَعْبُرْ سَفِينْ اَرْقُلانْ ا. ل دعلا ي نعم**

**ي ا طبهت و ة فيخذ تائيسلا و ، ي لعلا ي ل ا عفترت و ة ليقت تانسحا**

و ه و ق حلا و ه تمايقلا موي ماق ي ذلا ن ازيملا ن ا  
 لك لتمي ي ذلا و ه ق حلا ن ا ي ا ق حلا ك لانهن ن زولاف ، ل دعلا  
 درو دق و . ل قن لا و ه ل ن زو لافل طبابا ا ما ، لاقت و ا نزو

**1** م لسو ه ا و ه يلع الله ي لصد الله لوسر ن ع ٨ ص ، ٢ ج «روثنما ردي فل قند

هضعب ق دصيل زدن كل و ، اضعبُهْضَعْبُرْ سَفِينْ اَرْقُلانْ ا: ل ا قن ا

ة عبطم ، رسم ة عبط ي فو ، ١٣١ تبطخلا «ة غلابلا جهه» ي ف درو امك «اضعب

: ٢٥٢ ص ، ١ ج : ه دبع دمحم خيشلا ق يلعن ، ي بلحلا ي بابلا ي سيع «ينطق

**بعضه ببعض ، و يشهد بعضه على بعض» .**

تَأْتِيهِمْ مِّنْ مَّوَدَّةِ اللَّهِ وَيُؤْتِيهِم مَّغْنًا كَثِيرًا  
بِئْتَابٍ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

ن و ن م و م ل ف . ت ا ي ل ا ض ع ب ي ف ا ف خ ل ا و ل ق ت ل ا م و ه ف م  
ف ي ف خ م ه ن ا ز ي م ف ن و ر ف ا ك ل ا ا م ا ، ح ج ا ر ل ي ق ت م ه ن ا ز ي م  
ا ه ب س ب ق ذ ت م ك ا ر ت و ت ا ن ي س ل ا ت د ا ز ا م ل ك و . ف ي ف ط  
ن ا ز ي م ل ق ت ت ا ن س ح ل ا ت د a ز a M L K L B a Q M a Y I F o . ن ا ز ي م ل ا  
س ا ق ي ه ذ ل ا و ، ه ا و س ل ا ق ح ل ا و ه ن ا ز ي م ل ا ن ل ا ، ح ج ر و  
ل ق ت ق ق ح ت ل ا و ق ح ل ا ن ا و ن ع ا م ه ي ف د a Z a M L K F . ق ح ل a B  
Q Z a H I F a K a Z L Q a M L K o ، ن ا ز ي م ل a

ن ا و ، ق ح ل ا ن ا و ن ع ا ه ل ت a ن S H L a ن ا S I L J a N M o  
و ه ل ا ت M I Q L a ، ع a B H o و ع a F J L T a B L a o ، ل T a B L a Y I H T a N I S L a  
ن ز و ل a

ع ي ش ل a ه ي F D a D Z I Y I Z L a E B T L a o و E D a M L a M L a E L a F L a X o  
ن ا F ، ا ه T I B I N a J o و Z R L a Y I L a B a N J n a F I T K L a L I Q T L a  
a M L K a E a F T R a D a D Z T Y N E M L a o و D R J T L a M L a E T a D O J O M

سیردای بنی نأش فی فءاجدقو بانزو و قلاصأ تءاز

1. **بَأْيُءٌ أَنَاكُمْ هَانَعَفَرٌ وَ :ملاسلا هيلعو هلا و انيبذى لع**

**أَنْتَجِدُ كُنْتِ وَ :ملاسلا هيلعو ميهاربا نأش في فءاجو**

2. **ءاشذنم تاجرء عفزنءه موقى لع ميهاربا هانئيتا**

**تؤيدى ف:ملاسلا مهيلع تيبلا لها نأش في فءاجامك**

**نَأُالله نَأَأ**

---

1. ميرم: ١٩ قروسلانم، ٥٧ تقيلا

2. ماخذلا: ٦ قروسلانم، ٨٣ تقيلا

## 1. مُسَا أَهَيْفَ رَكْدِي وَ عَفْرُت

ايندلا ي لا مهجوتلا ارظنفا ءارو عابن ب مَعْلَبْن أَشْبِ اَمَأ  
اهيفه تماقلا ل عجو و ضر لآ ا ي لء هدلخل ب ، الله هعفري م ل ف  
: بهيمرسد

وَ ضِرْلَأَا ي لِإِ دَلْخَا مُنْكَ وَ اهِبْهُ مَا نَعْفَرَلْ اَنْشِدْ وَا وَ  
وَأَنْتَ هَلِيءِ هَيْءَ لِمَحْتَنِ اِبْكَلا لِ تَمَكُّهُ لَمْفُهُ اَوْ هُ عَبَّتَا  
صِصْقَا فَا اِنْتَا يَابِ اَوْ بَدَّكَ نِي دَلَا مِوَقْلَا لِ تَمَكُّ لِي اِنْ تَهْلِيءُ هُ كُرْتَتِ  
2. نَوُرُ كَفْتِيءِ مُهْلَعَا صِصْقَا

بسحب ةمايقلا موي س اقتل ماعلا ةميقن ا ةفصب و  
ابرقتر ثكلا ل معلان ل ا و : ي لاعتق حان م ا هبرقن ازيم  
، ةميقو وانزو قح ا دعبل ا ل معلان ا و ، ةميقو وانزو رثكا  
تانسحان ا و دع بستكت ا مئا ت ا نيسلا و تانسحان ل ا و  
ن و كيسف ، راي عملا و س اسلا ا اذه ل ا قفو ت ا نيسلا ن ا و دع و  
املكف . يعقا و لا و ق ح ا ديسجت ي دم بن زولا و ل قنلا طانم  
ةلصا رثكان ا ك ، ا ك ا ذ ن م ربكا ر د ق ي ل ع ل معا ي و طنا

1. رونلا: ٢٤ قروسلا ن م ، ٣٦ قيلآ

2. فار علا: ٧ قروسلا ن م ، ١٧٦ قيلآ

ءى شىء لى ووطنى لا ى ذلا ل معلا اماً . ءىلوبقم حجرأ و

ردقلا بو ءمىقلا بن وكىسف ، اهنم ل ا بى ذ

ملاءو ، ملعلا و ءر دقلا و ءايحلا ملاءو هملاءعلا ك لذن ا

ن ا ف ا نه ن م و . هبلا ءمأظلا ل ببسلا ى ذلا در جتلا و رونا

أسوفذ مهسوفذ ل ىحتستف تائىسلاب ن ولتئى ن بىذلا دار فلأا

ن و عبىضىسو ملاءعلا ك لذ غولبن عنوز جعىسو ، ءىناطىشو

ىأ ءاقشلا و ل هجلا رهاظم و دعبلا زكارم ى فن ونفىو

مهلا ن وكى لا دقو ، افىفخ مهنازىم ن وكىسو و (منهج ى ف

ى لىءلا ا لى لاء مهعفرىل معلا و اساساً ن ازىم

راونلا ملاء غولبن بقن و مدعنى و نونفىن و لاضلا

و ل لاضلا رماً ن ء ا رىتك ن ا رقلا تاىا ت ت دحت دقو

ءر بىشم ، ل لاضلا

لبقن ووعيضيد و نولضيسد دارفلأا مكنلوانأى لئ  
و ،ةيعقاولا و رونلا ملاء و ةقيقحلا ماقم مهغولب  
لكتل محتن عو ،رونلا ملاءى فةمواقلمان عنوز جعيسد  
بئناحبسلات ابذجلا و قرهاقلا راونلأا

1. لبيسلاءاوسل ضدقن اميلأاب رفكلا لدبتينم و

مويلا و هلسر و هبتك و هتكلام و لله اب رفكينم و

2. اديعب لالا ضدقن رخلأا

ام مهذعل ضد و مهسفنأى لء او بذك فيك زطنا

3. نور تقي او ناك

4. نوم عزت مثنك ام مكدعل ضد و مكنيب ع طقت دقل

مءعأ و ه و هليبسن عل ضدن مءمءعأ و ه لكبرن إ

5. نيدتهملاب

1. قرقبلا: ٢ قروسلا نم، ١٠٨ قيلأا

2. ءاسنلا: ٤ قروسلا نم، ١٣٦ قيلأا

3. ماعنلأا: ٦ قروسلا نم، ٢٤ قيلأا

4. ماعنلأا: ٦ قروسلا نم، ٩٤ قيلأا

5. لحنلا: ١٦ قروسلا نم، ١٢٥ قيلأا

لَا فِ اَوْ لُضْفٍ لِّ اَتْمَلَا كَا اَوْ بَرَضٍ فَيَكُ زُنَا

1. اَلَا يَبْسَدُ نَ وُعِيْطُنْسِيْ

2. لِّ يَبْسَدَا اَوْ لُضْفٌ مَّ مَ اِءَ لَ اَوْ هِ يَدَا يِعُ مُتَلُضًا مُتَنَّا ا

3. اَلَا يَبْسَدَا اَنُو لُضَفَا اَتَا اَرُبُكَا وَا نَتَدَا سَا اَتْعَطَا اَنَا

اُمُّ اَهْرِيْغَرِيْثُكَا وَا تَا يَلَا هَذَا نِ اِفْلَا اَحْمِيَا يِ لَعَا وَا

نِي كَرِ شِمْلَا نَا يِ لَعَا اِهَعْمَجَابَلْ لَدَتَا مِيْرُكَلَا نَا رَقَلَا يِ فِدْرَا وَا

نَا وَا دَقْتَفِيْ مِهْ عَابَتَا وَا نِي دَرِّ مَتْمَلَا وَا نِي غَا طَلَا وَا نِي رِ فَا كَلَا وَا

وَا نَا وَا نَفِيْ وَا نَا وَا قَرْتَحِيْسِ مِهَّنَا وَا نَا زَوْلَا وَا قَلَا صِلَا

نَا وَا عِيْضِيْ

1. اءارسلإا: ١٧ قروسلا نم، ٤٨ تقيلا

2. بن اقر فلا: ٢٥ قروسلا نم، ١٧ تقيلا

3. باز حلأا: ٣٣ قروسلا نم، ٦٧ تقيلا

بەيبوردا راو نلا اژ ع ما قمە ي لال وصولا ل بقە

نأ و لقتلا و نزولا تميدع تائيسلا نأ تقصب و

لامعاً نلأ و ؛مه نزو لا نيرفاكلا و نيكروشما

ام ساسأ ي لءن ازيملا ي فس اقتصد رافكلا و نيكروشما

أماً .تفيفذ نوكتسد اهناف ،تقيقد و تلاصاً نم كالتمت

لمعل كل كانهو .تلاصاً تاذ اهناً تليقتي هفتانسحلا

تفيرشلا تيلأا ي فنيزاوملا تدر و اذل ،صاخ نازيم

نم ،ن ازيم ةلاصلا :تياورلا ي فءاجامك .معجلا تغيصب

1. ي فوتسا ي فو

تاجرد غولب و ي قرلا و لماكتلا نازيم ةلاصلا

و اهتياعر قء اهاعر نم فةينا سنلا لامك و برقلا

هدصقل اند و همامت و هلامكب ةقدي فوتسا ،اهيلاء ظفاد

نع ةححصلا تياورلا ي فدر و اذل .برقلا تاجرد ي ف

و هيلاء الله ي لءد الله لوسر ن عملا سلا هيلاء رقابلا ماملأا

1 لان ه ن ع ، ٣٤٠ ص ١ ج «ءاضيبلا ةجمل» ي فضيفلا ثيدحلا اذهل قندي

٢٦٧ و ٢٦٦ ص ١ ج «ي فاكلا» ي في نيلكلا هدر و امك «هيفقلا هر ضحيد

ي لءد الله لوسر ن ع ،ملا سلا هيلاء قءاصلا ماملأا ن ع ،ي نوكلسا ن ع هءانسلا .  
ملسو هلا و هيلاء الله

كُرْتِي نَأْلَا رُفْكِي نَأْنَيْدَ وَ مِسْمَا نَيْدَ أُم: مَّلس و هَلَا

1. أَهْيَأُ صِيْلَافَ أَهْبَنَ وَ أَهْتِي وَ أَدَمَعْتُمَ تَضِيرَ فَلَا قَلَا صِلَا

نَازِيْمَا لَقْتِي تَلَا يَه مَلَسَا مَهْيَعَا هَتِيْلَهَا وَ اللّٰهُ لَوْ سَرَّ دَوْم

هَدَنَسِبُ «عَيْشَلَا لِنَاضِفْ مَبَاتِكِي فِقْ وَ دَصَلَا يَوْر وَ

؛ مَلَسَا مَهْيَعَا هَنَابَا نَع ، مَلَسَا مَهْيَعَا رَقَابَلَا مَامَلَا نَع

وَ يَبْدُ: مَّلس وَ هَلَا وَ مَهْيَعَا اللّٰهُ يَلْصَدِ اللّٰهُ لَوْ سَرَّ لَأَق: لَأَق

: تَمِيْظَعَنَّ هَلَا وَ هَا نِ طَا وَ مَهْيَعَا يَفْعُ فَا نِي تَيْدِلَهَا تُبْدُ

، مَبَاتِكَلَا دَنْعَو ، رَوْشَنَلَا دَنْعَو ، رِبْقَلَا دَنْعَو ، قَا فَوْ لَا دَنْعَو

2. طَارِ صِلَا دَنْعَو ، نِازِيْمَا دَنْعَو وَ بَأَسْحَلَا دَنْعَو

عَفْنِي أُم مَهْتِيْلَهَا وَ اللّٰهُ لَوْ سَرَّ تَبْدَنَّ أَحَضْتِي وَ

نَازِيْمَا يَفَا هَجْرِي وَ هَلَا مَعَا لَقْتِي وَ عَرْمَا

رَمَعَمِي بَأَنَع هَدَنَسِبُ «دِيحُوْتَلَا» يَفِقْ وَ دَصَلَا يَوْر

نَمَضْ مَلَسَا مَهْيَعَا نِي نَمُوْمَا رِيْمَا مَامَلَا نَع ، يِنَادَعَسَلَا

؛ أَضْقَانْتَنَ آرَقَلَا تَايَا يَفَنَّا يَعْدَانَمِي لَعَاهِي قَدْرِي تَيْدُ

: مَلَسَا مَهْيَعَا لَأَق

1 و ٨٠٤ ص ١ ج ١، قريللا «ساحملا» و ٣٤٠ ص ١ ج «عاضيبلا ءجحمل»

١٩ ص ، ق و د ص ل ل م ع ل ا ب ا ق

٢٤٨ ص ٧ ج «راونلا ا ر ا ح»

نِيزِ اَوْمَلَا مُعَضَدَ وَ «: لَاعَتَ وَ كَرَّ اَبْتُهُ لُوقَ اَمَا وَ

نُ اَزِيْمَ وَهَفَ «اَنْيَسَ سُنْفُذْ مَلُطْتِ لَافِ اَمَاقِلَا مَوِيْدَ طَسِقِلَا

وَ كَرَّ اَبْتُهُ اللهُ نُنِيْدِي اَمَاقِلَا مَوِيْقُ نَلَاخِلَا اِبْ دَخْوِيْدِ لِدَعَلَا

نِيزِ اَوْمَلَا بَضِ عِبْنِ مُمُهَضَعَبَقِ لَخَلَا يِ لَاعَتَ

ريغي فو: ادار طتساق ووصلا موحر ملا لوقيانهو

ثيدحلا اذه

مَلَّاسَلَا مَهْيَا عَ اَيِصِوَلَا ا وَ اَيِبِنَلَا ا مَهْنُ نِيزِ اَوْمَلَا

{ثيدحلا ركذع باتي م}

«اَنْزَوْ اَمَاقِلَا مَوِيْدِ مَهْلُ مَيْفُنْ لَافِ: لَجَا وَ زَعُ لُوقَ اَمَا وَ

اَصَاذْ كَلِذْ نِ اَف. (و لا منافاة له مع ذلك الحكم العام

الكلّي).

اهيف ن وقرزي اَتْجَلَا نَ وُلْحَدِيْ كِلُوقَ اَف» : اَلُوقَ اَمَا وَ

مَلَّسَ وَ هَلَا وَ هَيْلَا اللهُ يِ لَصِدِ اللهُ لَ وُسْرَ نِ اَف «بِ اَسِدِ رِيْغِبِ

- يِ تَدَوْمَ: لَ اَقْوَا يِ تَمَارَ كَتَّ قَدَقَلَّ: لَجَا وَ زَعُ اللهُ لَ اَق: لَ اَق

اَمَاقِلَا مَوِيْدِ مَهْهُوْ جُوْنِ ا. يِ لَلَا جِبَّ اَحْتِيْ وَ يِ بُبَارِيْ نِ مَلَا

رُضْ دُبَايْتِ مَهْيَا عَ، رِوْنِ مَ رِبَا تَمَ يِ اَعَ، رِوْنِ مَ

!؟ اللهُ لَ وُسْرَ اَيِ مَهْنِ مَ: لَ يِقَ

اَوْبَاحَتْ مُهَنَّكَلًا وَءَادَهْشَدَ لَا وَءَايِبِنَابِ اَوْسَيَدِ مُوَقَّ: بِلَاقِدِ

بِءَاسِدِرِ يَغْبَهْتَجَلَانِ وُلُخْدِي وَءَلَلِ اللّٰهَ لِءَلَاجِبِ

بِهْتَمَحَرَبِ مُهْنِمِ اَنْلَعَجِيْنَ اَلَّجَا وَرَّءَ اللّٰهَ لُءَاسِنَدِ

؛ «هُنِيْزِ اَوْمَ تَفَخْ وَهُنِيْزِ اَوْمَ تَقْتَنَ مَفَ» : هُلُوْقَا مَأْ وَ

وَ : هُءَاتِيْسِلَا وَ هُءَاتَسَحَلَا نَزُوْتِ بِءَاسِحَا يِنْعِيْ اَمْنَا فِ

هُءَاتِيْسِلَا وَ نِ اَزِيْمَالِ قَدْتِ اَتَسَحَلَا

- تياور لا هذه في عاج ام دافتسيف ل اح اءيا لى لى و  
- اهل ن زو لا تفيفط تاتيسلان انم انركذ ام لى لا فافاضا  
ريغب ننجلا نولخدي نيزلا نازيم دوجو مدعى في فاعلا  
ءوملا لى نعي الله ل لاجي فو الله في فباحتلان لا باسد  
جءاود ضعبا عاضق و تميمحا فاعلا و فو خلا و  
لاوصو و هءار كذ و هلييس في فو طقف لله رخلا ضعبا  
ل جوز عهتفرعمو هئاقل لى لى

مهلامعأ في فمهلا سينا نيزلا دار فلأا علاؤه لثم و  
نم لا نيزلا و ، لى لاعت الله لا ا دصق نم هيصخشلا  
ل باقلا في فمهتيد ن ا ف ، ل ج و ز ع الله لا مهتلامعلا  
لى نعملا اذه ح صو ء هتيد انا قلمج و بهناحبس الله لا ا تسيل  
ءءاجب

تاذ و الله عاقل ننج في ف نولخدي نيزلا كئلوا و  
ل جوز عهراونا في فنو حميو ، هتيدحلا ا قر ضحا

آدار فآل باقملا في فكه كانهن آى لآ قر اشلا ات قبس امك

ن ازيه لا و باسدر يغباهنو لخديرانلا باحصانم

ملاسلا مهلاء داجلسلا ماملان ع«بي فاكل» في فءاج

ل باقدهزلا في فءلم ملاكن مض

مُهَلَّ بُصْنِي لَا كِرْشَلْ لَهَا نَأِ اللّٰهَ دَاعِيَا اوْمَلَّعَا وَ

يَلَا نَوْرَ شَحِيحٍ اَمَّنَا وَ نِيوَاوَدَلَا مُهَلَّ رَشْنِي لَا وَ نِيزَاوَمَلَا

نِيوَاوَدَلَا رُشْنَدَا وَ نِيزَاوَمَلَا بُصْنَدَا اَمَّنَا وَ ؛ اَرْمَزُ مَتَّهَجَا

اللّٰهَ دَاعِيَا اللّٰهَ اَوْقَتَا وَ مَلَّاسَلَا اِلْهَلَا (-) الخبر<sup>1</sup>

مَوِيَّهَ مُهَلَّ مُيَقْنَدَا لَفَا تَقِيَا نِيْبِدَا قَا فَا نَمَلَا فَا كَلَدَا يَلْعَا نَبُو

نِيْبُو اَنْزُو تَمَّايَقَلَا

<sup>1</sup> ص تَيْطَخَلَا تَخْسَنَلَا ، دَاعَمَلَا ، يَبَّاطَبَطَلَا تَمَلَّعَلَا «ايندلا دعبن اسنلا اءلاس»

قَلْعَتِي لَوْلَا نَّ لَا ؛ هُنَيْرَاوَمَ تَفَخَّ نَمَ وَ تَيَا

قَلْعَتِي تَيْنَاثَا أَمَا ، سِي لَاعَتَا اللّٰهَ عَاقِلَا يَرْكَنَمَ وَ نِيكَرْ شَمْلَابِ

يَفِي تَفِي فِخْلَا تَفِي عِضْلَا لَامَعْلَا يَوْذَنَمَ نِي نَمُو مَلَابِ

نِازِي مَلَا

تَيَلَا أَمَا ، تَمَاعَا تَيْنَاثَا تَيَلَا نِإْفَا يَرْخَا قَرَابَعِدِ وَ

بَاهِلَا صَّصَخْمَلَا مَكْدِي فَفِي لَوْلَا

هِنَا حَجْرِ وَ نِازِي مَلَا قَتْبِ جَوْتِي تَلَا رَوْمَلَا نِي بِنَمُو

نِي بِنِي سَحْلَانِ عِ «يِفَاكَلَا» يَفِي نِي لَكَلَا يَوْرَ ؛ قَلْخَا نِسُدْ

، نَانَسِدْ نِي بِنِ اللّٰهَ دَبِعْ نَع ، عَاشُولَا نَع ، سِي لَعْمَلَا نَع ، دَمْحَا

هِيَلَا نِي سَحْلَانِ نِي بِي لَعْنَع ، تَعْنِيدْمَلَا لَهَا نَمَلْ جَرْنَع

لِأَقْ ؛ مَلَا سَلَا

عَضْوِي أَمَ : مَلْسُ وَ هِلَا وَ هِيَلَا اللّٰهَ سِي لَصْدِ اللّٰهَ لُ وُسْرَلِ أَقْ

<sup>1</sup> قَلْخَا نِسُدْنِ مَلْ ضَفَا تَمَائِقَلَا مَوِي يَرْ مَانِازِي مِي فِ

نِازِي مَلَا سِ سَا سِي لَعْنِ أَمَائِقَلَا مَوِي بَاوْتَلَا وَ عَزَجَلَا

مَوِي يِفَا سَانَلَا عَزَجْنَا رُكُذَامَ عَوْمَجْمَنِمَ دَا فَنَسِي

وَ أَعْقَرَفَتَيَانْنَا وَ ، مَهْلَمَعْنِازِي مَسِ سَا سِي لَعْمَوِي تَمَائِقَلَا

<sup>1</sup> سِي رِيحَلَا تَعْبَطَمَ تَعْبَطْ ، ٩٩ ص ، ٢ ج «يِفَاكَلَا لَوْصَا»

و اهتانسدن يز اوم ظاحب لآا بقاعتلا و بائتلا تقنات  
 ،ك اذمو يامهر ثا ن ادقفيد بسنا و بسحلا ن ا و ،اهتائيد  
 س انلا بائيف ،ي غلتسد يعيبطا و عيداملا ت اقلعلا ن ا و  
 كاذ و ؛ق قحتلا و يعقاولا و تلاصلا ماظن س سا ي لء  
 ي ف مهنم ل ك ةجرد ددحي ي ذلا و ه ن ازيما ي ف ق قحتلا  
 ق ناقحلا و راونلا ملاء

لا و ذيموي مهنيد باسنا لاف روصلا ي ف خفد اذاف  
 ، ن و حلقملا م ه ك لئو اف ه نيز اوم ت لقن م ف ، ن و لعاستي  
 ي ف م ه سقنا اور سد ن يذلا ك لئو اف ه نيز اوم ت فذ ن م و  
 1. ن و حلاك اهيف م ه و ر انلا م ه هوجو ح فلت ، ن و دلا خ م نهج

ل ك و ؛ن ازيما و رايعلما م ه عايصولا و عايبنلا  
 و عيلمعا و عيخورلا نيز او ملا ي ل ا نراقم ساقت م ه  
 عيهلا ل ا ج جحلا كاذ ي ف رايعلما ن و كيف ،اهمام ل ا ي ك و لسلا  
 ميلعتلا و عيبرتلا عطساو و ضيفلا عطساو ن و لثمين يذلا  
 عنسب س انلا ي لء ي لعنت الله ج تحيسد و .س انلا ي عيرشتلا

1. ن و نمو ملا : ٢٣ قروسلان م ، ١٠٤ ي ل ا ١٠١ تا يلا

وَأَمْهَبِيثِفَسَانِلَابَسَاحِيَسُو ، مَهَجَاهَنَمُو جَجْجَلَامَكْنَلُو

:جَاهَنَمَلُو وَتَنَسَلَامَكْتَلُو لِعَاءَانِبْمَهَبَقَاعِي

<sup>1</sup> تَيَّبِنَّ عَيَّي دَنْمَ يَحْيِي وَتَيَّبِنَّ عَكْلَهَنْمَ كَلِهَيَّا

وَاهَعُوْطَسِي فِقُوْفَتَلَامَعَا ضَعْبَلَانَّ أَيْ لِعَا

رَهَبْتُو ، رَوَّصْتَلَا دُوْدَحُو رَاكْفَلَا أَرْنَادَاهِرُوْنُو اِهَقَارَشِي

وَعَاْفَصَلَانَمَاهْنَأَامَك. اِهْنَائِيْضُ وَ اِهْوَلَلَاتِبُرَاظْنَلَا

لَا فَاكْنَلَامَلَا تَيْدُوْجُوْلَا تَعَسَلَا يَدَعْنَتْتَيْحِبُ قَرَاهَطَلَا

تَصْتَحْمَلَامَعَلَا كَلْتَنْ لَأَ ، اِهَلِيْذُ وَ اِهَعُوْلَبْنُو عِيْطَتْسِي

قَاعَسَلَا وَ ، دَلَاخَلَا هَلَامَجِي مَيْتَمُو وَ اَللَّهُ عَاقَلُقَاشْعَبُ

سَيَّأَفُ . هَاوَسَامَلْكَ نُوْسَنِيْ نِيْذَلَا ، هَقِيْرَطِيْ فَنِيْدَهَاجَمَلَا

؟ ذِنْمُوِيْمَهَارْدَقِيْنَأَنْكَمِيْءَاَزَجُوْبَاوْثُ

وَمَهْرَارَسَابُدُوْجُوْلَا مَلَاءَاوْطَخْتَدَقْمَهْنَأَمَلْعَدْنِيْدُو

مَهْتَارَوَّصْتُو مَهْرَاكْفَانَعَكِيْهَانُ ، مَهْدُوْجُو عَاَجْرَأُ

دَقْنُوْنُوْكِيْنِيْدُو ؛ تَيْنَطَابَلَا مَهْتَاكْرَدَمُو مَهْبُوْلَقُو تَيْنَهَذَا

قَرَاعَمَلَا مَهْتَادُوْجُو-دَبَلَا أَيْ لِيْ اُوْنَفْدُو دُوْجُوْلَا مَلَاءَاوْرِبَعُ

وَمَهْمَايْذُ اُوْبَصْنُو ، نَائِيْسَلَا قَرِبَقْمِيْ فَيْتَيْرَاجَمَلَا

<sup>1</sup> ل.افنلأا: ٨ قروسلا ن م، ٤٢ تيلأا

في كاكدنلا ل لاخذن مقحلا تيلزأ ملاء في مهتاقدارس

و- مهل نوكين لف ،اهيف ءانفلا و تيدبلاً ةرضحلا تاذ

بناحبس الله لآ ءازجلا ورجأ ن م-هذه ل احلا

تينا نمةجر دلا كاتو ،صولخا و ةراهظلا كالتن إ

ي ه دلاخا بوبحملا ةدهاشم في فقارغتسلا و ةديمحلا

انلاومل معتحنم في تلا

لضفا هياء نينمؤما ريمأ نيدحوما ىلوم و  
الله قلدامل وواتلعة قلاصأ وقر هو جن ييحملا تاولص  
قلاطلا ىلعدومحملا ماقلما بحاصو

لوقيد لمسو هلا و هياء الله ىلص ىفطصما دمحم  
ىلعد ماسلا هياء ىلعا هبل لاهنا قدحاو فيسة تبرضى ف  
دو دب عن بور مع قرف

**بِنِ يَلْقَتْنَا دَابِعَ نَمَلٍ ضَفَا قَدْ نَخَلْنَا مَوِيَّيَ لَعُ تُبْرَضِ**

قو فتلا و تقنأفا ووقلان عأ ريبعتريبعنلا اذهن كيملو  
مكحلا بناج نم ماسلا زع ن ع وأ ، يرهاظلا  
تبرضل عجتن أى ناعملا هذهن كميفي كذا بي عامتجلا  
هنا لب؟! سذلا و نجا عيمج دابع نمل ضفا قدحاو  
لكاكدنلا و قارغتسلا و صلخلا قناد ن ع ريبعت  
عمسيللا و تقولا كذا في ريلبي لعدن كيملذا ، ضحملا  
لجو زع هيا لالا تدهتيلن كيملو ، ىلاعت الله لالا

لامعلا نازيم وه ماسلا هياء نينمؤما ريمأ

دابع نمل ضفا لمعلا اذهل ثمن اقل احلا تعيبطبو  
و باوتلا ءارو تهلالا تادوجولا يذن مسذلا و نجا

نَينمؤملا ريمآن إفببسلا اذهلو . تاماقملا و تاجر دلا  
ريغب ةنجلال خديس و ، لمعلل نازيم ةمثم هيدلسيل  
يَءملاسلا : لمعلل نازيم ةتاذب ةنل لب ، باسح  
1. لمعلل نازيم

و ةنجلال ميسق و ، لمعلل نازيم وه يَءمامللا  
وهو ، كحملا و رايعلما وهو ميقتسما طارصلا و ، رانلا  
و يهللا نافرعلل باحص وهو ، روحملا و زكرملا  
نمم و ، يلعء الله ي فبباحتلا و ذ و ةيلاولا باحص  
و الله ةمظعلأ بجم ناك ذل ، يلعء الله ءبء مهيفل خسرت  
هتافسو هتريسءن لأ و ، هلالج

---

1 ثيد ، ةقلطملا مامللا ةرايز ي فءءراولا ماسلا تارقف نبيءم ةرقفلا هذ  
ليلخو ةمءللا ي بآ يَءملاسلا : لوقيو ربقلل ي لجر دءع فقيم ءرئاللا هرؤيز  
﴿ةملك و نامللا و نيدلل بوسعي يَءملاسلا ، ةؤؤلاب ص و صءملا و ةؤؤبئلا  
هيلء ماسلا رءا ي لآ ... ل اوؤلال بققم و لمعلل نازيم يَءملاسلا ينمءرلا  
ص ، ١٠٠ ج «راونلا اراح» ي فءءرايزلا هذ ي سلجملا موءرمللا دروا ءقو

ن از یملا - اذبه و هف، ی لاعت لله تناکه دوجو و مایاونو  
 رضاحلا انرصعی فب حلاق نلاع عیمجن ا و ظحلا  
 و تاسلجلا و تار متؤمان ا و ، ایندلا روحل و درودت  
 رودت تابتکما و بتکلا و تاعماجلا و مملاا و بازحلا  
 ی لکرحتت و ، تعیبطلا و ةداملا ساسا ی لعا همجأب  
 لکذ هابشأ و داصتقلاا و عامتجلاا مء عوض

ی حانجب لکرحتت ی تلا تسردملا - یرتای ی ه نیاف  
 نو کردی و الله نو بحید دارفا تغییرت ی فل معلا و ملعلا  
 ی فن اسنأ عاشد و لفا؟! یقیقحلا تقحلا ی ناعما رسلا ءافصب  
 ن مء لیکلا ، اهلصا و سفذب یذهر رضاحلا انرصع  
 بلاجذ سار سکنی هلعجیام مهنتا

الله نودن من و دبعتا املا و مکلا قأ

تهللا و تحبیقلا مکایاون و مکر اکفلا و مکلا قأ  
 و اکفلا مکناهذا و مکبولق ی فاهو متقلتخا ی تلا یلایخلا  
 میحرلا هلا اذهن ع - لاهج و اءمء متدعتباف ، اناتهب  
 هاوس متعبتا و فوعرلا

باحتیو» ی نعم مهفن ء اوز جء امل ء لاؤهل اثمانا  
 «و اهو عبط و اهو قزح دقف» (تمجملا میجلاب) «ی للاحب  
 فی فقیورلا او دءمڈ» (تلمهما ء احطاب) «ی للاحب باحتی  
 تیاورلا نم و داخلاً نم باتکلا ش ماھ فی فمھقیلعت  
 لواحدینم ء دارا ماماً اعینم آدس ک لذب او دجویڈ ، تبیر غلا  
 اوفقیل و<sup>1</sup> ، ی لاعت اللہ تبحم ی لای عسی و فقیورلا هذھ مهف  
 ایندلا ء دابعی فمھکولسو مهجھب

ء اقلقیر طی فب دلاً و ملعلا مع متجم ریس ماماً لائاد

ی لاعت اللہ:

نم مھلس یلنا حبس اللہ للاحب فی فن یباحتملان ا ، معذ

ل جو ز ء اللہ لای دو بعم و فیاغو فدهو دصقم

<sup>1</sup> فی فدرو ثید ، ق و دصللا «دیحوتل» ن ء ارخو م مانلقذ ی ذلا ثیدحلا ی لای قرانشا  
 فی فپی سلجملا مو حر ملا هدرو ا مک ، میجلاب «ی للاحب» طفلب «دیحوتل» خسن عیمج  
 ءازجانم ثلاثلا عزجلا و هو «داعملا و لدعل» عزج ، ی نابمکلا تعبطر احبل  
 و ء احطای لای فقیور حلا قر یخلاً تعبطلا فی ففر دممڈ ، میجلاب ۲۶۳ ص «ر احبل»  
 تبیر غلا داخلاً نم فقیورلان اش ماھلا فی فرکڈ

نازيملا يهل ماكلانا سنلا تافص

:لوقيدشنا نيدع دبا و ضرافلانا با داجا دقو

اوقبمڻ، يلعن الله يفاونف دق دار فلأء لاؤهل اثما و

اوراصلا ماكلانا اوغلب اما مهنافا اذلا؛ لجا و زء هء اقبب

ي فء اسنلا و لاجرلا دجونا نازيمسي افا. يئناسنلا انازيم

و لضافاً ءاقر زلا ءامسلا ءبقت حتو ءير شبلما لماع عيمج  
و نيرهاطلا هدلاوا و بلاط يبا نبيء لع نم فرشاً  
عضوم ءليلجلا اهتنبنا و الله لوسر تنبءار هزلا ءمطاف  
نم ءجردلا كلت يفي- يربكلا بنيز- نينمؤملا ريمأ رس  
لايخدا و سفندا و بلقلا و ءرطفلا ءهازنو رسلا ءراهط  
لكذبو ، و فعلا و رائيلا كلكذبو ، ءوتفلا كلكتبو ، سحلا و  
و ءفر عملا و ءيدوبعلا كلكتبو ، لاعت الله لاجي فبحا  
ضايؑفلا ريزغلا ملعلا

بداب فير شلا مر بق مامأ فقينأ ءر ملاي لع يغبني

:لوقيو عوضو

ل اودلاا بلقم و لامعلاا نازيم يءع مأسلا

طارصلا يءع مأسلا

دَانَزِلَا وَحِصَانَا مَامِلَا وَحِنَالَا مَجْنَا وَحِضَاوَلَا

بُهُتَاكِرَبَوِ اللّٰهُ تَمْحَرَّ وَحِدَاقَلَا

هُمَلَا هَذِهِ لَعَادَهَشْد اوسيدا مهنا سي لجا نم و

ءايبذلا اعيمج لعا ءادهشك لذك مهنا لب، بسحف

لعا كبا انج و ديهشبد همل ل كنم انج اذا فيكف

<sup>1</sup> اديهشء لاه

ملاسلا هياء نينموما ريماف صوفي فديحلا يبا نبلان هنيعدا ءديصقلا

يبا نبلان ردتقلا ملقلا باسني لاجملا اذه ي ف و

بهذملا يذ «ءغلابلا جهه» حراشه سي عفاشلا ديدحلا

لوقيف سي لزتعملا

<sup>1</sup> ءاسنلا: ٤ قروسلا نم، ٤١ ءيلا

نَاكُوْ : هِيْفَلْ وُقِيْقْ رَشْلَا ءَفْسَلَا فَرْ خَفَانِيْسَن بَا نَاكُوْ

1. سِوَسْحَمَلَا نَيِيْدِلْ وُقْعَمَلَا كِدْمَحْمَبِ اِحْصَاْ يِ فَيِّيْ اُءِ

وْ ، هُءْتَاكْرَبُوْ اَللّٰهُ هُمَحْرَ وَّ هِيْءَا هُمَلَا سُوْ اَللّٰهُ تُتَاوَلِّصُ

هَدَلَاوَا وَّ نَيْمُوْصَعْمَلَا هِنَاثْبَا وَّ هِتَجُوْرَ وَّ هِتَلِيْدُ يِ اُءِ

لْ هَسُوْ هَجْرَ فَيِ لَاعَدُّ اَللّٰهُ لَجَّءٍ مَّهْيِدْهُمْ اَمِّيْسِدْ لَا نَيِرْ هَاَطْلَا

بِهَجْهْتُمْ

---

1 رَوْحُمُ مَلَا سَلَا هِيْءَا نَيْمُوْمَلَا رِيْمَا نَاكُوْ «جَارِ عَمَلَا ءَفْلَا سِر» يِ فَا نِيْسِن بَا لَوْ قِيْدِ

لِ وُقْعَمَلَا كِقْلَخْلَا نَيِيْدِنَاكُوْ ... لِ قَعْلَا اَنْخَا رَخُوْ ءَفْتِيْقَحْلَا اَكْأَفُوْ ، هِمَكْحَلَا ءَرْنَا دِ

سِوَسْحَمَلَا نَيِيْدِ



إِيْقِيْكَ فِيْ :نُؤْسْمَخَا وَ سُؤْدَاسَا سُؤْجَمَا  
إِيْمَاقَا مَوِيْبَاسِحَا



مِحْرَلَا نِمَحْرَلَا اللهُ مِسِب

يَلْعَا اللهُ لِأَيُّ قَوْقِ لَا و لَوْ د لَا و نِيْمَاعِلَا بَرَّ اللهُ دَمَحِلَا

مِيْظَعِلَا

نِيْرَهَاظِلَا هَلَا و نَمَحْمِيْ لَعَاللهِ يَلْص و

مُوِيْدَمَايْقِيْ لِيْ نَلَا نَم نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَلْعَاللهِ تَنْعَط و

نِيْدِلَا

:مِيْرِكَلَا مَبَاتِكِيْ فَمِيْكَحِلَا اللهُ لِقَا

سِيْ فَنْدَلُكِيْ فَوْتَمُّدُ اللهُ يَلِيْ لِيْ مِيْفَن وُعَجْرُتَّ أَمْوِيْ أَوْقَتَا و

<sup>1</sup> ن. وُْمَلْظِيْ لَا مُه و تَبَسْكَ أَم

أَهْهَجَاوْنِيْ تَلَا لِحَارْمَلَا يِدْحَا يِيْ ه بَاسْحَلَا تَلْحَرْم

يِيْ تَلَا أَهْلَزَانَم و تَمَائِقِلَا فِقَاوَم دْحَا يِيْ ه و ، تَمَائِقِلَا مُوِيْ

<sup>1</sup> قر قبلًا: ٢ قر وسلًا ن م، ٢٨١ تيلًا أ

ن مايندلا هتايد في فنهمر دبا م ي لعن اسنلا اهي ف بسا ح ي

كولسد و ل ام ع ا

الله هب م ك بسا ح ي ه و ف خ ت و ا م ك س ف ن ا ي ف ا م ا و د ب ت ن ا و

ع ي ش ل ك ي لعن الله و عاشين م ب د ع ي و عاشين م ا ر ف ع ي ف

1. ريدق

تايا باسحطان اشد في فميركلان ارقلا في فدرودقو

:باهنم، نومضما و نحللا في فافتخمه تريتك

ه ب س ح ي ت ع ي ق ب ب ا ر س ك م ه ل ا م ع ا ا و ر ف ك ن ي ذ ل ا و

ه ذ ن ع ا ل ل ه د ج و و ا ن ي ش ه د ج ي م ا ه ا ج ا ذ ا ي ت د ع ا م ن ا م ط ل ا

ع ي ر س د ا ل ل ه و ه ب ا س ح ه ا ف و ف

1. قر قبلًا: ٢ قر وسلانم، ٢٨٤ تيلًا

،تَقِيْقِدْ لَا وَتَلَاَصًا لِابْنِ يِرْفَاكِلَا كَو لِسْنِ أَيْ لِقَرَا شِئًا  
 وَتَجِيْتَنِرْمَثِي لَا وَ ،عَامِلًا لِعَفِيَامِكِنَ أَمْطَلَا يِوَرِي لَا وَهَفِ  
 ،عَامِنَ وَرِظَانِنَا مَلَاخِي يِذَلَا بَارِسَلَاكُ مَنَاشِدُ بَ ،أَرْمَثُ لَا  
 بِأَيْشِنَ وَدَجِيْلَا فَاقْلَا ضِرْلَا أَلْتِي فَنَ وَتَحْبِيْمٌ مَثُ

يِ لِقَامِهِيْدِيَابُ ذَخَائِيْ دَهْ أَمْنُوْدُ مَهْرَامِعَا مَرَّصَتْتَمَثُ  
 دَقِيْ ثَرْغِي رَّحْدَابِكَابُ مَلَاعِلَا اذْهَنَ عَنَ وَلِحْرِيُو ،لِيْبِيْسَلَا  
 ،مَهْتَايِدَتَاوَرْتُو مَهْرَامِعَا اُوْرَسْخَدَقُو ،أَمْطَلَا اِهْقَرْحَا  
 أَمْعَا مَهْلَعَا سِيُو وَ مَهْبَاسِدُ مَهِيْفُوِيَّ اَرْضَادُ اللّٰهِنَ وَدَجِيْفِ  
 مَدْعُو لَطَابِلَا اَرُو مَهْقَايْسِنَا تَلْعَنَ عَمَهْلَاسِيُو اَوْلَمْعَا  
 !رِيْزْغَلَا تَقِيْقِحْلَا نِيْعَمِنَ مَهْنَاوَتْرَا

2. نَ وَضِرْعُمُ تَلْفَغِي فَمُهْ وَ مُهْبَاسِدِ سِ اَنْلِ بَرْتَقَا

سِ اَنْلَا نِيْبِلَ صَفِيْدَحْنَمَ سِيْلَفِ ؛ اَدَجَبِيْرَقُ بَاسْحَلَا  
 نَعْنَا سَنْلَا زَجِيْلَ صَا فَنَمَا لَا وَ ،مَهْبَاسِدِ نِيْبِ وَ  
 كَلْذَنْ اِفَا ،أَمَّا لَاصَا فَا كَانَهْنَا مَتَضَرَفُ وَا وَ تَوْمَلَا

1. رونلا: ٢٤ قروسلا نم، ٣٩ قيلًا

2. عابيدلا: ٢١ قروسلا نم، ١ قيلًا



نلو تضقنا وتر ما هذلاً كذاو. ةدحاو ةعاسردق

ديدن مع جرت

ةيضاملا ةعاسلا كذاو لعرثعين أام دحلاً نكمياً

كذاو ةدهاشم ءارولا لى لى نمزلا ةلجء ةداعا نكمياً

!؟ ةعاسلا

، تداعن ةعاسلا كذاو نلأ؟ اذا ما، ل احمر ما كذاو

كذاو تضقنا دقف، ءارولا لى لى دوعين أام لعللا لى لى لى

ولو. ةيئاملا ةيعيبطلا تادوجوملا عيمج لى لى لى ةعاسلا

ةلسلس عيمج ءارولا لى لى دوعن أام بّجوتل ةدوعلا تءاشد

لجانم ترضاعتو ترفاضت لى لى تلالولعملا ول لعللا

ريغنتن أام بّجوتلو؛ نيعملا اهتقو لى لى ةعاسلا هذر متن أ

ل احمر هو، اهنأشب ةيهلا لى لى ةئيشملا

لى لى ةدحاو ةقيقد دار فلأ دحاً ديعين أام لى لى لى احملان مف

ةينمزلا ةلصافلا زواجت مدع ن م غرلا لى لى، فلخلا

اهيلاً انلوصول ببس ءافتنلا كذاو، طقف ةدحاو ةقيقد

ل كرحتن اننلاً، برقلا لى لى هتتم لى لى وهف باسحلا أام

لى لى بنا حونرم ءانرم عمل تامولى لى لى، رار متسابه هاجتاب

نَّ لَأَ ، أَمَاع نِيسْمَخ و تَمَاعَسْت هَمُوق نِيد شَاع ي ذَلَا  
شَاع دَقْل . هَقَّقْحْتَن مَدْب لَأ ر مَأ - فَا طَمَلَا تَيَاهِنِي ف ت و مَلَا  
تَطْقَن م و نِدِينَا ك و ، هَمُوق نِيد رَادَقْمَلَا اذْه ح و نِي بِنَلَا  
ن ل و . تَيَاهِنَلَا ي ف ل جَلَأ هَا فَا و ي تَد ، تَطْحَل ك هَلْجَأ  
نَّ لَأ - اَضْر ف رَادَقْمَلَا اذْه ي لَعَانِر مَعْدَا ز و لَأ نِيشَان رِيضِي  
ب. اَسْحَا و ت و مَلَا ع بَا طَبَاهِيْلَع م تَخْدَق اَنْهَابَج

لِ لَاجِلًا وُذِكْبِرُهُ جَوِي قَبِيَد و ، نِ اَفَاهِيْلَع ن م لُ ك

1. مَار كِلَا و

رِيْسَن اَ اَنِيْلَع و ، اَنر و د ب اَنِيْلَع رَدَقْم - اَذِب اَنِفَلَا  
و بِيْر ق د ص ق م و ه و . ب. اَسْحَا هَا جَّتَاب و ي لَاعْتَا اللّٰه هَا جَّتَاب  
، مَهْبَاسِحِ سَانِلَا بَرْتَقَا . اَدِيْعِب اَدْب و ل

1. ن محرلا: ٥٥ قر و سلا ن م، ٢٧ و ٢٦ ن اتيلآ

مَهْنًا عَمَّ وِ رَارِ مَتَسَابِنِ وَضَرَعُمُ وَ نَوَلْفَاغِ مَهْنًا لَّا  
 :نَوَلْعَاسْتِينِ وَ حَرَبِيْلًا وَ «نَوَلْفَاتَاه» :نَوَلْوَقِيْنَ وَ كَفْنِيْلًا  
 فِي فَاَدْبَائِنِ وَ لَمَاتِيْلًا - هَلْكَ كَلْذِعَمِ مَهْنِكَلْ؟ اِنْلَافِيْ هَدَا اِذَا  
 دَقَاتِ مَلَانَّ أَوْ ، مَهْرُودِبِ مَهِيْتَأَيْسِ بَاسْحَطَانَّ أَوْ تَقِيْقِدِ  
 نَوَكِيْسِ - تَوَمَلَا مَهْمَهْدِ وَ مَهْبَاسِدَانَّ أَوْ ، تَأَجْفِ مَهِيْتَأَيْ  
 مَهْوَقِبَسِنِ يَذَلَانِ يَضَامَلَا بَاسْحَكِ

؟بَاسْحَطَانَّ تَقِيْقِدِيْ هَام

وَ لَوِيْ دِدْعَالِ وَ هَجْمَلَا فَشَكِ بَاسْحَطَانَّ تَقِيْقِدِلْتَمْتِ  
 يَذَلَا عَفْنَلَا رَادِقِمِ تَقْرَعِمِ دِيرِيْ اَعْنَابِ كَاذِهِ نَّ أَوْ مَتَضْرَفِ  
 رَابْتَعَابِ ، نَيِّعِمِ مَوِيْلِ اِلْذِهْتَمْحَتِيْ ذَلَا رِرْضَلَا وَ اِهْبِسْتَكَا  
 نَمِ تَعَوْمَجَمِ نَرَاقِيْ هَنْأَفِ ، هَيْدَلِ وَ هَجْمِ رَمَلَا اِذِهِ نَّ أَوْ  
 لَوِ هَجْمَلَا كَلْذِعَمِ لِيْلِ صِيْفِ ، اِهْضَعْبِعِمِ تَامُوْلِعْمَلَا  
 لْاِذِنَمِ وَ ، اِهْضَعْبِيْلَا تَامُوْلِعْمَلَا كَلْتَمْضَلْاِذِنَمِ  
 عَنَابَلَا اِذِهِ لَمَعِيْ عَدِيْ وَ اِهْيَلِءِ تَصَاذِ دَعَاوَقِ قَبِيْطَتِ  
 بَاسِدِ

دَحَاوَلْ كَلِيْ طَعْنَانَّ - لْاِثْمَلَا لِيْبِسِيْ لَعِ اِنْدِرَأُ وَ لَوِ  
 اِنْنِافِ ، تَا حَافْتِ تَعْبِرَأُ اِذِهِ نِيْسَلَا جَلَا تَثَلَاثَلَا دَارْفَلَا نَمِ

يَتَنَّثَا دَدَعِي لِإِلْصَنَفِ ، حَافَّتَا نَمِ انْمَزْلَيْسَ مَكْ بَسَحْنِ  
هَذِهِ لَثَمْبٌ أَمْدَادٌ سِيْلُ بَاسِحْلَا نَّ أَدَيْبِ . بِحَافَّتِ قَرَشَعِ  
أَحَافَّتِ مَهْءَاطِعَا دِيرِنِ نِيذِلَا دَدَعِي نَوَكِي دَقْفِ ، قَلْوَهْسِلَا  
دِيرِنِ ، أَصْخَشْنِ يَّتَسُو قَعْبَسُو قَتَّامَسْمَخُو فَلَائِةُ ثَمَثَلَاتِ  
يَدْحَا وَ قَتَّامَسْمَخُو أَفْلَا رَشَعِي تَنَّثَا مَهْنِمُ لَّاكِي طَعْنَا  
عَبَاصَا يَلَعُ بَاسِدِ عِيْطَتَسْنِ لَمَقْرُو هُو . بِحَافَّتِ قَرَشَعِ  
أَنِيْلَعِي غَبْنَيْسُو ، رُوْفَلَا يَلَعُ بِتَجِيْتِنَا لِحَضَّتِنَا ، دِيْلَا  
بِرْضَلُو دَجِبِنِ يَعْتَسْنُو قَرَوْلَا وَ مَلْقَلَابِ كَسْمِنَا  
بِسُ رُوغَاثِيْفِ

دَقْفِ ، أَدِيْقَعْتِ رَثْكَأ وَ أَذْهِنِ مَقْدَا بَاسِحْلَا نَوَكِي دَقُو  
أَمِ هُو . مَلْعَلَانِ أَكْسِ عِيْمَجَلًا أَحَافَّتِ أَوْ طَعْتِنَا نُوْدِيرْتِ  
بِقَشَا وَ رَسْعَا أَبَاسِدِ بَلْطَتِي

أضياً ر اغصلا ل ا فطلاً ا ا بسحتن ا م كياء م تحتيسو  
ن ع اولحر ن يذلا دار فلأاً ة صد غلبت م ا و ملعتن ا و  
دادتما ي ا ل ب ، بسحفة ة دحاو ة ظحل ل ا خ س ي ل ، ايندلا  
اذه ن وكيس ب اسحلا زاهج ي ا ف . تاظحلا و رمعلا  
؟ زاهجلا

ي طعتن ا اهنكمي ي تلا ي ه ة يياسد ةر طسم ي ا و  
ي ف ا لمع ي ذلا ا م ا ل ن يبتن ا و ، ة عرس بن اسنلا ب ا و جلا  
ي ف ا لمع ي ذلا ا م و ، ة ينلا فلا ة عاسلا و ي نلا فلا مويلا  
؟ اهتلت ي تلا ة ظحلا

و رطاو خلا و ل ا م ا علأا ي ا ل س ا نلا ب س ا حيس  
ا ك ل ذ ن ع ا ب ا ج ل ا ن و م د قيو ، تاكلملا و دنا قعلا و ق ا خ ل ا  
ء ن ل ا ، ب ج ع ل ا ة ر ا ث ل ا ي ا ه ت ت م ي ف ب ا س د ز ا ه ج ا ق د و ه و  
ا ك ل ذ ك ه ذ خ ا و ي ل ب ، ط ق ف ا ل م ا ع ا ي ا ل ن ا س ن ل ا ب س ا ح ي ل ا  
ا ذ ه ل ث م ز ا ج ن ا ع ي ط ت س ي س ن م ف . ه ت ر ي س و ه ق ل ا خ ا ي ا ل  
! ؟ ب ا س ح ل ا

<sup>1</sup> ب ا س ح ل ا ع ي ر س د ا ل ل ه ن ا ف

<sup>1</sup> ن ا ر م ع ل ا : ٣ ة ر و س ل ا ن م ، ١٩٩٠ ة ي ل ا

عقاووا و ققحتا فرظي فلا ، لهجلا و ملعا فرظي فعقاو باسحا

؟ بسا حيسد ة عرسدي اء و ، لاعت الله بسا حيسد مكف

كاذ و ريسد لمعو هل ب ، لاهسا لامع سي باسحا ن ا

ناسنلا ا راطنا ماما ع ضين يدن ا كمب ة بار غل ان مز اهجلا

، ت لا وهجلا هذع عيمجى لعا ة باجلا ة دحاو ة ظطى فو

نم رشبلا دارفا عيمج ل ب ، بسحف دحاو درفل س ي

ى ل ا مدان مز ذنم ، عايدلا او ى توملا ، نير خلا او نيلولا

بمايقلا مويى ل ا اذهاننم ن مو ، اذهاننم

ى نور تكلا ا بسا حلا كاذ نو كين ا ى غنيد و

نو فل كما نو كين ا و ، راد تقلا ا ى هتم ى ف (رتوييموكلا)

ل حارم اوز اتجا ن مم و ء اربخ و قرهم هيلع ل معلاب

ز اهجلا كاذى لعل معلاب مهلهو ة ة مددتمه ايسار د

ا ريسيد و لاهسى حضا دقو باطملا بيرقتو ه اذه

اما بة معلاب مهفل

ب: لطملاً احاضياً لوقد اننا فاص او خلا ي لا تبسنا ب  
 ع قـيـي ددعلا ل وهجماً افشك مر ابتعاب باسحلا ن  
 ن ا ف ل هجلا فرض انيطخت و لا اماً ، ل هجلا فرض ي ف  
 ن يد باسحلا ن و ناق ل معذ اننا ذا . مانعم دقفيس باسحلا  
 ن ا - لا تم ل وقف ، انيد لا وهجم باسحلا جتان نو كي  
 ، ة سمذ هنم ا حور طم ، ة عبر ا ي ف ة ينما ث ب رض ل صاد  
 ن ينما ث و ا د حا و نو كي س ة ث لا ث ي ف ا بور ضم

١. [٥ - (٨ x ٤)]

ر م لا ا ا ذ ه ب ن ي م لا ع ح ب ص ن و ك ل ذ ب ا ن ل ه ج ع ف ت ر ي ث ي د  
 نو كي و ، ل هجلا و م ل ع ل ا فرض ي ف ت ن ي ن ي د ا م ا  
 د ق ف ي س با س ح ل ا ن ا ف ، م ع ق ا و و ر م ل ا ا ة ق ي ق د ي ف با س ح ل ا  
 ي د د ع ل ا ل و ه ج م ل ا ف ش ك ي ن ع م

ر خ ا ء ي ش ي ل ع ج ر ا خ ل ا م ل ا ع ي ف ب ت ر ت م ع ي ش ل ك ن ا  
 ع ق ا و ل ا ن ي ع و ه

ج ر ا خ ل ا ي ف ه ي ل ع ب ت ر ت ت ة ج ي ت ن و ر ث ا ل م ع ل ك ل و  
 د ا و م ي ل ا ة د ع م ل ا ي ف ل د ب ت ي ن ا س ن ل ا م ل و ا ن ت ي ي ذ ل ا ء ا ذ غ ل ا ف



و ضرراً في فام ةرجش سرغن نيد اننا امك و  
 كالتى لء بترى هناحبس الله نإف ،ي قسلا اهدهاعتت  
 ةعشاً اهتلصو اذا ثيحب ،ةتيعم جئاتت و اراثاً ةرجشلا  
 ربكتفوسف ،ةدعاسملا ةيئاذغلا داوملا و عاملا و سمشلا  
 رمتتو قروتو ةرجشلا هذه

عيرس هباسدو ،ي روضد الله مدء

- ملعد لا و ةرجشلا هذه رامث رادقم لهجنس اننا مث  
 ن-لكلذ ملعدن اننشام اذ انيلعو .لمحتة حافتم ك-لائم  
 ةدحاو فةدحاو ةرجشلا لء حافتلا رامث دعين مل سرن

هذه حافت ددع ل ج و زء الله لهجى له نكل و  
 ئرابلا مدء ن لا ،ل احلا ةعيبط لأك ؟ ةرجشلا  
 ي روضد مدء وه ل ب ،أيلو صدأ ملء س يلات ادو جو ملاب

رقتن في ذلا ي لو صحا ملعا :ملعان من اعون انيدلو  
 حضنت م ،اندو جو جراخ دجوي في ذلا مولعما لى لى بهعم  
 لءو .به ملعا انل صحيف انهد في فمولعما لكذ ةروص

س لجملا اذه في فن يسلا جلا ةيو هب ملعد لا اننا فل اثملا ل ببس  
 امك ،ملعا اذه لى لى ان رقتن انخم و انناذ و م هددعب لا و

نل اننا اننياعاً انقلغاً ولف، آيرو ضدّ املاء هب ملعذ لا اننا  
نن افرظنلا انعمأ و اننياعاً انحرف ول ائماً، لأصاً هب ملعذ  
اذهي عدي اذلا بانها هذا بي فل صحتسد مولعملا كذا قروص  
بي لوصحلا ملعلاب ملعلا

بي روضحلا ملعلابي عديف ملعلان مرخلاً اعونلا ائماً  
نلأ، اناوق و انر عاشمب انملاء و، انتاذب انملاء هلاثم و  
بي روضد ملع وه قر كفعلا اناوق و عطفاحلا اناوقب انملاء  
مذنمو بانناو ذلن ودجاو- انك امثيد انذلاً و، اذع كفنيد لا  
نوكيل هف بي روضحلا ملع وه س فنلاب س فنلا ملع نن افر  
ن اكل هو؟ بي لوصد ملع هتاقول خم و هتا دوجو مبد الله ملع  
هيدا تلصد و، اهب ملعلا هل لصد مذن اهب ملعلا دقتفيد  
تادوجوملا كلتن ع قروص



نم ناسنلا ل عفا مهم و . هناحبس الله مدع وه نيوكتلا  
قلاخلا مدع نيع امه هلمع و صخشلا كاذن افا ، لمع  
بيرو ضحلا

دوجوم ي ان انم مدع دقف ، باطملا اذه حضتا ذإ و  
قبئاغت سينا نسفنا ان امكو . ل جوزع الله ن عايفا خسيلا  
اندا امكو ، اذع قبئاغت سينا تيسفنا اناوقن ان امكو ؛ اذع  
و هتافصب و لله اب الله مدع ن افا ، اير و ضد امع اهبد مدع  
و تادوجوملا عيمجي هو) هلعفا بى لاعت همدعو هئامسا  
هو د بى ر و ضد مدعو هو (اهنوئش

و ضر لا ا في فة ر ذل ل ا ق ت م ن م ك ب ر ن ع ب ز ع ي ا م و  
في لا ا ر ب ك ا لا و ك ل ذ ن م ر ع ص ا لا و ع ا م س ل ا في لا  
1. ن ي م ب ا ت ك

و . بيرو ضد مدع ن بيما با تكلاب ق لاخلا مدع ن ان امك  
هناحبس الله ماما قر ضاد تادوجوملا عيمجن افا انه نم  
و ؟ ق ن لا خلا لاعت الله بساحي اذ املف بيرو ضحلا ملعلا ب  
ي تد الله هلمعي لا عي شي ا ؟ مه بساحيس عي شي ا ل ع

1. بس نويد: ١٠٠ قر و سلان م ، ٦١ ق ي لا ا

لامعاً نإ!؟ لو هجملا كاذ فشك هه باسحب ءاشيد  
 لا رمأى لاعت الله لبقن مةيباسحا دعاوقلا و نيناوقلا  
 نم لو هجملا فشكلى نعمن م س يذإ ، اساساً هه لى نعم  
 كاذى ف هئاشه ن اسنلإ لامعاً نأ امك . مةيسدقلا مئاذ ل بق  
 ءحضاو و مةتيعم ت ادوجومى هه- ت ادوجوملا رئاسن أش  
 ، ارثأ ادوجومل كى لى لاعت الله بتر دقو ، مامعضاومى ف  
 هيدع بترتملا رثلاً و ادوجوملا كاذ س فننإ ثيحب  
 . مباحبس الله ملى فن ارضاد

نيلهاجلا س انلا باسحا ؟ لى لاعت الله بساحيسن ملف  
 او ملعين ألجانمو ، مةجيتنلا ميهام او ملعين ألجانم  
 و لدعلا نم س اساساً لى لى نامئاق باقعلا و باوئلا نأ  
 و وهلا نم س اساساً لى لى افازج نيمئاق اسيد و ممحردلا  
 بثبعلا و بعلا

نأ رملأا لى دابى ف مةسر دملا ملى ف مّلعمل واحد : لئام  
 ملى ف اد هجل ذبيده ارتف ، باسحا لى دابم ددجال ل افضلاً ل مّلعيد  
 لائتمف ، بآذج بولساب مهنهذلاً مةطيسب ممولعمل اصيد  
 لى لى مةفقاو رويط مةثلاث كانه نأ ضرّف و ل : مهل لوقيد

تعبيراً هراقنم في فل محيسد اهنم دحاول كّن أو ،ضراً  
ريطيّم ثدورو

؟ةثلاثا رويطا اهتلمدي تنا دورولا ددعوها مف

اذه كاردإ لاصياً في ققاشملا مّلعما لّمحتي و

يلا تمدقي تنا و ،اثيدحة حتفتملا م عاربلا هذهل وهجملا

نّ لأ ،بعصرملاً اذه مهمهفانّ أ قحلا و .أوتتسر دملا

نم مهنكمي ذلا ردقلا ك لذت عسلا نم كالتمت لا م هنا هذا

تازم تّثلاثة عبرأ رار كتر وّصته للاخ

ي لع يوطني لا مّلعما يلا تبسنا ب رملاً نّ كلا و

هنا امك ، ركذت تبوعص

لامعتساى لاولوهجمل اذهل هكارداى فى جاتحى لا  
 لا و ،ابيعكت لا و ارنجرملاا سىلذا ،ةيضائر دعاوق  
 نملةداعم لا و ،ةيناثلةجردلات لاداعمت اينحنملاامسر  
 اتنثاى واسىةعبرأ فى ةثلاث ن ا لب ،ةثلاثلةجردلا  
 و بهذى ف ارضاحو اءوهشم و اءوجوم حربام (ةرشد  
 باسحلا ن ا ف ،رملاا اذهى فى فروضطا و ءوهشلا رابتعا  
 باعير سن وكيس

و لى لاعت الله ذنع ةرصادت اءوجوملا عىمجن لا و  
 عىرسهناحبس ةنا ف ،ل ج و ز ع هذنع ةمولعم و ةءوهشم  
<sup>1</sup> **بِاسْحٰطًا عَيْرِسُ اللّٰهِ وَ** :باسحلا

ن حذ انىلا عجرى امانا باسحلا س اسان ا ف انه ن م و  
 ةىلااب هبشأ كلذ و ل هجلا و ملعلا فرضى فى نىحزارلا  
 الله ن اى نعت لاى تلا <sup>2</sup> ؛ **نِ يَدِلَا مَوِيْدِ كِلَامٍ** :تفیرشلا ةىنار قلا  
 عىمجد كلام ل ج و ز ع وهف نىدلا موىر ىغ كلىمى لى لاعت  
 موىلا اكلام حربام وه و ،ملاوعلا عىمجد كلام و ،مأىلا

<sup>1</sup> قر قلا: ۲ ةروسلا ن م، ۲۰۲ ةىلا ۱

<sup>2</sup> بااتكللةحتاف: ۱ ةروسلا ن م، ۴ ةىلا ۱

حبصيسد رملأ اذهنّ أ لآ .ءازجلا موي ريغ و ءازجلا  
ئيكلملاب فر تعيو و رّ قيف ءازجلا موي في فن اسنلأ ادو هشم  
ي لاعت لله ئيققحا ئقحا ئقظما

و فار تعلا ق قد ملعلا اذه في فر تعذ لا اننأ  
و ك لذب فر تعسف ك اذه أمأ ؛ ك لاملأ وه الله ن أبر ار قلا  
و ، انفار تعان اسلب مير كلا ن آرقلا ركذ دقف اذهلو . بهر ر قد  
ل ثميسد موي ، ن يدلا موي ك لاملأ ي لاعت هّنأب انلا حلاً اناي بق طن  
ن اسنلأ ي لآ تبسنلاب لو هجملأ افشك باسحلا

لامعلا سفدي لعة بترتم لامعلا جئاتن

، ءئيعم ءجيتن ه ل معل ك نأ باطملا ءصلاخ و  
بناج في ف مأ ءداعسلا بناج في فل معلا ك لذ ن اك ءاوس  
، آئيسد مأ ن اك انسد ، ن اسنلأ ن مردصيل عفل ك ف . ءاقشلا  
ن أشلا اذهب تدر و دق و . همزلايو هيلع بترتير ثأ ه  
تايأ

یاء فسویٰ بنیٰ نأ اهادحإ تركذ قریثك هینار ق

امی اءن یمدان هتوخا هءاج امل ملسلا هیلع و هلا و انیبذ

:هسفنذ مهقر ع مهئم طرف

نَمُ هِنَا اَنِیْءُ اَللّٰهِ نَمُدَقِ یِ خَا اذھ و قُسُوْیْ اَنَا لاق

1. نَنِسْحُمًا رَجًا عُیْضِیْ لَا اَللّٰهِ نَ اِفْرِ بَصِیْ و قِیْ

یاء فقوتم و بترتم نینسحما رجا نأ ی

مهلامعأ

عُیْضُ لَا وُ عَاشِدْ نَمَ اِنْتَمَحْرَبُ بَصِیْذ: ی لاعتل ا قو

2. نَنِسْحُمًا رَجًا

مُهْیْء اِنْحَتَفَلْ اَوْقَتَا و اَوْتَمَا ی رُقَلَا لَهَا نَأ وَا وَا

3. ضِرْلَا وَا عَامَسَلَا نَمِ تَاكْرَب

تَا یَا ب اُوْبَذْكَ نَأ ی اُوْسَلَا اُوْاَسَا نَ یَذَلَا هَبِ قَاع نَا كَمُذْ

4. نَ وُزْ هَتْسِیْ اَهْج اُوْنَاك وَا اَللّٰهِ

1. نیمایند: (ی خا) هلو قبدصقیو. فسوی: ۱۲ قروسلا ن م، ۹۰ قیلأ

2. فسوی: ۱۲ قروسلا ن م، ۵۶ قیلأ

3. فار علا: ۷ قروسلا ن م، ۹۶ قیلأ

4. مورلا: ۳۰ قروسلا ن م، ۱۰ قیلأ

يَهْلِسُ وَ اهْبِرَ رِمًا نَع تَدَعِي هِرْقَ نَم نِيَاكَ وَ  
تَقَادِفَ ، اَرَكُنْ اَبَادُءَ اِهَانِبْدُءَ وَ اَدِيدَشْ اَبَا سِدِ اِهَانِبْسَا حَفِ  
مُهْلُ اَللهِ دَعَا ، اَرَسْخُ اِهْرِمَا مُتَبَقَاعِ نَاكَ وَ اِهْرِمَا لْ اَبُو  
1. اَدِيدَشْ اَبَادُءَ

2. مُكِيدِيَا تَبَسْكَ اِمِبْفِ اِهْبِيصُمُ نَم مُكْبَا صَا اَم وَ  
لْ اَقْتَمِلْ مَعِي نَم وَ ، هُرِيَا اَرِيخْدِ هَرَزَلْ اَقْتَمِلْ مَعِي نَم فِ  
3. هُرِيَا اَرَشْدِ هَرَزَلْ

لْ عَفْلْ كَنَّا اِعْلَا جِدِ فِتْ تَايِلَا هَذَهْنِ اِفْتِصْلَا خَا وَ  
اَزْ جِهْلِنِ اَسْنَلَا

1. ق. لاطلا: ٦٥ قروسلا ن م، ١٠ ي. ل. ٨ تايلا

2. ي. روشلا: ٤٢ قروسلا ن م، ٣٠ ي. ل. ا

3. ب. قزلزللا: ٩٩ قروسلا ن م، ٨ و ٧ ناتيلا

بقاوع نعل فغيد لآ ناسنلإا عى لعنأ و ،هعبتي

بهتافر صت

نافر عا و قلاخلأا عاملع نم ريثكلا ناك دق و

:نولوقي او ناك و ،نأشلا اذه في فةديدشت ابقار م ملاءعلا

اني لعنإف ،ضر لآا عى لعانطقسفا موي م دقلا انبت لآر اما اذا

ار دصة قلفغو أطخي أى رندا انلامعأ و انلا و حأ في فل مآتلا

!طوقسلا و لزللا كاذ امهعبتف انم

رداصلا دي لولا و ،لمعلا ميويندلا ةجيتنلا في ههذه و

باهعضوم في فةظوفحم فةيور خلاا ةجيتنلا اما ؛هنم

يبرملا و قلاخلأا ملاء و ميينا ميقللا ناك دق و

رفعجن بي سومن بي لع:س و واطن با ديسلا بي ناحور لا

،نيدلا بي ضر:فيرشلا مبقلا و ،س و واطن بدمحم ن ب

ديسلا اذهن ابل اقيو ؛عيشنتلا و ملاءسلا ملاءر خافم دحأ

ةبقارم في فةاقيقد ناك دقف ،ةبقارملا لها ديس ناكل يلجلا

لكلتى لع ةبترت ملاء راتلا و ءازجلا و كولسلا و لامعلا

اذه في فل يثم هلفر عي ماثيحب ،كولسلا كاذ و لامعلا

رامضملا و نأشلا

«ل ابقلاً» س يفنلا فير شلا هباتك ٤ر ملا ع لاطين يدو

بي ذلا ي دملا ك ر ديس ءنأف ، ءيدابعلال امعلأا و ءيعد لأا ي ف

رائلأا ن ع مصحفت ءقد ي فل ماعلا ملاعلا اذ ه ميلع ناك

ءفيطللا و ءقيدلات اكنلا دهاشيو ، ل امعلأا ي لء ءءتر تما

ب اتكلا ك لذ ي فاه عدو أ ي تلا

ي ويندلا باسحلا ء ع رس ر ما ي فن اتصق

رائلأا بترت جئاتنلا ن يتصقل اجملا اذ ه ي فر كذو

لا و ك ش لا و ءبيرق ءنمزأ ي ف اتلصد ، ل امعلأا ي لء

اياضقلا هذ ه دد ع ن لأ ، امهققحو امه عوقو ر ما ي ف ءهيش

ي فاهنم ادد مهنم ل ك دهاشو س انلا ءمء اهدع ي تلا

ر صحلا قو فتاهنا ث يحد ءر ثكلا ن م ءيمويلا هتايد

ءههلا ق داص زوج ل جر ي كحيد ي لولا ءصقلا

ءونج نار هط ل خد نأ دعب ي نيء ماب اموي ء دهاشو

دعب ر لا اسهيسن اذ ي لو دمحم



و كنت آنذاك أسير باتجاه «إمام زاده حسن»، فلما بلغت ذلك الموضع شاهدتُ من بعيد جماعة محتشدة تتفرّج على الجنديين المسلّحين، وكانا لم يبلغا بعدُ ساحة الطريق التالية، وكان فرس الجنديّ صاحب الغليون قد جمح به فجأة فألقاه على الأرض، ثمّ وضع إحدى أقدامه على صدر الجندي و أخذ يرفسه على رأسه و صدره و بدنه حتّى هشّمه تهشيماً».

في فب اسحلا ة عرس ن أشب ءصقلا هذ ه انركذ دق و  
ق لعتنف ءيناثلا ءصقلا اماً ، ي يسلا ل معلا ي لء ءاز ج ايندلا  
ن سحلا ل معلا ي لء ءاز ج ايندلا ي فب اسحلا ة عرس ب  
ي دزيلا ي رناحلا الله ءياً ءدلاو ءصق

، دمتعلا ءقتلا ذاتسلا ءحامسل وقي : ءيناثلا ءصقلا  
س فنلا دهاجملا

جَاحِطًا اللّٰهَ تَيًّا: تَرَاهُطًا و تَيَكُزُتًا تَجْرَدًا بَقَارِ مَا و  
رَبِّكَ لِأَلْجِنَا، يَلْعَلًا يَلْظُ مَا دَسِيْرًا حَاطًا يَضْرَمُ خَيْشَلًا  
دَبْعُ خَيْشَلًا جَاحِطًا نِيْدِهْتَجْمًا و عَاهَقْفًا خَيْشِدُ مَوْحَرْمًا  
بِهَيْدِ اللّٰهِنِ أَوْضَرِيْ دَزِيْلًا يِرْنَا حَاطًا مِيْرُكًا

و هَمِيْرُكًا دَبْعُ خَيْشَلًا جَاحِطًا مَوْحَرْمًا يِدْلَاوِنَا كَدَقًا  
أَدْلُو يِتْدَجُ و يِتْدَجُ قَزْرِيْدًا ذَا، يَهِيْدَلَاوَلَا دِيْحَوْلًا نِيْبَلَا  
بِهَمْعًا و أَمْعَاهْمَثُ- هَذَا لِحَاطًا و- يِنَا كِيْمًا و. هَاوَسُ

نَا كِيْمًا «رَفَعْدُ تَمَحْمُ» مَوْحَرْمًا يِتْدَجُنَا كَلْذِنَا يِيْدُو  
مَد- يِبَا عَانْتَسَابُ انْتَفَاطُ يِفَادْحَانَا لِب، مَلْعَالُ هَا نَم  
نَمَ أَدْلَاوَا قَزْرُ دَقِيْ دَجِنَا كِيْمًا و، مَلْعَالُ هَا نَم نَا كِي  
يِلْعَالُ قَلِيْوْطُ مَاوَعَا رُوْرَمُ نَم مَغْرَلَا يِلْعَالُ يِتْدَجُ  
رَارْمَتَسَابُ تَعْمَلًا جَاوَزِبُ جَوْرَتِيْ دَجِنَا كُو و. بَامَهْجَاوَزُ  
يِلْعَالُ اللّٰهَ رَدَقِيْمًا لَفًا. أَدْلُو نَهَادْحَانَا اللّٰهَ مَقَزْرِيْنَا يِلْعَالُ  
مَكْنَلُوْنَا نَم عِيْشِدُ يِلْعَالُ صَحِيْنَا نُوْدُ تَمَتَّرَمُو و. كَلْذِنَا  
نَا كُو و، سَرَاقَلَا عَاتَشَلَا مَايَا نَم مَوِيْدُ عَا جِيْتَدُ تَا جَوَزَلَا  
عَادَلًا تَعْمَلًا بَتَا جَوَزُ يِدْحَانَا تِيْبُ يِلْعَالُ بَهَذَا دَقِيْ دَجُ  
عَا جِيْتَدُ تَرَوِّصَتُ دَقُو و- عَارْمَلَا تَلُوَا حَفُ، قَلَا صِلَا

قبسلاً اهجوزن مة ريغصلا اهتنبال سرتنأ- عاتمتسلال  
 تناك مة ريغصلا ةاتفلانن أ لا، ام ةعير ذبت ييلا ج راخي لا  
 اهتلاصي دجي هنا ي تد. و جلا ةدور بل جور خان ع عنتمت  
 ةأر ملا ر جرف، ديدش ج اعزنا و ةيبصعل ادي فن اكو  
 اهيلل ع فدم، تيبلا ج راخ ةاتفلال اسرا اهتلواحمي لع  
 ع فدم و تيبلا رداغو ةعتملا ةدمي قابن ما هافعا و اهق  
 ن هدمي قابن هبهو و تاير خلا ا هجوزا رئاسق و قد  
 ن ع و عتمتلا ن ع عانتملا ا ي لع هسفن ي فم صدق و  
 ل: عاستي م. روملا ا كلتن م بار تقلا ا

ن أ ل جا ن م ي ديدك اوس ي لا دما ي تم ي لا اي هلا اي  
 ل ثم ي ف ةميتي ةلفلا ي ذلأ ةا عدم كلذن و كيف، ادلو قزرا  
 !؟ درابلا عاتشلا اذه

دحاو دلوبة عقاو لا هذ ه دعبه يلعن م هنا حسب الله ن ام  
 هتجوزن م

ن امرحلا نم ل او ط ت اونس دعب رقاعلا تيمنادلا

ميركلا دبع هأمسف

ناك و ، ةرثا تيلباق و ااكذ اذ ي با موحرما ناك و  
باعفاي لافط ل ازيلا وهو اهمهفو ل ناسر لاةءارق هناكماب  
دشمث ، تسار دلا تنيديما ي ل ا تيرقلا نم هولسرا مهنا م  
ي ل عس دقما ن اكما ل كذ ي فس رد فء ل ا برك ي ل ا ل ا حرلا  
ازريما موحرملار صاعما ي ناكدر ل ا ل ضافلا موحرما  
ريبكلا ي زاريشلا

همدقي ضعبا ناك و- ن سد دمحم ازريما ج احلا  
و- ل ضفا و ملعا ي في راصنلا بخيشلا موحرما ي ل ع  
هلسرا ، تريبكلا ي با تيلباق ي ناكدر ل ا موحرما دهاشد امل  
هيصويريبكلا ازريما موحرما ي ل ا بتكو ءارماس ي ل ا  
بعب

رمعلا نم هل نكي مل و ءارماس ي ل ا ي با مدق اذكهو  
ريبكلا ازريما رضمي فل ثمف ، اما عن ورشع ل ا ل ك اذنا  
ذاتسلا ي ل ع ذملتتو ، ي ناكدر ل ا ل ضافلا تلسر هملسو  
دنع هسورد بلغا رضدق ناك تئا ل ا ، ازريما

ملاکى هتلاکى ناهبصلاً اى کر اشفلا دمحم ديسلا موحر ملا  
بى رئاخا خيشلا

ميرکلا دبع خيشلا ج احلا الله تيا موحر ملا ناک و  
ما و ، اقدى وقتلا و ملعلا لاجر نم هيدع الله ن اوضر  
ناک و ، ميرکلا برلا هيدوبع عاملعلا ماقم ي فزواجتي  
تلاکشم ربصو ت ابثبل محتدقو . الله عاطعو الله تبه  
و قدلا ضرمد بيصا ي تد ، تو غاطلا ر ادتقا نامز  
، تيقابلا هيدبلا ار ادلا ءانفبا قحتلم تينافلا ر ادلان علحتر  
ي فريخلا ر صعلال ل اخ ت عيشلا رخافم نم دعي ناک و  
مامتهلا و ايندلان عضا ر علا و تماقتسلا و تناملا  
وزوحلا س يسأت هتا زاجنا نم ناک و . بلاطلا تبيرتب  
تبيطلا مقة دلبي فسي رفعلجا ملعلا راد و تيملعلا

ءازجلا و رجلا ءة عرسوه ءصقلا هذهي فدهاشلا و  
الله ي لا هديدم نأ درجمب ءنا ثيحب ، حلاصلا هيبأ تينلا  
- فرصدو ، بابسلأا و لئاسولان علمأ عطقو ، هدحو  
نوکیدلو باجنا ن ع مرظن- تميمية لفظب ت محر

هتجوزن مہیلعنم منا حبس اللہ نإف، ہداؤف قمر مٹ  
 نید ص خاشد میر کلا دبع لثم دلوب باجنلا انم تسنایدا  
 زربو، تنیدما یلایا یرقلا نمدلولا کذی تأیم مٹن ارقلا  
 یلع لصحیم مٹ، ءار ماسی فم مٹ (ءلابرک) ملعلا رادی فی  
 قما عز رصتی و ینطابلا و یرهاظلا باوما عیمج  
 نملسما

لامعاً راتاً فی قدر اولاً تیاورلا و تایلآ و  
 وقیال اجملأ اذھی فدر ونو، قریثکا اہسا کعنا و ناسنلا  
 بی لاعتہ لوقوف قیلآ اماً؛ لاثملا لبیسدی لعتیاور

۱۱ عِرَاقًا أَوْ عَصَا مِمْهُبِصَتْ أَوْ فَكَ نِيذَالُ أَزِي لَا وَ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دُعَوِي تَأْيِي تَحْمِهْرَادَنْ مَابِيرَقُلْحَتَ وَأ  
 1. دَاعِيْمًا فِلْحِي

نبدس آبعلان ع«ی فاکل» فی درو دقف تیاورلا اماً و  
 نبدی سومن سطلای با ماملأ (مداخ) یلومی ماشلالاھ  
 لفاق، ماسلا ہیلع رفعج

1. دعرلا: ۱۳ قروسلا ن، ۳۱ قیلآ

نَوَلِّمَعِي اَوْ نُوكِيْمَ اَمِّ بَوْنُذَلَا نَمُدَايَعَلَا تَدْحَا اَمُّك

1. نَوَفْرَعِي اَوْ نُوكِيْمَ اَمِّ اَلْبَلَا نَمْمُهَلَّ اللهُ تَدْحَا

يَمْتَد رَمَا اَيْنْدَلَا فِي لَاعَتِ اللهُ بَاسِد

ءاز جَنَّ اَن ايبلا اذهن مدصقلا سيلف، ل اءءءيا لى لءو

هنم مزليا، ايندلا راد في فنوكي نأ امتد في غبني ل معلا

و مهتئاخذ لى لءو نوتومي سانلا نم اريثك نأ ل اكشأ

نأ؛ مكنلوال ائملا في فتنيسء از جلال اجمنأ و، مهتئانج

لى لءء از جلال كاذى فويسو، ل معلا مز اولن مل معلا ءاز ج

نطاوب روھظ ل حم وه في ذلا ءمايقلا موي هجو ل مكأ

ءئيسلا و اءنسطا ل امءلا راتلا رهظتس و، س فنلا

مهمايقء عبء ءدم ايندلا في فشيعلا مهل رءقينم، ض عبلا

تاركسء ذنء رءلا ض عبلا رهظيسء امك، ل امءلا ل كالتب

ايندلا بقعيسءمء، توملا

1. ٢٧٥ ص، ٢ ج «في فاكلا لوصء»

هذه و ل اثملا ملاء تمايقلا بقتة مّث ، ل اثملا ملاء  
 ريسلا هيف دسجتيد ادمم ادحاو املاء ل ثمتة ثلاثلا ملاو علا  
 ففخ ، ايندلا يف ن اسنلا اي زوج ن افا ؛ رشبلا يف لماكتلا  
 رسع ، ايندلا يف ز جيم دن او ، قر خلاا يف ف هباسد هذع ك لذ  
 قر خلاا يف ف هباسد

الله ن ان مضتت تاياور - س اسلا انهل اعبت ايندلا و  
 نم مهنم رديام يلع ايندلا يف ن ينمو ملا يف ز جدي لاعت  
 يلا لأوصو ، اهر يغوي محلا و رقلا و ضر ملابء اطخا  
 دعب انجلا ن ولخدي مهنا مّث ، ك لذ ل لاخ نم م هريهطت  
 مهيلتبيد ، ايندلا يف مهيز اجي لاف ن ورفا كلا اماً . مهتوم  
 مهء از ج مهيفويلا هفر ملا ديغر لاش يعلا و ل او ملا ا راخدا ب  
 ص و قنم ريغ قر خلاا يف ف مهباقعو

ثيدحلا يف ف درو دقو

ي قس امل هضوعب ح انجر دق الله دنع ايندلا تناك و ل

<sup>1</sup> . هبزشد اهنم رفاكلا

<sup>1</sup> وردت روايات عديدة بهذا المضمون باختلاف يسير في اللفظ، منها في  
 «الكافي» ج ٢، ص ٢٤٦؛ و «من لا يحضره الفقيه» ج ٤، ص ٣٦٣؛ و  
 «بحار الأنوار» ج ٧٧، ص ١٤٢ نقلًا عن «تحف العقول».

سَأَنلَاُ اللهُ ذِخَاوِيْدٌ وَّلَا وَ :مِيركلَا نَآرقلَا يِفِ ءَآجَامِك  
لِجَايِ لِإِمُّهُرِّخَوِيْدِنِ كَلَا وَ يَبَادِنِ مَاهِيْءَا كَرَتَا مِمَّهْمَلْظِبِ  
لَا وَ ءَعَاَسِدَ نَوْرِخَانْسِيْدِ لَا مُمُهْلَجَا ءَآجَا اذِإِفِ يِ مَّسْمُ  
1. نَوْمِدْقَتْسِيْدِ

اَوْبَسَكَا مِمِّ سَأَنلَاُ اللهُ ذِخَاوِيْدٌ وَّلَا وَ :يِلَاعَتَهَلُوْقِي فَو  
لِجَايِ لِإِمُّهُرِّخَوِيْدِنِ كَلَا وَ يَبَادِنِ مَاهِرْمَهْظِي لِعَا كَرَتَا م  
2. اَرِيصَبِ هِدَايِعِبِنَا كَاللَّهِ نِإِفِ مُمُهْلَجَا ءَآجَا اذِإِفِ يِ مَّسْمُ

قَرْتُوْمَ تَسِيْلَامَعْلَا و روملَا نَأَبْمَلْعَا يِ غَبْنِيْدِ و  
نَكْمِيْدِ لَا وَ ،لَاقْتَسَمَ اَرِيْثَا تَعَجِيْتِنَا لَوْصَدِي فِ اِهْتَاذِبِ  
دَجُوِيَامَلِ جَوْرَءَاللَّهِ نِإِلْبِ ،اَيْبَاقْلَتِجِنَاتِنَا لِكَلْتَلِ وَّصَدِ  
لِكَلْتِي فِ رَدْقِيْدِ وَ ،تَضَاْفِلَا وْحَذِي لِعَا تَادُوْجُوْمَلَا  
و صِنَاَصْدِ وَّ اَرَاثَا مَزَلْتَسَلَا وْحَذِي لِعَا تَادُوْجُوْمَلَا  
تَارْمَثِ وَ تَادُوْجُوْمَلَا جِنَاتِنَا بَتْرَتِ نَوَكِيْفِ ،تَارْمَثِ  
نَعَرَاْبَعُوْهَلَامَعْلَا و تَادُوْجُوْمَلَا لِكَلْتِي لِعَلَامَعْلَا

1. لَحْنًا: ١٦ قَرُوسْلَانِم، ٦١ تَعِيْلَا

2. رَطَاف: ٣٥ قَرُوسْلَانِم، ٤٥ تَعِيْلَا

ي ت ل ر ا ث ل ا ي ل ا ع ت ا ل ل ه ن م ت ا د و ج و م ل ا ك ل ت ة ض ا ف ت س ا  
ب ا ه ل ا ه ر د ق

ن م ر ث ل ا ه د و ج و ب ب ل ط ي د و ج و م ل ك ن ا ف ا ن ه ن م و  
ا ذ ه ن م و ه - ه ر و د ب ت ا ق و ل خ م ل ا ق ا ز ت ر ا ن ا م ك ي ل ا ع ت ا ل ل ه  
و ه د و ج و ب ب ل ط ي ه ن ا ح ب س ا ل ل ه ه ق ل ذ د و ج و م ل ك ف ، ل ي ب ق ل ا  
و ق ز ر ل ا ك ل ذ ب ل ج ت س ي و ي ل ا ع ت ا ل ل ه ن م ق ز ر ل ا ه ت ي و ه  
ق ز ر ل ا ك ل ذ ب ه د و ج و م ي د ي ه ن ا ث ي ح ب ، ه ن م ه ض ي ف ت س ي

م ا م ت ق ز ر ل ا ن ل ا ث ا م ي ف ا ز ج ل ا و ب ا س ح ل ا ا م ا  
ع ي ش ي ل ق ع ل ا و ق ي ق د ل ا ر ظ ن ل ا ب ق ز ر ل ا و ا م ه ل ب ، ة ل ث ا م م ل ا  
د و ج و ة م ح ر و ض ي ف ب ا ح س د م ت س ت ث ي ح ، د ح ا و  
م م ض خ ل ا ر ح ب ل ا ن م ا ه ا ط ع و ا ه ه ا ي م ة ي د ح ل ا ة ر ض ح ل ا  
م ل ا ع ي ل ا ع ض ي ف ل ا ب ل ط ه ت م ث ، ة ع س ا و ل ا ق ح ل ا ة م ح ر ل ا  
ب ه ي و ر ت ف ن ا ك م ل ا

ة ر ط ق ل ل ا ا د ا د ت م ا ن و ك ت ة ل ز ا ن ة ر ط ق ل ك ف ل ذ ل ا ع ب ت و  
و . ة ق ب ا س ل ا ة ر ط ق ل ا ق ز ر ي ه ، ا ه ل ا ر ا ر م ت س ا و ة ق ب ا س ل ا  
ا ه ي ض ت ق ت ي ت ل ا ة ج ا ح ل ا ع ا ف ي ا ي ف ت ب ب س ت ا م ل ا ه ن ا ف ا ل ذ ك

كالتـءازج مكد في فن وكتس اهناف؁ اهبع ءقباسلا ءر طقلا  
ءر طقلا

تاذ لبقنم قزرلا ءضافان ا مكف؁ ل باقما في فو  
و ءر متسمو ءيرور ضت انكما عيمجى ل عمويقلاق حلا  
ل وقيدثيد؁ ءمئاد

ءامسلا بر وف؁ ن وءءوئام و مءقزر ءامسلا في فو  
ءهنا ضرلا و

1. نَ وَوَقِطْنَتَ مُكْنَأَ اَمَلْ تِمِ قُحَا

تادو جو ملان از متسمه از جا و باسحلا نأ ك لذكف

ن. نأيرورضو ن امداد و

«ة غلابلا ج هه» ي فدر و

ي اء ق ل خا الله ب س ا ح ي ف ي ك ؛ م ل ا س ل ا ه ي اء ل ن س

م ه ي ت ر ن ك ؟

م ه ي ت ر ن ك ي اء م ه ق ز ر ي ا م ك : ل ا ق ف

م ه ق ز ر ي ا م ك : ل ا ق ف ؟ ه ن و ر ي ل ا و م ه ي س ا ح ي ف ي ك : ل ي ق ف

2. ه ن و ر ي ل ا و

م ا م ل ا ر ب ت ع ا ث ي د ، ل م ا ت ل ا ب ر ي د ج ب ا ل ط م ا ا ذ ه و

ع ي م ج ي ف ن ي ل ث ا م ت م ن ي ر م ا ق ز ر ل ا و ب ا س ح ل ا م ل a س ل a ه ي اء

و ا ه ز ا ج ي ا ي اء ق ر ا ب ع ا ه ذ ه ي و ط ن ت و . ن و و ش ل a و ر ا ث ل a

. ه ي ن ا ف ر ع ل a ت س ي ف ن ل a ب ل a ط م ا ن م ر ي ت ك ي اء - ا ه ر ا ص ت خ a

1. ت ا ي ر ا ذ ل a : ٥١ ق ر و س ل ا ن م ، ٢٣ و ٢٢ ن ا ت ي ل a

2. ي ب ا ب ل a ي س ي ع ت ع ب ط م ، ر ص م ت ع ب ط ي ف و ؛ ٣٠٠٤ ت م ك ح ل a «ة غ ل ا ب ل a ج ه ه»

٢٠٨ ص ، ٢ ج : ه د ب ع د م م ح ي ش ل a ق ي ل ع ت ، ي ب ل ح ل a

ۛر ملاً ءقبقءى فءءاو ءى ءءـ اءءـ ءازءا و قزر لاف  
 ءـازء و اءاسءى ءءى و ،نـىءم ظاءلبـ اقرى ءى ءءى ءنكل  
 و ،ءنولءفءى ذلا ل معلا رءا مءىءمء امهم و ىرءا ظاءلبـ  
 ءـلاصء مءىلصء ول مءنـافـ ،ءازء مـ اقرى هو مءوءءـ ءاوسء  
 و ءنءسل لاء مكلء لصد و ءى بلق روءءن ء ءنـىءم  
 ءـلاصلا هءه ءءبىءنـى هـ ءنـسءلا ل اءلا لءلءنـافـ ،ءاطقنا  
 ءاءزىو ،ءىءلـالاء اءءنـلا نـم هءرىفـ بلقلا اءىفـ ءنـىءىءىءلا  
 قزر لاء و هاءه و لـ ءو زـ ءهـقلاءم ءبعلا طابءرا اءللاء  
 بـءـءـىءـ اللهـ نـمـى ذلا

بسء ساىلا قزرىء ءنـابـ لـ ءو زـ ءـ لـاقـ ءقءـ و  
 لـصءـ و ارمءور ما ءابولفـ ،نـو و اءىءام بسء و مءلامءا  
 ءنـافـ ،ءءشىءمـى فـءـفر صءلـامـى لـء

وَأَوْ، لَيْبَسَا كَذَا نَمَقَزْرِي لَعَلَّ صَدَقَ نَوَكَيْسِ  
نَوَكَيْسِيَّةً نَافٍ، تَابَطْرَمُ وَأَوْلَادًا بَارِشَرٍ مَخْلَانِمْ لَأَدْبِ عَابِ  
لِلْأَحْلَاقِ يَرْطَنُ عَمَقَزْرِي لَعَلَّ صَدَقَ

وَمَارْحَلًا مَعْلَاةً مَثْوَاهُ مَارْحَلًا قَزْرًا نَوَكَيْسِي  
لِلْأَحْلَاقِ مَعْلَاةً مَثَلِ الْأَحْلَاقِ قَزْرًا

اللَّهُ قَزْرِي مَعْنَدُ وَدَجْسَمًا اذْهَبِي فَنَلَا سَلْجَنًا ائْتِنَا  
فَرَاغَمًا هَذَبَةً مَتَسْمَلَةً كَادِمًا لَلْأَخْنَمِ ائْتِنَا  
عَدْرًا أَوْلَا تَأْيَاوُرًا وَمِيرْكَانَ أَرْقَلًا تَأْيَاوُرًا وَيَهْلِيًا  
تَيْدِي نَاحُورِي وَنَعْمَ قَزْرِي وَهُوَ يَنْبِرُ هَاطِلًا مَثَلًا ائْتِنَا  
دُورًا وَ، قَزْرِي لَتَمِي نَهْذِي لَعَلَّ بَلَا طَمَلًا هَذَبُورًا  
لَا وَ، مَقَزْرِي لَتَمِي عَرَكْفَمًا مَكَوَقًا وَ مَكْعَامَسًا لَعَلَّ  
هَارَاصِحْنَا لَا وَ، يَدَامَلًا قَزْرًا بَقَزْرًا صَاصْتَخَا  
لَعَلَّ عَدْرَتِي تَلَايِي نَاعْمًا عَاوَنًا عَيْمَجْنًا ائْتِنَا وَ زَبْخَلَابِ  
يَسْفَنًا هَذَا غَوِي نَهْذَلًا مَقَزْرِي عَدْتِنَا سَنَلًا ائْتِنَا هَذَا

وَبَذَكْلًا وَ تَبِيغًا يَفْسَلْجَمًا اذْهَبِي فَنَاضِدًا وَأَوْ  
اَنْلَغَشْنَا وَأَوْ، اَمَّنَا سَنَلًا قَدْرًا دَهْلًا رَكْمًا وَ تَلِيحًا  
لَتَمْتًا وَ، اَنْقَزْرِي وَ هَذَا نَاكَلًا، ضَرَلًا يَفْدَا سَفَلًا ائْتِنَا

رطاو خلا و قد سافلا تَنفَعُلا تَيسِفُنْلا تَيدْغُلا أب انقزر  
بَيناطيشلا

أولداً أخيطبر مثلاً ، ولحلا خيطبلا رذبانعرز ولو  
لظنحلا لا إر مثنى لف وسفل ظنحلا رذبانعرز ولأما  
أفازج تسيلا عزجا في لاعت الله تَسُد

نَمِلا عَاشِدْلا ام اهيفهُلا انلَجْعا تَلْجاعُلا دِيرِيْدِنَاك نَم  
وَ ، أروْحُدْمَ امومْذَمَ اهلاصِيْدِ مَّتَهْجُهُلا انلَعَجْمُتْ دِيرِيْدِنُ  
كِنْلُواْفُنْ مومُومُ وُهْوَ اهْيَعَسْ اهْلاي عَسْدَ وَ عَرِخْلا اَدَارْأَنْ م  
نَمِلا عَلاؤْهُوَ وَ عَلاؤْهُ دِمْنُ لَأَكْ ، أروكْشَمَ مْهْيَعَسْ نَاك  
1. أروظْحَمَ كَبْرَ عَاطِعْ نَاك ام وَ كَبْرَ عَاطِعْ

لا و ، نيعم ردقب عاشيد ام عاشيد نَمِلا طعن اننا ي أ

، انناطع في فل خبذ

1. عارسلا: ١٧ قروسلا ن م ، ٢٠ في ل ١٨ تا يلا

س اساسی لے دو جولا و تمحرلا ضیفن ا و هائباد و  
 قرخلآ عاشد نمف ، مهتایفرظ و مهتابلط و سانلا ایاون  
 لآا ، هلاهانم ایندلا عاشد نمو ، هلاهانیطعأ  
 و قلعاعلا معنلا هذو و تابغرلا هذو نم لکلان  
 و تابغرلا لکلنآ عبت سانلا قحلیس ءازج قلعلا  
 تابطلتا

قرجشدت جتنلا ، حافتة رذب ضرلا ای ف مترذب ولو  
 نم عونل کلن ای لء ، احافتة قرجشلا لکلن ترمثلا و ، حافتة  
 حافتلا و ، رمحلا حافتلا لکانهف ، صاخ رذب حافتلا  
 عاونان مک لذریغو ، یی ناسار خلا و ، یی نانبللا و ، ر فصلأ  
 یی طعیف ، ر فصلأ حافتلا رذب رذب نأل احملان مو . حافتلا  
 حافتب و عدملا حافتلا رذب رذب نأ و ؛ ارمحاً احافتة  
 بآیناسار خاً احافتة رمثیفة بلاه

یی طعیف ، حافتة رذب عرملان رذب نأل احملان نم نأ امک  
 نمو . ش مشمة قرجشو ا ایصار قة قرجشو ا یی رثمکة قرجشد  
 یی طعیف ، نیطقیلا رذب عرملان رذب نأل لکلن ل احملان

أَخِيْطِبُ رَمْتِيْفُ رَمْدَلَا خِيْطِبَلَا رَذِبُ رَذِيْبِنَا وَأَبَانَا جَنْدَابُ

رِيْغْتَتَا لَا يَتَلَا تَبَاتِلَا اللهُ نَسْنَمُهُئْسِيْ هُوَ اِرْفَصَا

مِيْعَطْتَلَا رَثَا يَلْعَامُ عَرَبِيٌّ وَمَنِيْدِنَا نَكْمِيْدُ، مَعْدُ

يَلْعَامُ وُلْدُ زُوْلَةَ عَرَبِيٌّ مِيْعَطْتَنُ مَجْتَنِيْفُ، مَعَارِبَلَابُ

نَكْمِيْدَامَكْلُ وَبِقَمِ دِيْجِقْ اذْمُ وُذْ وُلْدُ زُوْلَةَ، رَمُ زُوْلَةَ عَرَبِيٌّ

«اَكْنُو» وَأُ«نَك» بِفَوْرِعْمَلَا تَوْتَلَا عَرَبِيٌّ مِيْعَطْتَا

اِذَا وُلْدًا رِيْبِكًا اَتُوْتُ رَمْتِيْفُ «اَكْرَه» تَوْتَلَا عَرَبِيٌّ يَلْعَامُ

عَرَا صَدُ

بِيْ وُلُوْمَلَا رَعَا شَلَا لَوْ قِيْدُ

<sup>1</sup> نَارِ هَطِيْ فِقْ طَانَمِ-اَكْنُو- نَكْ

وَيَقْرَتَلَا تَلْبَاقَتَايَهَامَلَا نَّإِفَالِاحِلَا تَعِيْبُطِبْ وَ  
تَعِيْبِرَتَلَا وَ مِيلَعْتَلَابَلِصَوِيْنَأْنِاسْنَلِلْ نَكْمِي وَ ، لِمَاكْتَلَا  
أَهْلَاصِيَا وَ ، رَوْهَظَلَا تَعْنَمِي لِإِيْتُونَكْمَلَا هَتَايَلْبَاقِرْهَآوَجْ  
تَضَحْمَتِيلَعْفَاهَمَجَابِحْبَصْتِنَأِي لِإِي ، تِيلَعْفَلَا مَاقْمِي لِإِي

## يُلاَعْتَقُ حَالاً بَقِيَّةً مِنْ ضَيْفِ أَضَافٍ فِي فِعْلِ خَبَلَا

و ، قَرَدَقُوا وَقَوَّيْنَاكُمْ لِأَلْبَاوَقِلَا حَنْمِيَهْنَا حَبَسَ اللَّهُ نَّإِ  
للهِاف. عَاطِلًا وَضَيْفًا بَنَمِيو ، مَحْرَلًا وَدُجُولًا بِهَيِ  
وَدَمَلًا وَهُوَ ، اِهْيَمِيو صَخْشَلْ كَهَيْزِي وَقِيْلْ جُوزْ  
كِبَلَقَاتَلْعَجُو تَقِيصَعْمَالِي لِإِتَهَجُوتَتْنَا نِإِ. يَوْقَمَلَا  
ي لِإِتَيْعَسْنَا وَهَاقُوا وَكَلَذَ اللَّهُ دَمًا ، أَمَهَلَمَّ أَمَلْظَم  
هَنَا حَبَسَ وَهَفَ. هَاقُوا وَكَلَذَ اللَّهُ دَمًا ، كِبَلَقَاتَرْنَا وَتَعَاظَلَا  
بِهَلْطِيو هِيَلَا يَعْسِيَامَلْ كَصَخْشَلَا يَطْعِي

## كَبَّرَ عَاطِعًا مِنْ عِلَاؤِهِ وَءِلَاؤِهِ دِمْنًا لَّاك

نَمَقَايْحَلًا وَمَلْعَلًا وَقَرَدَقَلَا وَقَوَّيْنَاكُمْ بِعِيْمَجَلًا دَمْنًا حَذْ  
مَلْعَلًا يَلْعَلْ حَبْلًا بَانْنَا طَعِبْ ضَيْفًا وَبَسْحَفًا بِنَبَا  
مَحْرَلًا رَاظَمًا لَسَرْنُو ، تَقِيْنَاكُمْ لِإِبَاتِ أَيَهَامَلَا وَدُجُولًا  
رَقَبْرَطَمَلًا كَلَذْنَا مِنْ ضِرَّالْ كَدَمْتَسْتَفْ ، اِهَلْدَحْ لَا يَتَلَا  
بَسْحَبْ لَّاك عَامَلَابَنَ اِيْدُولَا لَيْسَتْ وَ، اِهْتِيْفِرْظُ وَ اِهْتَعَسْ  
لَا ، عَامَلَا كَلَذَتْ حَتَّى اَفِيْظَنَّا اِيْرُوْلِبَّ عَانَا اِنْكَسَمَا وَلَوْ اِهْتَعَسْ  
أَتُوْلَمَّ عَانَا اِنْكَسَمَا وَلِأَمَّا لِلْاَزَلَا رَهَاظَلَا عَامَلَا هِيْفُ بَصْنَدْ

ر هاطلا ءاملا كلذ خستلا ، ءاملا كلذ ت حذ انفعتم اخستم  
بندل ب ، ءاملا بند بندلا س يلو . ءانلإا كلذ ي فن فعتو  
بقي غاطلا قرأ ملاً اس فنلا بند و ، ءينلا بند بندلا . ءانلإا

## أَرْوُظُحَمَ كَبَّرَ مُعَاطِعَ نَاكَا مَ وَ

فَأَفْشَا رَوَّلِبَا يِ لِإِلْصِيْدِءَاضُوْلَا سَمِثْلَا رُوذْنِإِ  
نَوَكِيْفِ، ةءَءَاضُوْلَا مَيِّرُوْلِبَا حِيْبَاصْمَا يِ لِإِ وَ يِ لِإِتْمَا  
ءَاْدُوْسَلَا يِ نَاوَلَا لِإِلْءِ رُبْعِيْنِيْدِءَا مَأَبَّيْنَارُوذْءَائِيْضَم  
يِ لِءِ طَقْسِءَا وَ بَءَمْلُظْمَءَا نَكَاءٌ ءَاْدُوْسَا وَ دَبِيْدِءَا فِءَءَمْلُظْمَا  
يِ تَأْتِرُوْنَا حِجْلَفَءَا مَتْعَمٌ ءَاْدُوْسَا ءَبِ مَتْعَمَا دُوْسَلَا حِءَا جِءَزَلَا  
ءَفْتَخْمَا ءَيْعُوْلَا يِ فِ وَ دَبْتِءَا هَنْكَلَا، ءَرَهَاطِءَا مَسَلَا نَم  
يِ نَاوَلَا ءَبِشْءَا رِشْبَلَا يِ دَلِ رَايْتَخْلَا وَ بَءَفْتَخْمَتَا وَ لَجِبِ  
ءَمْحَرِضِيْفِ رَاطْمَا يِ لِءِ يِ وَ تَحِيْدِ، ءَثُوْلَمَا وَ ءَفِيْظْنَا  
ءَهْجَلَا هَذَهَلَا وَ بَءَثُوْلَمَءَهْلَعَجِيْءَا ءَرَهَاطِءَهْءَفْتَحِيْفِءَقْحَا  
ءَهْضَعْبَعْمَءَيِّرِشْبَلَا مَلَاءِ يِ فِ يِ صَاَعْمَا وَ تَاَعَاطَلَا يِ قَتَلْتَا  
وَ نَسْحَلَا وَ ءَعَاَسَلَا وَ نَاَسْدَلَا ءَشْنِيْدِ وَ رُوَهْظَلَا يِ فِ  
ظَفْلِيْنَا يِ لِإِ ءَرَاَتَخْمَءَايْنِدَلَا يِ فِ نَاَسْدَلَا شِيْعِيْدَا، حِءَبْقَلَا  
ءَرِيْخَلَا ءَسَاْفَنَا

لَعَجِيْدِ يِ ذَلَا وَ هِءِيْفِءَكْشَلَا يِ ذَلَا رَايْتَخْلَا ءَهْ وَ

لَا وِلُو رَاِنَلَا بَاَحْصَا نَمُوءَا ءَنْجَلَا بَاَحْصَا نَمِنَاَسْدَلَا

و، راندو ٽنجن م لا و، حبقو ن سدن من اڪاملا ر ايتخلا  
ب باقعو باوٽن م لا

ا ر ا تخم ر مشلا ن اڪو و، ا ر ا تخم ء ا د ه شلا ڏيسن اڪ دقل  
ق حلا بنا جن م ل عفن ي ترو صلا لاڪي فل عفا و، هرودب  
و نير ايتخلا و ن يئينا ي فرض ي ف ه ن ا ل ا، ي لاعت  
ن يتيابتم ن يتولجن يتفلتخما ن يتدار ل ا

نَبِيُّ يَتَدُمُّ هَادَهُ ذَا دَعَبًا مَوْقَلٌ ضَيْدٌ اللَّهُ نَاكَا مَ وَ

1. نَوُقْتِيَامَ مُهًا

ذا ، ءَجْحَطَا مَامَتَا دَعْبَنُ وَكِيِي لَاعْتَلَّ اللهُ لَلَاضَانِ أَيُّ  
كَلْتِي فِسَانَا يَلْعَامِيْقَا دَقْنَاهِرْبَلَا وَ تَيْبِيَا نَوَكْتَس  
مَهْنًا لَّا ، مَهَلْ حَضَّتَا دَقْدَاعَسَلَا لِيِيَسَنُ وَكِيِيَسُ وَ ، لِحَا  
، تَتَوْلَمَا مَهَايَا وَبُو مَهْرَايْتَا عَوْسَبَلِيِيَسَلَا نَعَا وَصَكْن  
مَهْتَابَغْرَنَ إِفْتَقِيْقَحَا يِفُو وَ فَا رَحْزَلَا لِيِيَسُ أَوْرَا تَخَاف  
يَتَلَا يَهْتَيْسَفْنَا

لِمَعْلَا عَادَرْتَدْتَرَا وَ تَدَسَجْتُو تَقَّقَحْت

أَرِيْتَكُ (نَارَقَلَا يِفَاهِرْضِيِي تَلَا تَلْمَلَا أَبِي) يَهْبُلُ ضَيْدُ

2. نَيَقْسَافَلَا لَّا يَهْبُلُ ضَيْدَا مَ وَ أَرِيْتَكُ يَهْبِي دَهْيَا وَ

3. بَانَا نَمَهْيَلَا يِدَهْيَا وَ عَاشِيِي نَمَلُ ضَيْدَا اللهُ نَنَ لُقَا

4. بَاتَرْمُ قَرِسْمُ وَهُنَمُ اللهُ لُ ضَيْدَا كَلْدَا

1. قَبُولَا: ٩ قُرُوسَلَا نَمَ، ١١٥ قِيَلَا

2. قُرُقَبَلَا: ٢ قُرُوسَلَا نَمَ، ٢٦ قِيَلَا

3. دَعْرَلَا: ١٣ قُرُوسَلَا نَمَ، ٢٧ قِيَلَا

4. رِفَاغ: ٤٠ قُرُوسَلَا نَمَ، ٣٤ قِيَلَا

1. مُهَبُّوْهُ اللهُ غَازَا أَوْ غَازَ أَمْلَفَ

و تَيَادِهَلَا نَمَلَاكَنَّا - انر كذا مِي لَعَاءَانِبِ حَضَّتِي و  
لَابَّارِبَجَّ ادْحَا لَّضِي لَا مَنَّا لَّا، مِي لَعَتِ اللهُ دِيْبِلِ لَاضِلَا  
هَيِّنِ و مَرَايْتِخَلَا ظَاطِنُودَ ادْحَا لَّضِي لَا و ،بَسَدِ  
دِشِرَلَا و وَمَنَّا نَعْرَابِعُوه اللهُ لَاضِلَانِ الْبِنِ يَيْسِلَا  
و تَادَارِ لِإِ كَلْتَسِ بَلِيْفِ، مَهْتَادَارِ و مَهَايَاوَنَا مَحْنَمِي ذِلَا  
قَقَحْتَلَا و دُوْجَوْلَا تَيِدْرَاتَارَايْتِخَلَا

نَّا، عَرُوكَظْمَلَاتَايَلَا هَذِهِ دِيْبِقْتَلَاخْنَمَحَضَّتِيَامَكِ  
و بِنَذَلَا عَدَارَابِةَدِيْقَمَتِيَا مِيهَارِبَا عَرُوسِي فِدَرَاوَلَا تَقِيَلَا  
قَلَاطَا دِيْبِقْتِي غَبْنِيَهْنَا و ،تَنَايْخَلَا

1. فصلًا: ٦١ قر و سلا ن م، ٥ تَقِيَلَا

تهباشملا تعلقملا تايلا و تايلا هذھ

زَيْرَعْلًا وَهُوَ عَاشِيْنٌ مَّيْ دَهَيْدٍ وَ عَاشِيْنٌ مَّ اللهُ لَضِيْفٍ

<sup>1</sup>مِيْكْحَطًا

وَأَنْ سَدْلًا مَبِّ مَوْقِيْدِي ذَلَالِ مَعْلَا مِيْمَنِي لَاعْتَلَّ اللهُ نِإِ

ل: مَعْلَا لِكَلْذِبِ مَائِقْلَا مِي لَعَائِنَا

مَبِّدُ مَائِمِ مَائِنْسَلِكِي فِلِ بَانْسَعَبَسْتِ تَبْنَأُ مَبِّدَلِ تَمَكِ

فِعَاضِيْدُ اللهِ وَ

<sup>2</sup>عَاشِيْنٌ مَلِّ

أَبُو بَدِي طَعْتَسَا هَلْبَانَسْنِ إِفِ، مَطْنَحْلَا مَامْنَارْتَا مِي لَعُو

لَا وَ أَسْدَعِي طَعْتَلَا مَهْنَأُ لَّا، مَطْنَحْلَا نَمِ قَرِيْبِكُو قَرَفَاو

أَدْبَاءُ زُرَا

لَمَعْلَا مِي لَعِبْتَرْتَمِ مَاهَلَاكِ بَاوْتَلَا وَ قَزْرَلَا

مِي لَعِ رَائِلَا وَ جِنَاتِنَا هَذِهِ بْتَرْتَتَا - إِذْ لِكَلْذِكِ وَ

نَا نَنْكَمِيَا مَكِ، قَزْرَلَا بَاهْذَعْرَبْعَنْ أَا نَنْكَمِيُو، لِمَاعِلَا

وَ قَزْرِي هَرَائِلَا هَذِهِ. عَازِجَلَا وَ بَاسْحَلَا بَاهْذَعْرَبْعَنْ

<sup>1</sup>مِي هَارِبَا: ١٤ قَرُوسْلَانِمِ، ٤ تَيْلَا

<sup>2</sup>قَرُقَبْلَا: ٢ قَرُوسْلَانِمِ، ٢٦١ تَيْلَا

ی عدیل و لائل معلاف. دحاو عی شامهلاکو ، باسدی ه  
امک ، کلد هئاضتقا ظاحلب و کلد هقاقحتسا ظاحلباً باسد  
هدوجو تمادا ی فیهب هتناعتسا ظاحلباً اقزر ی عدیهئاً

نم عاملاً دمتستی لاعت الله تمحر ضیف مویغ ن  
یاء طسبنملاً دوجولاً طیحم نم و تعساولاً راحبلاً  
رطملاً تارطب ناکملاً ملاء یاء لطفه ، تاناکلاً  
اهعبتتل طهتەر طقل کو . هظطف قوتتلا ی تلاء هقحلاتملاً  
هر طقلاف . اهدوجو میدتو و اهتاید ظفحتو و اهدمتی رخا  
امک . ی لولاً هر طقلاً ی لاء تبسنباب قزر لاک ی ه- اذلاً هینائلاً  
. اهئاضتقا و هقاقحتسا ظاحلب باسحلاک اهئاً

ن حن هلعفد ام عیمج یاء هتبرتملاً جئاتنلاً ن  
ببستاهئاً رابتعاب انقزر لثمت- ناکملاً اذه ی فن و سلاجلاً  
اهئاً امک ، هتابثو اندوجو عاقب

ی دم او لم آتف. انلام عاً جئاتنا هنو كظا حبا انباس دل ثمت

يذلا دحلا ي لا، باسحلا و قزرلا ن يبق يقدلا طابتر لا

لا اتسيل باسحلا و قزرلا ي تقيقدن ابع عمل و قلا ن كمي

ن يفاتخم نير ابته عاب اباسد و اقزري عدي ادحاو انيش

رملا ا تقيقدي فدحاو عي شقزرلا و باسحلا

الله ن! تلو قمي نعم اديج حضنتي بلا طملا هذر كذبو

لامعا مهنيب نم و- روملا اعيمجن لا «باسحلا عيرسد

ثيحب، باسحلا ن عا لصفنم لا و ا كفنم تسيل- ن اسنلا

در جمدهيله بتر تتل امعلا ا راتان ا

كاكفنا ي ندا نود ج راخلا ي فل امعلا ا كالت ق قحت

كاكفنا ي ندا نود ا عبات و ل معلا مزلام- اذ باسحلاف

:ميركلان ارقلا ي ف عاجدقو ل اصفنا و ا

<sup>1</sup> باسحلا عيرسد وه و همكحلا بقعم لا م كحيد الله و

<sup>2</sup> ن ييساحلا عرسا وه و م كحلا ا لا: عاجامك

<sup>1</sup> دعرلا: ١٣ قروسلانم، ٤١ قيلآ

<sup>2</sup> ماعنلا: ٦ قروسلانم، ٦٢ قيلآ

قحلا تاذب ص تخم مكحلا نأ نم مغرلا ى لع و  
وزع همكحلا داضم ملعلا ى فمكدن مسيلنأ و ، ى لعنت  
نم و حذى لع هذهوئيو أ هقيعئيو أ الله مكدل طئبئث ي حبل ج  
مكد ى فريخأئلا و قيوعئلا ى نعمن مسيلنأ هئاف ، ءاحذلأ  
بئلو هسلأ و تبوعصه مكد ى فسيلنأ امك ، هئاحبسد الله

هذه مادختسا عضاوملا نم عضوم ى فظحولنأ  
نأف ، ى ناعملا هذه ءادلأ ظافلأ هذهل امعتسا و ، ى ناعملا  
مهفو لك ارفرظى ى فى ناعملا هذهل و صدك لذبدارملا  
الله مدعئرئاد ى فسيلنأ و تاقولخملا نم نيبساحملا

و : لئاملا ليبس ى لع ميركلان أرقلا ى ف درو دقف  
<sup>1</sup> بئاسحلا ءوسدن و فاختئ

<sup>2</sup> اديئشء ابئاسء اهانئبئساحف : ءاجو

قحلا مدعئنأ بلاطملا هذه عيمج ى فئئلعا و رسلأ و  
نأ عبتئسيئى روضد مدعوه و هتادوجوملا عيمج ى لعنت

<sup>1</sup> دعرلا : ١٣ قروسلانم ، ٢١ ئيلا

<sup>2</sup> قلاطلا : ٦٥ قروسلانم ، ٨ ئيلا

تلاولعما و لعلنا نم تادوجوما ةلسلس عيمج نوكت

لجوز ءالله دذع ةرضاد

<sup>1</sup> ةمايقلا موي ةتضبة اعيمج ضرلا و

ةطبرم تاتبسما و بابسلأ ةلسلس عيمج و

بيستب ةنئاك اعمجاب بابسلأ و ،بابسلأ ببسمب

عم تادوجوما عيمج و ،يلاعت قحلا ةيسدقلا تاذلا

ةرضاد و هكلم في ةلثام باسحلا و قزرلا نم اهرائا

و رييكلان لا ،ريغصلا و رييكلان كاذ في ءاوس ،هذع

اتصختت اربتعاهي هاما فيعضلا و يوقلا و ريغصلا

انضوهذ لعجت ي تلا ةردقلا .ةدودحملا ةردقلا يوذ نحد

لعجت و ،اريسيد ارما تامارغ وليك ةدع نم لمحب

ةلاسمل د لعجت و .اريسيد ارما ليقت لمحب انضوهذ

في ،اريسيد ارما عبرلا ةيباسحلا تايلمعلا ةيباسح

و ةقيمعلا تايضايروا لئاسمل د لعجت يذلا تقولا

دعرمال عجتو ؛اريسيد ارما ةدقعما ةيربجلا تاداعملا

دع و ،اروسيم ارما دجسما في نيدوجوما دارفلا

<sup>1</sup> رمزلا: ٣٩ ةروسلا نم، ٦٧ ةيلا

تَبِعُوا عَصَا هَذِهِ أَسَعْتُمْ أَقَاشِدَّ أَرْمَأُ تَيْضِرُ لَأُؤَرِّكُلَانِ أَكْسِدُ  
و. دودحملا ملعلا يوزن حذانتا صتخم نمرسيلا اذهو  
لهجلا يفن وقر اغاننا؟ ملعلا نمراند مكو؟ ملعلا انلا يذنا  
انسفنا يلاب سندن اأقل جخملا نمرمو، هيفن ورومغمو  
يلاعت الله نبيد ام دعبءاملعلا ب انسفنا وعدن انأ وأءاملع  
:للاقتيدء انرما

## 1. بَلَّيْلَقْ لَّا مِلْعَانِ مُمْتِنُوا مَو

انيدلن ابل و قدن اب انداعسلا «ل يلقا» ظف دروا دقل و  
و انمولعل كانعجولاننا؟ ي رتايل يلقى ا و بلايلاق املاء  
ل قأ ي لاعتق حلا مدعل باقم تناكلا اهضعب ي لع اهانسدك  
س مشلا ي لا ةرذلا ن م ل قأ و ، طيحملا ي لا ةرطقلا ن م  
فيكف بي هانتيا لا امب ل قأ ؛ عامسلا ن اندع ي ف ةكّر حتملا  
؟ ل يلقا ملعلا ن اوندع انيلع ق دصي

و ، فعضلا و ةدشلا و ، ةرثكلا و ةلقلا ن ا فانهن مو  
رغصلا و ربكلا

ن حذ انلا ةير ابتعا و ةيبسن ن يواندع ي ه ماع ل كشب  
تا يهاملاب ةتيعتملا و ةديقملا ةدودحملا تادوجوملا  
و ه دوجو نيء هتيهام ي ذلا ي لاعتلله سيلا و ، ةيناكمللا  
ن و فصي امع الله ن احبس ؛ هتيينا

الله اماً ، و حصنو مانذ ةيعبطو ةيدام تادوجوم اننا  
هذلا ةظقيلا ظف هيا ع ق دصيلا امك ، موندلس يلفهنا حبس

1. عارسلا 17: قروسلا ن م ، 85 ةيلا

ظقيوه لب، تيسلا و مونلا لباقم تظقيه لس يلا ج و زع  
مئانلا لباقم ظقيلا لا، ملا عى نعمب

ى لاعتق حلا، امسا ن مس يلفس اسلا اذهى لعا نبو  
مسا ل ج و زع هئامسا دحا ن ا دري م و، ظقيلا مسا  
**ظقيتسما و ان اظقيلا**

، اظقيتسم م ن م نو كيلا تيس هذخات لا لعا الله ن ا  
الله و. مئانلا لباقم ي حاصلا وه ظقيتسما و ظقيلا ن لا  
بانتظليل ثمك لا، هوجو مزلات تظقيه لى لعا

بساحيس فيكف، تلاكاشلا هذى لعا رملان اكا اذا و  
اذا هدابع

باعر س اباسد مه بساحيس

باسحلا عيرسى لعا الله

وهف، نيبساحلا عرسا ل ج و زع الله امسا ن م ن ا

ناسنلا ا بساحي

دحا و .روفلا ي لع هينيع بصن هباسد عضيد و

**ب.اسحطا عيرسي لاعت هئامسا**

:ريبعتم بيركلان آرقلان معضاوم ةدعي فدر و امك

و ،قزرلا ي ف هتعرسك امامت ،**ب.اسحطا عيرسد الله و**

هيلادوجوم لك قزر قحلا هبل صويي تلا هيفيكلاك

لك دوجوم او دل هيرورضلا قايحلا ةضافا وه قزرلا

دوجوم

ل صيد ام لكف ،سي داملا قزرلاب هط صاصتخا لا و

و قايحلاف ن اسنلا لك لذقزر وه ه دوجوم ةمادلا ن اسنلا

ت انا علا و هينا سفنلا هيلكلا ي ناعما و لك اردلا و لقعا

هيسحطا ي وقلا ت انا علا و ،هينهذلا ي وقلا هيروصلا

قحلا ل بقنم ي تا ي ذلا قزرلا ههعجاب ي ه هيجراخلا

ي لاعت

نم سي داملا قزرلا ةدحاو ةظح اذع عطقنا و لا و

ةمظلال احك ،اندوجوم مدعد لا قرارحلا و رونلا و سفنتلا

سي نابر هكلا رابتلا هذع عطقنا و لاميفي نابر هكلا ح ابصملا

نایرج رارمتساب هتءاضا رمتستی ذلا ، ءدحاو ءظط  
هتايدة ءدام و هقزر لثمتی تلاءابر هکلا

عطقنا ولذا ، انیلأ ءبسنلاب وحنلا اذه یءارملأا و  
یأ یلأ و انیلأ یلأ ءل الله بناجن مام ءظط ی فضیفا  
مدعنا و دوجوملا کذی نفل ، ملاءلأ ی ف دوجوم

ءدام کلتمی لاء یضملا یئابر هکلا حابصملا نإ  
ربعتان نور تکلا لآ نإ لب ، هلاخا دی ف ءتبا ءمینارون  
تاریعشلا لعجتف یئابر هکلا کلسلا نم رارمتساب  
قزر وه اذه و ءهجوتم حابصملا ی ف ءوجوملا  
حابصملا

ءما یءثی لاء همف قبطی ذلا عیضرلا لفظلا و  
نم رارمتساب بیلحلا تارطق همف ی ف قءدت ، معضریف  
قیرظلا اذه نءهقزر هالصیفة ریغصلا یءثلا تاحتف  
سففنت نم یرخلاا قزرلا تاهج ریغ اذه و  
لوصو ونیجسکولألا

للحرارة و نور الشمس. و بهذا الرزق ينمو الطفل و  
يكبر، و يصل الرزق إلى فكره و عقله و حياته و عظامه  
و مخّه و شرايينه و أوردته و أعصابه و لحمه و شحمه  
و جلده، فتقوى و تشتدّ و تستمرّ في الحياة. كما أنّ هذا  
النفس الذي نتنفسه هو رزقنا الذي يصلنا باستمرار؛ و  
حسب قول الشيخ سعدي الشيرازي: «فإنّ كلّ شهيق  
للمرء يمثّل إدامةً لحياته، و كلّ زفيرٍ له يمثّل بهجةً لذاته.  
فهناك -إدّاً- نعمتان في كلّ نفس، و لكلّ نعمة منهما شكر  
واجب».

لکي فنّ لوقيف ماسلا بهيلاق داصلا ماملا اماً  
تامنا اسنلا سفتت طقنا ولو. معنلا فلاّ سفتتيس فذ  
عوضلا ولو. بقزر و هُسفنف

إلى تبسنا بلكلذك رملاً و. ناسنلا تاملس مشلا  
تداز ولو، انلاً اقزر اهلا دتعا في فلّ ثمّ تي تلا وّ جلا قرارح  
ناسنلا دوجو مدعنا لا ايلقتّ لقا و اايلق

و، انقزر تبامب و هـي ذلا انلقعا إلى تبسنا بلكلذكو  
لا انرصو نونجلا انارتعلا دحاو تقيقداً نعلاز و

عمو.انسوورن عانمادقأ لا و ،انمادقأ ن عانسوور زيمذ  
هعاطقنا عم ائما ،علاقع ي عدن انرصد لقعلا رارمتسا  
فرشد-تاناويحلاك اذع طقسيس و نيناجم ي عدنسف  
فيلكتلا

ئيهلا فراعمالك اردا و ؛قزر ةردقلا و ةايحان ا  
ملاعلا سفنف ي ونعمال قزر لان مالهعمجابي هو ؛قزر  
انم بالسولو ،قزر وهماييا لاعتالله انحنم ي ذلا ي نهذلا  
ي تلا ئيلوصحلا تامولعمال عيمج اندقف ةدحاو ةظح  
وأ ملاكلابو أ ئيجراخلا تادهاشملا ةطساوب انيدت أشذ  
و ،ي لاحلا انسد ي لا انتلوفظ ذنم ةءارقلا و ةباتكلاب  
ردقولو .ةمهاولا و ةركفملا و ةظفاحلا اناوقانمت عاضل  
ي لء ةردقلا ت دقفن-ن لا ا ثيدحلا ي فك مهنملا انذ كذ ي ل  
ذ ا ،ر خلاا بناجلا ن م ملاكلا مدعدن لا و ،ءاقدصلا ا ةفرعم  
لا و اء جسمك اذنا زيمذ ن لو ،ل اقبيل عي شدة ئمذن و كين ل  
ن عي نميلا ديلا زيمذ ن لو ،ار ادج

نبي لا و ، وودعلا و قيديصلا نبيقر فذنو ، يرسيدا  
ملاعلا اذهي فءابرغ نبيديو ي قبنسو . ءاودلا و ماعطلا  
طابترا لا اى لءةر دقلا ك لتمنن لائنأى ا ، دحأ بانل طابترا لا  
دحأب .

ام كذلا و ك معذى لءء ادمز سد امئاد ادبأ دمحا كلف  
ى لءل صدو ، ى نفي لا و دبيبى لا ادمد ، ر اهنلا و ل يلا ى قب  
و نينموءلا ريمأ ى لء و ك يحو ى لء نيملا ك لوسر  
ن يضر لا ا و ت او امسلا ت ماد ام هدلؤ ن مةمءلا ا

تَأَقْبِطْ قَالَتَا: نَوْسَمَخَا وَ عِبَاسَا سُجْمَا  
بِأَسْحَا رَسِي فِي سَانَا



مِحْرَلَا نِمَحْرَلَا اللهُ مِسِب

يِلْعَا اللهُ لِأَيُّ تَوْقِ لَا و لَوْح لَا و نِيْمَاعِلَا بَرُّ لَّهِ دَمَحَا

مِيْظَعَا

نِيْرَهَاظَا هَلَا و نَمَحْمِيْ لَعَاللهِ يَلِّص و

مُوِيْدَمَايَقِيْ لِيْ نَلَا نَم نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يِلْعَاللهِ تَنْعَط و

نِيْدَلَا

:مِيْرِكَلَا مَهْبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا اللهُ لِقَا

بِنَاجِن عَاتِيَانِك ، هِنِيْمِيْد مَهْبَاتِكِيْ تُوْأ نَم أَمَاف

وَ ، أَرِيْسِيْدَ أَبَاسِدِ بُسَاحِيْدِ فَوْسَفَ (مَحْرَلَا و دَاعَسَلَا

ءَارُوْ مَهْبَاتِكِيْ تُوْأ نَم أَمَاف و ، أَرُوْرُسَمِ هِلْهَافَا يِلْإِيْ بُلْقَنِيْدِ

، أَرُوْبُنْثَا أُوْعَدِيْدِ فَوْسَفَ (ءَاقْشَلَا بِنَاجِن عَاتِيَانِك) ، هِرْمَهْظ

نَظُّهُنَا ، أَرُوْهُنَا سَمِيهًا ، أَرِيْعَسِيْ لَصِيْدٍ وَ

1. أَرِيْصِبِيْهِنَا كُتُبِيْ لِيْ ، رُوْحِيْ نَظُّنَا

نَا سِيْ لَعَلَّ لَدِيْهِ تَأْيِيْمِيْ كَلَامِيْ تَدْرُو

، هَرَسُوْا بَأَسْحَابِيْ فِيْ أَوَسْدِيْ لَعَلَّ أَوَسِيْدِيْ سَانَا

ضَعْبًا بِأَسْدِيْ أَمِيْدِيْ ، رِيْسِيْ لَهْدِيْ ضَعْبًا بِأَسْدِيْ نَا وَ

رِيْسِيْ بَعْدِيْ خَلَا

سِيْ لَعَلَّ ، رِيْسِيْ مَوِيْدِيْ كَلَدِيْ ، رُوْقَانَا فِيْ رَقْدِيْ أَدِيْ

2. رِيْسِيْ رِيْغِيْ نِيْ رِيْ فَاكُنَا

سِيْ لَعَلَّ مَوِيْدِيْ نَا وَ نِيْ مَحْرَلِيْ قَحْلِيْ دِيْ مَوِيْدِيْ كَلْمَا

نِيْ رِيْ فَاكُنَا

1. ق. اقشذلا: ٨٤ ق. روسلا م، ١٥ ي. ل. ٧ ت. ايلآ

2. ر. تدملا: ٧٤ ق. روسلا م، ١٠ ي. ل. ٨ ت. ايلآ

1. أَرِيْسَع

2. اِبَارْتُتُنْكَ يَنْثِيْلَا اِيْرُفَاكْلَا لُ وُقِيْدَ و

ل هَا اِبْطَاخْم) لُ وُقِيْفِ هِنِيْمِيْدُ هَبَاتِكِ يِ تَوَا نَمَ اَمَاف

يِنَا ، هَيِّيَاتِكِ اُوْرَقَا مُوَاه (رورس و دواعسب رشحما

ي ف ، هَيِيْضَارِ هَشِيْعِ يِ فِ وُهَف ، هَيِيْسَادِ قِ لَامِ يِنَا تُتَنْظ

اُوْلِك (ة كَلَامَا مَهْبَاخْتَم) ، هَيِنَادِ اِهْفُوْطُق ، هَيِيْلَاعِ هَتَج

نَمَ اَمَا و ، هَيِيْلَاخْلَا مِ اَيِلَا يِ فِ مُتْفَلْسَا اَمِبَّ اَيِنِهْ اُوْبَرْشَا و

مَل و ، هَيِّيَاتِكِ تَوَا مَل يِ نَثِيْلَا اِيْلُ وُقِيْفِ هِلَامِشِبْ هَبَاتِكِ يِ تَوَا

يِنَعِ يِنْغَا اَم ، هَيِيْضَاقْلَا تِنَاكِ اِهْتِيْلَا اِي ، هَيِيْسَادِ اَم رِدَا

3. هَيِنَاطْلُسِ يِنَعِ كَلْه ، هَيِيْلَام

هِيْسُر و اِهْبَر رِمَا نَع تَتَعِ هَيِرَق نَم نِيَاك و

تَقَاذِف ، اَرْكُنْدَا اِبَادُعِ اِهَانْبِدُعِ و اَدِيْدَشْ اِبَاْسِدِ اِهَانْبِسَاْحَف

مُهَلْ اَلله دَعَا ، اَرْسُذْ اِهْرِمَا هَبْقَاعِ نَاك و اِهْرِمَا لِ اَبُو

4. اَدِيْدَشْ اِبَادُعِ

1. ن. اقر فلأ: ٢٥ قروسلا ن م، ٢٦ قيلولأ

2. أبئلا: ٧٨ قروسلا ن م، ٤٠ قيلولأ

3. بقا حلا: ٦٩ قروسلا ن م، ٣٠ ي ل ١٩ ت ايلولأ

4. ق لاطلا: ٦٥ قروسلا ن م، ١٠ ي ل ٨ ت ايلولأ

كِنَلُوا: تَيْلَا لِيذ «ن ايبلا عمجم» في في سربطلا لاق

1. باسحاة عيرسد الله و اوبسك امم تبصندمها

ةازاجملا عيرسد مانعم نأ: باهدحأ، هوجو هيف ركذ

يرجيو، بيرقة ازجلا تقونن أو، مهلامعأى لعدابعل

وهُ وَأَرْصَبًا حَمَلَك لِإِيَّة عَاسَلَا رُمَا ام و: بلوقه ارجم

ءافك ءازجانن لأ، باسحاب ءازجان عربعو<sup>2</sup>؛ بُرَقَا

؛ عي شلا ي تبسحأ: بل اقي، هلباسد وهف، هرادقمبول معل

بي نافك

فقوملا لها بساحيةنا هبدار ملان وكينأ: اهيناثو

باسدن ءدحأ باسد هلغشيد لا، قرسيه تاقوا في

هنا ربخا في فدرو و، نأشن عن أشد هلغشيد لا امك، هريغ

و، رصبلا حمل رادقم في فقلالا عمجم بساحيدى لاعت

مسجدس يلهنا لى لعل ديامم اذهو، قاشد بلدر دقيدى ور

لكلذكن اكلولهنلا، تلاء لى لاملاكلال عفي فجاتحيد لاهنا و

نيتبطاخمد دحاو تقو في فنينثا بطاخيدنأ زاجاملا

1. قرقبلا: ٢ قروسلا نم، ٢٠٢ تيلالا

2. لحنلا: ١٦ قروسلا نم، ٧٧ تيلالا

ن ع ق ل خ ل ا ض ع ب با ط خ ه ل غ ش ي ن ا ك ل و ، ن ي ت ف ل ت خ م  
م ه ل ا م ع ا ي ل ع ق ل خ ل ا ه ت ب س ا ح م ة د م ت ن ا ك ل و ، ه ر ي غ ب ا ط خ  
ب ق ل ي و ط .

ب ل ا ق ه ن ا م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ن ع ي و ر و  
ب ع ف د م ه ق ز ر ي ا م ك ة ع F د ق ل خ ل ا ب س ا ح ي ه ن ا ه ا ن ع م  
ع ا ع D ل و ب ق ل ا ع ي ر س ي ل ا ع T ه ن ا ه ا ن ع م ن ا : ا ه ت ل ا T و  
ن ع T ح ب و ه ي ف س ا ب T ح ا ر ي غ ن م م ه ل ا T ب ا ج ل ا و ء ل ا و ه  
ن و ق و ل خ م ل ا س ب T ح ي ا م K ، ع ا D ل K ه ق ح T س ي ي ذ ل ا ر a د ق م ل a  
ن ب ا ن ع ي و R ا م ه ن م B ر ق ي و . B a S T D ل a و ء a ص ح ل a  
ا م ن ا ، ء ل a و ه ي ل ع B a S D ل a ه ن ا D ي ر ي : ب ل ا ق ه ن ا S ا B ع  
T ز و ا J T D ق M K T a ن ي S ه ذ ه M ه ل a ق ي F M ه ن a م ي ا B M ه ب T ك ن و T ع ي  
1. M K l a ه T ق ع ض D ق M K T a N S D ه ذ ه و ، M K D ع a ه B

ن ع « ي ل ا م ل ا » ه B a T ك ي F ق و D ص ل a M و ح R M l a ي و R ي و  
ي ل ع ن ع ، D ي ع S ن B ن ي S ط ل a ن ع ، ي S ي ع ن B a ن ع ، D ع S  
M a M l a ن ع ، C a H S a ن ع ، ن a M ع T l a ن B D و a D ن ع ، M K ط a ن B  
ن a D B ع F ق و T م a ي ق l a M و ي ن a K a ذ a : ب ل a ق M l a S l a ه ي ل ع ق D a ص l a

1. ا D ي ص T ع B ط ، 298 ص ، 1 ج « ن a ي ب l a ع M ج م »

، ايندلا في فر يقف: ٲنجلالها ن م امهلاك باسحلا ن انمؤم  
وف؟ فقوا امى لعبر اى: ر يققال وقيف، ايندلا في في نغو  
، روجا و ا ا هيفل دعافقيلاو في نلوت م لك ن ا ملعتك ن ا ك تر ع  
في قزر ن ا كلا و ، عنما و ا ا قدهنم في دؤ ا ف لا امي نقر ر تم لو  
في ل تر دقو ت ملعامى لعافا ف ك لا ا اهنم في نيتا ي .

لخدي هذء اولخي دبء ق دص: هلاجل ج الله لوقيف  
ولام قرعلا نم هئم ليسي تي تد رخلآا ي قبي و .هئجلا  
هل لوقيف .هئجلا لخدي مٲ ،اهافكلأ اريعب ن وعبرأ هبرشد  
ءي شلا ل از ام ؛باسحلا لوط :لوقيف ؟كسبحام :ريقلا  
تي تد رخلآا ءي شن عل أسامٲ ،ي لرفغي ءي شلا دعب ي نئيجي  
؟تذأ نمف .ن يبناتلاب ي نقحلا و تمحرب هئم الله ي ندمغت  
ك ريغ دقل :لوقيف ،افنآ كعم تُنك ي ذلا ريقلا انا :لوقيف  
1. ي دعب ميعنلا

هرسء و باسحلا رسي في ءراولا تايورلا

ي با ءياور ي في مٲقلا ميهاربا ن بي لء ريسفت ي فو  
في فملاسلا هيلء رقابلا رفءج ي با ماملإا ن ء دوراجلا  
2: ءدايز و ي نسحلا او نسحاً ن يذلا :ءفير شلا ءيلا ريسفت

ام ،ايندلاف ءدايزلا اما و ،هئجلاف ي نسحلا اما ف  
ع مجيو و ،ءرخلآا ي ف هب مهساحي م ايندلا ي ف الله مهاطءا  
في فمهلامءا ن سحاب مهبيثي و ءرخلآا و ايندلا باوٲ مهلا

1 هذء تدرو امك ؛ءيرجلا ءعبطلا ، ٢١٧ و ٢١٦ ص «ق و دصلا ي لامء»

ءيرجلا ءعبطلا ، ٨٥ ص «ي ءادلا ءءء باءكي في ءياورلا

2 بس نوئ: ١٠ ءروسلا نم ، ٢٦ ءيلا

لَا وَرَتَقُمْ هَهُوْجُوْ قَهْزِيْ لَا وَ :الله لوقي. قر خلا او ايندلا

1. نَوْدِلَاذِ اهيفُمْ هَهُتَجَا بُاحْصَا كِلُوْا ءَلَّذِ

ءَلَّذَا وَ ؛ رَقْلَا وَ عَوْجَا رَتَقَا : مِيهَارِ بَا نَبِيْ لَعَلَا

2. فَوْخَلَا

يَبَاتِكْ نَعْ هِيَلَا اللهُ نَاوْضِرْ سِيْ سَلْجَمَلَا يُوْر وَ

نَبْرَمَعْ نَعْ ، سِيْ سِيْعْ نَبْرَمَحْمْ نَعْ ، دِيْعَسْ نَبْرِيْسَحَلَا

، لَجْرَنْ عْ ، ءَدْنَازْ نَبْرَجْدَنْ عْ ، سِيْ رِبَاْسَلَا عَايِبْ مِيهَارِ بَا

نَبْرَايْ : هَلْ تَلَقْ ، لَقَا مَلَاْسَلَا هِيَلَا رَقَابَلَا رَفْعْ يَبَا نَعْ

نَبْرَايْ : بُتَلَقْفْ . ءَكْمَبِيْ نَاَقْلَتْ : لَقْفْ . ءَجَادِيْ لَنْ اِلَّا اللهُ لَوْسِرْ

. ءَجَادِيْ لَنْ اِلَّا اللهُ لَوْسِرْ

---

1: ءِيْفُوْرَحَلَا ءَعْبَطَلَا يِ فَوْ ؛ ءِيْرَجَلَا ءَعْبَطَلَا ٢٨٧ وَ ٢٨٦ ص «يِ مَقْلَا رِيْسَفْتِيْ»

. ٣١١ ص ، ١ ج

2. ق. بَاْسَلَا رِدْصَمَلَا

يَدْنِ اللَّهِ لَوْ سَرَّ نَبِيٌّ بِأَيْدِيهِ: تَلْقَفُ. يَنْمُو بِأَيْدِيهِ: نَاقَلْتُ. يَلْقَفُ  
يَدْنِ اللَّهِ لَوْ سَرَّ نَبِيٌّ بِأَيْدِيهِ: تَلْقَفُ! كَتَجَادَتَاهُ: يَلْقَفُ. تَجَادُ  
وَيَأْتِي مَضْعُوداً هَيْلَعٌ لَطِيمٌ لِلَّهِ نَبِيٌّ وَيَنْبِيءُ ابْنُ تَبْنَدُ  
وَتَمَاقِلًا مَوِيذًا إِذَا مَنَّ: يَلْقَفُ. هَبْ كَلْبِقْتَسَا نَأْ كَلْجَأً  
مَثْرًا، ابْنُ ابْنِ مَبُونِذِي لَعَفُوقُوا نَمُومًا هَدَبَعُ اللَّهُ بِسَادِ  
بَلَّاسِرْمًا يَبْنَدُ لَا وَابْرَقَمًا كَلْمُ كَلْمُ لَعَفُوقُوا لَهْلَاهُ رَفْعُ  
يَنْرَبْخَا وَ: (تَيَاوَرًا هَذِهِ يَوَارٍ) مَيَهَارِبَانِ بِرْمَعَلِاقِ  
نَأْ هَرَكِيَامَ مَبُونِذِي مَهْيَلَعَرْتَسِيو: يَلْقَفُ نَأْ دَحَاوَرِيغْنَ عِ  
و: يَلْقَفُ تَانَسِدِي نَوَكُ: مَهْتَانَيْسَلُ وَقِيو: يَلْقَفُ. مَهْيَلَعُ مَفْقُوي  
مَهْتَانَيْسِدُ اللَّهِ لَدَّبِيءُ كَلْمُ لَوْ أَوْ: يَلْعَتُو كَرَابَتِ اللَّهِ لَوْ كَلْمُ

<sup>1</sup> بَامِيحَرَ أَرُوقَعُ اللَّهُ نَأْ وَ تَانَسِدُ

نَيَدْنَعْمَلِي لَأَيْسِنَابِ بِاسْحَلَا تَشْقَانِم

يَنْعَمُ بَاتِكِي فِقُودِصَلَا مَوْحَرْمَلَا يَوْرِي وَ  
، هَيْبَانَعُ، يَنْقَرِبَلَا اللَّهُ دَبْعَنُ دَبْعَسَنَعُ، هَيْبَانَعُ رَابْخَلَا

<sup>1</sup> تَيَلَا: يَهْتَيَلَاو. تَيَفُورُ حَلَا تَعْبَطَلَا، ٢٦٠ و ٢٥٩ ص، ٧ «جِ رَاوَنَلَا رَا حِي»

نَقَرَفَلَا: ٢٥ قُرُوسَلَا نَم، ٧٠.

يبدأ ماملاً ان ع ، دور اجلاً ي بدأ ن ع ، نانسند ب الله دب عن ع  
ل آق ، ماسلا هيلع مولعلا رقاد: رفعج

**قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: كُلُّ مَحَاسِبٍ**

**مُعَذِّبٌ؛ فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَيْنَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ**

**جَلَّ: «فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَاباً يَسِيرًا»<sup>1</sup>.**

**<sup>2</sup>بِحُفْصَتْنَا يَنْعِي؛ ضَرْعًا كَأَذَلِ آق**

اذه نايد بي ف هيلع الله ناوضر ي سلجمل لوقي و

و هلامعاً ح فست وه ريسلا باسحلا نأ بي نعي: ثيدحلا

ش قانيد نأ ريغ نم ، هبحاصد ي لع وأ الله ي لع اهضر ع

نم نأ ف ، وفع ريغ نم ليلج و ريقدل كب ذخوي و اهيلع

قلخا نم دحل عف موقيد لا ذا ، كله هبلكذي لععد الله لعف

و اياطخال عف اهيلامضنا اذا اميس لا ، هيلع الله معنق حب

ي لع تبساحملا ربخال و أ بي ف باسحلاب دارملاف ؛ ماثلاً

<sup>1</sup> قاقشنلا : ٨٤ قر و سلا نم ، ٨ تيلأ

<sup>2</sup> بغير دحلا تعبطلا ، ٢٦٢ ص «رابخلأ بي ناعم»

اذه «داعملا تاسر» بي في نابطابطلا تملاعلا مظعملا ذاتسلا تحامس لاق و  
نع هرودص تحصد ي لع ناعمجوي و ، هنومضم ي لع ناغير فلا قفتي ثيدح  
هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر

(«رسالة الإنسان بعد الدنيا» ص ٤٩ - مخطوطة).

درو اذلو . ايندلا في فن يبسا حملا باد وهامك ، هجولا اذه  
يور دقف . باسحلا في فش قوند : هناكم رابخلا اضعب في  
نع هدانساي «ئنسلا حرش» في دو عسم نبن يسحلا  
نبا ن ع ، عفان ع ، ميرم يبا نبن ايفسن ع ، يراخبلا  
:تكيلم يبا نبا ن ع ، رمع

لا تناك هلا و ميلع الله ي لصدي بنا جوز تشنئان  
نأ و ، هفرعتي تحيفت عجار لا هفرعت لا ائيش مع مست  
:لاق هلا و ميلع الله ي لصدي بنا

لوقيس يلا و :تلقف ، تشنئان تلاق ؛ بّدعب سوحنم  
امنا :لاقف ، تلاق ؟ اريسيد اباسح ب ساحب وسف : لاعت الله  
1. ائيهي باسحلا ش قوندن من كلو : ضرعلا كذا

ثيد اذه : هحرش في دو عسم نبن يسحلا لوقيم  
تبيش يبا نبن ركب يبا نبن لمسه هجر خا هتحصي لعق قتم  
ن ع ، بويا ن ع ، ميلع نبال يعامسا ن ع ، رجن بي لعو  
:تكيلم يبا نبا ن ع ، رمع

1 ، ق لاوبه عبط ٢٨ ص ، ١ ج ، هتحصي في قياورلا هذهي يراخبلا لقندقو  
:تكيلم يبا نبا ن ع ، رمع ن ع ، عفان ع ، ميرم يبا نبا ن ع

«كلهيد باسحلاش قونم» هلا و هيلء الله ى لصءه لوق

:ءشقانمءا

.ءى شءه نم كرتيء لا ىءء باسحلا في ءاصقتسءلا

نم كوشءا شقءه نم و ،عمءا ىءءه نم ءشقءنا :بل اءيء

مءاكى هءءا-اهنم هءارءءسا وهول ءرءنا

«شرح السنّة».

نعاءه حيحص في فم لسم يور و بي سلجملا لاقمّ

مؤيدب أسحلا شقوننم: لاقنا هلا و هلاء الله لي لصدي بنلا

:هزار شذض عدل اقاو .بّدع ءمايقلا

س فذنأ امهدحأ ، ن اينعم هلابّدع :هلوق: بي ضاقلا لاق

بيذعتلا و هاهلاء فيقوتلا و بونذلا ضرعو ءشقانملا

رانلاب اذعلاء لي لاي ضفيدةأ ي ناألا و بخيبوتلان مهيفاملا

.بّدع ناكم كاله ي رخلا ءياورلا في هلوق هديؤيو و هذا

كلام القاضي، و هذا الثاني هو الصحيح، و معناه أنّ

التقصير غالب في العباد، فمن استقصي عليه و لم

يسامح هلك و دخل النار، و لكنّ الله تعالى يعفو و يغفر

ما دون الشرك لمن يشاء - انتهى كلام شارح «صحيح

مسلم».

بي سلجملا لوقيمّ

أبيرقن اكن إورخأ اهجو هانيور ي ذلار بخلال متحدي

ن مان و كيامنا ءبسا حلمانم عونلا اذهنأ و هو ، ركذأمم

ن يفلا خملاك ، ءمحرلا بجوتسيلا و مئادلا بانعلاق حتسي

لاف تەمحرلا قحتسي ئەنا الله مەد نە ماماف<sup>1</sup>، بصاونلا و  
 جفصلا و وفعلما جوي لعلب، هجولا اذهي لعل بساحي  
 رظنلا و رملان عت حبلما وه جفصتلا نأ ماعام  
<sup>2</sup>. انها مەھوتامك وفعلا و جفصلا ي نعمبت ايد مەو، هيف  
 نونمؤملا هاشخي يذلا باسحلا عوسد ريسفتي فو  
 ي فدر و يذلا، تيهلالا رماو لآاب نولماعلا نومزتلملا  
 :تەميركلا تەياللا

نَوَشْخِي وَ لَصَوِيْنَ اِبْدُ اللّٰهِ رَمًا اَمَنَ وُلَيْدِيْنَ يَذَلَّا وَ  
 نَوْفَاحِي وَ مُهَبَّر

<sup>1</sup> بصنين موملاسلا مهيلاعت يبال هاض غبمو هو ي بصانلا مع مجب بصاونلا  
 مەھبسيو قوادعلا مەھلا

<sup>2</sup> ۲۶۴ و ۲۶۳ ص، ۷ ج «راونلا اراحي»

## 1. بِاسِحْلًا عَوْسِد

بتكس نأفذنم وه و«ي شايعدا ريسفتي في تدر و  
عوسب دارملا نأ ي لع اقلاد اهل س مخذ تاياور ، تعيشلا  
نأ نونمؤملا ي شخي اذلا . عاصقتسلا و ةقادملا باسحلا  
ببسب مهتانسد بستحت لا و اهمجاب مهتائيس بستحت  
تائيس مهلامعأ عيمجن وكتف ، اهلوبق مدع

تعمد : لاق قاحسا ي با ن ع : ي لولا تياورلا  
لَبْقِي لَا : بِاسِحْلًا عَوْسِد ي فُلْ وُقِي مَاسِلَا هِيَع قِداصِلَا  
2. مَهْتَائِيْسِبَن وَدَخْوِيَو مَهْتَائَسَد

الله دبع ي با ن ع ، ملس ن ب ماشه ن ع : تيناثلا  
عَوْسِدَن وَفَاحِي» : ي لاعت هلو ق ي ف ماسلا هيع (ق داصلا)  
مَهْلَبَسْحِي لَا وَ ؛ تَائِيْسِلَا مَهْيَلَع بَسْحِي : لَاق ؛ «بِاسِحْلًا  
3. عَاصِقْتَسِلَا وَهُوَ ؛ تَأَسْحَلَا

1. دعرلا : ١٣ قروسلانم ، ٢١ قيلًا

2. ٢١٠ ص ، ٢ ج «ي شايعدا ريسفت

3. ق باسلا ردصملا

الله دبع يبا ن ع ، م لاس ن ب ماشه ن ع :ةثلاثا  
ءؤسد ن و فاحي و « :ى لاعت ه لوقي ف م لاسا ه ياع (ق داصلا)  
بءءادما و ءاصقئسلا ا ل آق ؛ «ب اسحلا

مها بسحئ لا و تائبسلا مهياع بسحئ ل آق و  
1ب تأسحلا

الله دبع يبا ن ع ، ن امثع ن ب دأمد ن ع :ةعبارلا  
و ك ل ا م ا ن ا ف ا ي : ل ج ر ل ل آق ه ن ا ، م لاسا ه ياع (ق داصلا)  
ئق د ه ياع ي ل ن ا ك ، ك ا د ف ت ل ع ج : ل آق !؟ ك ي خ ل ا  
!ي ق د ه ن م ت ي ص ق ئ س ا ف

:الله ل و ق ن ع ي ن ز ب خ ا :م لاسا ه ياع الله ذبع و ب ا ل آق  
ر و ج ي ن ا ا و ف ا ذ م ه ا ر ت ا ، «ب اسحلا ءؤسد ن و فاحي و «  
2بءءادما و ءاصقئسلا ا و ف ا ذ ؛ الله و لا !؟ م ه م ل ظ ي و ا م ه ياع

ا ب ا ن ا د ا ن س ل ا ا ذ ه ب و ؛ ي س ي ع ن ب د م م ن ع :ةسماخلا  
الله دبع

1.ق باسلا ردصملا

2.ق باسلا ردصملا

ضَعَبَ مُكَشِدًا لِيُجْرَلَ لَأَقْدَمَ مَلَأَسًا هَيْدًا (قد اصلا)

كوكشيدن لأفك يخذل أم: هذا و خا

!؟ يقدت يصقتسا ن أ ي نو كشيأ : بل أقف

مَدَّتْ يَصْقَتْسَا إِذَا كُنَّا ك: بل أقم م، ابضعم س لجف: بل أق

!؟ عي ست

عوسدن وفأخيدو: «ي لاعتو ك ر ابئ الله ي كدام تيار أ

أوفأخام، الله و لا! الله مهيأ ع ر و جين أ أوفأخا، «بأسحلا

ي صقتسا ن مفا: بأسحلا عوسد الله مأمسف، عأصقتسلا لا

1. عأسا دقف

ي باتك ن ع هيد الله ن اوضر ي سلجما يور و

، ريشبن بدمصلا دب ع ن ع، مساقلا ن ع، ديعسن بن يسحلا

: بل أق: قيو اعم ن ع

ملاسلا هيد الله دب ع و بأ ي ل ل أقان صلّة الرّحم

تُهَوَّنُ الْحِسَابَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. ثُمَّ قَرَأَ: «يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ

1. تيفور حلا تعبطلا، ٢٧٣ ص، ٧ ج «راونلا اراحي»

بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَ يَخَافُونَ سُوءَ

## الْحِسَابِ»<sup>1</sup>

و فعلا ساسأى لءهيفضامغلا و ، لدعلا ساسأى لءه باسحلا ءاصقتسا

فيدلا و ملظنم لكانه سيلن أركذأمم حضتيو

لمعذب سآحين لأدحأن أ و ، تمايقلا موييس انلا باسدي ف

هريغ.

## <sup>2</sup>. يَرْخَأُ رَزْوَةً رَزْوَةً لَا وَ

أمم رتكابى زاجى لا و ، أثبع بسآحى لأ ادحأن أ و

في فةقادم لكانه نوكتن أن كمملا نم نأ لأ ؛ بكترا

لدعلا ساسأى لءه مرملال معيف باسحلا

و نيمر جملا بقلعتى اميف - ل احلا تعيبط اذه و

نيفعضتسما و ءارقلا قوقدنور كني نيدلا نيملاظلا

باسحلا في فق ادي لا ن أن كمملا نم نأ امك

<sup>1</sup>عضاوم ءسمخي فةقيلأ اذه ترر كتدقو .ماعذلا أ: ٦ قروسلانم ، ١٦٤ قةيلأ

مجنلا و رمزلا ، رطاف ، ءارسلا ، ماعذلا أ: روسي فن أرقلا نم

<sup>2</sup>ق باسلا ردصملا

ن مؤملا لمشئيف، ضم غلا و فعلا ن م س اسأى لء  
 و فوقوال وطن من اصيو، ريسيد باسد دعبة محرلاب  
 مهنم تردب ن يذلا ن ينمؤملا ب قلعتي ام وه و بهقاوع  
 و رابكتسلا لء او وطنين أنود، ل هجن ع ا طخأ  
 بجعلا

أيلقء و أيمتد انوناق سيل دابعا عيمجل الله و فعن إ  
 ن مع و فعي وهف، هتئيشم و الله ة دار اب و فعلا ة دعا قن اب  
 س اسأى لء ة رفغما و فعلا ق حتسين ما رفغي و عاشي  
 لكال صحي و عاشين مع هوفع عنمي نأ امك بة مكحلا  
 و ن يدتعما لء تبسلا بة حلصما س اسأى لء ع بطلا ب  
 و رابكتسلا و ةينانلا قوب او خفن يذلا ن يترجتما  
 و مءن ع هناحبس الله لء اودرمت و اوضرتعا ن يذلا  
 مهنعرفتو مهئينانا و مهرابكتسابدمع

لمعيدقأ ما ع انوناق ل ثميل دعلا ن ا فل احلا ة عيبطبو  
 هديعة ا زاجمي فل دعلا ب امزلم سيل لاعت نأ لا، هب الله  
 بهتمحرب هلو مشدمع في فو

و فعلا أماً ل دعلا وهـ اذ لماعلان وناقلا و قدعاقلا  
و مكاحلا ةدار لإعضخياً يونانثاً رماً نلاثميف حماسنلا  
أمم وهتانسحلا باستحا مدع نإف انه نم و بهتئيشم  
قفاويد رمأف تائيسلا باستحا مدع أماً ،ل دعلا فلأخيد  
و فعلا

ديعولا فأخذ لا مومذملا وه دعولا فأخذ

فلاخا أماً ،ل دعلا فلأخيد أمم دعولا فلاخا و  
،و فعلا عم مجسنير ماً وه ل ب ،ل دعلا افلاخس يلف ديعولا  
.هر ايتخا و مكاحلا تئيشم سبق لعديو

:ه دعو فلأخيد لا الله نإف انه نم و

<sup>1</sup>داعيملاً قألأخيد لا الله نإ

و نينمو ملال جوز عاهعطقي تلا دوعولا رثكاً امو  
:ي لعته لوقل ثم ،ن ينسحماً

بأحلاًصلاً اولمء و مكنم اوتمأ نيدلاً الله دعو

في فمهنفلأخيسياً

<sup>1</sup>نارمعل آ: ٣ قر و سلانم ، ٩ تقيلاً

بِاحْتِصَالِ أَوْلِيَاءِ وَ أَوْتَمَانَ يَذَلُّهُ اللهُ دَعْوَى: بَقِيَلَاكُو

2. بِامِيْظَعِ ارْجَاءِ وَ عَرَفَعَمُ مُهْنِمِ

، دَعْوَلَا فِ الْخَطِيْ لِقَعْرِ رَبِّ بِمَكَانِهِنْ وَ كِيْنِ أَرْرَقْتَا إِذَا وَ

نَا وَ ، اِهْتَقَحْتَنَا مَضِي لَاعْتَدِ اللهُ دَعْوَى وَ عِيْمَجْتَا دَقْتَفَلَا

بَاهِيْلَعِ دَامْتَعَلَا إِحْدَانَا كَمَا بِنِ وَ كِي

أَوْ غَلَا تَحْلَا صِلَا لَامَعَلَا رَثَا تَنْجَلَابِ دَعْوَلَا نِ وَ كِي سِ وَ

! عَدْنَا فَلَابِ

مَلْعَدُو ، تَنْسَحَلَا تَا فِ صِلَا تَلْمَجْنَمِ دِهْعَلَابِ عَا فَوْلَانَا إِ

أَمَّا بِي لَاعْتَدَلَهُ يَهِي نَسَحَلَا عَامَسَلَا أَوْ يَنْسَحَلَا تَا فِ صِلَانَا أ

نَا طِيْشَلَا لَمَعْنَمِ حَبِيْبِقْرَمَافِ- دِهْعَلَا ضَقْنِي أَلْكَ لَذَفَلَا خ

فَرْتَعِي هَذَا نَا طِيْشَلَا وَ ، لَجْ وَ زَعِ اللهُ لِعَفْنَمِ سِيْلِ وَ

نِي فِعْضَتْسَمَلَا وَ نِي رِبْكَتْسَمَلَا هِبَا طَخِي فِنِي رِمَلَا نِي ذَهَبِ

: بِلَأْنَا قَتْمَا يَقْلَا مَوِيْنِي رِصَقْمَلَا

1. رُونَلَا: ٢٤ قُرُوسَلَا نَمِ، ٥٥ بَقِيَلَا

2. حَقْتَفَلَا: ٤٨ قُرُوسَلَا نَمِ، ٢٩ بَقِيَلَا

1. مُكْتَفَلْخَافٌ مُكْتَدَعُو وَ قِحْطًا دَعُو مُكْدَعُو ٱللّٰهَ نَّإِ

ي فدر اولاً باسحلاً عوسبدار ملا نأل يقأممن بيتيو

ذإ، تانسحلاً لاعت الله باستحاً مدعس يلة تمير كلا قيلآ

مظ دعولاً فأذو، أنجلابن ينسحماً دعول جورز عانآ

بهذعي لاعت الله ل جي

2. ٱرَّذَلْ لَاقْتِمِ مُلْظِي لَ ٱللّٰهَ نَّإِ

رئاعصلاً نعةءاسملاً ي أ، عاصقتسلاً اهدار ملال ب

ثيداحلاً ا في عاجام ي نعمو هو باسحلاً في فةقادملاً و

ن أنم؛ باسحلاً عوسدن وفأخيو و: قياً ريسفتي فةقريخلاً

امنيبستحتلاً و ل بقئتلاً تانسحلاً نأ اهريسفت

1. ميهاربا: ١٤ قروسلا ن م، ٢٢ قيلآ

2. عاسنلا: ٤ قروسلا ن م، ٤٠ قيلآ

و تَقَادِمُ كَانَهُ تَرَاصِدٌ نِيدٌ هَذَا ، تَائِيْسًا بَسْتَحْتِ

تَانَسِدُنْ كَتْمًا هَذَا حَضَّتَا دَقْفًا ، تَانَسِحَا فِي فِءِ صَقْتَسَا

اللَّهُ يَلِيًّا تَبْرِقُ عَرْمَا لِعَفِيٍّ ذَلَالٌ مَعْلَا فِي هِئَانَسِحَانِ

تَيْنِي فَنُوكِيْنَ أَرِيغْنَ مِيرْ كَلَا مَهْجُولًا صِلَاخًا ، يَلَاعَتِ

نَاوًا ، مَّاكِرْ شَهْلٌ عَجِيْنَ أُنُودُو ، مَنَاحِبِ سِ اللّٰهُ رِيغُ عَرْمَا

سِ اسَا يَلَعُو تَيْنَاسِفْنَا أَيَاوَنَلَّا اِعْبَتًا ائِيْشَ عَرْمَا لِعَفِيٍّ لَا

تَيُوْهَشَلَا تَيْرِ ابْتَعَلَا دِصَاقِمَا وَ تَيُوِيْنِدَلَا عَارَلَا

و دَبْتِي تَلَانِ اسْنَلَا تَانَسِدُرَا يِعْمَلَا اذْهَبِ سِ اقْتَنِي دُو

و دَاهِجَلَا وَ مَائِيْصَلَا وَ قَلَا صِلَاكًا ، تَانَسِدُرَا هَاطَلَا فِي

و رَسْجُوَا يَفْشَتْسَمُ وَ أَسْرَدَمُ وَ أَدْجَسْمُ عَانِبُو قِ افْنَلَا

يَفِي لَاعَتِ لَلّٰهُ صِلَاخُ رِيغُ اَهْرُتْكَأ نُوْكِي دَقْفًا ، كَالذَّلِ ائِمَّا

يُنَعْمَلَا تَقِيْقُدُ

نَا زِيْمِي فِتَانَسِدُنْ وَ كَتْنَلَاتَانَسِحَا كَلْتَنَ إِذَا ذَهَلُو

أَمَهُمُ وَ ، رَاهَاظَلَا فِي فَمِيْظَعَاتِنَا كَأَمَهُمُ ، يِعْقَاوَلَا سِ اِيْقَلَا

فِي فَمَتَلَعْدُو نِ اسْدَلَا اِبَايْنِدَلَا هَذِهِ فِي فَا هَبْ حَا صِدَا تَعْفُرُ

لِ اَمَعَلَا كَلْتَنَ أَلَا اِبْتَامَدْخَلَا بِأَحْصَا وَ نِيْقَفْنُمَا دَادَعُ

إِذَا فِءِ تَبْرِ قَلَابِ مَتْخُتَلَا هَذَا ، لِحَاظِ تَقِيْقُدِي فَمِيْقِ كَلْتَمْتَلَا

نلاطبلا متخباهمتذ ، اهيفة قادمال معاً و الله اهاصقتسا  
رابتعلااةجردنماهطقساً و

نكت ملتانسحاننأ عاصقتسلااب حضتي نيد و  
ناسنلااتائيسأماً ؛ بستحتنل فوسد اهناف ، تانسح  
باهمجاب هيدع بستحتسو حنابق تناكاهنأسي لجانمف  
نلأ . املاكشاي لعي وطنيل لاف ديعولا فلذأماً  
، تيسلالامعلااةميخولابقاو علاب فيوختلا و هديعولا  
مبلااباقعلاباهيدعديهتلا و

و مو كحمانع مكاحلا و فعينأ في ل اكشاي لاهنأ ديب  
ديي فرما وهو ، هو فعبه دمغتيو هتيانجو همرجاهل رفغي  
في فار بجمس يلهنأ امك ، مكاحلا

و ، اَوْغَلَ-مَثْنَم- هَدِيدَهْتِ و هَدِيْعُو ن و كَيْدٌ ، اَذْهَ هُو فَع  
 ي فَن و دَامَتِيْف هُو فَع ي لَعْن و نَطَاخَلَا و ن و مَرَجَمَلَا دَمْتَعِيَل  
 .مَهْتَايَانَجِي فَن و رَّصِيْدُو مَهِّيْغ

لَكَرَابَتِ اللّٰه لَثَمَّ قَحَلَا مَكَاحَلَا نَّ اِفْسَاسَلَا اَذْهَى لَعُو  
 ، مَهْبَقَاعِيُو مَهْبَذْعِيْن اَنْ يَمِرْ جَمَلَا دَعُو اِذَا هِنَكْمِي-ي لَاعْتُو  
 سِيْلُو فَعَلَا اَذْهَنَّ اَلَا ، مَهْمَحْرِيُو مَهْنَعُو فَعِيْن اُ هِنَكْمِيَامَك  
 ن اَنْ مَطَلَا و هِيْلَا ن و كَرَلَا ن يَمِرْ جَمَلَا ن كَمِيَّ اَمَزَلَمَّ اَرْمَا  
 ل مَعِيْدَقَف .مَهْمَارْجَا و مَهْتَايَانَجِي فَاوْرَمْتَسِيْل ، هِنَكْرِي لَا  
 ، و فَعَلَا لَا ل دَعَلَا اَقْفُو دَرُو مَلَا اَذْه ص و صْذِي ف مَكَاحَلَا  
 .مِيْلَا اَبَا دَعَلَا ب قَاعِيْف

و ن و كَرَلَا مَدَعُو و فَوْخَلَا اَذْه ن اَسْنَلَا ي فَكِي و  
 ن م هِنَع ي هُنْدَا مَع هَعْدَرَا بَا قَعَلَا و بَا دَعَلَا لَامْتَحَا  
 .بَا نَيْسَلَا

عَدْرَلِفَاك- اِذَا هَقَّقْحَتْنَا كَمَا و بَا دَعَلَا لَامْتَحَا س فَنَف  
 اَمَهْفَهْبِنَا قِيْلَا و بَا دَعَلَا بَعَطَقَلَا اَمَّا .بَا رَكْنَمَلَا ن عَدَا بَعَلَا  
 سِيْلُو ي لَاعْتِ اللّٰه دِيْب بَا دَعَلَا نَّ لَأ ، ن يَقْقَحْتَم رِيْغ ن اَرْمَا

طونقلا و س أيلنا نايعدتسيدها من عكيهان. دبعلادار اباد  
 بونذلا رئابك الله تمحرن مس أيلنا و الله تمحرن م  
 انوناق و دعاق انه مانقسيذلا ثحبلا اذه لثميد و  
 تانسحلا باستحاد عن اذ. علاقلها ميعا فراعتيا يلقع  
 ريغرمأ ايندلا مكامي فمكادي أل بقن مدعولا فأنو  
 يضاغتلا أما. تماركلا و قحان و و شأ افلاخم دعيح يحص  
 رتكا ي فبجويح يحصر ما فديعولا فأنو تائيسلان ع  
 ي فكي و ردتقلا مكاخلا و ناطلسلا تمارك نايدلا  
 سانلا اعدار نيناوقلا و مكاخلا ديعوب علا تبالا لامتحا  
 ت افلاخمان ع  
 نيمرجملا باسحلا فقوم علاط  
 فقوملا لعجيد يذلا ببسلان لا ايرن ابي غنيد و  
 لعجيد لا امنييد، سانلا ضعبى لا تبسنلاب ادمم لا يوط  
 يذلا و، ضعبا لى لا تبسنلاب كذا

إف قومًا لوطباً أدباً نوسحياً لارخلاً اضعبلاً عجياً

قرغتسیدى لاعتداللهى لى حورلاً و ةكئلاملاً جور عنى

مؤيدى فىئيلاً حورلاً و ةكئلاملاً جرعت: ةتسد فلأ نيسمذ

<sup>1</sup> ةتسد فلأ نيسمذ هؤ ادقم ناك

ذدعاً مؤيدى نى و: ةيبوبر ةتسد نيسمذ لداعيدام وهو

<sup>2</sup> نؤدعت امم ةتسد فلأ كبر

مأق ناقحلاً هذهى طكاردا توافتيل هف، امومعو

؟ لا

وهام لأوأ ملعدنأ -بالطما انهلأ احاضيد انمزلد

.هدادتما مدعو نامزلا دادتما رمأى فثحبتمذ، نامزلا

نامزلا ةقيقدرمأى فى امكحلا لوقأ

.نامزلا ةفلتخم ناعم امكحلا و ةفسلا فلا عضو دقل

«ءافشلا» نمت ايعيبطلا فى انيسن باس يئرلا خيشلا لقدو

ضرتفا دقف. نامزلا ةقيقدى فى ةفسلا فلا ةفلتخم لأوقأ

ثداوحلا ةكردنم أشنيهنأ و، ادترجم نامزلا مهضعب

<sup>1</sup> جراعملأ: ٧٠ قروسلا ن م، ٤ ةيلأ

<sup>2</sup> بچحلا: ٢٢ قروسلا ن م، ٤٧ ةيلأ

ن عم هز جءءامكحلاض عبر هظأ امنيدبءعبيطلا ملاءي ف  
 و .هلاي قيقد دوجوب مهضعبل اء و .ن امزلا ءقيقد مهف  
 دء مهضعبف ،ءتوافتم تآيرظن و وذن-مهروذب ءلاؤه  
 ن امزلا نأ ضعبا روصتو ؛ملاءلا ابجاو ءءبم ن امزلا  
 ن امزلا نأ نوظلافأ ربتعا و ؛أينا مسجأر هوج لئمي  
 نأ وطرأ ربتعا و ؛مسجان ءل صفنم لقتسم رهوج  
 ريتكلان إفس اسلا اذهي ءعو .ءكرحار ادقم وهن امزلا  
 يف ءصاحا ءيمويلا و ءيونسلا ءيرودلا ءكرحار ربتعي  
 .ن امزلا أشنم ملاءلا اذھ

ي فومتلا سي دادغبلا تاكربلا وبأ انيس ن با بقءاً مئ  
 دءو ،دوجولأ ار ادقم ن امزلا ربتعا ف ،ءير جه ٥٤٧ ءنس  
 دوجو ر ادقم لآ داعمئء ادحل كن مز

لثمين امزلا نأ اور و صتة فسلا فلا ضعب نأ ادب  
 يلا نيبش سايق نم لصحتة قيسن هو دع و ، ايبسن ار ما  
 اعبت فلتخيسن مزلا نأ فس اسلا اذه يلع و . امهضعب  
 امهضعبن راقتي تلا فلتخما ايشلا

نمزلا نيها تملا رصه فسلا فلا رخف ربتعا دق و  
 دصقي و تادوجوملا رهوج يفة كرحلا رادقم  
 نأ بلوقيف ؛ تعيبتلا ملاء تادوجوم تادوجوملاب  
 ، ايلوط جر دتم لصتم دتم دحاو رمان عة رابعن امزلا  
 لثمين امزلا نأ و . رخلا ضعبلا يلع امهضعب مديتي  
 عزتنا اشنم نوكن نأ دب لاف ، عجير دتة قيصتم عيمك  
 بقصتم عمادة كرحن امزلا

تلاوقم يفة عقتة كرحلا نأ نادجولابدهاشن انلا و  
 هذهنأ و ، عضولا و نيلا و فيكلا و مكلا يه ، عبرأ  
 لاف ، رهوجلاةعباتل ب ، عقتسم ريغو عيصر عتلاوقملا  
 نوكتنأ و ، هتاذ يفة كرح رهوجلا نوكن نأ - اذ دب  
 . عير هوجلاة كرحلا اعبتة عشانتلاوقملا هذهي فة كرحلا

ن ع قرابعه تکر حلا نّ ا ب ن و دقتعي عامدقلا ناک دقل  
 ن و ممّعی او نو کیم لو ، ام عی شدي فل صحیّی جیر دتر بیغت  
 ن و دقتعی او ناک ی ذلا ع بطلا ملاء عیمج ی لع تکر حلا هذھ  
 ی ف دقتعی و طسراً ناکف . هر هو ج ی ف تکر ح دو جو مدعب  
 و لیللا عوشن ب بست ی تلا تیر و دلا تکر حلا نّ ا ب تیر ظن  
 ی فر تو ملال ماعلاف . ن امزلا عوشن ب بست ی تلا ی هر اهنلا  
 کفصّ خلأ ی لعو ، کلافلاً دو جو و هر ظنی فن امزلا  
 کلافلاً کف و اس لطلا

تکر ح ل ا د ی ف کلفلا نّ ا ن و دقتعی عامدقلا ناک و  
 ل و د کلفلا ن ا ر و د ن م ن امزلا ن و عز تنی او ناک و ، تمّاد  
 و کلفلا دو جو س اساً ن لاطبر اصد دقف مویلا اماً . ضر لاً  
 تکر ح ن و کتن ا ن کمید ی کف . ت ا یهید بلا ن م ا ر ما ا ن ا ر و د  
 ؟ ی ر تاین امزلا عاز تنلا اشنم تیر و دلا کلفلا

ن ع ف قوت ك ل فلان ا - ك ل ذ ي ل ا ة فاضل انضرف و لو

و ث داو حلا ن ي د ر خأتا و م دقتا مدعنيسل هفأ ، ة ك ر حلا

؟ ملعل ا اذ ه ي فت ادو جوملا

و ا ة ب ا ت كل ا د ي فن ا ك ا م ا ص خ ش ن ا ض ر ف و ل ه ن ا ي ا

ا ه ب ت ك ي ي ت ل ا ت ا م ل ك ل ا م ق ت س ل ه ف ، ا ك ل ف ل ا ف ق و ت م د ، ض ك ر

م م ت ج ت س ل ه و ؟ ة د ح ا و ة ع ف د ا ه م ج ا ب ا ي ج ي ر د ت ب ت ا ك ل ا

ة ع ف د ا ه م ج ا ب م ق ت ف ، ة ق ح ل ا ت م ل ا ة د ي د ع ل ا ض ك ا ر ل ا ت ا و ط خ

؟ ة د ح ا و

د ي د ب ا و ص ل ا ن ع د ي ع ب ل ا م ت ح ل ا ا ا ذ ه ن ا س ي ه ي د ب ل ا ن م

و ل ت د ح ا و ل ا ة ق ح ل ا ت م م ق ت س ر و م ل ا ه ذ ه ن ا ب ا ن ل ق و ل ا ن ن ا

ك ل ذ ن ا ف ، ا ه ن ي ب ا ر خ ا ت و ا م د ق ت ك ا ن ه ن ا و ، ر خ ل ا

س ي ج ي ر د ت ل ا س ي ل و ط ل ا د ا د ت م ل ا س ف ن و ك ي ن ا ي ع د ت س ي س

و ه ا ه ر خ ا ت و ا ت ا و ط خ ل ا و ت ا م ل K ل ا م د ق ت ب س ي ي ذ ل ا

ب ه ت ك ر ح ن ع ف ق و ت د ق ك ل ف ل ا ن ا ا ن ض ا ر ت ف ا م ، ن ا م ز ل ا

ن م ا ب ر ه ت ن و ل و ق ي ء ا م د ق ل ا ن ا ك د ق ل ا ح ل ا ة ع ي ب ط ب و

و ه ا م ن ا ة ع ي ب ط ل ا م ل ا ع ي ف د و ج و م و ه ا م ن ا ب ل ا ك ش ل ا ا ا ذ ه

ف ق و ت ل ا ك ل ف ل ا ة ك ر ح ت ف ق و ت و ل و . ك ل ف ل ا ة ك ر ح ل و ل ع م

و ،ض بانلا تعيبتلا ملاء بلقن ايرشدة كرحا ن عاهعم  
و عي شل كفقوتلو ،ل لشلا بة تعيبتلا ملاء ن دب بصدلاً  
قايحاً ن لأ ،هفقوتو و هنو كسب ملاءا توميسد و ،ن كسد  
بكرة حلابة نوهرم

ملاءا ن إف ،فقوتو و ن كسد كلفلا ن أب انضرتفا اذا و  
ض ارتفا -ملاءا عانف دعب ن كمي ن ا و ،مدعني و يفتنيسد  
س فني فاهثو دحوات ادوجوما و ثداو حلا ر خاتوا مّدقت  
ن امزلا

ملاء قايد ن أب عاملاءا علوقم ن أب ملاءا يغبني و  
مهنا لا .بنتيم و تبئاصد علوقم هتكر حبة نوهرم تعيبتلا  
كأف ن ا ر و دب كرحا هذهل يلعتي فأنطخم لأيبس او كلس  
ضر لأ ال و دك لافلاً

نيهلأتما ر دص ي ملاءا فوسليفلا ماق دقل و  
ل لاخن م ي زاريشلا

نعو، مضارعاً و تعيبطاً ملأع رهوجي فوق يفتحتا  
 في فة كرحا نودبضار علا في فة كرحا قلاحتسا قيرط  
 نأ و ، ملأع رهوجي هة كرحا نأ تابثا ، رهوجا  
 نم تعبانضار علا في فة كرحا و تاريغتلا عيمج  
 ادحاو ارماً لكانه نأ و . عايشلاً رهوجي فة كرحا  
 نامزلا نإف انه نم و . تعيبطاً ملأع في فلايسد ارمتسم  
 نإف لي قامى لعءانبو . تير هوجا فة كرحا هذهنم عزتني  
 في فة كرحا رادقم وه نيهلأتما ردد يد نامزلا  
 رهوجا

في نيهلأتما ردد تيرظن اتصاله هذه تناك  
 صيختنكمي و . نامزلا عزتنا و تير هوجا فة كرحا  
 بي لائاكه تيرظن ساساً

و ريغت و فة كرحا علا في فة تعيبطاً ملأع رهوجنإ  
 انه رادقم صخشملا وه نامزلا نإ و ؛ رمتسم ددجت  
 رهوجا فة كرحا تعبانضار علا فة كرحا نأ و ؛ ريغتلا

دقہ تیر ظنت ابثا دعبن یهلاأتما ردص موحر ملان اّمث

تکرحلا نء اہعمجاب عرفتت چئاتت ؤدء اہنم چتنتسا

:تیر هوچلا

ملاعلا یی نمزلا ثودحلا بی لولا تہجیتنا فقد کان

الفلاسفة یقولون إنّ للزمان حدوث ذاتی لا یتنافی مع

القدم الزمنيّ. أمّا علی أساس الحركة الجوهریّة، فإنّ

عالم الطبیعة فی حدوث و تجدّد مستمرّین فی ذاته و

کینونیّته. و إنّ افتراض جوهر لهذا العالم دونما حركة

أمر محال. لذا فمن المحال افتراض جوهر لهذا العالم

بلا زمان یمثّل الوجود بعد العدم. فجوهر هذا العالم -إذا-

مقترن مع الحركة و مع مشخّص الحركة (و هو

الزمان).

یہ تکرحلا نأ رابتعاب و ،ساسلا اذہ یء و

نامزلا مع من رتقمہ تعیبطلا ر هوچن افا ،مدعلا دعبدوجولا

ریغاً انیشث و دحلا سیل و ؛مدعلا دعبدوجولا و ہ یذلا

مدعلا دعبدوجولا

سوفنلا نأ يا .سفنلا ساسأ ةينامسج :ةينانثا

ةقطانا ةيناسنلإا

توطمّث، ي لولا اةلهولا فيفةينا مسجهاه عمجأب تناك  
 فيفةكر حلا ةطساوبى رخلاا دعبدة دحاولا ل امكلا بتارم  
 مدع و ةيهاملا توبث ضار تفاقى لء اهنا مّث باهر هوج  
 تغلبى تد ةيدوجولا ل حارملا فيفة تكرر حت باهر يغت  
 نّ اتتبثا وى حورلا درّ جتلا ةلحرم

### ءاقبلا ةينا حورث و دحلا ةينا مسجس فنلا

اذه نّ ا ةقباسلا ثا حبلأا ضعب فيفة اندروا دق و  
 بيكر تنّ ا و : ةحير صلا ةينار قلا تايلآا ب ديؤم بلطما  
 و س فنلا ي ملاء نم ي ( نيفلتخم نبييش نم ناسنلا  
 ، صخشتو هتدحو و ناسنلا ن ادجو فلنا خير ما ( ن دبا  
 ريسو ةيهلا تايلآا حير صدى رخا ةهجنم فلنا خيو  
 . ةيدوجولا ةلحارم فيفة لماكتلا ناسنلا

ةفسلا فلنا ناك دقف : ي نامسجلا داعملا ةلأسم : ةثلاثلا

اوتتبثا مهذا رابتعاب طقفى حورلا داعملا بن ولوقيد عامدقلا  
 تابثان ء اوزجء امنيب ، طقفس فنلا درّ جتر ما مهنيهار بب  
 ردص موحرملا اّمأ . بي لقعلا ليلدلابى نامسجلا داعملا  
 بتارم حورلا و س فنلا و مسجلا ربتعين اكدقفن يهلا تملأا

كذلك أعبت جتنتسا و ، ناسنلا ءدحاو ءقيدنم ءفلتخم  
ر هو جي فة كرحا ت ا بئال ل ا خن م ي نامسجا داعملا ر ما  
ن اسنلا

أرظن : هعقوم و هنييعت و نامزلا فيرعت : ءعبارلا  
رادقم و هن امزلا ن إف ، ءكر دي فم لعلا ر هو جل صان لأ  
هسايق رايعم و ءعيبطار هو جة كرح

**بءا حباب ريغما طبر : ءسماخلا**

ض ارتفا ي ءع ن ي رجم ءامدقلا ءفسلا فلا ن ا ك دقف  
قر ضحباب عبطلا ملاء ت اءو جوم طبر ل ءنييم ت ا يضرف  
ءلعا و ل لعلا ءلعب طابتر لا ءيفيك فصو و ، ءيدءلا  
ك لئر هشا و . ت اءو جوملا عيمجر ءصم ل ءمءي تلاء لولا  
، قر شعلا لوقعا و ءيكلفلا س و فنلا ءيضرف ت ا يضرفلا  
ءوشنق ي رطن و صخشيد او ناكف

مدعل اكشاي لءن وبيجيو ، ملعلل اذه في فت ارتكلا  
تاهجلا عيمج نم دحاولا نم ةرتكلا رودص ناكمإ  
لك انهن مو ، لولأ الل قعلل لئل لعلل ءلعل وزنبن لئسوتم  
ل قعلل لئل لؤلوصو لك لفلأل اس و فذل لئل ول وقعلل رئاسل لئل  
بع بطلل مللعل س فذو ر مقلل لك لفس فذو رشاعلل

- ءير هو جلا ءكر حلا ءتابلل ناكلن يهللئلما رءصائل  
عيمج نلأل ، ءيضر فلل هذل نل عي ذغل في فء سفنل ريل  
و دءجتمو لئلس بئلاج: بئلاج هر ظنل فلك لئمتل انئلاكل  
و ؛ل انئلاكل لك لئلل عي بطلل و لئل ءاملل ءو جولل لئل لئل ريلغتم  
طبريل ذللل لئل ءوكلملل اءو جولل لئل لئل رئلسم ءبائل بئلاج  
لئلما وحنل لئل لولأل قق حلاب ءل ءو جولل عيمج  
لئلنو طلافلال

املل ؛ ريلغءو لئل ءكر ءئل لئل ءوكلملل بئاجلل في فس يلو  
ءبائلل ءو جولل ءعي بطلل مللعل ريلغتملل ءو جولل ظفءيل  
ءورلل ءبسنك ءعي بطلل مللعل لئل ءبسنك في ذللل لئل ءوكلملل  
بئابلل لئل

رِيغتم وهف ؛ ن ا ت ر و ص و ن ا ب ن ا ج ء ا ي ش ل ا ر ه و ج و  
 ة ت ب ا ث ل ا ة ب ت ر م ل ا و . ي ر خ ل ا ة ه ج ل ا ن م ت ب ا ث و ، ة ه ج ن م  
 ا د ب م ل ا ن م ة ر د ا ص ا ه د و ج و ل ة د ي د ش ل ا ة ج ر د ل ا ل ث م ت ي ت ل ا  
 ة ج ر د ل ا ي ه و - ة د د ج ت م ل ا ة ر ي غ ت م ل ا ة ب ت ر م ل ا ا م ا ، ي ه ل ا ل ا  
 و ت ا ك ر ح ل ا ع ي م ج ا د ب م ي ه ف - ا ه د و ج و ل ة ف ي ع ض ل ا  
 ع ض ا ذ ر ي غ ت م ل ا ف ي ع ض ل ا ب ن ا ج ل ا و . ي ت د ا م ل ا ت ا ر ي غ ت ل ا  
 ب ت ب ا ث ل ا ي و ق ل ا ب ن ا ج ل ا

ة ر ن ك ل ا م ل ا ء ة ف ي ع ض ل ا ة ر ي غ ت م ل ا ة ه ج ل ا ت ل ك ش د ق و ا ذ ه  
 ة ت ب ا ث ل ا ة ه ج ل ا ا م ا . ن ا ي ع ل ا و ل ك ل م ل ا و م س ج ل ا و ة د ا م ل ا و  
 و ي ن ع م ل ا و س ف ن ل ا و ة د ح و ل ا م ل ا ء ت ل ك ش ف ة خ س ا ر ل ا  
 ل ل ه ا ب ر ا ر م ت س ا ب ط ب ت ر م ل ا م ل ا ع ل ا ل ك ل ذ ، ن ط ا ب ل ا و ت و ك ل م ل ا  
 ص ل ا خ ل ا ض ح م ل ا ط ا ب ت ر ل ا ل ا ل ا س ي ل ء ن ا ل ب ، ي ل ل ا ع ت

ه د ر و ا ي ذ ل ا ، ه ل ا ت م ل ا م ي ك ح ل ا ا ذ ه م ل ا ك ة ص ل ا ذ ه ذ ه  
 ت ا ي ع ي ب ط ي ف س ف ن ل ا و ة ك ر ح ل ا ي ث ح ب م ي ف ا ل ا ص ف م  
 . ي ر خ ل ا ا ه ب ت ك ض ع ب ي ف ه ر ك ز ا م ك « ر ا ف س ل ا »

عبطلا ملبعد ص تخم نامزلا ن إفا قلو قملا هذها عبتو  
 في فاما ددجتلا و ةكرحلا و ريغتلا لثمي و ، ةروصلا و  
 - نامزلا ن أي ، نامز ةمذ كانه سيلف تباو ثلا ملاء  
 اذها ةريغتلا ةيكلملا ةهجلاب ص تخم - يرخا ةرابعب  
 مدعنت ثيح (ي لعلا ات و كلملا) ةيتو كلملا ةهجلاب اما ، ملاء  
 وه نامزلا ن لأ ، اهيف ي نعم ن م نامزلا سيلف ، ةكرحلا  
 مدعني ةكرحلا مدعنت ثيدو ، ةكرحلا رادقلا ص خشملا  
 بنامزلا

سفنلا درجتا عبتا كاردإ مدعو نامزلا جر دت كاردإ

ناسنلا س فنن أب ل وقف ةمدقلا هذها تحضتا ذإ و  
 و مسجلا ملاء ن م ةير هو جلا ةكرحلا رثا ي قترت ةقطانا  
 جر دتلا ن إفا درجتلا قلمرم غلبت ن يدو . بنامزلا و عبطلا  
 س فنن طيحتسو ، كاذنا اهمو هفم دقفتسر ريغتلا و ددجتلا و  
 كالملا ملاء و نامزلا و ةكرحلا و مسجلاب بناسنلا

لب ، ةديدعلا تاونسلا رمتن أ - اذهي لعاءانب ن كمي و  
 و بامار ريغتس فنلا كرددتن أنود اهنييلامو نينسلا فلا  
 أفلاخ تباو ثلا ملاء ي ف ةتبات ماودلا ي لعاهسفن دهاشتس

نيزلا و ٻي سفنلا درجتا تلمرم او غلبيد مل نيزلا دار فلاذ  
نم مهتاوذن و دجيو جر دتلا و تکر حلا ملع اي فن و شيعيد  
تکر حتم ي ه و - ملعلا اذهل تير هو جلا تکر حلا ل لاخذ  
ن و کر ديم هئا امک ، ملعلا اذهر هو جن م اعز جا هر ابتعا ب  
تکر حلا هذهل ص خشملا ل ثمي ي ذلا ن امزلا ر ادقم اديج

ل اجملا اذهي فتافتلا ا ب ق ر يد ج ت ل ا س م ک انهن ا لا ا  
ن اسنلا ل صحي ي بسدر ما و ه در جتلا ل و صدن ا ي هو  
ي لا بسفند ام و ر ما غلبين ا - هذهل احلا و - ن کميو بايجير دت  
ي ف تير هو جلا تکر حلا ر ثا ي خزر بلا و ي و صلا ل امکلا  
در جتلا تلمرم دعب غلبيد مل - ه ل ک ک ا ذ ع م هئا لا ا ، هتا ذ  
ي بسنلا ل امکلا تلمرم غلب دق هئا ل ب ، ي حور لا و ي سفنلا  
ن امزلا ک ر ديس ص خشملا اذهل ثم و يق ل طملا در جتلا لا  
و حذ ي ا ع ل ب ، ن ييدا عل س انلا ک ا ر دا و حذ ي ا ع س ي ل

ءاضقنا و لااوز عرساً

لائملا ملاءن مروبعلا كشو ي لع مهن ممر يثكلا و  
نامزلا رورم نوكردي س فنلا ملاء ي لا خزر بلا و  
بعير سرورم هنا لا ، ءيلامجا ءرو صب

انملاء ي ء ءريثك ءلثما باطملا انهل دهاشن و

رضاحلا

و هجر دتو نامزلا ءكر حبس حيف مانين اسنلا ان ا- ١  
نو سحي لا س انلا نم ءيلباغلا و بق باسلا نم عرساً اهناك  
و مهموني ءمهيل ءر متي تلا تا عاسلا ردقب مهمونلا لاخ  
لظ ي لا و ا ءعاسلا ي لا نو علطتي ن ا لصحي ام اريثك  
مهمون ءدم او صخشيل س مشلا

ك ارد ا ك لذل اعبت ءقوتيف هيلع ي معين اسنلا ان ا- ٢  
ءفر عن ء ءجيتنلا ي ءز جعيف ، نامزلا ءاضقنلا ءساوح  
و رو هشا و ا م ايل ا ر متدقو بهيعو اهلا خدق ي تلا ءدما  
تا ونس هيلع تر من ا ض عبلا ل صدقو بهيعو دقا فوه  
هيلع ي مغملا ص خشا اذهل ثمو بهيعو ي لا دو عين ان و د  
ءدحاو ءقيد ردقو لو نامزلا رور م بس حيا لا

امنود ؤدم نوقبياً ائيدحن و دلوين يذلا لافطلاً ان ا- ٣

ي لاقبسناب مهر عاشم ن لاً ، نامزلا رورمب ساسدا

ت ايسد قنادي فل از تلا ؤرثكلا ملاءت اكاردا

ي فدار فلأ اض عب ر مغني ن أ لصحيا ام أريثك و - ٤

و ؤذلا نام ملاءي فن و سمغنيو ، نيديشد ؤجهبو رورس

امك . نامزلا رورمب ساسدا لاً ن و دقفيا ثيحب ؤداعسدا

ؤدش نام نيرخأ دار فأ ر عاشم ل زنتت ن أ أريثك ل صحيا

و أ مدعنيف ، ملاءلا اذھت ا رثك لكاردا ن عن زحلا و ملاءلا

ن نامزلا رورمب مھساسدا - فعضيا

ي حوينا يذلا ي لاعت الله ءايينا لثم ادار فأ لكانھن ا- ٥

ي حولات لامادي ف نامزلا رورم نوكردي لا مھيلا

بھصاخلا

ثيحب تافتلا لامامد عي شدي ليات تفتلا اذا سفتلان أ- ٦  
 رورم كرتدن لاهنأف ، عي شلا كاذي وسام عمل فغت اهنا  
 نوكمهني نيدلا عي لعنت الله عايلو أ ف . عاضقنا و نامزلا  
 نيدلا صاخشلا و ؛ هيلأ عرّضتلا و عي لعنت الله عاجانمب  
 ثيحب بلطما كاذي فن ولغوتيد ، ام فاشتكابن ولغشني  
 . عيبطلا ماعن عفارصنا مهل صدي

تومال يبقلا اذهن ما هد عن كميدي تاروملان مو  
 ريغأرماناكو و- . سي سيطانغما ميونتلا و سي دارلا  
 رمان لا - . متقيقتحصن ا و- نامزلا سي ط و- عورشم  
 دنع فورعم و روهشم رما وه ريصقن مزي في طلا  
 ام هلاثم و . ماسلا مهيلع نيرهاطلا همدلا و الله عايلو أ  
 نم رضح نيد ماسلا هيلع نينموما ريملا لصد  
 ناملس لاحترا اقليد دادغب برق نادملا عي ل ا تنيدملا  
 لصدام و . تنيدملا عي ل ا داعم متهنفد و عزهحف ، سي سرافلا  
 عداهشد دنع ماسلا هيلع سي قتلا دمحم ماملا همدلا داوج  
 ثيد ، ماسلا هيلع اضرلا عي سوم ندي ل ا ماملا هيبأ  
 و لز نملا عي ل ا لخد و سوط عي ل ا تنيدملا نم رضح

و هيياً زيهجت دعب تنيديما ي لآ دا ع م م ، تعلقم باو ب لآ  
بهنفد م م هيلع ة لاصلا و هلسغو هني فكت

هيلع دا ج سلا ن يدباعلا نيز ماملآ ل صد امك و  
ن فد مسار مي فء لابر كي لآ ة فوكلا ن مر ضدن يد م لاسلا  
الله دبعي بآ ن فد مسار مو ق طلا ء اد هشا ة ره طمان اد ب لآ  
هيياً د س ج ي لء هسفن ب ي ل ص ف ، م لاسلا هيلع ن يسحلا  
رئاس روبق عضاوم ن ييعتب ماق و ، بهنفد م م رهاطلا  
ء اد هشا

هينمز ة ر تف ي طب ن اسن لآ م ايق ي ا ، ن امز لا ي ط ا م ا  
م ر حم رهش ي و ط يد ن ا ك . ة ر ي ص ق ت ا ظ ح ل ل ا خ ة ل ي و ط  
ي ف ل خ د ي ف ، ت ا ظ ح ة د ع ي ف ه ر خ آ ي لآ ه ل و ا ن م ا ر ح ل ا  
ي ف ا ر ك ذ ه ل د ه ا ش ا م ا ر م ا و ه و ، ر ف ظ م ل ا ر ف ص ر ه ش ل و ا  
ن م م ل ا ع ل ا و ء ا م ل ع ل ا ن ي ي ف و ر ع م ر ي غ ه ن ا م ك ، ا م ب ا ت ك  
ل آ ؛ ل ا م ك ل ا ل ه ا

،يبرعلجرنم فرشلأا فجنلا يف تعمس ي نأ  
 نيهرنملا نم و ي لعنت الله قيرطلا اكلاس -أقح ناك  
 تاقوا ي لع ترم دقل بل اقمأ ،نيقداصلا نيسمحتما  
 رهشي لع ي ضقيف ،تريحلا ملاو عي فاهللاخر مغنا ت نك  
 توق ي نأ ي لايعو ي لن و كين أنود رهش نمرثكأ وأ  
 س حزن كن ملو (قايطا قما دل ماعطلا نم مزليام ي نأ)  
 ي في لافطا و ي لايعو و انا تنكو ،أدبا نامزلا واضقنا  
 ي تلئاع نكي ملو .رورسلا و قجهبلا نم قيدا ل اح  
 مهل حبا مل ي نأ امك ،أدبا نامزلا واضقنا ي لع علاطا  
 ن لا ي تدك لذب

يفتكذ انأ لا ،رملا اذه ي لع ي رخا قثما كانهو  
 ب لطملا ي لع دهاشكر دقلا اذهب

ناسنلا تافتلا داز املكف ،لكذ نم س كعلا ي لع و  
 و بهجرتو نامزلا قكرح هكاردا داز ،تريثكلا ملاع ي لا  
 نامزلا رورمب هساسح ناك ،تافتلا قجرد ت داز املك  
 نمرثكأ ي ناوتلا ي لا و ،تاعاسلا نمرثكأ قئاقدلا ي لا  
 ،لكذ نم ي نأ رملا أن و كين أ لصحيام أريثكو ،قئاقدلا

و در فلأ كذا أحضوا قدحا تيناً رورم نو كيد دقف  
بهيداً ادو هشم

رماً بقرتو راطتنا علا دن وشيعين يذلا دار فلأ ان  
ن امز لا مهلو دديو ، ديجل كشدن امز لا دادتمان نو كردي ، ام  
ي لا هميدقت دار يي ذلا لقتعما صخشلاف بلايوط  
مو كحما صخشلاف و ن امز لا تا عاسه يلع دتشتة مكا حما  
وأ هب صاصقلا ل ازنا و هقحب دحلا ءارجا دار يي ذلا  
هو دبتة قيقدل كف بلايوط هر ظني فن امز لا و ديب ، همادعا  
وأ رهشردقبو ، هو يردقبو دبتة عاسل كو ؛ ءة عاسردقب  
رظني ف بلايوط لايقتن امز لا نو كيد ام اريثكو و بتسد  
ار مع هر اظنتا يي في ضقة ناك يي تد مو كحما

قر تحيي ذلا قشاعلا تبسنا بوحنا اذهي لع رملأ او  
هر ظني فرمت تا عاسلاف و قنأقدلان اف ، هبيدق ار في في  
انمز لداعتة قيقدل كن اك ، ءليقتة تنيطب

هیلءن امزلاب س حیدو ، قار فلا رانبدی ظلتیف . ایدیم

بلا یوط

قلا دش یعتع ناضلا اهدلو ءدو عرظنتتدی تلام لان ا

یف تیپلا بابی لء اهر اظنا ر مستتو ، ر متسم بقرت

نامزلا ءاضقنا و دبیف ، اهیلا اهلطف ءداعا ءظط ر اظتنا

:لوقتو ءعاسلا ی لاء لظنتتت بلتلا ی هف ، ائیطب اهر ظنی ف

اولا قءقلا بی لاء ی لفظ او عجرید من لآا ی تءم هئا ا ابءء

رتكأ و لب ، ءعاس ر مت م لءأ ، ءعاس ءعبه بن و تأسء م هئا

!؟ ءعاسنم

:لوقت م ءءعبض قنت م ل ق ئاقد س مخن ا عم ك لذل وقت

!ل معتلا ءلظعم ءعاسلا لءل اورظنا

هشیتفت ءار ی ذلا ص خشلا ی لاء ءبسنلابك لذك ر م لآا و

یف هسبء ءار ی ذلا و ا ، رخا ن اكم ی ف و ا ك ر مجلا ی ف

ر م لآا اذهو . بلا یوط هر ظنی ف و دبیس نامزلا ن ا ف ؛ بن جسد

تاغللا ل ك باءا ی ف ءرو ءثیءء ءلاجلا و حوضولا نم

نع و بوبحملا قار فن ء ص صق ل زغلا راعشا ی ف

و<sup>1</sup> «ادلي بش» ب ن ار جهلا هبش و ، ر جهلا ن امز ل و ط  
 ع اونأ بر ثنلا و مظنلا بلاوق في في نعملا اذه عاج ث ي جب  
 امك ، ت ار اعتسلا و ت ايانكلا و ت ا هيبشتلا ن م قفلتخم  
 هياكلا تقيقحلا هذ ه ي لع ميركلا ن ار قلا في فدهاوش ت در و  
 باهانر كذ ي تلا

و الله هتاماً دقفا ايبنلاً ان من اكو ، ايمراً تصق: ل و لأ  
 مك : ه ل أس م م ، ماع هتام دعب ه ايحاً م م هعم ه ر ام د ت امأ  
 موي ض عب و ا موي: ل ا ق ؟ ت ثب ل

ماع هتام ت ثب ل ب ي لاعت هبط اخف

تُثْبَل ل ا ق ت ثب ل م ك ل ا ق ه ش ع ب م م م م م م ا ل ل ه ت ا م ا ف  
<sup>2</sup> ماع هتام ت ثب ل ب ل ا ق موي ض عب و ا موي

الله مهماناً ن يذلا فهكلا باحصاً تصق: ي نا ثلا  
 ن م ن ينس ع ست و هتام ثلاث ل داعف ه ي س م ش ه نس ه تام ثلاث  
 انثب ل م ك : ض عب م هض عب ل ا ق ف ، م هظقياً م م (مير م قلا ن ينسلا

<sup>1</sup> (م) . ه نسلا ي ل ا ي ل ن م ه ل ي ل و ط ا ي ن ع ت ه ي س ر ا ف ه م ك

<sup>2</sup> . ه ق ر ق ب ل ا : ٢ ه ر و س ل ا ن م ، ٢٥٩ ه ق ي ل ا

مک ملعی لاعتد الله ناکو . موید ضعب واً اموی: اولاق؟ انه  
مهمونق رغتسا

مک مهنم ل ناقل اقمهنیب اولعاستیل مهنثعب کلدک و  
امب مدعاً مکبر اولاق موید ضعب واً اموی انثب اولاق مثنب  
1. مثنب

اعست اودادرا و نینسدئام ثلاث مهنفک فی اوثب و  
2. اوثب امب مدعاً الله لُق ،

رادقم خزر بلا ملاء فی دار فلأ ک اردا مدع: ثلاثا  
و ی حور لا درجتان عجتانرماً و هو ، هیفن امزلال و ط  
دق و . نیمر جملا ی لا تبسناد ی تد ، عبطلا ملاء ی طخت  
: میرکلان ارقلان معضاومة عبس فی نعملا اذهر کذ

ن ا نونظت و هدمحب ن و بیجستف مکوعدی موید - ۱  
3. بلا یلق لا مثنب

4. ارشع لا مثنب ن ا مهنیب ن و تفاعتی - ۲

1. ف هکلا: ۱۸ قروسلا نم، ۱۹ تیلا

2. ف هکلا: ۱۸ قروسلا نم، ۲۶ و ۲۵ ناتیلا

3. عارسلا: ۱۷ قروسلا نم، ۵۲ تیلا

4. ط: ۲۰ قروسلا نم، ۱۰۳ تیلا

نَورِ نَافِلًا مُهُنَّأَ اَوْرَبَصَ اَمِدِ مَوِيَا مُهْتِيْرَجَ يِنَّا - ٣

اَمُوِي اَنْثِبَا اَوْلَاقَ ، نَينِسدَدَدَعِ ضِرَ لَآ اِي فِ مُتْتَبَلَا مَكَلِ اَقَ ،

وَلَا اَلِيْقَ لَآ اِي مُتْتَبَلَا نِ اِلِ اَقَ ، نَ يِدَاعِلَا لِ تَسَفِ مَوِي ضِعْبِ وَا

1. نَ وُمَلَعَتَا مُتْنُكَ مُكَّنَا

اَوْتِبَلَا اَمِ نَ وُمِرْ جُمَلَا مُسَقِيْةُ عَاسِلَا مُوقْتِ مَوِي وَ - ٤

مَلِعَلَا اَوْتُوا نَ يَدَلَا لِ اَقَو ، نَ وُكْفُوِي اَوْنَا كَلِ لَذِكِ عَاسِرِ يَغ

بِ اَتِكَ يِ فِ مُتْتَبَلَا دَقَلَا نَ اَمِيْلَا وَا

---

1. نَ وِنمُوْمَلَا: ٢٣ قَروسلَا نَم، ١١٤ يِلَا ١١١ تَايِلَا

لَا مُتْنُكَ مُكِّنِكَ وَتَعْبَا مُوَي اذْهَفِ تَعْبَا مُوَي لِي لِإِ اللَّهِ

1. نَوْمَلَعَت

نَمَّة عَاسِد لَّا اِ اُوْتْبَلِي مَل نَأَك مُهْرُ شَحِي مَوِي وَ - ٥

2. مُهْنِيْبَن وَفَرِ اعْتِيْرَ اِهْنَلَا

٦. عَاسِد لَّا اِ اُوْتْبَلِي مَل نَوْدَعُوِي اَم نَوْرِي مَوِي مُهْنَاك - ٦

3. رَاِهْنَم

٧. وَآ هَيْشَع لَّا اِ اُوْتْبَلِي مَل اِهْنَوْرِي مَوِي مُهْنَاك - ٧

4. اِهَاحُض

نِيحَاظَا وَ نِيحَاصِلَا لِبِقَن مَفَقَوْمَا نَاْمَز كَارِدَا اَيْبَسَد

فَلَاتَخَا فِي فَتَايَاوَر - سَاسَلَا اِذْهَلَّا اَعْبَتَا تَدْرُو دَقُو

كَلْتَا اِنْرَكْز دَقُو ، خَزْرَبَلَا لُوَطَلَا خَزْرَبَلَا لَهَا رُوَعَشَد

خَزْرَبَلَا مَلَا عَثْحَبِي فَتَايَاوَر لَا

، بَاسْحَلَا نَاسْنَلَا فَوْقُو وَ تَمَايَقَلَا فَقَوْمِي فَاْمَا

فَقَوْمَلَا كَلْذَنَّا لِي لَعَاةَلَلَاذ تَاذ تَايَاوَرَّا اَضِيَّا كَانَهَف

1. مورلا: ٣٠ قروسلا ن م، ٥٦ و ٥٥ ناتيلا

2. سنوي: ١٠ قروسلا ن م، ٤٥ قيللا

3. فاقدللا: ٤٦ قروسلا ن م، ٣٥ قيللا

4. تاعزانلا: ٧٩ قروسلا ن م، ٤٦ قيللا

ءاضقنلا عيرسئنا و ،عيمجلا ىلإ ءبسنلاب ادحاو س ي  
لقائتم و ،ن يحاصلا و ن ينمؤما و ءاينلأا ىلإ ءبسنلاب  
و راجفلا و رافكلا ىلإ ءبسنلاب ءاضقنلا ءي طب ل يوط  
ءايقشلا

ار ما سيلن امزلا ك لذن ا ل احلا ءعيبطب ملعن حنو  
داعما ثحب ي ف انركذ دقو بي قيقدر ما و هل ب ،امو هوم  
و باتكلا و لاؤسلا و باسحلا ف قوم ن ا بي نامسجلا  
و ،ى لاعت الله ي ف ءانفلا دعبل صحى طارصلا و ن ازيما  
ملاء ي ف ظفحيد ثيد .ءانفلا بي ط دعبل لله اب ءاقبلا ملاء ي ف  
و مسجلا ،ن اكما ،ن امزلا :بعضوم ي ف ءي شلك ءاقبلا  
و نرحلا ،ءجهبلا و ءذلا ،ءذخاؤما و لاؤسلا ،ن دبلا  
و ءنجا و ،نرحلا و رورسلا ،كحضلا و ءاكبلا ،مغلا  
رانلا

ءيمك فالاتخا ك اردا ن و كين ا امتح ي غبني انهن مو  
و سانلا لامعا تاجرد فالاتخا بسحب ن امزلا دادتما  
ل حارملا ىلإ ءعبتن امزلا ءيبسدر ما ن و كين او ،مهكار دا  
ن ا ذا ،بي هلا لا مرحلا حاجتن يرئاسلا ءفلتخما



ث حبيل كلا و ، ل ج و ز ع ه اجتابه ك ر د ي ف ع يمجا

هنا حبس هذه

ن م م و ، الله ي ل ا ت ك ر د ي ف - ن اسن ا و ه ام ب ن اسن ل ا ف

هنا م ج ن و د ه ا ش ي و ه ت ع ل ط ب ن و ق ت ل ي

<sup>1</sup> ه ي ق ل ا م ف ا ح د ك ك ب ر ي ل ا ح د ا ك ك ن ا ن ا س ن ل ا ا ه ي ا ا ي

و ن ي ن م و م ا ر ي س ن ي ب ا ق ر ا ف ك ا ن ه ن ا ر م ل ا ي ه ت ن م

؛ ن ي ح ل ا ط ا ر ي س و ن ي ح ل ا ص ل ا ر ي س ن ي ب و ؛ ن ي ر ف ا ك ل ا ر ي س

ب ا ح ص ا ر ي س ن ي ب و ؛ م ه ر ي غ ر ي س و ن ي ب ر ق م ل ا ر ي س ن ي ب و

ك ا ن ه ن ا ف ا ق ي ا ه ن ل ا ي ف و ؛ ل ا م ش ل ا ب ا ح ص ا ر ي س و ن ي م ي ل ا

ر ي س و ا ه ي ل ل ا ر ا ر س ل ا م ه ل ا ت ف ش ك ن ا ن م ر ي س ن ي ب ا ق ر ا ف

ن ي ب و ج م ل ا

ي ل ا ن و ق ا ت ش م ل ا و ، ه ن ا ق ل و ب ل ا ط و ، ه ل ا م ج ق ا ش ع ف

ن ا د ي م ي ف ن و ف ه ل ت م ل ا و ، ه ل ل ا ج ا م ي س و ا ق ل ي م ج ا ه ت ع ل ط

و س ي ل ب ا د ن ا ك م و س ف ن ل ا ي و ه ن م ن و ر ر ح ت م ل ا و ، و ر ي ح ل ا

<sup>1</sup> يقول: «الكلّ يبحث عن الحبيب، الصاحي منهم و الثمل؛ و كلّ مكان بيت للعشق، مسجداً كان أم كنيسة».

أقر اغح بصير وضحلا مير حز عبف رشتن مو، هدئاصم  
ثيحب ةينا حبسلا متاحفند و متايلجت راونا في فرار متساب  
لوز نلال احلا و لاجملا دقفي

سي كملما اقا داود از ريملا ج احلا الله تيا موحرا ل اقا  
بي زير بتلا

، متر ضد في فبلقلا و مهلا قرغتسم نو كي دقل ب  
يلا تافتلا لانعو، ه اوسا م ركذ ن ع ابلقل طعتي ي تد  
هبش ه ل صحيو، هروما في فر يبدتلا ن ع اعلقعو؛ ه ريغ  
ن ينمو ملا ريمأت لا احض عبدي فكاذ يور امك، ن اميها  
:هلوقب جار عملا ثيددي في هيلار يشا و، م لاسلا هيلع

<sup>1</sup>، هلقع م اقم ه ل ن موقلا أمث، بي تفر عمب هلقع ن قر غنسا و

ب بدن م نومور حملا، الله اقل ن عن و بوجملا اماً  
و ن اميلا فئاظوب مايقلا ن عن و بر هتملا و، ل ج و زع  
، ةينا طيشلا ةينا سفنلا راكفلا ا بن ولتبتما و، ح لاصلا معلا

<sup>1</sup>. فيفور حلا تعبطلا، ٢٩٩ ص «تلاصلا رارسا»

روملا لثمت نيزلا ،دُعْبلا مِلاوع في نوسوبحملا  
 ملاعلا تيبارسلا نووشلا و تيمهولتا ارتكلا و تيرابتعلا  
 في فق دصيف ،مهر اكفا مهيلع رودت يذلا روحملا رورغلا  
 :مهقح

### 1 دِيعَبِن اَكْمَن مَن وُدَائِي كِنَلُوْا

و ،اديجن امزلا رورمة مايقلا مويء لاؤه كريدسو  
 فقوملا كاذل و طيسو ،اولم عامي اعلا صفن و بساخي  
 مهئاب تلتاقلا تياورلا س لجملا اذه في فانار قدقو ؛مهيلع  
 ريعب نيعبراً سي رل مهقرع في فكيفاً اقرع نو ببصتيس  
 ين امظ

نم تفلتخم تاجرد في فنو عزوتين ورخا كانه و  
 ونبير قملا تفتاط نبيدي ،نيتفتاطا نيتاهن بيدي تيدوبعلا  
 و مهصولخ داز امك لاؤه و ؛نيركنملا تفتاط  
 اوراصو ق لطملا درجتلا ماقمن م مهبرقداز ،مهصلاخا  
 نو سحدي

1 بتأصف: ٤١ قروسلانم، ٤٤ تيلالا

ن م س ك ع ل ي ا د و . ف ع ض اً ا س ا ح ا ن ا م ز ل ا ر و ر م ب  
م ا ق م ن ع م ه د ع ب د ا ز م ه ر ا ب ك ت س ا ت ج ر د ت د ا ز ا م ل ك ف ، ك ل ذ  
ن ا م ز ل ا ر و ر م ب م ه س ا ح ا د ا ز و د ر ج ت ل ا

ت ا ج ر د ي ف ت م ا ي ق ل ا ف ق و م ي ف ن و ف ق ي د ا ذ ل س ا ن ل ا ف  
و م ه د ن ا ق ع ب س ح ب ص ا ذ و ح ن ب ن و ب س ا ح ي ف ، ت ف ل ت خ م  
، م ه ت ر ي س د و م ه ق ل ا خ ا و ت ب س ت ك م ل ا م ه ت ا ف ص د و م ه ت ا ك ل م  
ب ا ص ا ذ ا س ا ح ا ن ا م ز ل ا ر و ر م ب ن و س ح ي ف

ن ي ه ل ا ت م ل ا ر د ص ه ر ك ذ ا م ب ا د ي ج ي ن ع م ل ا ا ذ ه ح ض ت ي و  
ا ن ب ر ت ق ا ا م ل ك ف ، ي ت و ك ل م ل ا و ي ك ل م ل ا ن ا س ن ل ا ي ب ن ا ج ن ا ش ي ف  
ا ن س و ف ن د ر ج ت ر و ه ظ د ا ز ، ي ت و ك ل م L ا B ن ا ج ل ا ن م ر ث ك ا  
ق ر ث ك ل ا م ل ا ع ث ا و ح م ل ا ا ن م ا ن ن ي ن و ص م ت د ا ز و ، ت ق ط ا ن ل a  
ن م ا ن ب ر ت ق a ا م ل ك و . ا ه ا ذ ا و ت ي م ه و ل ا ت ا ي ر ا ب ت ع ل a ب ا ر س و  
و ، ت ق ط ا ن L a ن س و ف ن D ر ج ت ل ق ، ي ر ه ا ظ L a ي K ل M a B ن ا ج L a  
ن ا م ز ع ا ض ق ن a ك و ، ت م ا ي ق L a م و ي F ف ق و M L a ا ن ب L a ط  
ا ن ر ظ N ي F ا ن ي ط B ا س ح a و L ا و S L a

د ي ع س د ي B ا ن ع « ن ا ي ب L a ع م ج م » ر ي س ف T ي F د ر و D ق و  
ي ه ي L a ح و ر L a و ت E ك N L a M L a ج ر ع T : ي ل ا ع T ه ل و ق ي F ي ر D خ L a

لوسر اي: ليقل: لاقية تنسد فالأ ن يسمخه ر ادقم ن اك مويد في ف

مويلا اذهل و طأ ام الله

ي لء ف فخيل هئا هديب دممح س فنذ ي ذلا و : ل اقف

ي تبوتكم قلاص ن م هيلء قأ ن وكي ي تد ، ن مؤملا

بايندلا ي فاهيلصيد

هئا ملاسلا هيلء ق داصلا الله دبع ي با ن ع يور و

فالأ ن يسمخ هيف او تكمل الله ر يغ باسحلا ي لو و ل : ل اقف

ي فك لذ ن م غر فيه نا حبسد الله و ، او غر في ن أ ل بقن م تنسد

1. عاسة

قرقف ي نعم ن يتياورلا ن يتاه ل لاخ ن م حضتي و

ق لعتير ما ن مزلا ل و ط ن أ ي ل جتي و «تنسد فالأ ن يسمخ»

رظني ف هئا و ، هفتاخملا دابعات لا احب

1. اديصة تعبط ، ٣٥٣ ص ، ٥ ج «ن اييلا مع مجم» ريسفت

ىء شعبى فىفء ؁ءاضقنلا عىرس نىنمؤملا

ءرظان اهبّر ىلإ ءرضان ذئموى هوؤو نلأ ؁ حائترلا

مهتأىعقاو و مهقئاقء بسحبك اذن ودهاشىء مهف

لإ انرماً ام و :ءحاو رماً ءقبقطان أسى لجانم و

1. رصباب حملك ءءحاو

لإ ءأسلا رماً ام و :مىركلان آرقلان فىاضياً ءاجو

2. رصباب حملك

ىلإ ءبسنابل و طىر صبلان حملك لىلقان رملان اءه و

ن و بوجملاً ذئموى مهبر نء مهذلاً نىقسافلا و نىر فاكلا

ىلأءء الله لىقن مامأ ؛ س انال لىقن مءا ذل فىلأءءلا ف

رىبعتان ل ب ؁ ءءحاو ءظط فى فى ضقنىس رملان نإف

ام و ؛ باوصلان باجملان اءه فى ءءحاو لاءظللان

ءءءحاو لآنرماً

و ل اؤسلان فوقولان نامز ءبىسن ى نعم وه اءه و

ءءماىقلا فقومى فى باسطلان

1. رمقلا: ٥٤ ءروسلانم ؁ ٥٠ ءىلأا

2. لحنلا: ١٦ ءروسلانم ؁ ٧٧ ءىلأانم عطقم

أَمَّا مَا قَالَهُ الْعَالَمُ الْغَرْبِيُّ أَيْنَشْتَيْنِ بِشَأْنِ نَسَبِيَّةِ الزَّمَانِ  
فَلَا عِلَاقَةَ لَهُ بِهَذَا الْمَطْلَبِ أَبَدًا. فَقَدْ وَافَقَ «أَيْنَشْتَيْنِ» عَلَى  
مَبْدَأِ عَدَمِ إِمْكَانِ عَدِّ جَسْمٍ مَا فِي هَذَا الْعَالَمِ سَاكِنًا، أَمَّا تَنَوُّعُ  
الْحَرَكَاتِ يُوجِبُ نَشْوءَ الْأَجْسَامِ الْمُخْتَلِفَةِ، فَلَيْسَ قَوْلًا  
مُخْتَصًّا بِهِ، فَقَدْ ذَكَرَ ذَلِكَ آخَرُونَ قَبْلَ «أَيْنَشْتَيْنِ».

ن ع ك ف ن ي لا ي ن م ز ل ا د ا د ت م ل ا ن ن ا : ن ي ت ش ن ي ا ل و ق ي د

ي ن ا ك م ل ا د ا د ت م ل ا

د ا ع ب ل ا : ع ا ع ب ر ا د ا ع ب ا ن م ع ا ع ي ب ط ل ا م ل ا ع م ج د ا ش د ق و

د ع ب ل ا و ( ع ا ف ت ر ل ا و ض ر ع ل ا و ل و ط ل ا ) ع ف و ر ع م ل ا ث ل ا ث ل ا

ن ا م ز ل ا و ه ع ب ا ر ل ا

س ن ا ج ت م ل ن ا س ب ن ا م ز ل ا ع ب ش د ق «ن ت و ي ه ن ا ك و

ن ا ن و د ن ا ي ر ج ل ا

رظني فو . بهيجرا خلا ءايشلاً عم طايترا له نو كي

جيسنب هبشأ ق لطملا ن مزلا اذه تاظح نأ «نيتشنيأ»

عباتنتي ذلا س اسلاً و . ميقتسم طخ طاقت هبشي ام لكشي

بث داوحلا عيمجن عل قتسم س اسأ وه تاظحلا هذ هيف

ب تاظحلا هذ هن ماضعب اهنم لك لثمي فث داوحلا اماً

ق لطملا ن مزلا نأ ب «ن توين» ةديقع تضرعت دق و

؛ داقتنا ي ل ا لعللا ي فرودي امة ا لقتسم ةر و صب دوجوم

ناك ي ذلا «س تين بيل» مهتمجن م و ، هير صاعم ي تح

ي ه تاظحلا نأ و ، لأصأت رثكأ ث داوحلا نأ دقتعي

ث داوحلا ن م تا عومجم اهنأ ي أ ، ايعازتنا ميهافم

ب نماز تما

ي ف نامزلا و . بث داوحلا ن م نامزلا عزتند ن حنف

بث داوحلا لسلسف رعي ي ذلا وه . ةقيقحلا

ن مزلا دوجو صرف صرف نيتشنيأ عاج م ث

ن يبة سناجلا هتلاو احم هتاقيقحت ءدب ناك و ، ق لطملا

ل يونسكام هيرظنا لإلكترو مغناطيسيّة مع باقي القضايا

الفيزيائية المبتنية على ميكانيك «نيوتن» .

نَّأبُ «لَوْ صَدَلَا» هَبَاتِك فِي فَلَاقِ دَقِّ «نَتَوِينُهُ» نَاكُ وَ  
لَا ذَنْ نَاكٍ ءَاوَسُ، ءَدْحَاوُ نَيِّعْمُ ءَاَضْفِي فَمَاسْجَلَا تَاكْرَحُ  
بِءَسْنَاجْتِمِ ءَكْرَحَا كَرَحْتَمَ مَآ نَاكَا سَءَاَضْفَلَا

يَطْعَتُنَا ءَضْحَمَلَا ءَيَكِينَا كِيمَلَا بَرَا جَتَلَا يَغْبِنِي يَأُ  
نَكَا مَأُ فِي فَتِيرْجَا ءَاوَسُ، مَآوَدَلَا يَلْءُ ءَدْحَاوُ ءَجِيْتَتَا  
يَفْرِيسِي قُرُوزِي فَمَأُ، ضَرَلَا يَلْءُ ءَنَكَا سَ بَرَا جَتَا  
لَا كَتْمِي، طَقْسِي دِيلَا هَكَرْتَتَا يَذَلَا رَجَلَا فَبِءَسْنَاجْتِمِ ءَكْرَحُ  
ءَادْحَاوُ لَأَيَجْعَتُنِي عَضُومَلَا لَاكِي فِي

(ءَيِّبَسْنَلَا سَسَا دَحَا نَاكِي ذَلَا) بَلَطْمَلَا اذْهَنْ كِي مَلُ وَ  
دَقْفَرِي خَلَا ءَيْرِظْنَلَا ءَقْبَطْفُ «لِيُوسَكَا» ءَيْرِظْنَعْمَ مَجْسَنِي  
ءَبْرَجْتَلَا لَآخَنْ مَنِي عُونَلَا نِي ذَهَنْ يِدْقِيرْفَتَلَا نَكْمِي نَاكُ  
بِءَيُّوَضُوا ءَيُّبَارِي هَكَ

وَرْتَكَلَلَا نِي نَاوَقَلَا نَّأَبُ «نِيْتَشْنِيْءُ» لَاقِ دَقْفِ اذَلَا  
ءَمَكَا حَلَا ءَيُّسِي طَانَعْمَ

ن ع لَأَضْف (تَيَابِرْ هَكْلَا و تَيُوضْلَا ر هَاوْظْلَا ي لَع  
 ن يذْلَا ن يِرْظَانْلَا ءَدْحَاو و دَبْتَنَ أ بَجِي-ك يِنَاكِيْمَلَا ن يِنَاوَقْ  
 ءَعْرَسَنَ اِ و ، مَهْضَعْبِ ع م ءَلْتَامْتَمِ ءَكْرَد ن و كَرْحَتِي  
 ن يِرْظَانْلَا ءَلَاؤْ ه عِيْمَجَلَا ءَلْتَامْتَم ن و كْتَنَ اِ يِ غَبْنِي ءَ وُضْلَا  
 ءَجِيْتِي لِاِ ءَكْرَحْلَا ه لِيْلِحْتَل لِاِخْر «ن يِتْشَنِيَا» لِصَو دَقُو  
 نَ اِ ه رْظَنِي فِ و . ن مَاز تَلَا م و ه ف م ب ط ب ت ر م ن ا م ز لَا س ا ي ق نَ اِ  
 ي لَع ي ه ، ا ب ي ص ن ا ه ي ف ن ا م ز لَا ل ت ح ي ي ت لَا ا ي ا ض ق ل ا ع ي م ج  
 - ل و ق ن ي ح ف . ءَ ن م ا ز ت م ث د ا و د ل و د ر و د ت ا ي ا ض ق م ا و د ل ا  
 ءَ ع ا س ل ا ي ف ءَ ط ح م ل ا ي لِا ل ص ي س ر ا ط ق ل ا نَ ا ب - ا ل ا ث م  
 ر ي غ ص ل ا ءَ ع a س ل a ب ر ق ع ل و ص و نَ a د ص ق ن ا ن ن ا ف ، ءَ س د a S L a  
 . ءَ ط ح م ل ا ي لِا ر ا ط ق ل ا ل و ص و ع م ن م ا ز ت م «ا» م ق ر ل ا ل ب ا ق م  
 . ي ب س ن ر م ا و ه ن م ا ز ت ل ا ن ا ف ا ن ه ل و

ت ن ا ك ا ذ ا ءَ ن ا ءَ جِيْتِي لِاِ «ن يِتْشَنِيَا» لِصَوْتِ دَقُو  
 و ، ءَ م و ل ع م رْظَانْلَا ن ي د و ي ج ر ا خ ءَ ي ش ن ي د ءَ ل ص ا ف ل ا  
 رْظَانْلَا ب ءَ ي ش ل ا ك ل ذ ط ب ر ت ي ت ل ا ءَ م ل ا ع ل ا ءَ ع ر س ت ن ا K  
 و ر ت ك ل ل ا ج ا و م ل ا ا و ا ءَ وُضْلَا ، ت و ص ل ا ) ا ه ر و د ب ءَ م و ل ع م  
 ي ف ه ب a S د ن ك م ي س ا م ءَ ت د ا د ع و ق و ن م ز ن ا ف ( ءَ ي س ي ط ا ن غ م

رظانلا ادحاو نو كيد باسحلا كلذ ن كل ل احلا كالت

ن يفلتخما نيرظانلا افلتخم و دحاو لا

بستحا و لامه تداد عوقو نامز ن ا لابقن ظين اكو

يفثداو حلا عيمج بيتر تن كملأ ، اهتدهاشم ن مز ل اقفو

يف ن يدهاشملا عيمجل صحيسو ، دحاو مينمز قلسلس

تداد ي ا عوقو نامز ل دحاو ميدد عة جيتن ي ل ع-تباعلا

نيد ن كي م ا اذا : ل ا ق و باطملا اذه ض فر هئا م ث

ة عرسن ا ف ، ي نا طابتر ا ي ا رظانلا و يجر اخلا ثداو حلا

ل ثمت ي ت ا (هيو ضلا) هيسيطانغم ورتكل ا ج او ملا

عيمج ي د ا دحاو نو كتس ، طابتر لالا هيسو عرسا

ي ل ا هيسناب ا ما . ه لثامته ه كرد مه ل ن يذلا نيرظانلا

ي ل ا هيسناب ه فلتخم ت ا كرد نو كر حتي ن يذلا نيرظانلا

ن امز ل ه فلتخم ا داد عا نو بسني مهنا ف ، ض عبلا مهضعب

:اياضقةلمجدك لذن مجتنتسا و ،ثداوحلا عوقو

ىلولا: أن الساعة التي ينظر إليها ناظر متحرك

ستبدو أبطاً حركة من ساعة مماثلة ينظر إليها ناظر

ساكن (و هذه القضية موسومة باتّساع الزمان).

ةرهاظ لثمي«نيتشني» رظني فنامزلا عاستا و

سايقال معنمةئشان

يتلا ،ةكرحلا في«ن توي» نيناوقرييغت بجيد:ةينانلا

نمو ؛ريغتن أبجيد ،ءايزيفلاس ساق باسلا في قدعدت تناك

ةلقتسمق باسلا في فودبت تناكيتلا مسجلاةلتكنأ اهتلمج

في فو .مسجلاةكرحلاً اعبت دادزت نأى غبنيهتكر دن ع

مسجلاة عرس رييغت في فةتيعم ةوق ريئاتن إفةجيتنلا

لافةجيتنلا في فو .مسجلاة عرس دايدز اعمصقانتيس

ولو ،رونلاة عرسى لعل صحتنأ تناكةرذةيلاً نكمي

تراشلاً ،رونلاة عرسب لكرحتت نأ ام ةعاسل رّدق

ينامزلا سفنى لإرار متساب

ةكرحلا حاجتا في فرصقأ حبصتل اوطلا انأ:ةثانلا

لوطن إفة ،ام ةرطسمى لإاسايقة كرحدي فأنك ولدانناي أ

ر صقأ ن و كيدس سايقلا ب هيلع ل صحن ذ ي ذلا قر طسما لكالت

قر طسما ن وكسد ذنع هيلع ل صحنس ذ ي ذلا ل و طلا ن م

و بس ايقلا ل م عن م ي شانل او طلاً ا ي فر صقلا اذ هو

رضاحلا تقولا ي ف ةدوجوم ةيبيرجت ده او شد لك انه

ل او طلاً ا ر صقو ن امز لا ع استار ر هاو ظلا

و ، ص اذن امز ب ر ظانل كل ل وقت ة صاخلا ةيبسنا و

هيل ا ريشتي ذلا ن مز لا و هر ظانل كبص اخلا ن امز لا لك لذ

ي ف عقت ةتداد ةيا ي ل ا ر ظانل كن ا ف ا نمض و بهت عاس

ي ل ع هباستحان كمياً اصاخاً انمز اهيل ا بسنير خا ع ضوم

لكالت عوقو ل حم ن ع اهكلمتي ي تلا تامول عملا س اسأ

لكالت ن ييد و هنيب طبرتي ي تلا ةملاعلا ة عرس و ةتداحلا

ع ضوم ي فة عقاو لا ث داو حلابص تخملا ن مز لا و بهتداحلا

ر ظانلابص تخملا ن مز لا ي ل ا واسم دحاو

اهل ي تلا ث داو حلا عيمجن ا فن يعم ر ظان ر ظني فو

ص اذن مز

ن اڪ امنيب و ؛ ملعللا (مينا) ميظط علاد صخشت

«نيتشني» ي دلا نفا، ملعلان علاقتسم» ن توين» ي دن امزلا

رطانان ي و ملعللا اذهن ي بطاران م بناج

ن ي مينا مزللا تلصافلان افا صاخلا ميسنلا رظني فو

ي نامزلا بيترتلان الب، رطانلابق لعتير ما ي هن يتتداد

اهنكل. هرود برطانلابق لعتير-ر خاتلا و مدقتلا ظاحلب امها

ي تلا ثداوحلا عوقو بيترت ريغت مدعي لانه ريشت

ل ولعلما و ملعللا قطبار باهنيب اميف طبترت

اٿاحباً م ۱۹۰۸ تنسي في ف» ي كسوكنيم» ي رجأ دقو

ن م اهميدقت دعب صاخلا ميسنلا ميرظني اء مياير

م ۱۹۰۵ تنسي في ف» نيتشني» ل بق

ي لآن كميدلا مئاب» ي كسوكنيم» ملاك ص يخلتن كميدو

و، نيعم ن مزي في لا اصاخذن اكمي اظحلي ن اناسن

و عاضفلا موهفم مدختسا دقف ظاحللا اذهب و بس كعلاب

ن م لادب» مع قوملا» فورعلما حلاطصلا و نامزلا

ن اكلما و نامزلا حلاطصا

ٲينمز لا ٲلصافلا تناك دقف ،ٲيبسنا ٲيرظنا لبق و  
لكلذكو ،نيرظانلا عيمجى لا ٲبسنلاب ءءاو نيتءءا حن يى  
ي فامأ نيتءءا حلا ن يى ٲيناكلا ٲلصافلا ي لا ٲبسنلاب رملأا  
ٲبترم ن يقباسلا نيرملأا ن مءءا و ل كن إ ٲيبسنا رظن  
و دبب ءيحب امهنم بيكرت ءاآءا ن كمين كل و ،رظانلاب  
نيرظانلا عيمجى لا ٲبسنلاب ءءاو

ن اكلا و ءءول ن مز لا ن إ «ي كسوكنيم» لاق اءهلا و  
امهبيكرت ن م عو ن ي قببب و ،ن ايءمى فوس ءءول  
ٲٲلءسم ءقبقءن او نعب

ى لا «ي كسوكنيم» ل مء ءعب «ن ٲءشنيأ» ل صوء ءق و  
ٲعبرا و ء ملاء و ه ي ئايز ي فلا ي ج را خلا ملاء ن أ ءجيتء  
ن مزى لا و ءاعبأ ءءلا ءي ء ءاضفى لا ه كى كفت ن أ و ،ءاعبأ  
نيرظانلا عيمجأ ءءاو أ ر مأس يء ،عبار لا ءعبلا ل ءمى

في فية يئازيفلا تقيقحلا انرا ابتعانا وديب: مذن مل اقو

تعبراً يذ دوجو تئيه

تئيه في فاهلا انرا ابتعانا م تعيبطلا ي لا برقا داعباً

داعبلاً اسي ثلاث دوجو يذ ريغت

ءاضفسي ضاير لا ظاحللاب «ي كسو كنيهم» ءاضف دعيو

وه فر اعتملا هانعمب ءاضفلا نأ لكذب دصقن لا و؛ ءاصا

لاكشأ ن مل كشو هن امزلا نأ و، داعباً تعبراً و ذ ءاضف

ص او ذ نأ يه تيبسنا تيرظنلا تصلاخ و . ءاضفلا

تأ و ، مهضعب م تطبترم و تجمد نم ءاضفلا و ن امزلا

باهنم دحاول كل ءلصفنم ل اكشأ ءاطعا ن كمي لا

تيبسنا تيرظن مّ دق دق «ن يتشني» ن افة تصلاخا و

: تءاعطا و ءصاخلا

امب ءلثامتملا تاكر حلابق لعتي تلا ءصاخلا تيبسنا

طخا تا ذ و ميقتسملا طخا تا ذ تاكر حلا ل مشي

تكر د مهلا ن يذلا ن يرظانلا ن يذ طبر تي تلا و . ي نحنملا

م مهضعب ي لا تيبسنا ب ءلثامتم



في ميكانيك «نيوتن». بل إنّ الوزن (الجاذبيّة) يمثّل

في هذه الحالة مظهراً من

الهندسة الفضائيّة (أي آثار الوزن الناشئة من

خواصّ الفضاء -الزمان).

و لا يختصّ أمر اكتساب الجسم المستند على جسم

آخر سرعة ذلك الجسم بالنسبيّة الخاصّة؛ إذ إنّه موجود

أيضاً في ميكانيك «نيوتن». منتهى الأمر أنّ تفصيله

متفاوت في الموردين.

ساساً حرطب «نيتشني» لبقءاملعلاضعبمادقو

جئاتنلاضعبىلصلصدق«زترو» ناك دقف، ءيبسنلا

نءهريبعتنكل «نيتشني» لبقءيبسنلاءيرظنلاءيضالدا

«نيتشني» اهلمدقيلذلا ريبعتلاءارياغمءاججئاتنلا لكالء

بأقءلا

وهو (ءيبسنلا ساسا حرط دق«هراكناو» ناك و

اذهنكل «نيتشني» لبقءصاخلاءيبسنلا لولأاضرفلا

ءيرظنلميدقتزايتماناك و، هدر فمبءايفاك نكلماضرفلا

ءيرظنلامدقيلذلا «نيتشني» بءارصحنمءصاخلاءيبسنلا

و تمیقتمسا تکر حلا اهیف امب ، ءلثامتما تا کر حلا ی ف  
ءررکتما

میقتمسا طخا تا ذ تا کر حلا ن اقل احلا ءعیبط و  
ی ف اهرودب ءحورطم (ءلثامتما ریغ و اهنم ءلثامتما)  
ءماعلا ءیبسنا

ی ف «ن یتشنی» قبسدق ن کی مل «ی کسوکنیم» ن ا ی لع  
«ن یتشنی» مّدق ن ا دعب ماق ءنکل ، ءیبسنا ن ء ثیدحلا  
ءیبسنا ن ایبل عیدب ی ضایر بلاق میدقتب-ءیبسنا هئیرظن  
ءصاخلا

ءاضفلا ن اکولو ؛ ءکر حلا ی لع مئاق ءیبسنا س اسأ و  
هئیرظنلا ن اکامل ، ءکر حلا منود ن ینکاس عبطلا ملاء و  
رظنی ف ءءاملال اعفا و ءءاملال دعءو . عوضوم ن م ءیبسنا  
ءکر حتم ءیبسنلاب ن یلئاقلا ءاملعلا رئاس و «ن یتشنی»  
نزولان ادیم لیبق ن م اهنمجاب اهئا امک ، اهنمجاب  
ی سیطانغمور تکلا لان ادیما و (ءیبناجال)

انلان لاقنين اذللا امهت وصالا و رونلان ا رابتعا ابو

ثداو حلا رابخا

هتاذب كلذ نأ و (اهعقاوم) اهزيد و اهنكاما و

فلأ ةئامثلاثل داعت رونلا ةعرس) ائيعم انمز قرغتسي

و ةئامثلاثل داعتت وصالا ةعرسو ، ةيناثلا في فرتموليک

ماسجلا اكلتس فذن لأ و (ةيناثلا في فرتم نيثلاثو دحاو

عوقون مز ةفرعم ن عزجنس انناف ، اهرودب ةکرحتم

بي لکوم ما عل کشب ةثداحلا

ل صاحبان مز لان اف ، ةصاخلا ةيبسنا ةيرظنا اقفو و

مه نيدلان يفلتخملا نيرظانلا فالتخم قيرطلا اذه ن ع

نأ طقف انکمي و ، ضعبلا مهضعبى لا ةبسنا ب ةکردي ف

ةبسنا ب ةثداحلا عوقون مزى اء- قيقدل کشب و- ل صحن

ص اخرظانى لا

دقل: ل و قنف ، تقرشأ دقس مشلان ا- لاثم- ى رذن حنف

دعبت قرشأ دقس مشلان کتم لامنيبين لاس مشلا تقرشأ

باهقارشأ اندهانشن يد

، هارني ذلال حملا وه ق فلا اي فاهعضوم نكي م دو  
 و ؛ رتموليكن ويلم ١٥٠ بر اقيضر لآن عاهدعبن لآ  
 لصيلا تيناث قرشع ثلاثو ق ناقدن امثا هرون ق رختسي  
 دعبس مشلا ق ارشار ظنم يردا مئا ن حنو . ضر لآ اي لآ  
 اهناكم دهاشنو ، لآعفس مشلا اهيفت قرشأ ي تلا ؤدما هذ  
 دهاشن اننأ امك . ق فلا ان ع هبت عفتر اي ذلا رادقما اذهب  
 س مشلا اهيفت برغي تلا ؤدما هذ دعب اهبور غر ظنم  
 ، لآعفت بر غدقس مشلان اي أ . ق فلا اءارو تفتخاو لآعف  
 قرشع ثلاثو ق ناقدن امثا دعب ق فلا اي فاهدهاشن اننكل  
 . ق فلا ان م تبرتقم بوبر غلا كشو ي لع اي هو تيناث

و ؤدحاو تيناث قرختسي ر مقلا روننأ رابتعاو و  
 عولط دهاشن اننأ ، ضر لآ اي لآ لصيلا تيناثا س مؤ  
 هبور غدهاشن امك ، ؤدما هذ هبتي لعفلا ه عولط دعبر مقلا  
 . ؤدما هذ هبتي لعفلا هبور غدعبر

عضوم راهنلا ل لاخرار متساب دهاشن ن حنو و  
 دهاشنو ، ق فلا اي في قيقحلا اهعضوم ق بسيامبس مشلا  
 ق بسيامبل يللا ل لاخر مقلا ل حم



موجدنا عاوناً دهاشند و باضياً يقيقطاً هعضوم  
 نيرشء و اعبراً اهضعب روند قرغتسي يتلا ىرخلا  
 نارود دعباهد هاشند نحد و ؛ضر لآ ىل لاصيلة عاس  
 قرغتسي ام موجدنا نم كانه و .تلكا كترود ضر لآ  
 كلت ىرذن حد و ؛ضر لآ ىل لاصيلة تلكا كترود  
 لود ضر لآ كترود نيتسو س مخو تئامثلاث دعب موجدنا  
 .تيعضولاً اهتكر دى فاهروحم

،راهنلا ىف اهعولط أدبى يتلا موجدنا رثكاً ام و  
 .ل لائل لاد ضر لآ ىل لاهروند ل صيف

موجدنا روند قرغتسي ىذلا نامزلا ىل لاقاضل اب و  
 ىف اهتاذب ىه موجدنا هذهن اف ،ضر لآ ىل لوصول  
 ضر لآ نم برتقتن اماً ىهف ،ةدما هذهل لاد كتر  
 ةدما هذهل لاد كتر ضر لآ ن املك .اهنع دعبتت و ا  
 تدعتبا م اهتكر دى ف موجدنا هذهن نم تبرتقا ءاوس  
 .اهنع

وخذ ىلء موجدنا دصر ىل لاولصو- ىغبني و  
 ام صوصذ ىلء انتاباسد س اسأل عجن ا- قيقحتلا

انڊا ٽيسنو ، انڊا داصراً ي ه ا م ن ا د ا ص ر ل ا ا ه ذ ه ف ب ه ي ل ا ر ظ ن ا  
 ي ل ا ٽ ب س ن ا ب ا م ا - ض ر ل ا ا ي ل ا ع ن م د ص ر ن ن ي ذ ل ا ن ح ن  
 ٽ ي و ا م س ل ا ت ا ر ك ل ا ي ل ا ع ن م ا و د ص ر ي ن ا ن و د ي ر ي ن ي ذ ل ا  
 ن م ض ر ل ا ا د ص ر ن و د ي ر ي ن ي ذ ل ا ي ل ا و ا - ل ا ٽ م ي ر خ ل ا  
 ٽ ف ل ت خ م ا ه ن ا ل ب ، ٽ ف ل ت خ م ٽ ع ٽ ا ه ن ا ف م و ج ن ا ي د ح ا ي ل ا ع  
 ن ي ذ ل ا و ، ض ر ل ا ا ي ل ا ع ن ي ف ل ت خ م ل ن ي ر ظ ا ن ل ا ي ٽ ا ٽ ا ٽ ا ٽ ا  
 ض ع ب ل ا م ه ض ع ب ي ل ا ٽ ب س ن ا ب ٽ ك ر ح ل ا د ي ف م ه

ٽ ٽ و ا ف ٽ م ل ص ا و ف ل ا ه ذ ه ن ا ف ، ل ا و ح ل ا ا ه ذ ه ع ي م ج ع م و  
 ل ي ق ا م ك - ض ر ل ا ا ن ع س م ش ل ا د ع ب ف ٽ ي ب س ن ل ا ٽ ل ا س م ظ ا ح ل ب  
 ن م ز ل ا ا ذ ه ن ٽ ك ل ، ٽ ي ن ا ٽ ٽ ر ش ع ٽ ل ا ٽ و ق ن ا ق د ن ا م ٽ ل با ق ي  
 ٽ ي ق ي ق ح ل ا س م ش ل ا ب و ر غ ن ي ب ق ر غ ٽ س م ل ا ن م ز ل ا ر ي غ و ه  
 و ٽ ي ق ي ق ح ل ا ا ه ع و ل ٽ ن ي ب و ا ٽ ي ر ه ا ٽ ل ا ب و ر غ ل ا ن ي ب و  
 ا ه ع و ل ٽ

ن امزلا تيبسن مئ شادف لاتخلا اذهو و بي رهاظلا

اذهق دصيو .تصاخلا

ل يقامئ لءءانبو .موجنلا و رمقلائ لءءاضيارملا  
ل خدتيء كرحءلاد في فت ادوجوملا عيمجن ا رابتعاو  
ءفاسم ن لاء . اهفقوم و اهعضوم نييعت في فن امزلا اهيف  
هتعرسي وواسي ءلثامتملا تاكرحلا في فك رحتملا مسجلا  
ن ءءر اءعو هن امزلا ن ا رابتعاو -ن مزلا في فتءبور ضم  
م ن من كميف ،ءكرحلا ءعرسي لءءفاسملا ءمسقل صاد  
ءءين ا و ماسجلا داعبا نييعت في فالاخذ ن مزلا ن و كين ا  
بءبار اءعبن مزلا

ن و كين ا ن كمين ا كملا ن اشد هئاشء ن امزلا ن ا :ايناثو  
بءكملا و صاخشلا اف لاتخلا اعبت فالتخين ا و ،ايبسن  
ن يفرظ ن اكمل و ن امزلا سيل «ن يتشنيء» لوقي  
ن ايبسن ن انقص امه لب ،ءءداملا تا دوجوملا ن يلقتم  
لكيناكيم في فن اكمل و ن امزلا ءءي امنيد و .اهتافص ن م  
ءصاخلا تيبسنلا في امهئاف ،ملاعلا ن ء ن يلقتم «ن تويء»  
عيمجن لاء و .رظانلا و ءايشلا ن يد طابتر لا تا هج ن م

تېسناد ټېسناد رظني فدحاو لكشاهل ءايزيفلا نيناوق  
س مشلا يفتانور تكللا ءكر حن اء، نيرطانلا عيمجى لاء  
نارملا اى هتنم، دحاو نوناقي لاء عضخت ضرلا اى فو  
فالتخي يسمش نور تكللا ءكر حى لاء هبسندي ذلان مزلا  
بي سمشر طانهيلا هبسندي ذلان مزلا نء

تقيقدي فاهانركذ يتلا بلاطما يقيقدتلاب و  
تعبرا جتنتست، ءاملعلا و ءفسلا فلا رظني فن امزلا  
و، نايفسلفن اريسفتاهنم نانثا، نامزلا ءفلتخم ريسافت  
تبييرجتلا مولعلا بن اطبترم ن اريسفتن ار خلاا

نامزلا ءقيقدرما يفن بييرجتلا ءاملعلا و ءمكحلا تايرظنة صلاخ

تبسندي تلا نيئاشملا ءمكحلا ءرو هشملا تيرظنلا- ا  
لثميد اينيدءارما اهبجوم بن امزلا دعي و «وطسر» لى لاء  
لكلا فلا انارودن ماشنيو، تعييطلا ملاءث داو ح ساسا  
ءكرحلا نور بتعي او ناك ءفسلا فلا ءلاؤهنن ا رابتعا بو

في مهناه، تعيبطلا ملاء ضار عا في فطفه تيراج

اونوكيد-ةجيتنا

.ءايشلا ار هوجا صاخن امزبن ولوقيد

بي ماسلا رصعا في ليلجا ميكحا تبتأ - ٢

في فة كرحا نأ ءنقتم لءلا دب «ن يهلاءتما رص» موحرما

ملاء ءاجرأ نأ و ، ءخسار ءكرح ءعيبطلا ملاء رهوج

اذه رادقم وه ن امزلا نأ و . ل آيسد دوجو - اساسء عبطلا

ل ك بسحب توافتي بي ذلا ءايشلا سي دوجولا ن لايلا

.ءي شء

س انلا فر عي فع ئاشلا ن امزلا ن اءل احلا ءعيبطبو

نيب ءنراقما وه لب ، ءايشلا سي قيقحا ن امزلا وه سيلا

.ءينمزلا ءفلاءما ءايشلا

و- ءكرحا ن اءف «ن يهلاءتما رص» ءيرظنا اءفو و

نم عي شءي لاء آيوهام ءزج تسيل- ءجيتنا في فن امزلا

عيمج دوجولا نم ءعوزل ءمء لب ، هصوصب ءايشلا

ءءما ءملاء ءالءا ءاعبلا ن اييف اءل . ءعيبطلا ملاء ءايشا

ايفاك سيلا (قمعا و ضرعا و لوطلا) اهضعبى لء

دُعْبَى لَاتِ افْتَلَا يِ غَبْنِي لَبْ، يِ نَامَسْجَلَا رِ هُوْجَلَا تَفْرِعْمَلْ  
وَهُوْ-، رِ هُوْجَلَا كَلْذِ دُوْجُوْ وَحَنْبَطْبَتْرِيْرِ هُوْجَلَا اَنْهَلْرِ خَا  
بِعْبَارِ دُعْبُنْ اَوْ نَعْبِيْ نَمَزَلَا دَادْتَمَلَا

يِ ذَلَا «نِ تَوِيْبِ» لِبَقِ نَمْ نَامَزَلَا يِ مَلْعَلَا رِيْسَفْتَلَا - ٣  
ءَايْشَا نَعْنِ يَلْقَتْسَمِ نِيْدُعْبُنْ نَاكْمَلَا وَ نَامَزَلَا ضِرْتَفِيْ  
اَذْهِيْ فِ تَظُوْحَلْمِ نَكْتَمَلْ نَامَزَلَا تَقِيْقْدَنَّ اَعْمُوْ مَلْعَلَا  
ظُحُوْلُ ثِيْدِ، تَبِيْرِ جَتَلَا اَهْتِيْهَامِ ظَاْحَلْبِ وَاوْ- رِيْسَفْتَلَا  
ءَايْشَلَا اَوْ ثَاوْحَلَا سَايْقَدْرَايِعْمُوْلِ مَاعْنِ اَوْ نَعْبُنْ اَمَزَلَا  
ظَاْحَلْبِ ءَايْشَلَا اَعِيْمَجَلَا تَفْصَلَا هَذِهِ مِيْمَعْتَنَّ اَلَا- تَظُوْحَلْمَلَا  
رِيْسَفْتَلَا عَمَّ اَقْبَاطْتَمِ رِيْسَفْتَلَا اَذْهَلْ عَجِيْنُ اَنْ كَمِيْقَلْمِ  
لِوَلَا يِ فِلسَفَلَا

هَمْدَقِيْ ذَلَا، نَامَزَلَا يِ بِيْرِ جَتَلَا يِ مَلْعَلَا رِيْسَفْتَلَا - ٤  
وَهُمُوْهَمِ قَلْمَلَا نَامَزَلَا هَسَاْسَا يِ لَعْدَقْفِ وَ «نِيْتَشْنِيْ»  
بَاهِضَعْبِعْمِ ءَايْشَلَا اَنْ مَارْتَمُوْهَمِبَلْ دَبْتَسَا  
رِيْسَفْتَلَا اَذْهِيْ فِ دَقْفِ نَامَزَلَا نَأْمِ مَغْرَلَا يِ لَعْدِ وَ  
قَلْمَلَا هِرَابْتَعَا

تَمْلَعَا تَهَامَلَا يَفْخَسِرُ - لِبَاقِمَلَا يَفْهَنَّا لَّا ، يَنْبَعَلَا  
نَعَّ تَهَبِيرَجْتَه فَرَعَمَه يَا تَرَا صَدْتِ حِبْ ، هَرَهَا ظَلَّ كَلْ  
هَطْبَار كَارِدَابَه طُونَم رَخَا عِي شَدْنَم عِي شَد فِقَوْم  
ءَايَشَدَلَا كَلْتَن بِيْن مَازَتَلَا

و يَتَّضِحْ، من خلال الالتفات إلى التفسيرات  
المذكورة، أن ليس ثمة من تناقض فيما بين نظريّات  
الفلاسفة و التصريحات العلميّة لأمثال «أينشتين» و  
«مينكوسكي». و لا نقصد بذلك أنّ هذين التفسيرين و  
النظرين متّحداً مع بعضهما، لأنّ الفلاسفة ينظرون  
إلى العالم باللحاظ الفلسفيّ و مناقشة حقائق الأشياء.

مَوْلَعَا ظَا حَلْبَه يَلَا نَوْرَظْنِيْفَه ءَايْزِيْفَلَا ءَامَلَعَا ءَامَا  
يَتَهَجَوْنَ ءَعْمُو. ءَايْزِيْفَلَا وَ كَيِنَا كِيْمَا نَبِيْنَاوَقُو ءَهَبِيرَجْتَلَا  
يَلَا ءَامَهْرِيْسِي فَنَافَلْتَخْتَن يَطْخَلَا وَ نَبِيْوَلْسَلَا نَبِيْذَهْرَظْنَه  
لَا وَ نَاصْرَاعْتِي لَا نَبِيْوَلْسَلَا نَبِيْذَهْرَظْنَه ءَعَبِيْتِنَلَا  
يَلَعَا ءَانَبِ ءَامَهْنَالِبْ ، بِسَحْفَه ءَامَهْضَعْبَه عَم نَءَامْحَا زَتِي  
ءَاعْبَتَه ، ءَامَهْضَعْبَه نَءَاضْعِي - ءَعْتَبَانَلَا تَمَلْسَمَلَا سَلَا  
لَيَصْحَتَه رَخَلَا فَرَطَلَا يَدَلَه ءَدُو جَوْمَلَا تَءَامْدَقْمَلَا

معلما و تفسلفا نبيد قرفلا وه اذه و بس ايqlا و تجيتنا  
موفهم نيد لاجملا اذه في فوقياصم دحا حضتي ثيد

بي نايذيفلا رظني فو فوسليفلا رظني فن امزلا

انمز لك اذه ن افا ، هلاثما و «نيتشني» ي لا تبسنا بفا

وهو ، هيايذيفلات اسايqlا في فم دختسما ن مزلا وه ادحاو

1. ن امزلا ن مبي بسن عو نـ ل احلا ة عيبطب

2

...

1 و من أراد المزيد فليراجع كتابي «أينشتين»: «تكاملي الفيزياء» و «النسبية  
و مفهوم النسبية».

يرأ و ، ل مائلاب ريدج «نيتشني» ن ع بلطم ن ن س ن يرشعل بقبي ل قذ نأ ركذا  
(... ةيلاتلا ة فصللا في فاش ما هلا ع با م ن م

2 (... تتمه الهامش من الصفحة السابقة) المناسب نقله في هذا المجال. و ناقل

القصة هو سماحة العالم المحترم العزيز أحمد الأنصاري زيد توفيقه، النجل  
الأكبر لسماحة آية الحق و اليقين جمال العارفين المرحوم آية الله الحاج الشيخ  
محمد جواد الأنصاري الهمداني رضوان الله عليه؛ و موضوع القصة أن  
أينشتين كان يتمنى الاطلاع على اللغة الفارسية لقراءة كتب الملا الرومي و  
حافظ الشيرازي اللذين توصلا إلى معرفة قدرة الباري العظيمة المحيطة  
بالموجودات. و قد أرسلت إلى الأخ الأنصاري رسالة شفوية ليكتب لي نص  
كلام أينشتين من أجل أن أنقله في هذا المجال بحذافيره، ففضل مشكورا  
بارسال رسالة مفصلة أوردها بعباراتها (مترجمة).

بباتك ة مجردة مبدقة في فة مبركلا ة يوفشلا م كتلا سر ب ريقلا اذه غلبا

(«The World as I See it» العالم كما أراه)، و قد بذلت قصارى وسعي  
امتنالا لأوامركم في استنساخ عين الترجمة و إرسالها، إلا أنني لم أوفق  
بالعثور عليها على الرغم من بحثي عنها، لذا أقدم اعتذاري لسماحتكم، و  
أدوّن ما بقى في ذهني من ذلك الموضوع على أمل أن ينال ذلك رضاكم. و  
كما ذكر فإن مؤلف الكتاب هو البرت أينشتين، و قد وقعت بيدي نسخة من  
الكتاب المذكور قبل ما يقارب ثلاثين سنة، و كنت إذ ذاك أدرس في الجامعة.  
و كان الكتاب موجودا في المكتبة الامريكية الواقعة في طهران، شارع

في فث حبلأ ءيفيك نأ - ليقام ي لآ تافتلا اب ح ضتيد و

ءاملعلا نيب و ءامكحلا نيبأ اساساً فلتخين نامزلا رمأ

ي تلان مزلا ءتقيقدي لآ ع جريد ءامكحلا ثحبف ، نيببير جتلا

---

نادري، حيث حاز اهتمامي الشديد. و باعتبار أنهم لم يكونوا يسمحون بإخراج الكتاب من المكتبة، فقد شرعت بترجمته في نفس المكتبة، وترجمت منه فعلاً ثلاثين صفحة (أصل الكتاب بالحجم الجببي (كراسة) في حدود ١٥٠ صفحة). و أقدم فيما يلي خلاصة ما ترجمته منه:  
، ءر ذلابي عذبة تنز جتلا لبقيل ءءاملان م ع ز ج رغصأ نأ ي لعن يتشنيأ ع لطا دقل  
أءاءعأ ي وحتة يجرا ختار ادم بي لولا ، ءاز جأ ءءعن م ءءوكم ءر ذلان أ مدعو  
ءتباثة ع رسو مظنتم لكشبر و دتي تلاتانور تكلالان م ءفتنم

تاتورتوبلا و تانورتوينلا و تانورتوبلا ي لع ي وحتة ءيزكرم ءاون: ءينائلا  
هذه ءاءعأ فلاتخان ءافن يتشنيأ ي أر لءاقفو و . ءءعلا ي ف تانورتكلال ل ثامء  
ي ذلا و ، ءوجولا ملاء ميلع رودي ي ذلا س اسلاً ي سرأ ي ذلا و هت تانورتكلال  
لاب ءلوا ءءقل بل اءو . ءءءاملا تاءوجوملان نيب فلاتخلا ءوشني ف بءست  
تار اءملا تانورتكلان رودي ي في ساسلاً ببسلا ي لع رءعأ نأ - ءجيتت  
نارودلا اذهن أن ءر يثك ءيلمع ءاقيقحتو تاعلاطم ءعبءت كرءأمء ، ءيجرا خلا  
لماء ل سبلا ءفتنملا ءيجرا خلا تار اءملا تانورتكلال عيرسلا مظنتملا  
بيءام

ءر دقل ع ضختة مظنتملا ءكر حلا هذن ءافن يقباسلا ءاملعلا ضعب ي أر لءعبتو  
بيءام ريغل ماء

ي في راسلا و مكاحلا رءتقملا لماعلا اذهب ل اصءلا ضعبلا عاطتسا دقو  
ظفادو بيءام مورلا لاملا مهنمو ، ءوجولا ملاء عنارود

نيميظعان يذهب تكعلا طلاً ءيسرافلا ءغلا فرعأ تنكولي نمءاً: لوقين اكو  
و ءبيراجلا ءر بيبكلا ءر دقلا ءفرعب ي هتتملا ليبسلا - امهلثم ءجان أن نكمءلاً  
ملاعلا تاءوجومب ءطيمحلا

ءرومي هتئا - ظافلاً ي فر يسيف لاتخاب اهنو مضمب تار اءعلا هذت ءر سدقو  
هرمعي في الله ءمأ بي راصنلاً زيزعلا قبيءصلا ءميركلا ءلاسرا نم ءءاجلا  
فيرشلا

ام ى لع ءانب نامزلا ءيبسناشنتو . اهنم نامزلا عزتني  
 نأ ديب . تادوجوما درجت فعض و أ ءدش نم - مانركذ  
 ءقيد ى لاس اسلا ى ف عجرى لا ءاملعا ءلاؤه ثحب  
 نإ ذا ، ءيبسنا و نامزلا سايق ءيفيك ى ل لب ، نامزلا  
 ى ف ءليخدلا لماوعا فلاتخلا ءعبت باسحا وه مهفده  
 ل دبته و ءمايقلا موقت نيحف ل احط ءعيبط و سايقلا  
 و ل دبته نأ نكميت اكرحلا نإ ف ، ضر لاً ا ريغ ضر لاً  
 موي ف قوم ى ف نامزلا سانلا كريدف ، اهرودب ريغتت  
 بسد ءنو كردي مهناً ى ، ى رخا ءروص ى ف ءازجلا  
 رملأ اذهن لاً ، ملعلا كذ ى ف دوجوما جر دتلا سا سحا  
 سانلا نأ ى لع ءلا دلا تاياورلا و تايلا اب طبري لا  
 ذا ، ءفلتخم ءروص ءمايقلا موي باسحا ف قوم نو كردي  
 ءير هو جلا ءكرحلا ءيفيك ريغت و ضر لاً ل دبته رماً نإ  
 نامز لك ا ردا ى ف فلاتخلا اذهاماً ، ءعضوم ى ف ظوفحم  
 فلتخي و ، سانلا ءيناسفنا تلا احطاب ق لع تيف ف قوملا  
 ى ف رامغذلا ى دم بسحب و ، ءمدع و ا درجتلا بسحب  
 بع بطلا ملاء





تمظعد ءايلولأا و ءايبذلا اض عب رثأتيدقة تلمجابو  
 عيمجن عل فغيو ي لاعت الله ريغي سنيدثيحب ، تبيهو الله  
 ن ع مهسلا جارخا كاذن م و ، هندبن عي تد ، هاوسام  
 ن م و ، هنم هرتأت مدعو ءلاصلا يف ماسلا هيدع<sup>1</sup> لجر  
 2. توملا هلن ظي ي تد هتاوشد كاذ

ي لاء ي توي الله ي لوان ءياورلا يف درو دقو  
 نم اددع هلابقتسلا ل ج و زع الله ي يهيف فقوملا  
 ي تلالا تايرو حلا ج هتبتف ، هلن هقلخي تاو للا تايرو حلا  
 و ، ءبحم و قوشدي ف ءيدامتلا تاونسلا الله ي لوان رظتنا  
 ءأجفق رغي الله ي لوان ا م ذ ، ن هبوبحمل اصو و ندبن حرفيد  
 ثيحبز عول جقق حاراونأ يف

<sup>1</sup> ماسلا هيدع نينمؤملا ريمأ دصقي

<sup>2</sup> ١٩٨ ص «ءلاصلا رارسا»

دَقَّ اللهُ يَّ لَوْ نَأْتَى رُوحًا لَيَحْيِي وَبِأَمَامَتِهِ أَوْ سِي سَنِي

ضَهْنِيَّةً لَعَبْنِ سَنَائِي وَهَنْدِيَّةً فُطِيَّةً، مَوْلَانِي فُوقِ رَغْتَسَا

هَظْقُونِ أَنْ هَبَّرْنُو عَدِيو، هَمُونِم

هَيْلُو يَلَاعَتِ اللهُ رَمَائِي، هَقَارْفَتَانُ زَحْمِنِ هَذَا

هَنْسِنِ يَنَامُ دَعْبِ هَيْعُو يَلَانِ مَوْلَانِي إِذْ دَوَعِيْفِي، لَوْ زَنَابِ

وَهَنْجَلَاتِ تَأْيِرُودِ جَهْتَبْتُو، اللهُ رَاوْنَانِي فَاقْرَأْ هَاهُضَقِ

نَكَلَانِي هَبُوبِ حَمْدِنِ سَنَائِي سِنِ هَذَا هَرْ سَمَلَانِي فَنِ رَمَغْنِي

أَي: هَيْدِدَلَانِي هَرْ ضَحَلَانِي هَرْ حَاسِي يَلَانِي هَرْ عَرَضِي اللهُ يَلُو

!؟ كَمِرْدُو كَمِيرْدَانِي نَتَطْبَهْ أَمِ عَرَسَانِي هَلَانِي

وَهَيْنَا اللهُ مَرْدِي يَلَانِي مَلَاكَلَانِي إِذْ دَرَجَمْدِ اللهُ يَلُو دَوَعِيْفِي

هَلَاجُو هَلَامَجْرَانَانِي فُوقِ رَغْتَسِي

بِاسْحٰطِ اَيْمُوْمٍۭۤۛۛ نَّوَسْمَخٰ وَّ نُمَاتَّٓا سُنْجَمًا  
اَيْمَاقًا مَّوِيْلًا وَّ اَوْسَلًا وَّ



مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مِسْب

يَلْعَا لِلَّهِ ابْلَا إِتَوْق لَا و لَوْح لَا و نِيْمَاعِلَا بَر لَّه دَمْحَا

مِيْظَعَا

نِيْرَهَاظَا هَلَا و نَمْحَمِيْ لَعَالله يَلْص و

مُوِيْ مَائِقِيْ لِيْ لَان لَا ن م نِيْعَمَجَا مَهْدَاعِيْ لَعَالله تَنْع و

نِيْدَلَا

:مِيْر كَلَا هِبَاتِكِيْ فَمِيْكَحَا اللهُ لِقَا

<sup>1</sup>.نَ وُلْمَعِيْ اُوْنَاكَ اَمَّع ، نَنِيْعَمَجَا مُهْنَلْسَنَلَا كَبَّر و ف

هَعْبَاوْتَن مَدْعِيْو بَاسْحَا مَلَاع دَعْبَل اُوْسَلَا مَلَاعِيْ تَأِي

بَعْقَاوَلُو

<sup>1</sup>.رجحلا: ١٥ قروسلا ن م، ٩٣ و ٩٢ ن اتيلآ

نم حاضيتسلا و باوجتسلا ى نعمدل اوسلا و

هدنعام تقيقدن عل وئسما

ائم ةمايقلا موي س انلا س و فذ بسا حُت ن ا ى غبني و

م ا عاقشلا بناجب ق لعتي امب ء اوس ، ايندلا ى ف ت بستكا

و س فنلا راثا تاعبتك اذنا ح ضتيس و ، ة داعسلا بناجب

د دحي ا باسد اهيلع بسا حُت ف ، اهمزاو و اهقداو

، زوربلا و رو هظلا موي وه ةمايقلا موي ن ا ك لذ باهر يصم

ى لبت موي : ة يويندلا تاماز تلالا و ت ايلوئسما ل محت موي و

<sup>1</sup> ر نارسلا

نم ص اخلا عضو م ا ى ه ةرير سلا ن ا رابتعاب و

ه ن ا ف ، رارسلا و ركفلا و هينلا ل ثمي ي ذلا ةقطانلا س و فنلا

ةرير س ةبسانملا هذبه ي فخلا ر سلال اقي

رهظت ي ذلا مويلا و هر نارسلا هيف ى لبت ي ذلا مويلا و

رارسا عضاوم هيف

<sup>1</sup> ق راطلا : ٨٦ ةر و سلا نم ، ٩ ةيلا

ءافظلا راتسد ج راخي لجتتو ن اسنلا

<sup>1</sup>لُبْقَن مَن وَفُحِي اوناك ام مُهًا ادبَلَب

<sup>2</sup>الله بهب مُكيساحيهُ موفخت وَا مُكسُفنا في فام او دُبْتِن ا

ل كل اهلومشو اهتيموم عور يخلأ اتيلا ا في فظحلايو

تيلا ا هذهن ان م تياور لا في فءاجامن اعمو بهينو قيرسد

عساو لكَبَر ن ا مَمَللا ل ا :تفيرشلا تياابا ت خسندق

ن ا بملعلا في غبنيهنا ل ا ، بناصون ن يتم ملاكو ه<sup>3</sup>، عر فَعَمَلا

انايبس يلهنا و ، ن ايبلا و ريسفتلا في نعمبانهء اجدق خسنا

في نعملا اذهب خسنا ف بهتمء ااضقنا و نهاتنا و مكحلا تياغل

ن م لك اذهس يلو ، ماكدلا ا و تيعيرشنتلا روملا ابص تخم

<sup>4</sup>ق ناقحلا في فسخسنا في نعم

ل او سلا في فةدر اولات ايا لا ضعبن يبينسو ، ل جا

<sup>1</sup>م اعذلا ا : ٦ قروسلا ن م ، ٢٨ تيا لا

<sup>2</sup>ق رقبا : ٢ قروسلا ن م ، ٢٨٤ تيا لا

<sup>3</sup>م جنلا : ٥٣ قروسلا ن م ، ٣٢ تيا لا

<sup>4</sup>ص ، عطوط خملا «داعملا قلاس» في فباطملا اذهي نابطاطلا تملا علا دروا

ليذ يرخلا ريسافتلا في فو «ن ا زملا» ريسفتي فت اياور ت افندق هنا ل ا ؛ ٥٠

تيا بة خوسنم تيا لا هذهن ا ب ق رقبا : ٢ قروسلا ن م ، ٢٨٤ تيا لا «لا يكلف الله

نفسا الا وسعها».

1. نَوْلْمَعَتْ مُنْتِكْ أَمَعَنْ نَأْسْتَدَ وَ

2. نَوْرَتْفَتْ مُنْتِكْ أَمَعَنْ نَأْسْتَدَ لِلَّهَاتْ

3. نَأْسْرُمَا نَأْسْتَدَ وَ مَهَيْلِ لَسْرَأْ نَأْسْتَدَ نَأْسْتَدَ

4. نَوْلُوسَمَ مُهْنَا مُهْوَفَقَ وَ

5. لَأُوسَمَ نَأَكْ دَهَعَا نَأْ دَهَعَابِ أَوْفَوَّ وَ

6. لَأُوسَمَ أَللهُ دَهَعَا نَأَكْ وَ

باسحلا و ل اؤسلا ایمومع یف قدراولا تایاورلا

تاذ و قریتکف بابلا اذھ یف قدراولا تایاورلا اماً

ی ل ا ن ومضما ظاحلب اھمیسقتن کمیو ،تفلتخن یماضم

فئاوط ةدع

و باسحلا لومش ی لع ةئادلا تایاورلا بی لولا

س انلا عیمجال اؤسلا

1. لحنلا: ۱۶ قروسلا ن م، ۹۳ قیلا

2. لحنلا: ۱۶ قروسلا ن م، ۵۶ قیلا

3. فار علا: ۷ قروسلا ن م، ۶ قیلا

4. تافاصلا: ۳۷ قروسلا ن م، ۲۴ قیلا

5. عارسلا: ۱۷ قروسلا ن م، ۳۴ قیلا

6. بازحلا: ۳۳ قروسلا ن م، ۱۵ قیلا

ن ع «ي لاملأ» هباتك في سي سوطلا خيشلا يوريد

ن ب ن سطا ن ب دممح ن ع لصفملا ي با ن ع ،ة عامج

ن ع م شاه ن ب رمع ن ع ،ي لشهنلا ماشه ن ع ،ص فد

ة در ب ي با ن ع ،ة لتا و ن ب رماع ن ع ،ذوبر خ ن ب فور عم

ل باقي ملسلأ

لأ :ل وقيد هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر ت عمسد

ن ع بع برا ن ع ل أسيد ي تحه مايقلا موي دب ع مدقل وزيد

أمم هلام ن ع و ؟ مانفا أميفه ر م ع ن ع و ؟ هلابا أميفه د س ج

<sup>1</sup> تيبلا ل ها ائبدن ع و ؟ هققنا أميف و هبستكا

---

1، 261 و 259 و 258 ص ، 7 ج «راونلا راحه»

«ل اصخل» في فة درا ولا تاياور لا و ؛ةيفور حلا ةعبطلا

دروأ دقو ؛ةيفور حلا ةعبطلا ن م 253 ص في فة دوجوم

و ع مسلا ن ا :تيا ل يذ تياور لا هر يسفت في ف ميهار با ن ب ي ل ع

ص في ف ، لأوسم هذع ن ا ك لئلوا ل ك داؤفلا و ر صبلا

في فة تياور لا ي سربطلا ركذ و .تير جحلا ةعبطلا ن م 382

ليذ ، اديصةعبط ، 416 ص ، 3 ج «ن اييلا ع مجم» ريسفت

هيبتاكي فن ومضما انهدتياور قودصلا دروا دقو

سي دسلا دمحا نب دمحم ن ع «ي لاملا» و «ل اصخلا»

، رفعج ن بي سوم ن ب ق احسا تنب يقرن ع ، سي عدربلا

يوري و «ميهاربا ن بي لع ريسفت» ن ع لاقن تيلالا س فذ

«ي ضرما ت عيشلا ي فطصما قر اش» باتكي في ر بطلا

خيشلان ع ، هيو بابن بن يسحطان بن سحطان ع ، ١٢٤ ص

ن ع ، دمحم ن ب رفعج ن ع ، ديفما خيشلان ع ، سي سوطلا

، سي سيدن ب دمحم ن ب دمحا ن ع ، الله دب عن بدعسن ع ، هيبا

ي بان ع ، سي لامثلا قزمدي بان ع ، بوبحم ن بن سحطان ع

**مدقل وز تلا : الله لوسر ل اقبل اقملا سلا هيلع رقابلا رفعج**

**ن ع هلاسي ي تحل ج و ز ع الله يدي نيب تهايقلا موي دب ع**

**و ، هتيلبا اميفك دسج و ، هتينا اميفك رمع : ل اصخع برا**

**لها ائبدن ع و ، هتعضو نيا و هتبستكا نيا نمكلام**

**لوسر ايمكبد تملع ام و : موقلان ملجر ل اقف بتيبلا**

**ي بان بي لعس ار ي لع هديعضو و ، اذه تبحم : ل اقف ؟ الله**

**ملاسلا هيلع بلاط**

تياور تدر و امك. الله لوسر ن ع ،هئابآ ن ع ،هيبأ ن ع  
،ب و ب ح م ن ب ا ن ع «م ي ه ا ر ب ا ن ب ي ل ع ر ي س ف ت ه ي ف ا ه ل ة ت ه ب ا ش م  
لوسر ن ع ،ملا سلا هيلع رقابلا ماملإا ن ع ،ي لامثلا ن ع  
بهلا و هيلع الله ي لصد الله

ن ع ،ديفملا خيشلان عي سوطلا «ي لاملا» ي في و ر و  
ن س ط ا ن ب د م ح م ن ع ،هيبأ ن ع ،ديلولان با د م ح م ن ب د م ح ا  
ن ب م س ا ق ل ا ن ع ،ي ن ا س ا ق ل ا د م ح م ن ب ي ل ع ن ع ،ر ا ف ص ل ا  
ن ع ،ي ر ق ن م ل ا د و ا د ن ب ن ا م ي ل س ن ع ،ي ن ا ه ف ص ل ا ل ا د م ح م  
ل ا ق ،ت ن ي ي ع ن ب ن ا ي ف س د

**لَا إِذْبَعَن مَأْمُ: لَوْ قِيدُ مَلَأَسْلَا هَيْلَعِ لَلَّهِ دَبَعِ أَبَا تُعْمَسَدِ**  
**رَصَقَ مَعْنِي فَأَمَّا وَ هَفَرَ تَقَا بَنْدِي فَأَمَّا تَجْدِ هَيْلَعِ لَلَّهِ وَ**  
**1. باهر گشن ع**

ق با سلا دن سلا س فنب «ي لاملا» ي في سوطلا ي و ر و  
ر ا س ي ن ب ع ا ط ع ن ع ،د ا ي ز ن ب د ي م د ن ع ،ت ن ي ي ع ن ب ا ن ع

<sup>1</sup> «بحار الأنوار» ج ٧، ص ٢٦٢، الطبعة الحروفية، نقلًا عن «أمالي الطوسي».

دُبْعَا فُقُودٍ : لَأَقْمُ لَأَسْلَا هِيْءَ نَ يَنْمُوْ مَا رِيْمَا نَع

إِهْلَمَعَنْ يَبِو هِيْءَ ي مَعْدَنْ يَبِو أَوْ سِيْقَ : لُوقِيْفَ ؛ اللهُ يَدِيْنِ يَبِو

مَعْنَا قِرْعَنْسَا دِقَ : نَ لُوقِيْفَ . ل مَعَا مَعْنَا قِرْعَنْسَتَف

: لُوقِيْفَ ؛ ل مَعَا

إِهْنِمِرَّ شَلَا وَ رِيْخَا نَ يَبِو أَوْ سِيْقَ وَ ي مَعْنَاهُ لَأُؤْبَه

هُلْخُدَا وَ رِيْخَا بَرَّ شَلَا اللهُ بَ هَذَا نِ لَأَمَعَا ي وَتَسَا نِ إِف

نَ أَكْنِ إِو ؛ هِيْضَفِبُ اللهُ هَاطْعَا لُضَفَ ۞ هَذَا نَ أَكْنِ إِو ؛ هَتَجَلَا

ي وَ قَتْلَا لَهَا نَ مَوْهُو لُضَفِ هِيْءَ

لَهَا نَمَّ وَهَفَّ بِكَرْسِلَا يَفْتَا وَيَلْعَتُ لِلَّهِ ابِكِ رَشِيدٍ مَدَّ

بِهَيْدَعُلْ لَضَفْتَيْ وَءَاشَدُّنَ إِهْتَمَّ حَرَبُهُ هَلَّ اللهُ رُفَعِي، هَرَفَعَمَلَا

1 هُوَ فُعِبَ

ح تَفِي هَذَا بِي وَبِنَا رِبْخَا يِفُو «يِ عَادَلَا ؤَدَع» يِفُو

وَعَبْرَأ هَرَمَع مَائَا نَمَّ مَوِي لَكِ يِلَع تَمَائِقَلَا مَوِي دَبَعَلَا

تَنَازَخَف؛ رَاهِنَلَا وَ لَيْلَلَا تَاعَاسَد دَدَع تَنَازَخ نِيرَشَع

نَمَّ مَاهْتَدَهَاشَم دَدَع هَلَانِيَف، أَرُورَسُو أَرُونَدَّةً مَلْمَمَاهِدَجَت

نَعَمَهَشَهْدَلَا رَانَلَا هَأِي لَع عَزَّو وَ لَامَرُورَسَلَا وَ حَرَفَلَا

؛ بَرَاهِيَف عَاطَأِي تَلَا تَعَاسَلَا يِ هُو، رَانَلَا مَلَأَبَسَاسَدَلَا

، تَعَزَفَم تَنْتَم تَمَلْظَم مَاهَارِيَف يِرْخَا تَنَازَخ هَل ح تَفِي مَدَّ

مَسَقُ وَ لَام عَزَجَلَا وَ عَزَفَلَا نَمَّ مَاهْتَدَهَاشَم دَدَع مَاهَنَم هَلَانِيَف

يِ تَلَا تَعَاسَلَا يِ هُو، مَاهَمِيَعَن مَهِيَلَع صَغَلَا تَنْجَلَا هَأِي لَع

تَيْلَاذ مَاهَارِيَف يِرْخَا تَنَازَخ هَل ح تَفِي مَدَّ؛ بَرَاهِيَف يِ صَد

مَاهِيَف مَانِي تَلَا تَعَاسَلَا يِ هُو، هُو وَسِيَلَا وَ هَرَسِيَام مَاهِيَفَس يِل

نَبْغَلَا نَمَّ هَلَانِيَف، مَائِنَدَلَا تَا حَابِم نَمَّ عِي شَب مَاهِيَفَل غَتَشَا وَ أ

1 «يِ لَامَلَا» نَع لَأَقَد، تَيْفُور حَلَا تَعَبْطَلَا، ٢٦٢ ص، ٧ ج «رَاوَنَلَا رَا ح»

١٠٧ ص، أَضِيَلَا «يِ عَادَلَا ؤَدَع» يِفُو تَيَاوَر لَا هَذَه تَدْرُو دَقُو؛ يِ سَوَطَلَا

اهلأمد نأ ن مَّ اَنكتم ناك ثيد اهتاو في لء فسلا و  
مُؤَي كِلذ : لاعت هلو ق اذه ن م و ، فصوي لا ام تانسد  
1. نُبَاغْتَلَا

وُ مَنَا حُبْسَدَ اللّٰه نَا «بي عادلا ؤد» في فاضياً يور و  
ضِعْبِي لَعْمَهْضِعْبِي وَ مَيَقْلَا مَوِي ق نَأْخَلَا مَعْمَجِي لَاعْت  
نَا كَامِ اِي دَايَع : لَوْ قِيْفُ بَتَّ اَعْبَتَّ مُهَلِيْقِي لَاعْتُهُ لَ وَ ، قُ وُقُد  
وَ ، ضِعْبَتَّ اَعْبَتَّ مُكْضَعْبَ اُوْبَهْفَ ، مُكَلَّ هُنْبَهُو دَقْفُ مُكَلْبِي لَ  
2. بِي تَمَحْرَبًا عِيْمَجَةً نَجَلَا اُوْلُخْدَا

ن ع ، ديلولا ن بان ع «ديحوتل» في فو و دصلا يور و  
ن ع ، ت سُرْدَن ع ، دبعم ن بان ع ، مشاهن بان ع ، رَأْفَصَلَا  
ل: ا ق ، م لاسلا هيل ع ق داصلا مام ل ا ن ع ، تَنِيْذَا ن بَا  
رِدَقْلَا ۞ وَاَضَقْلَا فِي فُلٍ وُقْتًا اَمَّا اِكْ اِدْفُتْ لِعُجْبُ: هَلَّتْ اَقْ

1 قروسلا ن م ، ٩ قيلآا : بي ه قيلآا و . بئير جطلا ت عبطلا ، ٨٢ ص «بي عادلا ؤد»

2. ٨٢ ص «بي عادلا ؤد»

بِمَا يَفْعَلُ مَا يُؤْمِرُ دَائِعًا مَعَ مَا إِذَا لَعَنَ اللَّهُ نَّ: بِلُوقَا: بِلِأَق

1. مَهْيَلًا عِيَضًا أَمَّ مَهْلًا سِيَمًا وَ مَهْيَلًا دِهًا أَمَّ مَهْلًا سِيَمًا

لا وَ: مَمِيرًا كَلَامًا لِيَا لِيَا، هَرِي سَفْتِي فِي شَايِعَا يور و

دَاوُفَلًا وَ رَصَبًا وَ عَمَّسَلًا نَّ: مَدَّ عِبَّ كَدَّ سَيِّدًا مَقْفَتًا

ن عن وراهن بن يسحطان ع<sup>2</sup>. لَأَوْ سَمَّ هُذَعَنَّا كَكِنُّوْ أَلُّ ك

بِعَمَّسِيَّ أَمَّ عَمَّسَلًا أَسِيَّ: بِلِأَق مَلَسَلًا مَيْلَعًا قِ دَا صِلَا مَامِلًا

3. مَهْيَلًا دِقْعِيَّ أَمَّ دَاوُفَلًا وَ إقِرُّ طِيَّ أَمَّ عُرَّ صَبَلًا وَ

بِلِأَق، ن سَحْلَان ع«ي شَايِعَا رِي سَفْتِي» ي فَا ضِيَا يور و

كُنْتُ أَطِيلُ الْقُعُودَ فِي الْمَخْرَجِ لِأَسْمَعَ غِنَاءَ بَعْضِ

الْجِيرَانِ؛ قَالَ: فَدَخَلْتُ عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ لِي: يَا

حَسَنُ! «إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ

1. ١٣٨٧. نفس، يردحلا تعبط، ٣٦٥ ص قو واصل «ديحوتله»

2. عارسلًا: ١٧ قروسلانم، ٣٦ قيلولًا

3. ٢، ج «ن اهر بلا ريسفتي في فك لذكت درو و؛ ٢٩٢ ص، ٢ ج «ي شايعلاريسفتي»

ج «ي فاصلاريسفتي في فو؛ عازجا تسمخلتا تاذ تيفور حلا تعبطلا، ٤٢١ ص

٩٦٩، ص ١،

مَسْئُولًا». السَّمْعُ وَ مَا وَعَى، وَ الْبَصَرُ وَ مَا رَأَى، وَ

الْفَوَادُ وَ مَا عَقَدَ عَلَيْهِ<sup>1</sup>

<sup>2</sup>، رفعج ي بآ ن ع «ي شايعلاريسفتي فاضيا يور و

بل اقا:

بل جز ه ل ل آقف، م لاسلا ه يلع الله دب ع ي بآ ذنع ت نك

م هذنع و ن ا ريج ي ل و، ي ل ا فينك ل خدأ ا ي ما و ت نأ ي بآ ب

س و لجا ت ل طأ ا م ب ر ف؛ د و ع ل ا ب ن ب ر ض ي و ن ي ن غ ت ي ر ا و ج

ن ه ل ي ن م ا ع ا م ن س ا

ل ع ف ت ل ا ب ل آ ق ف

ه ع م س ا ع ا م ن س ا و ه ا م ن ا؛ ن ه ن ي ت ا ا م ل ل ه و؛ ل ج ر ل ا ل آ ق ف

ي ن ذ ا ب

---

<sup>1</sup> ريسفتي و «ن اهر بلا ريسفتي فاضيا درو و؛ ٢٩٢ ص، ٢ ج «ي شايعلاريسفتي

قرو كذملا تيلا ل يذ ي فاصلا

<sup>2</sup> ي ه و، قاطلا ن مؤمل و حلا ن ا معنلا ن ب ي ل ع ن ب د م م ه ت ي ن ك «ر رفعج و ب ه

مضاعا ن م ا م ه ل ا ك و، ي ف ن ا ط ل ا ي ف ق ت ل ا ح ا ب ر ن ب م ل س م ن ب د م م ه ت ي ن ك ل ك ل ا ذ ك  
دارملا ن و ك ي ن ا ا ي و ق ل م ت ح ي و؛ م ل ا س ل ا ه ي ل ع ق د ا ص ل ا م ا م ل ا ا ة ذ م ل ا ت و ب ا ح ص ا  
ق ا ط ل ا ن م و م ت ي ا و ر ل ا ه ذ ه ي ف ر ف ع ج ي ب آ ب

٣، ج «ل ا ق م ل ا ح ي ق ت ن ه ي ف ي ن ا ق م ا م ل ا ن ي ل ي ل ج ل ا ن ي ل ج ر ل ا ن ي ذ ه ل ا ت ي ن ك ل ا ه ذ ه ر ك ذ و

ي ن ك ل ا ب ا ب، ٨ ص



ثيدد ن مضر فعدج ي با ن ع ه دانسايد «ي شايعدا

1. لصفم

ورمع ي با ن ع «ي شايعدا ريسفت» ي فكلذك يور و

، ماسلا هيدع ق داصلا الله دبع ي با ماملا ن ع ، ي ريبزلا

ل: لاق

حراو ج ي لع ن اميلا اضرف ي لعنو و كرابت الله ن ا

و لا اة حراج ه حراو ج ن مسيلف ، اهيدع همسقو ، مدآ ي نب

اهنم و ؛ اهتخا هبتلكو امر يغبن اميلا ن م هبتلكو دق

؛ [امهبا] ي شميد ن اتللا هلاجر و ، امهبر ظنين ن اتللا هانيع

و ، هيدع الله مّرحام ي لا رظنت لا ن ا ن يعلا ي لع اضرفف

و ، هلمعو هو ، هلال حيد لا امم هنع الله هاهنم امعض غتن ا

ي لعنو و كرابت الله لاق ، ن اميلا ن مو ه

و ر صبلا و ع مّسلا ن ا مّدع هب ك ل س ي ا م فقت لا و

2. لاؤسم هنع ن ا ك ك نلوا ل ك داؤفلا

1. 107 ص 13 ج «ن ا زيملا ريسفت»

2. عارسللا 17: قروسلا ن م ، 36 قتيلا

و الله مَرَّحَامٌ عَرَصْبِلَا ضُغْنَمِ اللّٰه ضِرْفَامِ اذْهَفِ  
 نِيْلَجِرْلَا يِلْعِ اللّٰه ضِرْفُو ؛ نَامِيْلَا نِمُو هُو اِهْلَمْعُو ه  
 ضِرْفُو ، اللّٰه يِي صَاعَمِ نِمِ عِي شِدِي لِإِ اِهْبِي شَمِي لَا نَأ  
 :لِ اَقْفِ ، اللّٰه ضِرْفَا مِي فِي شَمْلَا اَمِهِيْلَعِ

قِرْحَتِ نَدَا كِنَا اَحْرَمَ ضِرْلَا فِي شِمْتِ لَا وَ  
 1. لِأَوْطَلِ اِبْجَلَا غُلْبَتِ نَدَا وَ ضِرْلَا

كِتْوَصْدُنِمِ ضُضْغَا وَ كَيْشَمِ فِي فِدِصْفَا وَ :لِ اَقْوِ  
 2. رِيْمَحْلَا تُتْوَصَلِتِ اَوْصَلَا رَكْنَانِ

نِمِ ؤَدْعِنِ عِ «يِي فَاكَلَا» يِي فَيِّي نِيْلَكَلَا مَوْحِرْمَلَا يُوْرُو  
 ، نِيْطَقِيْنِ بِي يِلْعِنِ بِنِ سَحْلَانِ عِ ، يِي قِرْبَلَانِ عِ ، بَا حِصْلَا  
 يِي بَأِ مَامِلَانِ عِ ، دُورِ اَجْلَا يِي بَأِنِ عِ ، نَانِسِدِنِ بَدْمَحْمِنِ عِ  
 :لِ اَقْفِ ، مِلَا سَلَا مِيْلَعِ رِقَابِلَا رِفْعَجِ

رِدْقِي اَعِيْمَا يِقْلَا مَوْيِبِ اَسْحَلَا يِي فِدَا يِعْلَا اللّٰه قِ اَدِي اَمْنَا  
 3. اَيْنِدَلَا يِي فِلِ وُقْعَلَا نِمِ مُهَاتَا اَمِ

1. عَارِسَلَا : ١٧ قُرُوسَلَا نِمِ ، ٣٧ تَيْلَا

2 ، ٤٢١ ص ، ٣ ج «نِ اِهْرَبَلَا رِيْسَفْتِ» وَ ٢٩٣ ص ، ٢ ج «يِي شَايِعَلَا رِيْسَفْتِ»

نِ اَمَقْلَا : ٣١ قُرُوسَلَا نِمِ ، ١٩ تَيْلَا : يِي هِتَيْلَا وَ . تَيْفُورِحَلَا تَعْبَطَلَا

3. ١١ ص ، ١ ج «يِي فَاكَلَا لَوْصَا»

مِدهاربا نبي لعدن ع «ي فاكله» ي في نيكللا يور امك  
 ن ع ، اعيمجل هسو دمحم بدمحأن ع ، ؤدعلا و ، هيأ ن ع  
 ، رأمع ن بس نوين ع ، ؤيطع ن بكلام ن ع ، بوبحم ن با  
 :ملاسلا هيلع (ق داصلا) الله دب ع وبأ ل ا ق :ل ا ق

و ، معنا هيف ن اويد ، ؤثلاث ؤمايقلا موين يو او دلا ن ا  
 ن بيدل باقيف ، تائيسلا هيف ن اويد و ، تانسحلا هيف ن اويد  
 ن اويد موعلا قرغتستف ، تانسحلا ن اويد و معنا ن اويد  
 مدأ ن با ي عديف ، تائيسلا ن اويد ي قبيد و ، تانسحلا  
 ؤرو ص ن سحأ ي ف همامأ ن ا ر قلا مّ دقتيف ، باسحلا ن مؤملا  
 ن ا ك د ق ، ن مؤملا ك د ب ع ا ذ ه و ، ن ا ر قلا ا ن ا ا ب ر ا ي :ل و قيف  
 ضيفت و ، ي ل ي ت ر ت ب ه ل ي ل ل ي ط ي و ، ي ت و ل ا ت ب ه س ف ن ب ع ن ي  
 . ي ن ا ض ر ا م ك ه ض ر ا ف ، د ج ه ت ا ذ ا ه ا ن ي ع

ن م ا ه ل ا م ي ف ، ك ن ي م ي ط س ب ا : ر ا ب ج ل ا ز ي ز ع ل ا ل و ق ي ف : ل ا ق  
 ، الله ؤمحر ن م ه ل ا م ش ل ا م ي و ، ر ا ب ج ل ا ز ي ز ع ل ا ل و ق ي ف : ل ا ق  
 ؤ ي ا ا ر ق ا ذ ا ف ؛ د ع ص ا و ا ر ق ا ف ا ك ل ا ؤ ح ا ب م ؤ ن ج ل ا ه ذ ه : ل ا ق ي م  
 1. بة جرد د ع ص

1. ٦٠٢ ص ٢، ج «ي فاكله لوصه»

هذه رقصه يياتك في ديعس نبدن يسحلا دروا دقو

قارغتسا و ثلاثا نيو اولاب قلعتي ذلا طقف تياورلا

1. تانسحلا ن اويد معنا

«ةغلابلا جهه» في عاجو

و، كرتي لا مظو، روعي لا مظفة ثلاث مظلا ن او لا

كرتي لا مظو، روعي لا مظلا ن او لا، بطني لا روعم مظو

و؛ «بكرتي ن او روعي لا الله ن او»؛ يلعن الله لاق لله اب

؛ تاتها ضعب ذنع سفن دبعلا مظو روعي ذلا مظلا ن او

باضعب مهضعب دايعلا مظو، كرتي لا يذلا مظلا ن او

لا و يدملاب احرج وه سني؛ ديدش كانه ص اصقلا

2. بعم كاذر غصتسي امه نكلو؛ طاي سلاب ابرض

رشحلا تبقع في باسحلا و ل اوسلا و ص اصقلا

نم دنع ن ع «في فاكلا تضور» في في نيلكلا يور و

، بوبحم نبدن سحلا ن ع، دايز نبال هسن ع، انباحصا

1. 273 ص 7، ج «راونلا اراحي»

2. 174 تبطخلا «ةغلابلا جهه»





رسكنتف: لاق. مهلوا ع مسيد امك مهر خا ع مسيف: لاق  
 بر طضت و ، مهر اصبا ع شخت و ، كاذ دنع مهتاوصا  
 ي لا مهسوور ن وعفري و ، مهبولق عزفت و ، مهصدارف  
 ي عادلا ي لا ن يعطهم ت وصلا تيجان

<sup>1</sup> رَسَعٌ مُؤَيِّدٌ اذْه: رفاكلا لوقيد كاذ دنعف: لاق

مهيع ل دعلا م كحلا ل ج و ز ع ر ابجا فر شئيف: لاق  
 ؛ روجي لا ي ذلال دعلا م كحلا انا لا ا هلا لا الله انا: لوقيف  
 ي دنع مويلا م لطي لا ، ي طسق و ي لدعب م كنيب م كحا مويلا  
 بحاصلا و ، هتقد سي و قلا ن م فيعضلا ذخا مويلا ؛ دحا  
<sup>2</sup> ، ت ائيسلا و ت انسحلا ن م ص اصقلا ب تملظما ب تملظما  
 ي دنع مويلا تبقعا هذو زوجي لا و ، ت ابهلا ي لع بيتا و  
 و اهبحاص اهبيد تملظم لا ، تملظم هذو دحا لا و ملاظ  
 اهيا او مزلاتف ، باسحلا دنع اهبل هذو ذخا و اهيع اهبيتا  
 ، ايندلا ي فاهد م كملظن م دنع م كملظم او بلطا و ق نلاخلا  
 اديهد ي بي فكو مهيع م كذدهاشد انا و

<sup>1</sup> ر.مقلا: ٥٤ قر و سلا ن م ، ٨ تقيلا

<sup>2</sup> ملاظلا م اولظما ت ائيسو ، م اولظما ملاظلا ت انسدي طعا ي

دذء هذءءءا ىقبي لاف ،نومز لاتي و نوفر اعتيق :بل اقا

،الله ءاشءامن و تكميف :بل اقا .باهبهمزل لاقءوا ءملمظءءا

عفترت و مهُمغءءتشي و مهُقرء رثكي و مهُلادءءتشي

كرتبهنم صلخلمان و نمتيف ،ديءشء جيجضب مهُءاوصاء

.اهلهلاء مهُملاظم

ءانم يءانيف ،مهدءجى لءل جوزء الله علطيو :بل اقا

عمسيد امك مهُرءاء عمسيدى لاءء و كرابءء الله دذءنم

:مهُلواء

ى لاءءء و كرابءء الله يءاءء او ءصناء !قءلاءا رشمءا يء

،بأهولءا انا : [مكء] لوقيدى لاءءء و كرابءء الله نءا .او عمسا و

نءا و ،او بهاءوءءا او بهاءوءءا نءا مءبءاء نءا

مکماظمہ کلا تذا او بہاوتہ

و مہکسمہ قیضو مہدہجہ دشا ک لذبن و حریفہ: لاق

مہمہارت

ائمہ او صلختین اءاجر مہملاظم مہضعب ہیفہ: لاق

نم مظعاً انملاظم ابر ای: لوقیفہ مہضعبی قبیو ہیفہ مہ

ن او ضر نیاً: شرعلاً ءاقلتن م دانم ی دانیفہ: لاق اہبہن ا

؟س و در فلا ن انج ، ن انجلا ن زاخ

س و در فلا ن م علطین ا ل ج و ز ع اللہ ہر مایفہ: لاق

معلطیفہ: لاق مدخلا و تینبلاً ن م ہیفہ امبہ ءضف ن م ا ر صق

ی دانیفہ: لاق مدخلا و فئاصولاً ر صقلاً ءفافد ی ف مہیلع

!ق نلاخلا رشعمہ ای: ی لاعت و کرا بت اللہ دنع ن م دانم

ن و عفریفہ: لاق ا ر صقلاً اذہ ی ل ا اور ظنا ف م کسوؤر او عفر ا

ہانمتیہ مہلکفہ مہسوؤر

رشعمہ ای: ی لاعت اللہ دنع ن م دانم ی دانیفہ: لاق

مہلک ن و فعیفہ: لاق ن مؤمن ع ی ف ع ن م ل کلا اذہ! ق نلاخلا

ل یلقلاً لاً

مويلا يٿنجي لاءِ زوجي لا ٿي جو زء الله لوقيف: لاق  
 نم ڊحلا و ملاظ مويلا ي راند ي لاءِ زوجي لا و ،ملاظ  
 ؛باسحلا دنع نم اهذخاي ٿي تد ملامه دنع نيملسما  
 مهلبس ي لخي مٿ: لاق .باسحلا او دعنتسا !قنلا خلا اهيا  
 او هنتي ٿي تد ،اضعب مهضعب<sup>1</sup> دركي تبعلما ي لاءِ نوقلطني  
 دق ،شرعلا ي لاءِ ي لاعتو لكرابت رابجا و تصرعلا ي لاءِ  
 ونويبنلا رضا ونيز او ملا تبصنو نيو او دلا ترشد  
 نأب مهملعلا ي لاءِ مامل ڪدهشي ،ئمئلا ام هو ادهشلا  
 الله لبس ي لاءِ مهاعد و ،ل جو زء الله رمأب مهيف ماقدق  
 نم لجر هل لاقف (ٿياور لاءِ ي وار ٿتخافن بريون) لاق  
 دنع نم مؤملا لجر لاءِ ناك اذا !الله لوسر نڊا ي :شيرق  
 عي شي ا ،ملاظم رفاكلال لجر لاءِ

<sup>1</sup> جمدا و درطلا: درکلا

هل لاقف: لاق!؟ رانلا لها ن مو هو و رفاكلا ن م ذخايد  
ن م لمسما ن ع حرطي: ملاسلا هيلع ن يسحلا ن بي لاق  
هباذع م اهب رفاكلا ب ذعيفر فاكلا ي لاق هلام ر دقبة تائيس  
بتملظن م هليق لمسما لام ر دقبة اباذع هر فكب

دذع لمسما لة ملظما تناك اذاف بي شرقلا هل لاقف: لاق  
ذخوي: لاق!؟ لمسما ن م هتملظن ذخوت فيك ، لمسم  
دازتف ، مولظما ق در دقبة تانسدن م ملاظلا ن م مولظما  
مولظما تانسدي لاق

؟ تانسد ملاظلا ن كي مل ن اذاف بي شرقلا هل لاقف: لاق  
؛ تائيس مولظما ن اذاف ، تانسد ملاظلا ن كي مل ن اذاف: لاق  
1. ملاظلا تائيسدي لاق دازتف مولظما تائيسدن م ذخوي

، سير دا ن بان ع «ع نار شلال لاق» ي فوق و دصلا ي و ر و  
مهيلع م هدحان ع اعوفر م ديزين ب بوقعين ع ، هيبان ع  
ل: لاق ، ملاسلا

<sup>1</sup> ي لاق 268 ص ، 7 ج «راونلا اراحيه و ؛ 106 ي لاق 104 ص «ي فاكلا تضور»

نَأْفُ؛ تَشْحَوْلًا وَكُشَيْبًا يُدَلِّبُ بِحَاصِدٍ تَمَاقِلًا مَوِيَّةً تَوِيَّةً

مَدْنًا وَ: لَأَقِي نِيْدَلًا بِحَاصِدٍ هُنْمِ تَذَخَاتُ تَأَسَدُ هَلْ تَنَاقُ

نِيْدَلًا بِحَاصِدٍ تَأَيِّسٌ نَمِ هَيْءَ يِي قَلَا تَأَسَدُ هَلْ نُنْكِ

(الحديث)<sup>1</sup>

ي تَلَا ظَافِلًا أَ هَذِهِ «لَعَلَّ» يِي فَتَيَاوِرًا هَذِهِ تَدْرُو دَقُو

، ظَفَلًا أَ هَذِهِ هَيْءَ اللَّهِ نَ أَوْضَرِي سَلْجَمًا أَهْلَقَدُو ، أَهَانِرْكَذ

ي نَعْمَ هَلْ نُنْكِ مَ يِي ذَلَا «تَشْحَوْلًا» ظَفَلًا نَعْلَاقَ هُنْمًا لَّا

<sup>2</sup>. هُوَ حَذُو أَمِيرٍ غَهْنَاكَم نَاكَ هَلَّعُو : بِسَانَم

لُومَشِي لَعْلَادَاتُ أَيَاوِرًا نَم تَقْفَانَطَا هَذِهِ لَجَأُ

قِنَلَاخًا عِيْمَجَبَ اسْحَلَا وَ لَأَوْسَلَا

<sup>1</sup>. تَمِيرْجَه ١٣٨٥ هـ، فَجَنَلَا تَعْبَطُ؛ ٥٢٨ ص، ٢ ج «عَنَارِشَلَا لَجْ»

<sup>2</sup>. ٢٧٤ ص، ٧ ج «رَاوَنَلَا رَا حِ»

ع مجلا ظا حلب، ل أو سلا و باسحا ةيموم عن عامأ و  
؛ ن يبا ي فل أو سد أر طيف، ةينار قلا تا يلا ان من يتفناط ن ييد  
: ل وقت تا يلا ان م ةفناط ن أ كاذ

، ن يلسر مئا ن كسندا و مهيا ل سزا ن يذلا ن كسندا  
1. ن يباغ أنك ام و م لعب مهيا ن صقنا

2. ن ولمعي أو ناك امع، ن يعمجا مهنا كسندا كبر و ف

3. ن ولوسم مهنا م هو ف و

م هبونذ ن عل نسي لا و : ل وقت ي رخلا ةفناطلا امأ

4. ن وم رجما

5. ن اج لا و سنا بهبذ ن عل نسي لا ذيموي

ن ولأسي ع يمجا ن أبي لولا ةفناطلا ل وقت امنيب و

اولأسي ن له مهنا ب ةيناثا ةفناطلا حرصت، ةمايقلا موي

1. ف ار علا: ٧ قروسلان م، ٧ و ٦ ن اتيلأ

2. رجلا: ١٥ قروسلان م، ٩٣ و ٩٢ ن اتيلأ

3. تافاصلا: ٣٧ قروسلان م، ٢٤ قيلأ

4. ص صقلا: ٢٨ قروسلان م، ٧٨ قيلأ

5. ن محرلا: ٥٥ قروسلان م، ٣٩ قيلأ

نم نيتفأطلا نيتاه نومضم نيب عمجلا نكمي فيكف

تايلاً؟

أما هفتسا سيدي لاعت الله ل اؤسد

؛ هوجو نم هذع باوجلا و بي سربطلا خيشلا لاق

و داشرتسا ل اؤسد مهلاسي نأ في فنناحبسد هئا اهدحاً

لاقك لذو ،عيرقتو تيكتبل اؤسد مهلاسي امناو ،ملاعتسا

<sup>1</sup>مُهاميسبَن و مُرْجُمًا فَرَعِي: هبيقع

و : لاق امك ،تمايقلا موي نولأسي امنا مهنا : اهيناثو

لو صد دعب مهتلاء اسم عطقنت م<sup>2</sup> ؛ ن ولؤسم مُهنا مُهوفق

رانلا مهلوخد و تبوقعلا

ل أسيد اهضعب في فف ،فقاوم تمايقلا في فنأ : اهتلاثو

تايلاً نيب داضتلاف ل أسيد لا اهضعب في فو

لا و ذئموي مُهنيب بَاسنأ لاف : هلوقة نيب عمجلا اما و

<sup>3</sup>، ن ولأستبي

<sup>1</sup>ن محرلا: ٥٥ قروسلا نم، ٤١ قريلاً ن مع طقم

<sup>2</sup>تأفصلا: ٣٧ قروسلا نم، ٢٤ قريلاً

<sup>3</sup>ن ونمؤملا: ٢٣ قروسلا نم، ١٠١ قريلاً

1، نَوْدَاسْتِي ضِعْبِ يِءِ مُهُضَعِبِ لَبْقَافِ: هَلُوقِ و

رَابِخْتَسَا لِأَوْسِدَاضِعْبِ مِهْضَعِبِ لَأَسِيدِ لَانِ أَلْوَلَا يِنَعْمَفِ  
و. اِكْلَذِ نَعْمِ مِهْلَاغِاشْتَا مِهْضَعِبِ اِهْلَهْجِ يِتْلَا لِحَاظِ نَعْمِ  
لِقَامِكِ خِيْبُوْتُو مَوْلِ لِأَوْسِدَاضِعْبِ مِهْضَعِبِ لَأَسِيدِ نَأِي نَاتْلَا  
2. نِوْمَوْلَاتِي: رِخَا عِضُومِي فِي

لِيذِي فِي هَلْظِ دَمِي نَابِطَابِطَلَا تَمَلَّاعِلَا اِنْدَاتَسَا لِقَاوِ

مُهَبُونُذِنَ عِلَّ نَسِيدِ لَا وَ: صِصَقْلَا قِرُوسِي فِي تَعْقَاوَلَا تَقِيلَا

تَقْلَزَانِلَا تَأِيلَا بَقَعِ تَقِيلَا هَذِهِ عَوْقُورِ اِبْتِعَابِ، نِوْمِرِ جُمْلَا

:بِهَادِعِو نِوَعْرِفِنَ أَشْدِي فِي

ي فِي تَقِيلَا لَأَسِيدِ نَأِي دَارِ مَلَانِ أَقَائِسَا رِهَاطِ

نَعْمِ تَقِيَانِكِ نِوَكِيْفِ، مِهَبُونُذِبِ مِهْكَلاهَا و نِيْمِرِ جُمْلَا بِيذَعْتِ

وَأَرِيذَاعَمَلَا نِمِ مَوْقِفَا مِ يِلَا عَاغْصِلَا و مِهْلَاهِمَا مِدَعِ

نَأِي مَكِ، تَاجِنَلَا اِكْلَذِبِ اَوْجَرِيذِ تَبَانِلَا و لِدَنْتَلَا نِمِ هُوْؤِيهِ

نِمِ بِيذَعْتِ اَوْدَارَا اِذَا رِشْبَلَا نِمِ تَوْقَلَا و لِوِطَلَا يِلِوَا

1. تَأَفَاصِلَا: ٣٧ قِرُوسِلَا نِمِ، ٥٠ تَقِيلَا

2. نِمِ، ٣٠ تَقِيلَا نِمِ هِي قِرِيخَلَا تَمَلَكَلَا و. ٣٩٨ ص ٢، ج «نَأِي بِلَا عِمَجِ»

مَقْلَا: ٦٨ قِرُوسِلَا

مَثْرَجًا بِهَيْلَةٍ أَوْ ضَقِيلاً هَبْنَدْنَعُ هَوْلًا سَهِيلاً نَوْمًا كَحْتِي  
هَقْفًا مَبْهِيلاً سَفْنًا عَمَّ هَبَانًا عَمَّ جَمًّا فَرَصًا مَبْرُورًا ، بَأْدَعًا  
نَعْنَعًا نِيْمَرًا جَمًّا لَأْسِيلاً نَحَابِسًا لَلَّهِ نَكْلًا ؛ رِيْدَاعِمًا نَمَّ  
ءَأَضَقًا مَهْيَلًا يَضَقِي أَمْنًا ، لَأْحَلًا تَقِيْقَبًا مَلْعَدًا مَهْبُونًا  
<sup>1</sup> . دُوْدَرْمًا رِيْغَبًا ذَعْمًا مَهِيْتًا يَفُ

ن: محرلا قروس في فة عقاولا قيلالا ليز في لاق و

نُأَجَلًا وَ سُنَا هَبْنَدْنَعُ لَأْسِيلاً ذِيْمُوِيْفًا

و ؛ لَأْوَسْلًا نَمَّ فَوَلْمًا وَ حَنًّا وَ هِي فَنَمًّا لَأْوَسْلًا وَ

بَلُوْقِي فَيَتَابِنًا قِيْلًا هَذِي فِلَأْوَسْلًا فَنِي فَانِي لَا

مُهَّنَأْسِنًا كَبْرًا وَ فَيَلُوْقُو ، نَوَلُوْسَمَ مُهَّنَا مُهُوْفًا وَ

، اَهْضَعْبِي فِلَأْسِيْدَةً فَلَْتَخْمًا فِقَاوْمًا وَ ذَمُوِيْلًا نَلًّا ؛ نَيَعْمَجًا

فَرَعِيُو ، ءَأَضَعَلًا مَلَكْتَفًا هَضَعْبِي فِهَاوْفَلًا لِيْلَعْمَ تَخِيُو

<sup>2</sup> . اَهْضَعْبِي فَيَامِيْسَلًا

<sup>1</sup> . ٧٩ ص ، ١٦ ج «ن از يمل» ريسفت

<sup>2</sup> . ١٢١ ص ، ١٩ ج «ن از يمل» ريسفت

ق نلاخا عيمجل اوسلا ءيمومعن اءم لعين ابي غبنيو  
مءلا ن ارملا ابي هتتم ؛ مهرودب ءمءلا و ايبءلا ل مشء  
ل اسبي امنيب ، ءمءلا و ايبءلا اهءعاط ءيفيك ن ع ل اسء  
ي ءم ن ع و ، مهمما مهغلابا ءيفيك ن ع ءمءلا و ايبءلا  
مهلمهما ءعاط

ءي رءشلا ابي لع ابي با ن ع «بي فاكلا» بي فسي نيلكلا يور  
بي با ن ع ، ن ارجء بي با ن با ن ع ، رابجا ءبع ن با ن ع  
هيع رقابلا رفءج بي با ماملا ن ع ، ربا ءن ع ، ءليمج  
ل آق ، مءلا

ءار ق ر شاعم ابي ؛ هلا و هيع ء الله بي لء الله ل و س ر ل آق  
بي ن ا ف ، هبا ءك ن م م ك ل م ء ا م ي ف ل ء و ز ع الله ا و ق ءا ! ن ا ز ق ل ا  
غ ي ل ب ء ن ع ل و و س م بي ن ا ! ن و ل و و س م م ك ن ا و ل و و س م  
و الله ب ا ءك ن م م ء ل م ء ا م ع ن و ل ا س ء ف م ء ن ا ا م ا و ، هءاس ر ل ا  
1. بي لءس

ءمايقلا فقوم بي فءءبا ءا و ءونبي بنلا ل اوس

،يحيدين بدمحم ن ع«ي فاكل» ي فّي نيلكلا يور يامك

ن بدمحأن ع

ن ع ، دَمَمَن بَم سَاقِلَانِ ع ، دَلَاخِن بَدَمَمَن ع ، دَمَم

لِاقِف ، دِيْعَسِي بَأ ن ب ف سَوِيْن ع ، ح لَاصِن ب ل يَمَج

بِي ل لِاقِف ، مَوِيْت اذ مَاسِلَا مِيْلَا اللّٰه دَبْعِي بَأ دَنَعُتْ نَك

ق نَاطِلَا خِلَاي لَاعَتُو كِرَابَتِ اللّٰه ع مَجُو تَمَاقِلَا مَوِيْن اَك اذ ا

ل ه : مَاسِلَا لِاقِيْف مَبِي عَدِيْن مَلُوْأ مِيْلَا اللّٰه ي لَصِد حُوْن اَك

؟ اَك دَهشِيْن م : مَاسِلَا لِاقِيْف مَعْن : ل و قِيْف ؟ ت غَلْب

مَاسِلَا و مِيْلَا اللّٰه ي لَصِد اللّٰه دَبْعِن بَدَمَم : ل و قِيْف

ي تَحْس اِنَا ي طَخْتِيْف مِيْلَا اللّٰه ي لَصِد حُوْن جَر خِيْف : لِاقِف

بِيْتِك ي لَعُو هُو و مَاسِلَا و مِيْلَا اللّٰه ي لَصِد دَمَم ي لَإِ عِي جِي

و زَع اللّٰه لَوْ قُو هُو و ، مَاسِلَا مِيْلَا ي لَعُو هَعْم و كَسْمَا

ل و قِيْف<sup>1</sup> ؛ اَوْ رَفَكَ نَ يَدَلًا مَوْجُو ت تَبِيْسَةً فَلَزُّهُ وَاَرَأَيْتَ اَمَلَف : ل ج

كِرَابَتِ اللّٰه ن ا دَمَم اِي : مَاسِلَا و مِيْلَا اللّٰه ي لَصِد دَمَم حُوْن

بِي نَاسِي لَاعَتُو

تُ لَقَف ؟ اَك دَهشِيْن م : لِاقِف ، مَعْن : تُ لَقَف ؟ ت غَلْب ل ه

دَقَا هَذَا مَاسِلَا دَهشَا و اِبْهَذَا اَوْ مَدَايُو رَفَعَا ي : ل و قِيْف دَمَم

مَاسِلَا مِيْلَا اللّٰه دَبْعُو بَأ لِاقِف غَلْب

<sup>1</sup> اَك مَلَا : ٦٧ قُرُوسَلَا ن م ، ٢٧ تَمِيْلَا

ملاسلا مهيلء ءايبنا لادن ادهاشلا امه ءزمءو رقعءف

؟ وه نيا ملاسلا مهيلء ي لعءك اءءء لعءء :ءلقء . او ءلب امء

1. كاذن مءلزنم مءءا وه :ءلقء

ن ء ، مءهار با ن بئ ءن ء «ءي فاكلاء» ءي ءور امء

الله ءبع ءي با ن ء ، ل ءر ن ء ، س نو ءن ء ، ءي سءءن بءمءم

ءلقء ، ملاسلا مهيلء (ءءا صلا)

ن ا ! ءي سؤم اء : ملاءسلا مهيلء ءي سؤم ا رءءءلا ءلقء

ءءا و ، وه مءو ءي ا رءءنا ءء مامأ وه ءي ءءا كءموء ءءءا

ن مءءءءءم ءءو اء و ءسم و ءو ءو ءءنا ءء ، ب او ءءا ءء

2. رءصءل ءو طر ءءءا ن اء ، رءءءا

ءي ءءءءءم طأ ن وءءا كءمء ب او ءء ءءءا ءءءءءا

3. اءءم ءي ءو ءءءم اءءءءا ن مءءا وه اءن اء ، ءر ءءا

1. ٢٦٧ ص «ءي فاكلاء ءءور»

2 ءءءءءءم ءو رءءا ن مءءءءءا ءءءءءءمءا ن ءنسلءا ءل اءن ا رءءءءءل ءو طر و ءءاءز ءل اءءءءمء ، ءل ءو طءا رءءا اءءء ءءءءءمء و ءءءءءءمء ا رءءءءءل ءو طر و ءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء اءءءءءءمء

3. ٤٥٩ ص ، ٢ ءءءءءءمء ل و صءءءءءءءمء

نولأسيد و نوبساحي ءايينلا نأ ليقا أمم حضتي و  
 هلاؤسد و ئر مال ك باسد نأ رملأا يهنتم ، مهرودب  
 يهنتم ي ف ءايينلا باسحف بهنوئش عم و معم ن ابسانتي  
 و ءجردلا ت عفترا املك ذإ ، ءروطخا و قمعا و ءقدلا  
 و فيلاكتلا ءيمها اهمم تدار ، ءلزنما و ماقلما  
 باهتروطخ

ءرضحلا ءيسدقلا تاذلا ادع تانئاكلا عيمج نإ  
 مه ءايينلا و ، دوجولا ءنكم- ي لاعت و هناحبس ءيددلا  
 فيلاكتلا ءعبتت اماقلما هذو اولانم هئأ لاإ ، نير خلااكر شب  
 ل أو سلا هعبت ، فيلاكتك انهن اكا امثيدو بس فنا ءدهاجمو  
 لا ءمصعانا ل ، مه فيلاكتي فانن لا مهتمصعو باسحا و  
 و ءدار لاإ تمارام و بهرايتخا و مهتدارا مهنم بالست  
 و فيلاكتلا امهم دجويسف ، ءرملأا ي دد رايتخلا  
 باسحا و ل أو سلا و ، ءدهاجملا

امب عوضوملا اذو ي ف ءنم و الله دمحب انثحب دقو  
 و «ماملا ءفرعم» باتك نم لولا ءزجلا ي ف رسيت  
 نم ءدار لاإ بالسي عدتست لا ءمصعانا نأ انحضوا

،تيرار طضا و تيرابجا مهلعفال عجتلا و ،نيموصعما  
نيء في مهئا ن م ن ادمتسم مهتلزنم و م هر دق ن ا لب  
كاذ لا و ،عاطذلا و بونذلا ن وبكتري لا -م هر ايتخا  
انذاتسا لاق .تليضف ن م ي رار طضلا ل معلا ن اكا اما  
ءايبذلا اتمصء ءافانم مدء رما في في نابطاطلا ءملاءا  
:تيلهالا فيلاكتلا

عنتمد تيهلا اتمصء نيموصعما ءايبذلا نوك اما و

تيصعما رودصاهعم

مدعو مهذع فيلكتلا طوقسد كاذ بجويد لاف، مهذع  
 مهقد في فروصئيد م كاذ ناك ولو؛ مهيللا مهجوتة حص  
 في نعم نكيه م و، هيلع فيلكت لا نم رئاسك تيصعم  
 1. مهتمصعا

ةمايقلا فقوم في هتباجا و ميرم نبا في سيعل اوس  
 ن ع ت دحتت ميركلا نارقلا في فتايا تدرودق و  
 هيلع و هلا و انبيذ في لع ميرم نبا في سيع نم ل اوسلا  
 :هتباجا و ماسلا

س انلا تعلق تنا ا ميرم نبا في سيع اي الله ل اقا ذ و  
 ام ك ناحبسد ل اقا الله نود نم نيها في ما و في نوذختا  
 دقف هتلق توك ن ا ق ح ب في ل س ي ل ام لوقا ن ا في ل نوكي  
 تنا ك ن ا ك سفن في فام ماعا لا و في سفن في فام ماعت هتملع  
 اوذبعا ن ا ه ب في نترما ام لا مهلتلق ام، بويغلا ملاء  
 ام ل ف مهيف تمد ام اديهد مهيلع توك و م كبر و في بر الله  
 ع في شل ك في لع تنا و مهيلع بيقرلا تنا توك في نثيفوت  
 ك ن ا ف مهل زفغت ن ا و ك د ا ي ع م ه ن ا ف م ه ي ذ ع ت ن ا ، ديهش

1. 205 ص 17 ج «نارقلا ريسفتي فن ازيله»

ن يَقْدَأْصِلَا مُعَفْنِي مُوَي اذْهُ اللهُ لَاق ، مُيَكْحَلَا زُيْرَعَلَا تَنَّا  
 اهِفَن يِدِلَاخْرُ اِهْذَلَا اِهْتَحْتَن مِي رَجْتُتْ اَنْجُ مَهَا مُهْقَدِص  
 1. مُيْظَعَلَا زُوْفَلَا اَكِلْذُ هُذْ اَوْضَر وَ مُهْنَعُ اللهُ يِضْرَ اَدْبَا  
 اَمَائِقَلَا تَاَصْرَعِي فِلْ اَوْسَلَا دِنْعَ مَلَاسَلَا مَهِيْدَعُ اَمْنَلَا و اللهُ لَوْسَر رَوْض  
 اَهْلَا لِيْذْ هَرِيْسَفْتِي فِي مَقْلَا مِيْهَارِ بَا نَبِيْ لَعِي وِوَر  
 نَع ، بَوْبَحْمَن بِن سَحْلَانَع ، مِيْهَارِ بَا مِيْبَانَع ، اَوْرِيْخَلَا  
 رَقَابَلَا رَفْعَجِي بَانَع ، سِيْرَضْنَع ، نَامَعْنَلَا نَبِ دَمْحَم  
 ن يَقْدَأْصِلَا مُعَفْنِي مُوَي اذْهُ : يِلَاعْتَلُوْقِي فَمَلَاسَلَا مَهِيْدَعُ

1. قد ناملا: ٥ قر و سلا ن م، ١١٩ ي ل ١١٦ تا يلا

## بل اقا، مُهْ قَدِص

نور ميف، باسحلاس انلا رشُدو ةمايقلا موي ن اكا اذا  
ي تد<sup>1</sup> ةصر علا ي ل ا ن وهنتي لاف، ةمايقلا موي ل او هاب  
فر شيو ةصر علا ءانف بن و فقيف: بل اقا. اديشء ادهج او دهج  
ءانبي عدي ن م ل و ا ف؛ هشر عي ل ع و ه و مهيل ع ر ا بجا  
الله د ب ع ن ب د م ح م مساب فتهين ا ن و عمجا ق ن لا خلا ع مسي  
نيمي ل ع فقي ي تد م د ق تيف: بل اقا. ي ب ر ع ل ا ي ش ر ق ل ا ي ب ن ا  
م د ق تيف، م ل اسلا هيل ع ي ل ع م ك ب ح ا ص ب ي ع د ي م ث: بل اقا. ش ر ع ل ا  
م ث. ه ل ا و هيل ع الله ي ل ص د الله ل و س ر ا س ي ل ع ف ق ي ي ت د  
م ث، م ل اسلا هيل ع ي ل ع ر ا س ي ل ع ن و ف ق ي ف د م ح م ة م ا ب ي ع د ي  
و م ه ر خ ا ي ل ا ن ي ب ي ن ل ا و ا ن م ه ع م ه ت م ا و ي ب ن ي ب ن ي ع د ي  
ش ر ع ل ا ر ا س ي ل ع ن و ف ق ي ف، م ه ع م م ه ت م ا

ةمايقلا تا ص ر ع ي ف م ل ا و ءا ي ب ن ل ا و ة ك ن ل م ل ا و ح و ل ل ا و م ل ق ل ا ر و ض

م ل ق ل ا ة ل ء ا س م ل ا ي ع د ي ن م ل و ا م ث: بل اقا

<sup>1</sup> و. تا ص ر ع ل ا ا ه ع م ج و. ا ه ي ف ء ا ن ب ل ا ي ت ل ا ة ق ي و ت س م ل ا ض ر ل ا ي ه ة ص ر ع ل ا  
الله د ن ع س ا ن ل ا ا ه ي ف ر ض ح ي ي ت ل ا ة م ا ي ق ل ا ف ق و م ل ة ع س ا و ل ا ض ر ل ا ا ن ه ا ه ي د ا ر م ل ا  
ب ا س ح ل ا و ل ا و س ل ا ي ل ا ع ت

نَيِّمْدَلَا ؤر و ص ي ف الله ي د ي ن ي ب ف ق ي ف م د ق ت ي ف : ل ا ق  
ه ب ك ت ر م ا و ك ت م ه ل ا م ح و ل ل ا ي ف ت ر ط س ل ه : الله ل و ق ي ف  
د ق ي ن ا ت م ل ع د ق ؛ ب ر ا ي م ع ن : م ل ق ل ا ل و ق ي ف ؟ ي ح و ل ا ن م  
ك ي ح و ن م ه ب ي ن ت م ه ل ا و ي ن ت ر م ا م ح و ل ل ا ي ف ت ر ط س  
ل ه و ؛ ب ر ا ي : ل و ق ي ف ! ك ل ذ ب ك ل د ه ش ي ن م ف : الله ل و ق ي ف  
: الله ه ل ل و ق ي ف : ل ا ق ؟ ك ر ي غ ق ل ذ ك ر س ن و ن ك م ي ل ع ا ط ا  
ك ت ج د ت ح ل ف ا

نَيِّمْدَلَا ؤر و ص ي ف م د ق ت ي ف ح و ل ل ا ب ي ع د ي م ن : ل ا ق  
ا م م ل ق ل ا ك ي ف ر ط س ل ه : ه ل ل و ق ي ف ، م ل ق ل ا م ف ق ي ي ت د  
، ب ر ا ي م ع ن : ح و ل ل ا ل و ق ي ف ؟ ي ي ح و ن م ه ب ه ت ر م ا و ه ت م ه ل ا  
ؤر و ص ي ف ح و ل ل ا و م ل ق ل ا م م د ق ت ي ف . ل ي ف ا ر س ا ه ت غ ل ب و

مَلَقْنَا هَيْفَر طَسَام حَوْلَا كَغَلْبَل ه: اللهُ لَوْ قِيفِن يِيمَدَلَا

لَوْ قِيفِن؟ يِي حُونَم

لِي يَأْر بَجَاهُ تَغْلِبُو ، بَر أَي مَعْد

لِي يَفَار سَاءِ عَم فَقِي يِي تَد مَدَقْتِي فِ لِي يَأْر بَجَب يِي عَدِي فِ

؟ غَلْبَا مَلِي يَفَار سَاءِ كَغَلْبَل ه: اللهُ لَوْ قِيفِن

تُذْفَأُ و ، كَنَائِي بِنَا عِي مَجَاهُ تَغْلِبُو ، بَر أَي مَعْد: لَوْ قِيفِن

يِي لِإِي كَتَلَسَر تِي دَأُ و ، كَر مَا نَمِّي لِإِي هِنْتَا مَعِي مَجَاهُ مِهِي لِإِي

كَتَمَكُو كِي حَوْلَا كُمُهْتَغْلِبُو ، لَوْ سَر لِي وَسَر و يِي بَنِي بِن

كَتَمَكُو كِي حُو و كَتَلَا سَر هُتَغْلِبِن مَر خَانَ إِي و ، كَبَتَكُو

يِي بَرَعَلَا اللهُ دِبَعَنْ بَدْمَحْمُ كَمَلَا كَو كَبَاتَكُو كَمَلَا و

كَبِي بِي دِي مَرَحَلَا يِي شَرَقَلَا

نَم يِي عَدِي نَم لَوْ أَنْ إِي فِ: مَلَا سَلَا هِي لَاع رَفَعَج وَبَأ لِقَا

، هَلَا و هِي لَاع اللهُ يِي لَصَدِ اللهُ دِبَعَنْ بَدْمَحْمُ تَلَا سَمَلَا مَدَا دَلُو

، هِنَم دِنْمُو يِي اللهُ يِي لِإِي بَرَقَا قُلْذَن وَكِي لِإِي تَد اللهُ هِي نَدِي فِ

و كِي لِإِي تُتِي حُو أَم لِي يَأْر بَجَاهُ كَغَلْبَل ه! دَمَحْمَا يِي: اللهُ لَوْ قِيفِن

يِي حَوَالُ هُو ، يِي مَلَا عُو يِي تَمَكُو يِي بَاتَكُن مَكِي لِإِي هَبَاهُ تَلَسَر أ

أَي مَعْد: هَلَا و هِي لَاع اللهُ يِي لَصَدِ اللهُ لَوْ سَر لَوْ قِيفِن؟ كِي لِإِي كَلْذ

هتلسرأ و هيلأ هتيجوأ ام عيمجل يئاربج ي نغلب دق ،ببر  
بي لآ هاحوأ و كمعو كتمكو كباتكنم

ليئاربج كغلب ام كتما ت غلب ل ه :دمحملا الله لوقيف  
الله ي لص الله لوسر لوقيف؟ يملعو ي تمكو ي باتكنم  
نم ي لآ ي حوأ ام ي تما تُغلب دق ،ببر اي معذ :هلا و هيلع  
كليبسي فُتدهاجو ،كمعو كتمكو كباتك

دمحمل لوقيف؟ كلذب كل دهشيدنمف :دمحملا الله لوقيف  
و هتلسرلا غيلبتب ي لدهاشلا ت نأ :هلا و هيلع الله ي لص  
ي عذيف ؛ اديهشك بي فكو ،ي تما نمرار بلأ و كتكلام  
هتلسرلا غيلبتب دمحملن و دهشيفة كلاملا

دَمَحَم مَكْغَلَب ل ه : ن و لَأَسُيْف دَمَحَم مَأَب ي عَدِي مَّث

؟ ك ل ذ م ك مَاء و ي مَاء و ي ت م ك د و ي ب ا ت ك و ي ت ل ا س ر

م ل ع ل ا و م ك ح ل ا و م ل ا س ر ل ا غ ي ل ب ت ب د م ح م ل ن و د ه ش ي ف

ك د ع ب ن م ك ت م ا ي ف ت ف ل خ ت س ا ل ه ف : د م ح م ل ل ل و ق ي ف

و ، ي ب ا ت ك م ه ل ر س ف ي و ، ي م ا ع و ي ت م ك ح م ه ي ف م و ق ي ن م

ي ف م ف ي ل ذ و ي ل م ء ج د ك د ع ب ن م ه ي ف ن و ف ل ت خ ي ا م م ه ل ن ي ي د

؟ ض ر ل ا

ي ب ا ن ب ي ل ع م ه ي ف ت ف ل خ ذ ق ، ب ر ا ي م ع ن : د م ح م ل و ق ي ف

أ م ا ع م ه ل م ت ب ص ن و ، ي ت م ا ر ي ذ و ي ر ي ز و و ي خ ا ب ل ا ط

ي ف ي ت ف ي ل ذ م ت ل ع ج و ، م ت ع ا ط ي ل ا م ه ت و ع د و ي ت ا ي د ي ف

م ا ي ق ل ا م و ي ل ا ي د ع ب ن م م ء ل ا م ب ي د ت ق ي ا م ا م ا و ي ت م ا

ل ه : م ل ا ق ي ف م ل ا س ل ا م ي ل ع ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ب ي ع د ي ف

أ م ا ع ك ب ص ن و م ت م ا ي ف ك ف ل خ ت س ا و د م ح م ك ي ل ا ي ص و ا

؟ م م ا ق م ه د ع ب ن م م ه ي ف ت م ق ل ه و ، م ت ا ي د ي ف م ت م ل ا

و د م ح م ي ل ا ي ص و ا ذ ق ، ب ر ا ي م ع ن ي ل ع م ل و ق ي ف

أ م ل ف ، م ت ا ي د ي ف أ م ا ع م ه ل ي ن ب ص ن و ، م ت م ا ي ف ي ن ف ل خ

و ي ب ا و ر ك م و م ت م ا ي ن ت د ح ج ك ي ل ا ا د م ح م ت ض ب ق

نم بي مادق او مدق و بي نولتقي اوداك و بي نولتقي او مدق  
م و بي نم او عمسي م و ، تم مدق نم اورخا و ، ترخا  
بي نولتقي تدك ليبيسي فم هتلتاقف ، يرمأ او عيطي

هجد دمحمه ما في فك دعبدنم تفلخل هف بي لعل اقيف  
؟ بي ليبيسي لا و بي نيدي لا ي دابعو عديضر لا ا في فة فيلخو  
نبا و بي نبا نسحلا مهيفت فلخدق ، بر ايم عدي بي لعل وقيف  
ك بيبتند

امعل اسيف ماسلا امهيد بي لعل بن سحلابي عديف  
بي عديم ثل اقا ماسلا مهيد بلابط بي بان بي لعل هذعل نسد  
الله لبقيف مهتجد بن و جتحيف هملالها و ماما ماما  
مهتجد زيديو مهرذع

مُهَقْدِصٍ نَيَقْدَأَصْلًا مُعْفَنِي مُوَيَ اذْه: اللهُ لَوْ قِيَمْتُمْ: لَأَق

رَفَعِي بِأُتَيْدِحْ طَقْنَا مَثُ (تَيْدِحَا يَوَارِسُ يَرْضَمُ) لَأَق

1. مَلَا سَلَا مَنَابَأُ يَلْعُو مَيْلَع

تَأَصْرَعَا فِقَوْمِي فَمَلَا يَلْعُو اللهُ جَاجْتَحَا

يَبَاتِكْ نَع مَيْلَع اللهُ نَأَوْضِرُ يَسْلَجْمَا يَوْرِي

نَبَانَع، اللهُ دَبْعَنُ بِنَسْحَا يَبَانَع، دِيْعَسَنُ بِنَسْحَا

لَأَقْرُو فَعِي يَبَأُ

و مَلَا سَلَا مَيْلَع (قَدَا صِلَا) اللهُ دَبْعِي يَبَأُ يَلْعُو تُتْخَدُ

تَأَرْقُلْ هَرْو فَعِي يَبَأُ نَبَا يَلْأَقْفُ، مَبَا حَصَانُ مَرْفَذْ هَدَذْ

؟ نَأَرْقُلَا

2. هَذْهَأَرْقُلَا هَذْه مَعْنُ: تَلْقُ، لَأَق

بَاهِرِي غَنَعَسِي لَكُتْلَأَسَا هَذْه: لَأَق

؟ مَلُو لَكَادْفُتْ لِعُجْ مَعْنُ: تَلْقُ، لَأَق

1. بَيْرِجَلَا تَعْبَطَلَا، ١٨٠ يَلِ ١٧٨ ص «مِيهَارِي نَبِي لَعْرِيسْفَتْ»

2. هَذْه مَصَاعِي يَوْرِيو. نَأَرْقُلَا قَرْو هَشْمَلَا هَأَرْقُلَا يَهُو، مَصَاعِي هَأَرْقُلَا قَدَصْقِي

مَصَاعِي هَأَرْقُلَا تَخْتُو. مَلَا سَلَا مَيْلَعْنِي مَوْلَا رِيْمَانَع دَحَاو تَطْسَاو بَدْعَا هَأَرْقُلَا

يَرْخَلَا تَأَرْقُلَا رَأَسُو دُو عَسْمَنُ بَاو بَعْكَنُ بِي هَأَرْقُلَا نَع

مدثيدحب هموقثددملاسلا هيلع يسومنن لا: لاق  
مهلتاقف، هولتاقف رصب هيلع او جرخف، هنع هولمتحي  
مدثيدحب هموقثددملاسلا هيلع يسوعنن لا و؛ مهلتاقف  
مهلتاقف، هولتاقف<sup>1</sup> تيركت ب هيلع او جرخف هنع هولمتحي  
ي ب ن م هفناط ت ت م آ ف: ل ج و ز ع الله لوق و هو. مهلتاقف  
م هودع ي ل ع او ت م ا ن ي ذ ل ا ا ن د ي ا ف ه ف ن ا ط ت ر ف ك و ل ي ن ا ر س ا  
ت ي ب ل ل ه ا ا ن م م و ق ي م ا ق ل و ا ه ن ا و <sup>2</sup>. ن ي ر ه ا ظ ا و ح ب ص ا ف  
هيلع ن و ج ر خ ت ف ه ن و ل م ت ح ت ل ا ث ي د ح ب م ك ن د ح ي

ر خ ا ي ه و، م ك ل ت ق ي ف ه ن و ل ت ا ق ت ف <sup>3</sup> ق ر ك س د ل ا ت ل ي م ر ب  
و ن ي ل و ل ا ا - ر و ف ع ي ي ب ا ن ب ا ي ع الله ع م ج ي م ث؛ ن و ك ت ع ج ر ا خ  
ل ه ا ي ف ه ل ا و ه ي ل ع الله ي ل ص د م م ح م ب ع ا ج ي م ث، ن ي ر خ ل ا  
ي ل ع ت ج ج ت د ا و ي ت ل ا س ر ت غ ل ب ا م م ح م ا ي: ه ل ل ا ق ي ف، ه ن ا م ز

<sup>1</sup> و دادغب ن بيد قرو هشتم ننيدم عاتلا حتقبت تيركت «ن ادلبلا مجعم» ي فلوقيد  
تثلاث دادغب ن ع دعبتو، ل صوملا ي لا اهنم برقا دادغب ي لا ي هو، ل صوملا  
خسار ف

<sup>2</sup> قفصلا: ٦١ قروسلانم، ١٤ تيلالا

<sup>3</sup> قريبيك تير قاهنلان ادلبلا مجعم ي فنن الا ل ي تيو تسملاضر لالا تغللا ي ف قركسدلا  
برقن اسار خق ي رط ي ف تير قاضيا ي هو، دادغب بر غلك لم رهن ي حاو ن ي ف  
ن اتسروخي ف تير قو، ل بجلال باقم تير قاضيا ي هو؛ ن ابا رهش ننيدم

دقو- تَبْر ايد معدن: لوقيف؟ هب مهتدحتن ا كتر ما امب موقلا  
تارم ثلاث ديغي- كذا لعدوقه نأى لاعتو كر ابد الله مدع  
، من هجراندى لانا وقاسيد مژ ، موقلا بذكى و ادحم ق دصيف  
دمحمل يق امك ه لاقيف ه نامز لها فى لعي اجيد مژ  
و الله هقدصي و ، هموق هبذكي و هلا و هيلع الله لى لص  
مژن يسحلا مژن سحلا مژ ، تارم ثلاث كذا ديغي ، مهذبذكي  
وبأ هباحصا ناك ، اباحصا مهلقا و هو- نيسحلا نبي لعي  
، بيسمان بديعدو ، ليوظلام ان بى يحيو ، لى لباكلا دلاخ  
و ، لى راصنلا الله دبعدن برباج و ، قلتا و نبرماع و  
ليني لى بآبى تويد مژ- هب ججحا ام لى لعي هلا دوهش علاؤه  
لأساف مكبو لى بى تويد مژ ، كذا لثم لى لعي- لى لعي ن بدمحم  
نوعناص ممتا ام اورظناف ، نولاستو

هتعاظبر ملا و هل جورع الله ن! روفعي لى بآن بآبى  
لعي صوا مه نيزلا رملا لى لوا عاظ و هلو سرة عاظ و  
هلو سرة

و ، هدايع لى ف الله ججدن حنفا! روفعي لى بآن بآبى  
لى لعي هزازخو ، هضرا لى ف هوانما و ، هقلخ لى لعي هؤاديش

نمف، ككذب نولماعلا و ،هلييسد ي لئ نواعادلا و ،هملاء

1. الله ي صد دقفا ناصع ن مو ،الله عا طاً انعا طاً

نأ ي لء ءادلا تاياور لا ن م ج ذامن هذ ه تناك ،ل جا

موي ل أو سلا

---

1. ٢٨٥ و ٢٨٤ ص ،٧ ج «راونلا اراحي»

دابعلا عيمجل ماشد تمايقلا

نولأسيلا نوصلخما و نوبرقما

نمناى لءة لاد اهلي تلاتا ياورلا : تيناثلا ءفناطلا

ءنجالا نولخدي (نبيبرقما بنو عدي نيزلا) ناميلا اضحم

و ءواقشلا او ضحم نيزلا نيكروشمانا و ، باسدر يغب

ل او سلابو باسدا ل ب منهنجن ولخدي دو حجا و راكذلا

مهيديا نم مهر وما ريبتت جرخن يذلاف ، اقباسر كذا مكو

لا و ي لو نم مهلن وكين ل فوس ، ل لعنت الله ل ل كوا و

ءدار ل انما او جرخ مهذلا ، ل لعنت الله ل افر صتمن ميهم

نلف ، مهيللا مهلامعا دانسا مدع نوكل و . رايتخلا و

و نوبرقما مه مكنلوا و . ل او سوا باسدي ل او ضرعتي

ماقمي ءة ماقلا اوراتخانيزلا (ملاا حتفب) نوصلخما

ل جو زء الله في ءانفلا

الله دايء ل ا ، نوزضخما مهناف : ل لعنت لوقي

1. نوصلخما

1. تافاصلا : 37 ءروسلا نم ، 128 و 127 ناتيلا

و رفكلا يف اور مغناً ادار فأ كانهن إف، ل باقملا يفو  
 كلت مهبولقي ف او دمخأ و ، ر ابكتسلا و ر اكنلا و كرشلا  
 مهلس يلف؛ ةر ملا باهو عاضأ و اهو دسفا و ةيهلا إة فيطلا  
 م هلا وتي لا الله ن لأ، ت و غاطلا لا إ يف لو ن م-دعب

### 1. مُهَلِّي لَوْمَ لَانِ يِرْفَاكْلَانَّ أَوْ

موي مهلب صئين ل و ، ءلا و هل اثمأ ل امعأ طبحتسو  
 اوضر عتي ن ل و ، اباتك او طعي ن ل و ، نازيم ةمايقلا  
 ل او سلا

مهصناصذن عو مهذع ةتوقو الله ل و حبانمكتدقو  
 يف ل امعلا ن ازيمو ل امعلا ةفحصت حبي ف الأصفم  
 يف نائلا س لجملا ، عباسلا عزجلا

1. دمحم: ٤٧ قر و سلا ن م، ١١ ةيلا

و الأربعين؛ و في الجزء الثامن، المجلس الرابع و

الخمسين).

خيشلا ن ع «ي لاملأ» ي ف ي سوطلا خيشلا يوري

ن ع ، ي رارزلا دمحم ن ب دمحا بلاغ ي با ن ع ، ديفملا

ن ع ، علا ن ع ، ي سلايظلا ن ع ، ن اميلس ن ب ي لع همم

ل باق ، دمحم

لوقن ع ماسلا هيلع ي لع ن ب دمحم رفعج ابا ت لاس

ل جوز ع الله

أر وفغ الله ن ا ك و ت ا ن س د م ه ت ا ن ي س د الله ل د ب ي ك ن ل و أ ف

م و ي ب ن د م ل ن م و م ل ا ب ي ت و ي ؛ م ل ا س ل ا ه ي ل ع ل ا ق ف <sup>1</sup> . ا م ي ح ر

و ه ي ل ا ع ت الله ن و ك ي ف ، ب ا س ح ل ا ف ق و م ب م ا ق ي ي ت د ه م ا ي ق ل ا

، س ا ن ل ا ن م ا د ح ا ه ب ا س د ي ا ع ع ل ط ي ل ا ، ه ب ا س د ي ل و ت ي ي ذ ل ا

ل ج و ز ع الله ل ا ق ه ت ا ن ي س د ر ق ا ا ذ ا ي ت د ، ه ب و ن د ه ق ر ع ي ف

ب ه ت ك ن ل ا م ل

ب س ا ن ل ا ا ه و ر ه ظ ا و ا ت ا ن س د ا ه و ل د ب

<sup>1</sup> ن ا ق ر ف ل ا : ٢٥ ق ر و س ل ا ن م ، ٧٠ ق ي ل ا

مَثٌ، دَحَاوْ هَيَّيْسِدْ دَبْعَلَا اَذَهَلَنْ اَكَام: ذَنْنِيْدِسْ اَنَلَا لْ وُقَيَفْ

ي فَي هِ و ، هَيَّلَا لْ يُوَاتْ اَذَهَفْ ؛ هَيَّجَلَا ي لَّا يَهْدُ اللهُ رُمَايْ

1. هَيَّصَا ذَا اَنْتَعِيْشَنْ مَن يَبِيْنْدُمَلَا

هَذَهْبْ بَنْدُمَلَا نْ مَوْمَلَا ي لَّا تَبَسْنَلَا بَرْمَلَا اَنْ وُكِيْن يَحُو

نِي صَلْخَمَلَا و نِي بَرَقَمَلَا ي لَّا تَبَسْنَلَا بَرْمَلَا فَيَكْفْ ، هَيَّيْفِيْكَلَا

نِي ذَلَا و ، لْ جُوَزْ عَاللَهْ ي لَّا مَهْدُوْجُوْ عَا جِرَا اَوْ بَهُو نِي ذَلَا

؟ اللهُ ي فُو لَّهْ مَهْدُوْجُوْ و مَهْرَا كَفَا و مَهْكَوْلَسَا اَوْ صَلْخَا

بَا سَدَلَا بَرَا نَلَا نُو لَخْدِيْن و كَرَشْمَلَا

نَبْ دِيْعَسْ رِبْخْ ي فِ «ي لَامَلَا» ي فِ قُوْ دِصَلَا ي وِرِي

هِيَا عْ دَا جِسَلَا مَامَلَا نْ عْ اَقْلِيُوْطْ اَقْيَاوْرْ نَمْضْ بِيْسَمَلَا

لْ اَقْ ، مَلَا سَلَا

ي صَا عَمَلَا لْ هَا ي اَعْبَا تِكَلَا ي فِ اَللَهْ نَمْ لْ وُقَلَا عَجْرَمُ

نَمْ هَيَّحَفَنْدْ مَهْتَسَمَنْ نَلَا و « : لْ جُوَزْ عَال اَقْفْ ؛ بُوْنُذَلَا و

اَنْكَ اَنَا اَنْلِيُوْ اِيْنْ لُوْقِيْلَا لَكَبَرَبَا دَع

1. هَيَّيْرَجَلَا تَبْعَلَا ، ٤٥ و ٤٤ ص ، ي سُوْطَلَا «ي لَامَلَا»

## الظَّالِمِينَ»<sup>1</sup>

أَنهِيَ دَعَا مَنَالَ جَوْزَ عَالِهَ نَإِ-سَ أَنَا أَهْيَدُ مُتَلَقْنَ إِف:  
لُوقِي وَهُوَ كَلِدَ فَيَكْفَ، كِرَشَالُهَا «وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ  
الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَ إِنْ كَانَ  
مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَ كَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ»<sup>2</sup>.  
مُهَلَّ بَصَنَّتْ لَا كِرَشَالُهَا نَأِ اللهُ دَائِعِ أَوْمَلَعَا  
نُيَوَاوَدَلَا رُشَنَّتْ أَمْنًا وَ نُيَوَاوَدَلَا مُهَلَّرُشَنَّتْ لَا وَ نُيَوَاوَدَلَا  
-مَلَسَلَا لِهَلَا (الحديث)<sup>3</sup>.

ثلاثا هدينا سبب «اضرلا رابذا نوي» في فور امك  
، ماسلا مهيع هئابا ن ع ماسلا هيع اضرلا ماملا ن ع  
ل: آق

لَجَوْزَ عَالِهَ نَإِ: هَلَا وَ هَيْدُ اللهُ لِيَصِدِ اللهُ لُوسَرَ لَآق  
وَ بُسَاحِي لَا هَنَافَ، لِلِهَابِ كِرَشَالُهَا نَمَ لَآق لَخَلُّكَ بُسَاحِي  
<sup>4</sup>. رَأْنَا لِي لَا يَدْرُ مَوِي

<sup>1</sup>. عابيدلا: ٢١ قروسلانم، ٤٦ قيلًا

<sup>2</sup>. عابيدلا: ٢١ قروسلانم، ٤٧ قيلًا

<sup>3</sup> «بحار الأنوار»، ج ٧، ص ٢٥٨ و ٢٥٩، عن «أمالى الصدوق».

<sup>4</sup>. غير جملًا تعبطلا، ٢٣٢ ص «اضرلا رابذا نوي»

## ءايبنلا ءبسا ءمى نعمى ف

و نيبّر قما ن ءارّ ءوم ءانءروا يذلا ءءبلا ن  
ن ازمول اوّسو باسءءو ءو مءءب انلوقو ،ن يصلّءملا  
اذه فى ف انركءام عمى فانتى لا ،مهال امءا فءا ءءو  
ءابءلا عمى ءن لامشيل اوّسلا و باسءلا ن ان مس لءملا  
ى ءهلا ءمءا و ن اءلا مپظءلا يبنلا و مارءلا ءايبنلا اى ءء  
ن بيبّر قما و ن يصلّءملا ن لا ،ملاسلا و ءلاصلا مهپلاء  
فى روضءلا رما اوّءءء ءء (ءانءلا لءءى فم ن بءلا)  
ءءب اوزاف ن بءلا اءا باءو ءلا و ل اوّسلا رما و ءما بءلا  
ن و ءسمين بءلا و ،ى لاءء الله فى ءا بءلا مءمءب الله فى مءءانء  
مءلماءءو ءلءلا ءببءر ءرو ما ءمءاب

نوكلتميه مهّنايف، ثمّذلاً و ءايبنذلاً ماك، اعريرشتو انيوكت  
 لمكأ يء ملاءل كظذ نوفوتسيو و، ءيعماجلا ماقم  
 نورثأتيو و، وحتّم تآ يء ملاءل كن أشدن وظيفيو و، هجو  
 مهّنايف اذلا بت أشنلا نم ءأشنل ك ص اوخ و راثآب  
 اعساشذ انوبك انهنّ أ لآ، باسحلا و ل اوّسلان و ضرّ عتيس  
 م هاوسن م باسحو مه باسذن ييد

خبيوتلا و ه الله ي ف ءانفلا ماقم او غلبيم دن يذلا باسحف  
 يء بااتعلا و موللا و أ، تيكتبلا و عيرقتلا و ءذخاؤملا و  
 فيلكتلا يء باسحلا ن و ضرّ عتيس مهّنا امك ريذقتل قأ  
 مه بوشتي تلا ءينينذلا ءبئاشأ اعبت

و نييرقما و ءايبنذلاً و، ءايلولأ باسح اّمأ  
 نم وهف، ءانفلا دعب ءاقبلا ماقم او غلبن يذلا ن يصلّخما  
 نمو، بوبحملا و بيبحان ييدرة و احملا و ءنذاحملا باب  
 و مرحلا باصن ييد ءيلخادلا مرحلا رارسأ فشك باب  
 نم ءلاجب ءقيقحلا هذه حضّنت و يمحلا بيرقلا ن ييد  
 ن ءتدحتت ي تلا ءدراولا رابخلأا ي فلّماتلا ل لاخ  
 و بماظعلا ءايبنذلاً و يدهلا ثمّذاً و الله لوسر ن مل اوّسلا

عَمَّيْ: لبيبة نمة فلتخما نيماضماب ةدر اولات اياورلا

1لَسْرُمِّي بَدَلًا وَ بُرَّقَمُ لَكُمْ هَيْفَ يَنْعَسِي لَا تُتَقَوِ اللَّهَ

دندع بارلا رَقَسلاب اهذع رَّبْعِي امك .تقيقحا هذع فشكت

،ق حلابق لخان مرفسلا وهو ،ن يقيال ها و لله اب ءافر عدا

.تليللا تار ماسملا ريبعتبت ايلز غلا ي فاهيلا راشيو

ي ف«ر افسلا» ي فن يهلأتما ر دص مو حرما ركذ دقو

الله مدع ي فر خال صفي فو ،ه اوس امب الله مدع تيفيك

ل ك تقيقحا طيسب عوضوم ي ف ءايشلا اى لع ق باسلا

تيفيك ي فو بلاطما هذهل و د ادجة تميق بلاطم «ءايشلا ا

مدع تيفيك ي فو س دقتو كر ابته تيدحلا اقر ضحا ديحوت

ل اوس تيفيك بلاطما ك لتل لاخن محضنتي ثيحب ،تقلخا

ماظعا ءاينلا او نيبرقما و ن ييحما ي لاعتو كر ابته الله

1. 93 ص «زاجع لإا حيتافه»

اذهده عن عتجر اذ بل اطما كلتنن ا لا ، مهعم به ملاكو

ب اتكلا

ي ذلا و ه هلا و هيع الله ي لصد الله لوسر ملاكنن ا لا

ملاكنن انرما ءايبذلا رشاعمن حد : تقيقحا هذف فشكي

<sup>1</sup> .مهلو قعر دقي لعس انلا

ةنسطا و ءئيسلا لامعلا ضعب في ريفكتلا و طبحا

ريفكتلا و لامعلا طبدر او م

ةلأسم باسحا و لاؤسلا ءيمومع ثحب في قبتو

ريفكتو طبحل صحيل ه: بي هو ، اههيا ضررعتلان مدبلا

؟ لا مالامعلا في

لمعلا راتا يئيسلا لمعلا لاطبا في نعي طبحا و

راتان سحلا لمعلا راتا تيطغت في نعي ريفكتلا اما ؛ نسحلا

بيئيسلا لمعلا

<sup>1</sup> خيشلا : روهمشلا فراعلان ع ، ١٨٢ ص ، ١ ج ، بي نار عشللا «رايخلا ات اقبطه»

بي قوسدلا ميهاربا

ريثأتلان عل وُاستلاي لاءامومع ثحبلا اذ هعجر مو

ي تلاءةييسلا لامعلاء و تانسحلا لامعلاء نيب ل دابتلا

بئيمويلا هتايد في ن اسنلا ا هحرتجيد

اذا ل ه و ؟ امهعضا امهاوقا و حميد- ي رت ايل هف

رّشلا و ريخلا ي رثا عاض ، ةوقلا في ن لامعلاء ي و است

؟ امهضعب في ن يلمعلا ريثأت بسب

في فظحيسرّشلا لامعلاء و ريخلا لامعلاء ن ملاكنّ امأ

ن وكتف ، رخلا ريثأت امهدأ و حميد نأ نود هعضوم

ةدو هشم ن اسنلا ا هلعف في تلاءرّشلا لامعلاء و ريخلا لامعلاء

و باوتلا ي لعل صحتي ثيحب ، ةمايقلا مويدهمجا ب ه

؟ لامعلاء لك لتن م لك ازا في ف باقلا

رّشلا لامعلاء و ريخلا لامعلاء ن أبضعبلا لوقي

رخلاا في ف اهدأ رثوينأ نود امهعضاوم في ف ةظوفحم

عمل اعفنا و لعفا هل ن و كينأ ن كمي لا و ، ريثأت ي ندا

ب اهضعب

،دقيقلا هذها تلباقملا تهجلا في نورخا فقي و  
 ،ضعبلا اهضعبى لعار يثأتل امعلأ اعيمجلن أبن ولوقيف  
 ةروصبأ اريفكت و اطبد و ارثأت و ار يثأت كانه نإ و  
 تياهندي في تيباجيلإا لامعلأا راثأ تيقب نإف . ةرمتسم  
 تفلختنإ و ؛ نجا باحصأ ن من اسنلإا ناك ، فاطملا  
 باحصأ ن م راص تبقاعلا في تيبلسلا لامعلأا راثأ  
 . ميججلا

في لصحيد طبخا نأ بلوقد نأ قحلا ن م نأ لآإ  
 ةمذكانه س يلفدر او ملا في قابي فامأ ، طققدر او ملا ضعب  
 . ريفكتلا و طبخ

### ريفكتلا و طبخا عافتنا بيضقتا تيساسلا ادعاقلا

ادعاقلا نإ : لآوأ : بلوقد تقيقلا هذها حيصوتلا و  
 دقلف . ريفكتلا و طبخا لوصد مدعب فيضقتا تيساسلا  
 في فرثا و دوجو اهنمل كل راصل امعان اسنلإا ن متردب  
 تيساسلا ادعاقلا و . تيساسنلإا س فنلا في فو نيوكتلا ملاع  
 لالمعي نأ ب و ، اهتوبث و لامعلأا كالت عاقب فيضقت

تحت هر یفتک و اړخلاً ل معلا طابحاً ل یلدا امنود هکنمید  
بقلیمجا هراتا

تایاورلا و تمیرکلا تمینارقلا تایلا ن ا: ایناډ و  
ریشتن یعمجا مهیدع الله ملسدن یموصعما ن ع قدر اولدا  
ن: اتیلآاف؛ تقیقحا هذهی ل ا

ل اقمیل معینم و ، هرید اړیخه ژدل اقمیل معینم مَف  
1. هرید اړشده ژدل

و اهد ایتیل ل درخنم ببدل اقمیل ناکن ا و: تیلآاو  
2. ن بیساح انب ی فک

ریدنم تلمع ام س فدل ک دجت موی: تیلآاو  
تهیب و اهتیب ن ا و لد دوت عوسدنم تلمع ام و ارضحم  
3. ادیعبد ادما

ی فتهحیر صن اشلا اذهی فقدر اولای رخلالات تایلا او  
اهل- اهرودب تایاورلا ن ا مک ریفکتلا و طبحا عافتنا

1. ٧٩٩ قروسلا ن م، ٨ و ٧ ن اتیلآا

2. عابیندلا: ٢١ قروسلا ن م، ٤٧ تیلآا

3. ن ارمعل آ: ٣ قروسلا ن م، ٣٠ تیلآا

لأجملاً اذهبي في فاولا ردقلا بانثدحت دقو . بي حنملا س فند  
انركذ و لامعلاً نازيم و لامعلاً ةفيعص ثحب في  
بيفة تحير صلاتا ياورلا كانه .

لامعاً طابحاً در او ملا ضعب في فح رُصد دقاً هُنا ديب  
في فديلا مع فرذناً ، لاطا ةعيبط انياع في غبنيو ، ةصاخ  
ةدعاق بجومب ةيلكلا ةدعاقلا كالت نء در او ملا كالت  
صيصختلا .

؛ميركلا نآرقلا في در او ملا هذو ناييد ىرج دقو  
ل اعتملا لله ابك رشلا :اهلثوا ف

رفكلا :اهيناثو

دادتر لاا :اهلثاثو

بناقلو الله تايآب بيذكتلا :اهعبار و

اهسماخو: التجاسر على مقام النبي الأكرم و الأئمة  
الطاهرين و على مقام الولاية. و قد بحثنا في هذا الأمر  
بحثاً مستفيضاً في المجلس الثالث و الأربعين في الجزء  
السابع من كتاب «معرفة المعاد». و نكتفي بهذا المقدار  
هنا فلا نتوسع.

لِأَمْعَلَاءِ نَمَّ تَفْنِاطُ تَايَاوَرِ لَأِضْعَبْتِ دَعْدَقُ وَ اذْه  
وَ ، نِيْدَلَاوَلَا قَوْعَا هِنِيْبِ نَم وَ ، طَبْحَلَا قَاعِدْمَا تَحِيْبَقَلَا  
مَدْعُ وَ سِيْمَلَسْلَا عَرَشَلَا مَكَادِ عَابْتَا مَدْعُ وَ ، دَسْحَلَا  
هَذَهْنَ أَمْ لَسْمَلَا نَمْنَ أَلَا . نِيْفَعَضْتَسْمَلَا مَلْظُ وَ ، هَتْعَاظُ  
بِجَوْتَلَا وَ لِأَمْعَلَاءِ لِكَلَا طَابِحْلَا لِيْعَدْتَسْتَلَا لِأَمْعَلَاءِ  
دَادْتَرَلَا وَ رِفَكَلَا

وَ بَأَيْنَمَضَّ أَطْبَحْد - هَقَّقَحْتَلَا دِي فِي طَبْحَلَا نَوَكِيْسِ وَ  
تَاَجْرِدِنَايْسِنَمْدَعْدِرَاوَمَلَا هَذَهِيْفَقِيْحْتَلَا لَأَخِيْ غَبْنِيْ  
ظَاظُ وَ لِأَمْعَلَاءِ هَذَهْ حَبْقُ تَاَجْرِدَلَا عَبْتَا تَفَلْتَحْمَلَا طَبْحَلَا  
بَاعِيْمَجَاهِيْفَا تَيْبِسْنَلَا

نَّ ا، ريفكتلا نأش في فتايدلا ان مريثك في فدرو امك  
و نارفغانن لأ، اهريفكتو بونذلان ارفع بّبستة بتوتلا  
ءاطغبام عي شدرتسي أ، ءيطغتلا ورتسلا عي نعمبريفكتلا  
راتسلا ءبائمة بتوتلان افل احلا ءعيبطو بهيفخيرتاسو  
باهييطغيو بونذلان في فخيي ذلا

اهريفكتو لامعلا طبحة ءفتخما تاجردلا

في فءماء بلاطم ميركلان ارقلا في فتدرو دقو  
في فو، تانسدا اهليدبتو ااهوحمو اءئيسلال امعلا اريفكتو  
تانسحلا وريخلال امعلا ءفعاضم

و زء الله هيقلي رتسب هتيطغتو بونذلا ريفكتو: لولأا  
اذه عي لعصن ذقو. ءقيقحلا و عي نعملا ملاء عي فاهيلع ل ج  
ءبتوتلا عي فاهنم، دراوم ءءء عي فرملأا

عي سءء احوصنء ءبوت الله عي لئ اوبوت اوئمان يذلا اهيا اي

1. مڪتابيسء مڪءء رّفكين ان مڪبر

ذئذء عي لعءء الله و فعيء شيد، رئابكلا بانئجا: اهنمو

رئاعصلا نء

1. ميرحتلا: ٦٦ ءروسلا نم، ٨ ءقيلأا

رئاعصلا ن ار فغ بجوير ئابكلا بانتجا س فذن ا ي ا

:باهر يفتو

مُكْدَعُ زَفْكَدُ هُدْعُ نَوْهَتْ اَم رِئَابِكِ اَوْبِنْتَجَتْ نِ اِ

<sup>1</sup>:مُكْتَابَيْسِد

ثيد ، ح لاصل ل معلا و ي لاعت لله ا ب ن ا ميل ا : باهنم و

:تقباسلا بونذلا ن ار فغ ك لذ بجوي

<sup>2</sup>، هِتَابَيْسِدُ هُدْعُ زَفْكَيَّ اِحْلاَصْلُ مَعِي وَ لِّلَّهِ اِبْنُ مُؤِيْنِ مَوْ

.ي وقتلا : باهنم و

---

<sup>1</sup>.ءاسنلا : ٤ قروسلا ن م ، ٣١ قئلا

<sup>2</sup>.ن باغتلا : ٦٤ قروسلا ن م ، ٩ قئلا

1 هِتَانَيْسِدُ هُدَعُ زُفَكَيِّدِ اَللّٰه قَتِيْدِنَمَ وَ

ناسنلا اهلغفيع ح لاصل م عمل كن افةمعا قر و صبو  
وزع الله ن ارفع ضر عم في ف اهلغجي لاعت الله لبيس في ف  
هبونذ ن ع في فع لاعت عاشد ولف، ل ج

كَلِذَنَوُدَامُ رُفَعِيْدٍ وَ هِبِ كَرَشِيْدِنَا رُفَعِيْدٍ لَا اَللّٰه نَا

2 هُءَاشِيْدِنَمَا

تاتيسلا وحم بجوتة حطاصل ل ام علا ن ا بي نائلا

:اهمديو تاتيسلا وحميس لاعت الله ن ا ي ا

3 تَاتِيْسِلَا نَ يَهْدِيْ تَاتَسْحَا نَا

اههباشدامو طبحلا در او مي فة در اولات ايلآ اريشتو

:ةدو جوملا تانسحلا و باوثللا لاعت الله وحمي ل ا

ءَاْبَهُ هَانُلْعَجَفَ لِمَع نَمِ اَوْلِمَعَامِ ي لِي اِنْمِدَقَ وَ

4 اَرُوْتُمْ

1. ق لاطلا: ٦٥ قروسلا ن م، ٥ قايلا

2. عاسنلا: ٤ قروسلا ن م، ١١٦ و ٤٨ ناتيلا

3. دوه: ١١ قروسلا ن م، ١١٤ قايلا

4. ن اقر فلا: ٢٥ قروسلا ن م، ٢٣ قايلا

نء ثيدحلا ضرعم ي ف ةقباسلا ةيلآا نإ ثيدح

ي لعن الله ءاقلن وجر ي لا نيدلا نير بكتسما

<sup>1</sup>: مُهْلَامْعَا طُبْحَافُ اللَّهِ لَزْنَا ام اوْهْرَكْ مُهْنَابِ كِلْد

:ل لاضلا ابرييعتلا لييقلا اذهن مو

<sup>2</sup>: مُهْلَامْعَا لَضَا وَ مُهْلَا سَعْتَفْ اوْرَفَكْ نِيدْلَا وَ

تائيسلا ليديت بجوت تانسحلا نأ :ثلاثلا

لامعلا و بوندلا عيمج لّديت اهنا ي أ ، تانسحلاب

:ةطاص ةنسد لامعلا ةحلاظلا

<sup>1</sup> دمحم: ٤٧ قروسلانم، ٩ ةيلآا

<sup>2</sup> دمحم: ٤٧ قروسلانم، ٨ ةيلآا

كِنْلُوا فَاِحِلْاَصَ لَامَع لِمَع وَ نَمَا وَ بَاتَنَم لَّا

<sup>1</sup>.بامِحَرَ اَرُوْفَعُ اللهُ نَاك وَ تَانَسَد مُهْتَايَسِدُ اللهُ لَدَبِي

:ل يلقا ن سحا ل معا ف عاضِي لاعت الله نأ :ع بارنا

<sup>2</sup>.اوُرَبَص اَمِبِن يَتَرَم مُهَرَجَا ن وَتَوِيْد كِنْلُوا

<sup>3</sup>.اهلَانْمَا رُشَعُهُ فَا تَسْحَابِ اءَا جَنَم

لا يذلا مو دعما ل معا دجوي لاعت الله نأ :س ماخلا

:ه دوجو

مُهَب اِنْقَطَا ن اَمِيَاب مُهَيِّرُذ مُهْتَعَبْتَا وَ اوْتَمَا ن يذلا وَ

اَمِبِي رِمَالُ كِ عِي شَد نَم مُهَلَمَع نَم مُهَانْتَلَا اَم وَ مُهَيِّرُذ

<sup>4</sup>.ن يَهَرَ بَسَك

ي ف مهب ق حَلْت اءَابَلَا ع بَتْتِي تَلَا هَيِّرُذ لَانَا انه ظحلايو

كِنْلُوا ل مع نَم اللهُ مَسْقِي نَا ن و د نَم ،ل معا وَ رجلا

ن و قحلي وَ مهء ابا ن و عبتي اءنبلأا ف .مهَيِّرُذ ي لء اءابلا

ت اريخا وَ تَنَسْحَا ل ا مءلأا ع يمج ي ف مهنو كر شيف ،مهَب

<sup>1</sup>.ن اقر فلأ : ٢٥ قروسلا ن م ، ٧٠ قيلأا

<sup>2</sup>.ص صقلا : ٢٨ قروسلا ن م ، ٥٤ قيلأا

<sup>3</sup>.م اعنلا : ٦ قروسلا ن م ، ١٦٠ قيلأا

<sup>4</sup>.ر وطلا : ٥٢ قروسلا ن م ، ٢١ قيلأا

اذهو . عي شد مكنلوانم صقنين أنود ءابلآلاتناكي تلا  
 قياغ في قيلآا هذو و قاحلآا و قوحلا في نعم وه  
 نيرصقلمان ينمؤمان حذانجاھيا في لءة ءءءابو ، ءبارغلا  
 - هفطءو ءنمو و هفطلب في لاءء الله انقحلي ءي ءل معلا في  
 كنلواب-ماظعلا دادجلاا و ماركلا ءابلآا ءءابءال لاءنم  
 و مھررب و مھتاريذ في انكرشي و ، دادجلاا و ءابلآا  
 ءر عشو و ، ءوطخف ءوطخ مھتانسء رئاس و مھتاءا جم  
**دُمَحَلًا** و ، ءر ذرءق مھبيصنم صقنين أنود ، ءر عشف  
**1. اللهُ اَنادَهُ نَأْ لا وَّلَايِ دَتَهِنِ اَنُك اَم و اذِهْ اَنادَه ي ذَلَّا لِلَّهِ**  
 الله ءاشدن اءءحئسو

ءحب في ءلصفم قاحلآا و قوحلا رما في لاءء  
**2. اَلْبَقْتَسْمُ اَضْرَعْتَسِي ذَلَّا رانلا و ءنجا**

<sup>1</sup> بفار ءلا: ٧ ءر و سلانم ، ٤٣ قيلآا

<sup>2</sup> و ليدبتلا ءيفيك في ءسيفنء بلطم في باطابطلا ءملاءلا ءانءلا ءءامسء دروا  
 ، ٢ ج في فو ، ١٦٣ ص ، ١ ج «ن آرقلا ريسفتي فن ازيملك في فءماسقا و رييعنلا  
 ١٨١ و ١٨٠ ص

«مِيعْنَا نَعْدِنْمُوِيْنُنُسْتَلْ»: ةيَا ريسفت و ،مِيعْنَا ينعمة

نعل أسيسن اسنلإ ان أى لعة اذلا تاياورلا :ةثلاثلا

ريسفتي فاهمجا بتاياورلا هذه تدر و دق و .مِيعْنَا

رثاكتلا قروس في ةمير كلا ةيلا

<sup>1</sup> .مِيعْنَا نَعْدِنْمُوِيْنُنُسْتَلْ مَث

:ةيلا هذه ريسفتي في سربطلا خيشلا موحر مل لاق

و ريخا في ايندلا في اوناك ،ةكم رآفكي نعي: ل تاقل لاق

مذا هيف اوناك ام ركش ةمايقلا موي نولأسيف ،ةمعنا

مَث ،هب اوكرشأ و هريغ او دبعتي ميعنا بر اوركشي

لأسيف لاق ،ن سحلال و قاذهو ركشلا كرتي لعن و بذعي

مَث: بي نعمان: نور ثكلال لاق و .رانال هال ميعنا نعل

الله ن: ةداتقل لاق .مِيعْنَا نعل نيفلكملا رشاعم اين لاسنل

.هيلع معنأ ةمعني ذل كل ناس

امهريغو بر شما و لكامل في ميعنا نعل ليق و

و ةحصلا :مِيعْنَا :ليق و ؛ ريجن بديعن نعل ،ذلاملا نم

<sup>1</sup> رثاكتلا: ١٠٢ قروسلا نم، ٨ ةيلا

سآبعن بآتآور لوقلا اذهدآيؤيو ؛تمركعن ع ،غار فلا  
لإقآةآ مآسو هلاآ و مهلاء الله لآل الله لوسرن ع

وَأَقْصَا :سَأْنَا نِم رِيْتِك أَمِهِيْفٌ نُبُعْم نِ أْتَمْعِنِ

بُغَارَفَلَا

و دوعسم نبا ن ع ،ةآحصلا و نملأا وه :ليقو و  
امهلاء الله دبعي بآ و رفعجي بآن علكذى ور و دهاجم  
و بثيدحلا هآصذام لآا ميعذلكن علأسيد:ليقو ؛ملاسلا  
:هلاآ و مهلاء الله لآل الله لوقوه

هُنَّ وَرَوَّعَ هَبْدِي رَأْيِي قَرِيحًا دَبْعًا هُنَّ عِلَّاسِي لَا تَتَلَاثَ

دَرَبَلَا وَرَحَلَا نَمُّهُنَّ كَيْتِي دَوَّأً هُنَّ عَوَجَ هَبْدِي دَرَسِي وَرَوَّعَ

اللَّهُ لِي لَصَدِّي بِنَا فَاضًا تَبَا حَصَلَا ضِعْبِنَا يور و

وَأَرَمْتَهُ دَنَعًا أَوْ دَجُوفًا هَبَا حَصَلًا نَمَّةً عَامَجَمَةً هَلَا وَهَبَلَا

يَذَلَا مِيْعَنَلَا نَمَّ إِذْهُ: لِقَا أَوْ جَرَحًا مَلْفًا أَوْ لِكَا فَا، إِدْرَابًا عَامًا

هَبْعَنًا وَوَلَّاسْتُ

لِأَسَدٍ: لِقَا لِي يُوْطِ ثِيْدِي فِي هَدَانِسَابِي شَائِعَلَا يور و

هَبَلًا لِقَا فَا، تَقِيْلًا هَذَهْنًا عَتَفِيْنَدَا بَأَمَلَا سَلَا هَبَلَا اللَّهُ دَبْعًا وَبَأ

؟ نَمَّ عَزَايَا كَدَنَعًا مِيْعَنَلَا أَم

نَلَا: لِقَا فَا. دَرَابَلَا عَامَلَا وَ مَاعَطَلَا نَمَّ تَوَقَّلَا: لِقَا

تَلْكَأَلْ كَنَعًا لَأَسِيْدِي تَدَمَائِقَلَا مَوِيْدِيْدِيْنِيْدِي اللَّهُ كَفَقُوْأ

هَبِيْدِيْنِيْدِي كَفَقُوْأ نَلُوْطِيْلَا هَبْتَبْرَشِيْدِيْبَرَشُوْأ هَبْتَلْكَأ

تَبِيْلَا لَهَا نَحْنُ: لِقَا؟ كَادَفَا تَلْعُجُ مِيْعَنَلَا أَمَفَا: لِقَا

أَمَّ دَعْبًا أَوْ فَلْتَنَّا أُنْبُوْ، دَابْعَلَا يَلْعَانُ اللَّهُ مَعْنَا يَذَلَا مِيْعَنَلَا

أَنَا وَخَا مَهْلَعَجَفًا مَهْبُولَقًا نِيْدِي اللَّهِ فَلَّا أُنْبُوْ، نِيْفَلْتَخَمًا أَوْنَا كَا

تَمَعْنَلَا وَهُوَ، مَلَا سَلَا لِي اللَّهِ مَهَادَهَا أُنْبُوْ، عَادَعَا أَوْنَا كَنَّا دَعْبًا

هَبَّ مَعْنَا يَذَلَا مِيْعَنَلَا قَدْنًا مَهْلُئَا سَلَا اللَّهُ وَ، عَطَقْتَنَّا لَا يَتَلَا

مهيلع هترتعو هلا و هيلع الله ي لصدي بنا وهو مهيلع

1. ماسلا

ريسفتي نم ريخلا فصنا نأ فسؤملا نم و

نمي أي فاهيلعرو ثعلار دعتو هتخسنت دقف دقري شايعلما

تسيفنلا تياورلا هذها نلقن انكلك لاولو ، ايندلا تابتكم

و ، تعيشلا بتكن قتا نم دعي يذلا «ي شايعلما ريسفتي نم

اذهن ادقف دعين اأقدي غبنيو . ي نيلكلا ي لع مدم هبحاص

قرا سخب هبشأ ، ي تعيشلا بهذملا تاراسخنم ريسفتلا

قودصلا خيشلا «ملعلا تنيده» باتكن ادقف

1. اديصة عبط ، ٥٣٥ و ٥٣٤ ص ، ٥ ج «ن ايبلا مع مجه»



ءَادَغْلَابِ اَعْدَفْ، مُلَاسِلَا هَيْدَعِ رَقَعَجِي بَأِى اَعْتُ لَخَدِ  
لَا وَ، هُنِمِ فَظْنًا طَقَّ اَمَاعَطُ تُتْكَأُ اَمَّ اَمَاعَطُ مَعَمُ تُتْكَأُ فِ  
لِ اَقِمِ اَعَطْلَانِ مَ اَنْزَعْرَفِ اَمَلْفِ هُنِمِ بَيَطَا

يَا اَبَا خَالِدٍ! كَيْفَ رَأَيْتَ طَعَامَنَا؟ قُلْتُ: جُعِلْتُ فِدَاكَ،  
مَا رَأَيْتُ اَنْظَفَ مِنْهُ قَطُّ وَ لَكِنِّي ذَكَرْتُ الْآيَةَ الَّتِي فِي كِتَابِ  
اللَّهِ: «لَتَسْتَلْنَ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ».

مُتَبَأُ اَمَّ عَنَ وُلْاَسْتَا مَنَا؛ لَا بُمَلَا سِلَا هَيْدَعِ رَقَعَجُو بَأِى اَقْفِ  
1 قِ حَا نَ مِ هَيْدَعِ

لِ يَفْطَلَا بِي بَأِ نَ عَ هِدَانَسَابِ «بِي فَطْصَمَلَا قَرِاشِ» فِي فَو  
لِ اَقْدَرِ بِي بَأِ نَ عَ

دَبَعُ مَدَقْلُ وُزْتَا لَا؛ هِلَا وَ هَيْدَعُ اللّهِ بِي لُصِدِ اللّهِ لُ وُسْرَلِ اَقْفِ  
بِي بِلَالِ هَا اَنْبُحْنَ عِلْ اَسِي بِي تَحْدَةً مَائِقْلَا مَوِي  
مُكْبُحْدَةً مَلَا عَامِ اللّهِ لُ وُسْرَلِ اَيِ لِي قِ

1 و ٢٦٥ ص ٧، ج «راو ذلاً راحي» و ٤٠٠ و ٣٩٩ ص ٢، ج «ن ساحم»

بِلَاطِ يَبَا نُبَيِّ لَعِبِكُمْ يَأَعِدِدِبَرَضَف: لَأَق

1. مُلَاسِلَا هَيْلَع

هَدِينَا سَابِ «اضِرْلَا رَابْخَانُ وَيَع» فِي فُقُودِ صِلَا يَوْرُ و

ل: لَأَق، مِلَاسِلَا مَهْيَلَع هُنَابَا نَع، اضِرْلَا مَامِلَا انْعَا ثَلَاثِلَا

اللَّهُ لِقُوقِ فِي فُملَاسِلَا هَيْلَعِ بِلَاطِ يَبَا نُبَيِّ لَعِ لَأَق

وُ بَطْرُلَا: لَأَق، «مِيعَنَلَا نَع دِئْمُؤَي نَنْ لُسْتَلَا مَثُ»: يَلَاعَتَا

2. دِرَابِلَا ءَامِلَا

دِمْحَانَع هَرِيسْفَتِي فِي مَقْلَا مِيهَارِبَا نُبَيِّ لَعِ يَوْرُ و

ءَاطَع نَبْتَمَلَس نَع، دَمْحَم نَب دِمْحَانَع، سِيرِدَا نَب

ل: لَأَق، مِلَاسِلَا هَيْلَع قِ دَا صِلَا اللَّهُ دَبَعِ يَبَا نَع، لِيْمَج نَع

؟ «مِيعَنَلَا نَع دِئْمُؤَي نَنْ لُسْتَلَا»: اللَّهُ لِقُوقِ: تَأَق

اللَّهُ لِقُوقِ بَمَهْيَلَعِ اللَّهُ مَعْنَا أَمَعُ مَمَلَا هِدْهَلْ أَسْتَل: لَأَق

3. مُلَاسِلَا مَهْيَلَعِ هَيْبِيلِ هَابِ مَثِيلَا وَ هَيْلَعِ اللَّهُ يَلُصَد

1 «بشارة المصطفى» ص ١٥٩ و ١٦٠، طبعة النجف، و ذكر في هذه

النسخة المطبوعة «أبي الفضل» بدلاً من «أبي الطفيل».

2. تَيرِجَلَا تَعْبَلَا، ٢٣٥، ص ٣٠، بابِلَا «اضِرْلَا رَابْخَانُ وَيَع»

3 ص ٧، ج «راونلَا راحي» و؛ تَيرِجَلَا تَعْبَلَا، ٧٣٨، ص «ي مَقْلَا رِيسْفَتِي»

يبدأ نبان ع، هييان ع «ن ساحم» في في قربا يوريو  
هيدق داصلا ماملا ان ع، ي رتخبلا ن بص فدن ع، ريمع  
ل آق؛ «ميعنلا ن ع ذيموي ن نئستل»؛ **هلوق** في فملا سلا

<sup>1</sup> **هبز ش و هلكا ن ع انمومل أسين ان ممركا الله ن ا**

ميعنلا ي نعم في فملا سلا هيدع اضرا ماملا اةياور

رابخا نوي ع في ف قودصلا موحرملا يوريو امك  
انك: ل آق في لوصلا س ابعلا ن ب ميهاربان ع ه دانسا ب «اضرا لا  
ي: ل آق فملا سلا امهيدع ي سوم ن ب ي ا ع ي دي ن يد امويد  
ن م م ا ه قفلا ض عد ل ل آق في قيقد ميعنلا ايندلا في فس يلا

<sup>1</sup> ٣٩٩ ص ٢، ج «ن ساحم»

نَعْدِمُوهَ نُنُسْتَلَمُّهُ جَوَزُ عَالِلَه لوقيف: هر ضحيد

هل لاقف. در ابلا عاملا و هو ايندلا في فميعنلا اذها مأ، ميعنلا

و متناً هو مترسفا اذك: بتوصلا و ملاسلا هيلع اضرلا

و، در ابلا عاملا و ه: بتفئاط تلاقف، بورضى لع هو متلعج

مونلا و ه: نور خالاق و، بيطلا ماعطلا و ه: مهر يغ لاق

بيطلا

هيبأ ن عى باى نئدح دقل و: ملاسلا هيلع اضرلا لاق

تركذ هذه مكلوا قانأ ملاسلا هيلع قداصلا الله دبعى با

، ميعنلا ن ع ديمويه نُنُسْتَلَمُّهُ جَوَزُ عَالِلَه لوقيف فهدنع

لأسيد لال ج و ز ع الله نأ: لاق و ملاسلا هيلع بضغف

و، مهيلع كاذب ن مي لا و، هب مهيلع لصفتمع هدابع

فاضي فيكف، نيقول خلمان محبقتسم ماعنلا اب ن انتم لا

نكلا و!؟ هبق ولخلمانى ضري لا ام ل ج و ز ع قلا خلاى لا

دعبهذع هدابع الله لأسيد، انتلا او موتيبلا لها انبدميعنلا

ميعنى لا هادأ كاذبى فو اذا دبعلان لأ، ؤوبنلا و ديحوتلا

، هيبأ ن ع، باى كاذبى نئدح دقل و. لوزيد لا يذلا هنجلا

: لاقهذأ ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمان ع، هئابان ع

لَوَّانَ اِبِي دَعَايَ هِلَا وَ هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصِدِّ اللّٰهِي لُوسِرَ لَاقِفَ  
نَّ اَوَّ اللّٰهِي لَّا اِهْلَا لَانَ اَدَاهَشِدِ هِتْوَمَ دَعْبُ دُبْعَا هُدَعَلُ اُسِي اَم  
سِي لَوَّ كَنَّا وَ هِلَا وَ هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصِدِّ اللّٰهِي لُوسِرَ اَدَمَّحَم  
نَاكَ وَ كَلِدِبَرَقَا نَمَفَا؛ كَلِدِهْتَلْعَجُ وَ اللّٰهُ هَلْعَجُ اَمِبِنَ يَنْمُوْمَا  
بُهَلَّ اَوْزَ لَّا يِ ذَلَا مِيْعَنَّا يِ لَارَا صِدُهْدِقْتَعِي

اَيِدْتَبْمَثِي دِحَطَا اذْهَبِي نَتْدَحْنَا دَعْبِنَا وَ كَذُوبَا يِلَّ لَاقِفَا  
يِلَّ كَدِصْقَا اِهْنَمَا، تَاهَجْنَمَا اذْهَبِي كَتْدَحَا؛ لُ اَوْسِرِي غَنَمَا  
تُنْكَ يِنَّا اِهْنَمَا وَ، هِينْدَا فَا كَمَعَنَّ اِهْنَمَا وَ، قَرَصِبَانَمَا  
، اَمْهَرِي غَيِّ لَعَلُوعَا لَا وَ رَاعِشَلَا وَ تَغْلَلَابَا لُ اَوْغِشَمَا  
سَانَلَا وَ مَوْنَلَا يِفْ هِلَا وَ هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصِدِّ يِنَلَا تُيَارَفَا  
اَمَّا؛ تُلْقَفُ يِي اَعْدَرَا مَفْتَمَلْسَفَا، مَهَبِي جِي وَ هَيْدَعُنَا وَ مَلْسِي  
تَدِدْنَكَا وَ، يِلْبِي لَاقِفَا!؟ اللّٰهُ لُوسِرَا يِلْ كَتَّمَا نَمَا اَنَّا  
مِي هَارِي اِنَمَا هَتَعْمَسِي ذَلَا مِيْعَنَلَا تِي دِحَبَسَانَلَا

يَبْنَانِ عَسَانًا هَاوِرًا دَقْتِيْدًا اذْهَوِي لَوْصَلًا لِقَا

وَقِيْلًا وَ مِيْعِنًا رَكْزِيْفَسِيْلَهْنَا لِأَهْلًا وَ مِيْعَالِ اللّٰهِ لِيْلَصِّ

نَّ اَوْوَرًا مِّنَّا ، اَهْرِيْسِفْتَا

تَوْبُنًا وَ دَهْشَلًا مَيَقْلًا مَوِيْدُبْعَلًا هُنْدَلْ اَسِيْدَامَلْ وَ ا

1. مَلَّاسَلًا مَيْعَلِ لَطِي بِي بِي لَعُوْلَا اَوْمُو

ن «ي فاصلا ريسفت» ي في ناشاكلا ضيفلا يوريو

، ماسلا ميع قداصلا ماملا ن ع ، قودصلل «س لاجمل»

ل: لاق

1 ي فو ؛ قيرجلا تعبطلا ، 310 و 309 ص ، 34 بابلا «اضرلا رابخانوي»

فالوم قودصلا موحرمالاقو . 130 و 129 ص ، 2 ج : قيفورحلا تعبطلا

ن بدمحم انتدد : لاق في قهييلا دمحا ن بديسحلا في لع و با محاحلا انتدد : ب اتكلا

س مخ قنسفا ريسبل يعامسا ن بدمساقلا ن او كذ و با انتدد : لاق ، في لوصلا ي يحي

قنسز او هلا باب تاكلا في لوصلا س ابعن بدميهاربا انتدد : لاق ن يتنامو ن ينامثو

اضرلا ي سوم ن بدي لع ي ديد ن يدموي انك : لاق ، ن يتنام و ن يرشع و عبس

ن ا ملعلا ي غنبي و . ماندرو ا ي ذلا فيرشلا ثيدحلا رخا ي ل ا ... ماسلا امهيلع

تا هج عيمجن و ركذيل يلج ت دحمن ع ائيدحن و لقتين يذلا علاجلان يتدحما

قنيدملا ي ف و ، مينا فلما مئسلا ي ف ركذ دق ثيدحلا نو كي ن ا ك ، ثيدحلا كاذ

ي ف ام ص خشل زنم ي ف نو كي ن ا ك ، مينا فلما ص خشلا ل زنم ي ف و ، مينا فلما

اذه ي وار ن ا و ديب و . ماسلا اهقرشم ي لع مئسدقما مئبوضرلا دهشم قنيدم

ديرين ا ك ، ن او كذ ي با ي ل ا قجاد ملن ا ك في لوصلا ي يحي ن بدمحم و هو ثيدحلا

ءافولاب مدعو دقن ا ك ن او كذ ابا ن ا و ، هذع ملن هر لك ف و ا ، ميع ملن يد اءا

نم جورخلا ي لع امزاع ن ا ك في لوصلا ي يحي ن بدمحم ن ا رخلا و ، اهيد

قياور دنع ن يصخشلا ن يذه ي ف تناك ي تلا تا هجلا هذع ن ا ف اذل ، قريصلا

س اسلا اذه ي لع تر كذ و ، ثيدحلا تا هجن مدعت ثيدحلا

لَكَذِ مِيعَدَنَ عَلِ أَسِيدِ مِمِّ مَاعَطِ يَ لَعِ اللّهِ مَسَا رَكَذَنَ مَ

1 مَاعَطًا

«جاجتدلا» ن ع «ي فاصلا ريسفت» ي في وري امك

ل: ا ق ، م لاسلا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ن ع ، ي س ر ب ط ل ل ا

يَهْيَعُ اللّهُ يَ لَصِدِ اللّهِ لُ وُسْرَ ، هُذَعُ لُ أَسِيدِ يَ ذَلَا مِيعَدَانِ ا

لَ د ن م و ي ه ا و

---

1. ن ار ه ط ، ت م ي ر ج ط ل ا ت ع ب ط ل ل ا ، ٥٧٣ ص «ي فاصلا ريسفت»

نَمَى لَعْمُ هِبْدَمَعْنَا اللهُ نَأْفِ؛ اللهُ عَائِقْصَا نَمُ هَلْحَم

1. مَهْنَائِلُوا نَمُ هُهَعَبْنَا

مَامِلَان ع»ي فاصلا ريسفة» ي فسي ناشاكلا يور يو

:تقويند ي بلال لاقهنا ماسلا هيلعق داصلا

بَبَيْطَلَا مَاعَطَلَابِئِيلَا هِدْهِي فَمِيعْنَا رُسْفَتَا كَنَّا ي نَعَلْب

!فِنَأَصْلَا مَوَيْلَا ي فِدِرِابِلَا عَامَلَا وَ

!مَعَدَلِ آق

كَاَقْسَدَ وَ أَبَيْطَطَّ مَاعَطَلَا كَمَعَطَا وَ لَجُرَا كَاعَدَ وَ دَلِ آق

!هُسِنْتَا تَنُكَا مِي لَّا، هِبْدَا كَيْلَعَنَّ تَمَامُ مَدَّ اِدْرِابَا عَام

!لِ حُبَلَا مِي لَّا: لِ آق

!؟ ي لَاعَدْتُ اللهُ لِحَبْأَا: لِ آق

!؟ وَ هَا مَفَلِ آق

2. تَبَيْبَالُ هَا أَنْبُدَلِ آق

و على أية حال، فالروايات التي أوردناها في هذا

المجال تعدّ كافية بحمد الله و منه في تفسير النعيم بمعانيه

1. نارهط، تيرجلا تعبطلا، ٥٧٣ ص»ي فاصلا ريسفة»

2. ق. باسلا ردصلا

المختلفة، و مُغنية عن إيراد باقي الروايات المماثلة لها  
في الموضوع و السياق. و على الراغبين في الاطلاع  
على تفصيل أقوال الشيعة و العامّة في هذا المجال  
فليراجعوا «تفسير أبي الفتوح الرازي» رحمة الله عليه؛  
و على الراغبين بالاطّلاع على باقي الروايات أن  
يراجعوا «تفسير البرهان» و «بحار الأنوار»<sup>1</sup>.

و ،میعنلا ی قیقحلا ی نعملا ی رذن أن لآ ی غبندی و

ی غبندی تلا یفیکلا

---

<sup>1</sup>ق. باسلا ردصملا

تفلتخما تاياورلا هذهن يداهلاخ مجذنا انيلاء  
 في في نابطاطلا تملاعلا انداتسا تحامس ركذ دقل  
 اديفم و ا رصتخم ا ائحب ل اجملا اذه في في «داعملا تلاسرا»  
 لبيس تلاسرا لكت في في كلس هنا ذا ، رطسا ؤدع ن مض  
 ليصفت دجو امل ريقطان ا ديي<sup>1</sup> راصتخلا و زاجيلا  
 لقنا ن ا تياترا دقف «داعسلا نايبريسفت» في في تاملك  
 و قحلا بلاط ي لا بلاطملا لكت هتوق و الله لوحب  
 :ميطعلا ي لعلا لله اب لا ا توقلا و لوحلا و ، تقيقحلا

### مِيعَنَّا نَعِ ذِمُّوَيْنَ لِنُسْتَلَمُّهُ

لونسما ميعنلا تلمجنم قرينك رابخا في في ركذ دق  
 ، ميويندلا نلاملا و ميناويحلا يوقلا تامنلام هذع  
 رابخا في في فو ؛ درابلا عاملا و بطرلا و سابلا و ماعطلاك  
 ن ا و ، كاذ هذع لونسما ميعنلا نوكن ا راكل رخوا  
 و ، ميينلا ل هاجلا فصونم تميمعنلاب نانتملا و لاؤسلا  
 لا الله ي لاعت و هناحبس مئا و ، كاذ ن ع ي هذ دق الله ن ا  
 هذع لونسما ميعنلا ن ا و ، هدابعلا هاضري لا امب فاصوي

1. ٥١ ص ، ميطخلا تخسنلا «ايندلا دعبن اسنلا تلاسرا»



ن ع اللهُ لَأَسِيدِ لَا وَ<sup>1</sup>؛ مُكَانْفَرَرِ أَمِ تَابِيْطِ نَمِ أُوْكَ

فِيضِلَانِ مَلِ أُوْسُلَا لَثَمِ هَلَا أُوْسُنِ أَكَلِ أَسُوْلُو ، أَهْنَمِ عِي شَدِ  
مَلَمَلُو ، لِكَا رَادِقَمِي أَيْ لَعُو لِكَا مَلُو لِكَا فَيَكُ مَنَّا وَ  
فِي كَفْرِ شَبَلَا عِي لَعَا حَيِيْقِنَا كُو ، لِكَا أَمْرِدَقِي لَعِي لَمَعِي  
!؟ رَشَبَلَا قَلَاخِبِ

تَيِرُو صِلَا مَعْدَعِي مَجْنَا كَتَيِلَا وَلَا نَعِ عَطَقْنَا نَمُو  
بِصَاغَلَا لَأَسِيدِنَا لِكَلَامَا وَ مَكَا حَلَا وَ ، هَدِيِي فِي تَبُوصَغَمِ  
لِكَا ذِي فِي حَبْقُ لَا وَ ، تَبُوصَغَمَا نِي عِلَا فِي فِي تَقَرُّصْتِنَا عِ  
لِ أُوْسُلَا

نَعِ نِي عَطَقْنَا نِي بِيُوْجَمَلَا بِأَطْخَا نَا كَأَمَلُو وَ  
تَامَنَلَامَا عِي مَجْمُوثُ ، تَيِلَا وَلَا مِيْعَنَلَابِ دَارْمَلَا فِ ، تَيِلَا وَلَا  
وَ أَهْرَكَشْدَاءَادَانِ عِلِ أُوْسُلَانَا كُو ، تَيِنَا سَنَلَا وَ تَيِنَا وَيْحَلَا  
بَاهْفَرِ صَمْرِي غُوْ أَاهْفَرِ صَمِي فِي أَهْفَرِ صِ

نَمِ مَهُولَا وَ لِيْخَلَا بِبَا جَدِ عَفْرِ إِذَا بِي نَعْمَا وَ أِ  
وَ مِيْحَجَلَا مَتْدَهَاشْدُو مَلْعَلَا رَادِي لِي مَتَلْصُو وَ مَكْرئَا صَبِ  
سِي رُو صِلَا مِيْعَنَلَانَا مَتْنِيَا عُو ، أَهْتَا ذَلُو وَ تَانْجَلَا وَ أَهْمَلَا

<sup>1</sup> قر قبلًا: ٢ قر و سلا ن م ، ١٧٢ تيلًا

ٲى روصلا ميعنلان ا متتقيا و ، ميحجلا ل وخذلا اببسر اص  
 اهمز اولو ءيلاولان اكميعنلان ا و ، ءقيقحلا في ءمقن اكم  
 نم هيف متنك امان اكن اولاست ، اهميعذ و ءنجلا في هي تلا  
 مكل اخببوت ، ن و نمو ملا هيلع ا م ا ؟ ا ميعذ ءيناويحلا ذلاملا  
 ن ولاست ءنياعملا ماقم في لا متلصو اذا مكن ا : بي نعملا و ا  
 قوذن و و دجت ءنياعملا ب مكن لا ؛ وه ا من يقبلا ق د ماقم ن ع  
 باهذع با و جلا و ل اولسا مكل زاجو ءقيقحلا

ا م ءيوي هلا و هيلع الله في لصل و سر لان عي و ر امو

**هُذَلْ وُؤَسَمِ مِيعَنَلْ كُ:** ل ا ق ءناف ، ر ا بخلأا ن م هب انفقو  
**بِحَدْوِ اِوَزَغِي فَن ا ك ا م لَّا اِهُبِحَا ص**

مَأْبِرَ عَشْدٍ، جَدْوِ زَغِيٍّ فَتَيْلَاوَلَالٍ بَاقِلًا كَلَّاسِلًا نِإْفِ

لَا.

لِإِقْدَانِ مَلَسَلَا مَيْعَقِدَا صِلَانِ عِي وَرَامِ كَلَّذِكُو

نِإْفِ؛ كَلِذْ مِيعَدَنْ عَلْ أُسَيْدِمَ مِإِعَطَّلَا يِإَعِ اللّٰه مِإِسْبِرَ كَذَنْ مِ

مُصَاخَلَا تَعْيِبَلَابِ تَيْلَاوَلَالٍ لِيَبْقِنِ مَلَّاسِ يَلِ اللّٰه مَسَلَا رَكَازِلَا

نَكَمَتْ خَيْشُهُ لَنْ كَيْمَ لَنْ مِ: نِ وَمُضْمَبِ هَرِيغْنِإْفِ، تَيْوَلُومَلَا

لِ كَنْ وَكْتُو، هِنَمِنِ أَطِيشَلَا نَكَمْتِدَقِ، هِقْدَعْنِ مَنِ أَطِيشَلَا

مِإِسْبِلِإِقْدَانِإْفِ، نِ أَطِيشَلَا فَرَّصْتَبِ هَلَاوَحَا وَهَلَاوَقَا وَهَلَاعْفَا

لِعَجِيوِ مَانَعْمِنِ مَظْفَلَا وَلَخِيوِ مَيْفِنِ أَطِيشَلَا فَرَّصْتَبِ اللّٰه

مِإِسْبِ تَقِيْقَحَلَا يِإِ اللّٰه مِإِسْبِ رِيصِيْفِ، اللّٰه ظَفَلِ يِإِ مَسْفَدِ

يِنَعْمِ يِإِ «دَاعَسَلَا نِإِيْدِ رِيْسِفْتِ» مَلَاكِ يِإِ هِتْنَا<sup>1</sup> نِ أَطِيشَلَا

مِيعِنَلَا.

لِ كِإِ ذِخَاوِيْدِنِ لِنِإَسْنَلَا نِأَرْكَذِ أَمِّ دِإِفْتَسِيْدِ وَ

نِوَكِيْسِ هَلْعَفْنِأِ وَ، يِلَاعْتِ اللّٰه لِيْبِيْسِ يِإِ هَفْرِصِيْدِ تَمَعْدِ

وَزَّعِ هَلِيْبِيْسِ رِيغِ يِإِ هَفْرِصِيْدِ أَمِّ أِبُولْطَمِ وَأَبُودِنَمِ

تَمَعْدِمَ أَمَلَعْمَ أَقْرَدَقْمَ أَرْمَعْفِ وَرِصْمَلَانِ كَأَوْسِ، لِجِ

<sup>1</sup> تَيْرِجَلَا تَعْبَلَا، ٣٢٢ ص، ٢ ج «دَاعَسَلَا نِإِيْدِ رِيْسِفْتِ»

و تَجوزْ لآ و دلولاك، تَيوهشلا ذلاملا و تَيويندلا معنا ن م  
 رطانملا ي لء ج ز فتلا و تَبرشلا و تَمعطلا و قَريشعلا  
 ذخاؤيس ةنأف، كاذ ريغو و ملوهسو ملاعلا ل ا ب ج ا تَبلا خلا  
 ملاعق ل ل ا ذل بقن م تَبودنم ت سيل ام علا ا ك لتن ل ا ، اهيلع  
 ي هن اسنلا ا تَقْلخَن ل ا ك ا ذ ل ما كتلا ل ز ن م ك ل ا م و د و ج و ل ا  
 و ب ر ق ل ا ا ب ا ج ح ا ي ن ع ت ا ت ي ل ا و ل ا و ، ت ي ل ا و ل ا ل ج ل ا  
 ق ر ض ح ل ا ت ي س د ق ل ا ت ا ذ ل ا ي ف ا ن ف ل ا م ل ا ع ي ف ا ك ا ك ذ ل ا  
 ب ة ض ح م ل ا ت ي د و ب ع ل ا م ا ق م غ و ل ب و ، ت ي د ح ل ا

ا م ل ك و : ت ي ل ا و ل ا و ه م ي ع ن ل ا ن ا ف ا ت ق ي ق ط ا ه ذ ه ل ا ع ب ت و  
 د ص ق م ل ا ا ذ ه غ و ل ب ل ي ب س ي ف ا ت م د ق م ك ن ا س ن ل ا ا ل ع ف ي  
 ه ل ك د ع ي و ت ي ل ا و ل ا ق ي ر ط ي ف ا م ط ع ا ب ب ص ن ي م ط ع ل ا  
 ل ي ب س ك ، ت ي ل ا و ل ا س ك ا ع م ا ج ت ا ي ف ا ل ع ف ي ا م ن ا م ك ا م ي ع ن  
 د ع ي ، ق ر ا م ل ا ا س ف ن ل ا ت ع ب ا ت م و د ع ب ل ا ق ي ر ط و ن ا ط ي ش ل ا  
 ب ة م ق ن ه م ج ا ب

فرشد تجرد غولب في فلثمتت-أذله تمعنا تقيقف  
 فولأما نطولا و سي لصلأا ماقملا غولب و مينا سنلإا  
 وه دمحمل آ و دمحمب حدن لأ ، قيلاولا ي ههذهو سي هلاإا  
 دصقما و تماسلا قور ذلا هذهي لإا عاقترا لاديجولا ملسلا  
 ي نسلا

دهتجيو ماقملا اذهب دقتعين من إفس اسلا اذها لعبتو  
 درمتين م أمأ ؛ ميعنا هنج ي فنوكيس هذع ثحبلا ي ف  
 ؛ نيطايشلال حمو تمقنا منهجو راوبلا راد ي لإا ي متتيسف  
 ي لاعتلوقلا لعبتو

أولحاً و أرفك الله تَمَعْنِ أَوْلَدَبِ نَيِّدْلا ي لِإِ رَتَمَدَ أ  
 ن إفا<sup>1</sup>، رارقلا سئب و اهنو لصد متهج ، راوبلا راد م هموق  
 و فطاوعلا و تاساسحلإا و مينا سنلإا يوقلا فرص  
 تمعنا لثميو ميقتسما طار صلا لثمير اكفلا

تَمَعْنَأ نَيِّدْلا طَارِصِد ، مَيَقْتَسْمَأ طَارِصِلَا أَنْدْهَا  
 مِهْيَلَع<sup>2</sup>

<sup>1</sup> ميهاربا: ١٤ قروسلا ن م، ٢٩ و ٢٨ ناتيلأا

<sup>2</sup> بحتافلا: ١ قروسلا ن م، ٧ و ٦ ناتيلأا

و ن يقيدصلا و ايبذلا طارصا وه طارصا اذهو

ن يحلاصلا و ادهشلا

و ن يبيننا ن م مهيدع الله م عننا ن يذلا عم ك نلوا ف

<sup>1</sup> باقير ك نلوا ن سد و ن يحلاصلا و ادهشلا و ن يقيدصلا

، ميعنا ن عل اوسلا رما في فانتحبي هتنا دقو ن لا و

يذلا و ، ثحبا ن م ريذلا و عبارلا عزجا في لا لصن

ب اسحلا و ل اوسلا عوضوم ل و حرودي

تاناويحا ن م ل اوسلا و باسحلا

- ن اسذلا ان اشداهناشه تاناويحا ضرر عتدل ه: عبارلا

؟ ل اوسلا و باسحلا

س داسلا عزجا ن م ن يعبرلا اس لجملا في ف انركذ

ن مةلسلسلا هذها

<sup>1</sup> عاسنلا: ٤ قروسلا ن م، ٦٩ قيللا

امك رشحت تاناويحنا نأ «داعملا تفرعم» ثوحب

نم ٣٨، تكراملا تيلآا لدت شيد ،ناسنلا رشحي

:بالطما اذهي لعماعنلا ٦: قروسلا

بِحَانَجِبْرِيطِيرِنَاطِ لَا وَضِرْلَأَا فِي فِئْبَادِنِمَامَو

ي لِإِ مَثْ عِي شَدْنِم بِاتِكْلَا فِي فِانْطَرَفَام مُكْلَاثْمَا مَمَأ لِإِ

نَورُ شَحِيحٍ مَهْبَرٍ

ي لِإِ مَثْ: تيلآا هذو ريسفتي في سربطلا خيشلا لاقو

موي مهتوم دعب الله ي لِإِ نور شحي هانعم: نَورُ شَحِيحٍ مَهْبَرٍ

قحتسي ام ي لعنت الله ضوعيف ،دابعا رشحي امك تمايقلا

ضعبن ماهضعبا فصتنيو ،اهنم ضوعلا

ق لخال الله رشحي: لاقنأ قريره ي بان عهور اميفو

غلبيف ،عي شلك و ريطلا و باودلا و مئاهبلا تمايقلا موي

لوقي مَثْ ،مانرقلانم ءامجلا ذخاين ا ذئموي الله لدعنم

بابارت تنكي نتيلا اي: رفاكلا لوقيك لذلف ،ابارت تي نوک

الله ي لصد الله لوسر دنع انا انيب: لاق رذي بان عو

و هيلع الله ي لصد ي بنلا لاقف ،ن ازنع حطتنا ذا هلا و هيلع

:اولاقف؟ احطتنا اميفن وردتأ: هلا

و .امهنيد بي ضقيسد و يرديد الله نكل :ل اقا! يردن لا  
و ،ص اصتقلاا و رشطا بي فانلثما تلعدا مئا اذهي لعد  
و ؛نو ثعبيد مهئا بي فمكلثما بي نعي :ل اقف ،ج اجزلا مر اتخا  
:هلوق هديويد

### 1. بترشدش و حولا اذا و

بي لعد قيلالا هذهب خسانتلا لها نمة عامج تلدنتسا و  
اذه و ؛مكلثما مئا :هلوقا تفلكم رويطلا و مئا هبلان  
ولو ،انلثما نوكتيه جو بي انم اهئا انيب دقا انلا ،ل طاب  
بي فانلثما نوكتن ا بجول مومعلا بي لعد كاذل مد بجو  
و ،انقلاخا و انتقلخو انتايهو انروصل ثم بي لعد اهنوك  
مئا هبلان فيلكتح صيفيك

1. ريوكتلا : ٨١ قروسلا نم ، ١٥ قيلالا

لامك عم لا إحصيد لا فيلكتلا و ،ةلقاع ريغي هو

1! بقعلا

نع ،اعوفر مهيباً ن ع«ن ساحملا» في في قربلا يوري

هيع نينمؤملا ريماً نأ ماسلا هيع نينمؤملا ريماً

ل: لاقمذ ،هيعي نثأ و الله دمحفة فوكلابر بنملا دعصم اسلا

هُبَّحْ هَلْ لاقف اكسما مذ ؛ةثلاث بونذلا ن! اس انلا اهياً

بي نرُعلا

اتكسما مذ ةثلاث بونذلا تلقا! نينمؤملا ريماً اي

هَنكلا و ،اهر سفا نأ ديرأ أنا و لا اهتر كذا م: هل لاقف

بونذلا ؛معذ ملاكلا نيب و ي نيب ل اح رهد ي! ضرع

و جرد بند و ،روفغم ريغبند و ،روفغم بندف ،ةثلاث

هيع ف اخذ و هباصلا

! انلا اهنييف ،نينمؤملا ريماً اي: ليق

هبنذ ي لء الله هبقاع دبعفور فغملا بندلا أمأ ؛معذ: لاق

أمأ و .ن يترم هديع بقاعين أ مركأ و مكأ للهاف ،ايندلا ي ف

1 ، ٧ ج«راونلا اراحي» و ؛اديصدة عبط ، ٢٩٨ ص ، ٢ ج«ن اييلا معمج» ريسفت





فَلِظَاتِ أَذْلُكُمْ أَطِيءَ وَ أَهْبَانِ بَانَتِ أَذْلُكُمْ شَهَنَتِ

أَهْفَاطِ

يَنُوكْسَانِ عَدَانَسَابِ «يَقْفَلِ» يَفُوقُ وَ دَصْلَا يَوْرُ وَ

يَبْنَانِ أَدَانَسَابِ



تُدجو «ت او عدلا جهم» باتك في فس وواط نبالاق

:هظف اذهام

مّثّاموي ديشرلا حبطصا :عيبيرلا نبالضفلا لاق

سيولعلاي سومن بيدي لاعي لاض ما بل اقف هبجادي عدتسا

هنا ركذمّث! عابسلاتا كربي فهاقلا و سبحلان مهجرخا و

و ،اهيفه لخدأ و اهباب حقف ،تكر بلاي لاي هتناي تد هذخا

،تلناه ايوري ار تفيلخانن ار كذمّث ،اعبسن و عبرا اهيف

،هيلارظني و بهذين ار مافل يلا فصدها عد هنا و

نن امّث ،هلود عابسلاتا و ليصي مئا وه اذاف هيلارظنف

مّث هجار خاير ما ف ،لكلك هيلارظني تد ضهني ديشرلا

1. ةوسكو ةلصبه لرمأ و همركأ

ش و حولا ككتمت نأ ابجء سيلف ،ل اذ هياي لاء و

نم ب جعلالك ب جعلال ب ؛ ماملإا فر عتاهل عجيأر وعش

مّث ،تاقولخما فرشأ مهسفنأ نو دعي نيزلا مداي نب

!! عابسلاتا كربي فهاقلا نبالا قلاين ورمأي

1 نبالديسلان علاقند ، ١٤٧ ص ، ٦ ج «تاز جعلما و صوصنابا ادهلات ابث»